EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — JUEVES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.261

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SUPLEMENTO DEPORTIVO



ESTE MISMO SALUDO se repetirá hoy en la gramilla del Maracaná. No serán los mismos del grabado: Vera y Teutonio, cuando jugaron en 1957 en Chile. Esta vez, será Rodríguez el que le dará la mano e intercambiará banderines con Bellini, capitán de los brasileños. Toda la afición estará pendiente del partido.

COPA O'HIGGINS 1959:

Esta noche: Chile con Brasil

EN 1954.-

2-0 y 1-0

En eliminatorias para el campeonato mundial de Suiza

En las eliminatorias para el Mundial de Fútbol de 1954, en Suiza, la FIFA incluyó en el grupo 3 de Sud América, a Chile, Brasil y Paraguay. Chilenos y brasileños se confrontaron en sendos partidos, uno en Santiago y la revancha en Río de Janeiro. Venció las dos veces el scratch de la CBD: 2-0 en el Estadio Nacional y 1-0 en Maracaná.

Detalles de los encuentros:

Domingo 28 de febrero de 1954.

CANCHA: Estadio Nacional.

PUBLICO: 25.095 personas;

Recaudación: $ 4.337.700.

BRASIL (2)-Chile (0).

ARBITRO: Raymond Vincent (francés).

CHILE (rojos): Livingstone; Almeyda y Carrasco; Alvarez, Cortés y E. Robledo; Valdés (C. R. Rojas), Hormazábal, J. Robledo, Meléndez y Muñoz.

BRASIL (amarillos): Veludo; Pinheiro y Nilton Santos; Djalma Santos, Brandaosinho y Bauer; Didí, Baltasar, Humberto y Rodríguez.

GOLES: Baltasar (2).

Domingo 14 de marzo de 1954.

CANCHA: Estadio Maracaná.

Brasil (1)-Chile (0).

ARBITRO: Erich Steiner (austríaco).

BRASIL (amarillos): Veludo; Gerson y Nilton Santos; Djalma Santos, Brandaosinho y Bauer; Julinho, Didí, Baltasar Humberto y Rodríguez.

CHILE (rojos): Livingstone; Almeyda y Carrasco; Alvarez, Cortés y Eduardo Robledo; Hormazábal, Jorge Robledo, Meléndez, C. R. Rojas y Cremaschi (Muñoz).



POR TERCERA VEZ Chile se enfrenta con Brasil en disputa de la Copa O'Higgins. La Selección, que aparece en el grabado, y que fue la que le ganó fácilmente al puntero de Argentina, San Lorenzo de Almagro, estuvo integrada por Moreno, Fernández, J. Soto, Tobar, G. Carrasco, Yori, L. Sánchez, Bello, R. Sánchez, Navarro y Rodríguez. Es probable que ésta sea la misma alineación que entre jugando esta noche en Maracaná. La revancha, como se ha anunciado, se juega el domingo en Sao Paulo.

En Maracaná

23 VECES HAN JUGADO

Para esta noche, en el Estadio Maracaná, está anunciado el primer partido que sostendrán los seleccionados de fútbol de Chile y Brasil, por la tercera versión de la Copa O'Higgins, competencia que se instituyó en 1955, y en cuyo corto historial se registra una victoria para el scratch y otra para el cuadro nacional. Aquella en la jornada inicial y la segunda en 1957, ocasión en que el trofeo quedó en poder de la Federación chilena.

La confrontación de esta noche es la vigésimocuarta que cumplen los equipos chilenos y brasileños. Antes lo hicieron en 14 torneos sudamericanos, por las Copas Murature y América; 2 por los campeonatos panamericanos (Santiago y Ciudad de México); 2 por las eliminatorias para el mundial de Suiza, en 1954, y 5 (1 de 30') por la Copa O'Higgins. De las 22 presentaciones anteriores, Brasil tiene 11 triunfos en los sudamericanos, 2 en los panamericanos, 2 en encuentros eliminatorios del mundial de 1954, y 2 en revanchas de la Copa O'Higgins 1955 y 1957. Chile ha triunfado en 3 ocasiones: 1 en el sudamericano de 1956, en Montevideo, y las 2 restantes en la Copa O'Higgins 1957 (primer match y extra de 30' de definición). Se han registrado 3 empates: 1-1 en la Copa Murature (después Copa América), en Buenos Aires, en 1916; 1-1 en la Copa América, en Río de Janeiro, en 1922, y 1-1 en partido de la Copa O'Higgins 1955.

El fútbol chileno esperó pacientemente 40 años, para su primera victoria sobre el "scratch". Desde 1916, cuando comenzaron los torneos continentales, hasta 1956, en oportunidad del sudamericano extraordinario de Montevideo. Y la consiguió en forma contundente, por goleada de 4-1. Después, se reanudaron las conquistas brasileñas, triunfando por 4-2 en el torneo de Lima, en 1957, y por 3-0 en el ordinario de Buenos Aires, en 1959.

Para el compromiso de esta noche en Maracaná, se anuncian los siguientes equipos:

CHILE: Fernández; Yori, Sánchez y Navarro; G. Carrasco y Rodríguez; Moreno, Tobar, Soto, Sánchez y Bello.

BRASIL: Gilmar; Djalma Santos, Bellini y Nilton Santos; Zito y Orlando; Garrincha, Dino, Quarentinha, Pelé y Zagalo.

GANO EL SCRATCH.-

Campeonatos Panamericanos

En Santiago, 3-0, y en México, 2-1

En el primer Campeonato Panamericano de Fútbol, que tuvo como escenario el Estadio Nacional, Chile y Brasil llegaron a la final en igualdad de condiciones. El que vencía se hacía dueño del título. La expectación fue enorme, registrándose, entonces, records de público y de recaudación: 61.985 personas y $ 4.753.850.

El triunfo de los brasileños fue inobjetable, cayendo vencido el equipo chileno por un cómodo 3-0.

Después, en 1956, en el II Torneo Panamericano de Ciudad de México, se repitió el triunfo brasileño. Esta vez ganaron por 2-1.

Pormenores de ambos partidos.

30 de abril de 1952.

CANCHA: Estadio Nacional (Santiago).

Chile (0)-Brasil (3).

ARBITRO: Charles Dean (inglés).

CHILE: (rojo): Livingstone; Farías y Roldán; Yory, Sáez Cortés; Hormazábal, Cremaschi, Lorca; Muñoz y Díaz (S. Morning).

BRASIL (blancos): Castillo; Nilton Santos y Pinheiro; Djalma Santos, Brandaosinho y Ely; Julinho, Ademir, Baltazar, Didí y Rodríguez.

GOLES: Adhemir (2) y Pinga.

CAMBIOS: C. R. Rojas por Cortés; Pinga por Ademir; Osvaldo por Castilho; Meléndez por Lorca y Pedro H. López por Díaz.

Jueves 1o. de marzo de 1956.

CANCHA: Estadio Universitario (Ciudad de México).

BRASIL (2)-Chile (1).

ARBITRO: A. Rossi (argentino).

BRASIL: Sergio; Oreco y Florindo; Duarte, Odorico y Rodríguez; Luizinho, Dodinho, Larry, Andrade y Raúl.

CHILE: Escutti; Alvarez, Almeyda y Carrasco; Cortés y Cubillos; Ramírez, Hormazábal, Robledo, Muñoz y Sánchez.

GOLES: Primer tiempo, Luizinho, a los 13; en el segundo, Raúl, a los 22 y Robledo, a los 26.

HAN JUGADO 14 PARTIDOS.-

POR LA "COPA AMERICA"

Un solo triunfo para el equipo nacional

Consignamos, enseguida, los detalles de más interés de los 14 cotejos de chilenos y brasileños, en otros tantos campeonatos sudamericanos por la Copa "América".

ESTADIO PALERMO, Buenos Aires.

Domingo 3 de julio de 1916.

CHILE 1, BRASIL 1.

ARBITRO: León Peyrou, uruguayo.

CHILE: Guerrero; Cárdenas y Witcke; Abello, Unzaga y Teuche; Báez, France, Moreno, Salazar y Geldes. Goleador: Salazar.

BRASIL: M. Mendoza; Pereira y Nery; Lagreca, Pullen y Almeida; Meneses, Syllos, Friederinch, Monti y Silveira. Goleador: Syllos.

ESTADIO DE MONTEVIDEO.

Viernes 12 de octubre de 1917.

BRASIL 5, CHILE 0.

ARBITRO: Vallarino, uruguayo.

BRASIL: Casimiro; Netto y Vidal; Adhemar, Lagreca y Picaglia; Lasi, Necco, Amilcar, Aroldi y Silveira. Goleadores: Lasi (2), Necco, Amilcar y Aroldi.

CHILE: Guerrero; Gatica y Cárdenas; Guevara, Alvarado y García; Paredes, H. Muñoz, B. Muñoz, Rojas y Encina.

ESTADIO FLUMINENSE, Río de Janeiro.

Domingo 11 de mayo de 1919.

BRASIL 6, CHILE 0.

ARBITRO: Juan Barberá, argentino.

BRASIL: Marcos; Pindaro y Branco; Sergio, Amilcar y Almeida; Menezes, Necco, Friederinch, Aroldo y Arnaldo. Goleadores: Friederinch (3), Arnaldo, Necco y Aroldo.

CHILE: Guerrero; Gatica y Poirier; González, Baeza y Báez; Fuentes, Domínguez, France, H. Muñoz y Varas.

VALPARAISO SPORTING CLUB, Viña del Mar.

Sábado 11 de septiembre de 1920.

BRASIL 1, CHILE 0.

ARBITRO: Aphesteguy, uruguayo.

BRASIL: Kuntz; Demaria y Martín; Rodrigo, Sissen y Fortes; Constantino, Carlos Castelhano, Junqueira y Alvariza. Goleador: Unzaga, autogol, a los 15' del segundo tiempo.

CHILE: Guerrero; Vergara y Poirier; Elgueta, Toro y Unzaga; Varas, Domínguez, Parra, France y H. Muñoz.

ESTADIO FLUMINENSE, Río de Janeiro.

Domingo 17 de septiembre de 1922.

BRASIL 1, CHILE 1.

ARBITRO: Vallarino, uruguayo.

BRASIL: Marcos; Palamone y Bartho; Fortes, Amílcar y Lois; Rodríguez, Tetú, Friederinch, Necco y Formiga. Goleador: Necco.

CHILE: Bernal; Vergara y Poirier; González, Catalán y Elgueta; Abello, Domínguez, Bravo, Encina y Varas. Goleador: Bravo, de cabeza.

ESTADIO BOCA JUNIORS, de Buenos Aires.

Primer torneo nocturno.

Domingo 3 de enero de 1937.

BRASIL 6, Chile 4.

ARBITRO: Bartolomé Macías.

BRASIL: Jurandie; Jahu y Nariz; Tunga, Brandao y Canali (Alfonso); Roberto, Luizinho, Alvaro, Leite (Niginho) y Patesko. Goleadores: Patesko (2), Luizinho (2), Leite y Córdova, autogol.

CHILE: Cabrera (Soto); Cortés y Córdova (Baeza); Montero, Riveros y Eduardo Schneeberger; Torres, Carmona, Toro, Avenda-

(Pasa a la Pág. 2)

ENTRE 1955 Y 1957.-

Ganamos, empatamos y perdimos

SIEMPRE han sido estrechos y sinceros los lazos deportivos entre Chile y Brasil. Los hermanos de la tierra de la samba y el café han obtenido resonantes triunfos en nuestras canchas y pistas; es como si la tierra chilena les fuera pródiga en especial; como si en realidad ella trasuntara el afecto que sentimos por todas sus gentes. Por ello, buscando acrecentar este contacto deportivo, insinuaron la competencia de fútbol entre los seleccionados de cada país, y como un homenaje a Chile, la bautizaron "Copa O'Higins", a disputarse durante las Festividades Patrias chilenas, cada 2 años.

1955

La primera versión del trofeo se realizó el 18 de Septiembre de 1955, en Maracaná.

En Río de Janeiro se empató a 1; en Sao Paulo ganaron 2 a 1; en Santiago se ganó 1x0 y se perdió 1x0.— En partido de definición se ganó 1x0

Los dueños de casa presentaron un conjunto que con el correr de los años sería la base del seleccionado de Suecia, mientras que nosotros actuamos tal vez con una de las mejores selecciones que hemos tenido. La inmensidad del monumental estadio hizo opacar a esa multitud de 50 mil personas que "torcieron" por el cuadro local.

Brasil, cuya cuadro estaba dirigido por Zezé Moreira, formó con Castilho; Paulinho, Pinheiro y Milton Santos; Iván y Dequinha; Garrincha, Didí, Evaristo, Walter e Izquierdinha. Esta era la selección carioca. Chile, dirigido por Luis Tirado, alineó con Escuti; Alvarez, Almeyda y Carrasco; Cortés y Cubillos; Ramírez, Hormazábal, Meléndez, Fernández y Sánchez.

El partido, que finalizó empatado a uno, fue del agrado de los espectadores. La verdad es que los brasileños dominaron, pero nuestra defensa supo batirse con calidad y firmeza. El meta albo se constituyó en la mejor figura, como que fue llamado "El León de Maracaná". El primer tiempo finalizó a cero. En la segunda etapa, entró Robledo al ataque, saliendo Sánchez; Ramírez pasó a la punta izquierda, y Hormazábal a la derecha. El gol de Brasil fue a raíz de un foul muy dudoso y discutido, por lo que el juez inglés cobró penal. La falta la cometió Almeyda en la persona de Evaristo, sirviéndola Pinheiro cuando corrían 19 minutos. No desmayó el conjunto nacional, y a los 27', Ramírez, con tiro bajo y suave, derrotó a Castilho.

El segundo partido de ese año se jugó de noche en Sao Paulo, y Chile perdió, jugando mucho mejor que en Río, y sobre todo dominando, por 2 a 1. Para todos quedó la impresión de que un empate habría sido lo más justo. El conjunto paulista, bajo las órdenes de Feola, jugó con Gilmar; Enrique, Mauro y Alfredo; Bauer y Formiga; Maurinho, Luisinho, Ipoujucan, Alvaro y Rodríguez. Todos los tantos fueron convertidos en el segundo tiempo. Para Brasil anotaron Maurinho y Alvaro, y para Chile, Hormazábal. Unas 70 mil personas presenciaron el espectáculo.

1957

Dos años después, el domingo 15 de septiembre y en el Estadio Nacional, se verificaba la segunda confrontación por la Copa O'Higgins. Brasil, en ese entonces se hizo representar por la selección de Bahía. Ganamos nosotros 1 a 0, con un tiro impresionante de Meléndez a los 15' del segundo tiempo. El match en sí fue más que regular. La selección nacional tuvo un desempeño bastante aceptable; su defensa jugó muy bien; los brasileños, siendo inferior a otros cuadros que conocimos, eran rápidos y duros en su juego.

El cuadro, que lo preparó Ladislao Pakozdy, estuvo integrado por Quitral; Peña, Salazar y Morales; Vera y Astorga; Ramírez, Robledo, Meléndez, Fernández y Díaz. Los brasileños, con Peri-Peri; Pequenho, Valdir y Pinguela; Nelinho y Bouquinha; Teutonio,

(Pasa a la Pág. 2)

Campeones y punteros

Los actuales punteros y campeones del fútbol sudamericano y europeo son los siguientes: en Chile, Colo Colo, 32 puntos; en Argentina, San Lorenzo, 29 puntos; en Uruguay, Nacional y Peñarol, 10 puntos; en Río de Janeiro, Botafogo y Fluminense, 15 puntos; en Sao Paulo, Santos, puntero; en Paraguay, Olimpia, campeón; en España, Barcelona, Real Madrid, Atlético de Madrid, Valladolid, Real Sociedad, Granada y Sevilla, 2 puntos; en Francia, Nice, 9 puntos; en Inglaterra, Tottenham, Wolverhampton y Burnley, 10 puntos.



JAIME RAMIREZ, que en 1955 anotó en Maracaná el gol del empate, estuvo desafortunado en la versión de 1957. La escena lo muestra en una de sus clásicas entradas, dejando al meta Peri-Peri en el suelo, pero la pelota saldrá desviada. Muchos son los que añoran la presencia del hábil puntero internacional, que ahora defiende los colores del Granada, en España. En esta tercera confrontación, los delanteros chilenos tendrán que vérselas con los Gilmar, Djalma Santos, Nilton Santos y Bellini.



PELE ESTUVO en Chile con Santos, y la verdad es que no lo vimos. Nuevamente defiende los colores brasileños como titular en la plaza de interior izquierdo, y mucho tendrán que cuidarlo Carrasco y Rodríguez, para que no ponga a prueba a Fernández.



BELLINI, el gran capitán que tuvo el Seleccionado de Brasil en Suecia, estará otra vez al frente de su equipo.

Invicto

Desde 1958 está el team de la CBD

La estadística del fútbol brasileño, a contar desde el 1o. de julio de 1958, hasta hoy, señalan al "scratch" como invicto en siete partidos: 6 del Sudamericano de Buenos Aires y el restante frente al seleccionado de Inglaterra. Los resultados fueron los siguientes:

Campeonato Sudamericano 1959: empató 2-2 con Perú; ganó a Chile, 3-0; a Bolivia, 4-2; a Uruguay, 3-1; a Paraguay, 4-1; empató 1-1 con Argentina. En mayo, en Río de Janeiro: Brasil (2)-Inglaterra (0). En total, el cuadro de la CBD hizo 19 goles y le marcaron sólo 7.

TENEMOS UN CAMPEON MUNDIAL.-

¿Y... qué es el "skeet"?

Gilberto Navarro puso de moda este término deportivo en Chicago.— Origen e historia del "skeet" en Chile.— Primeros campeones nacionales.— El "tiro a la paloma", su precursor.— En qué consiste el "skeet" y cómo se practica.— Prohibiciones.— Deporte caro

DESDE que nuestro compatriota Gilberto Navarro, acometi en Chicago la para muchos insospechada hazaña de ser campeón de las tres Américas en tiro al blanco "skeet" y, de pasada, como quien no quiere la cosa, batir un récord mundial al desintegrar en el aire, con pasmosa precisión y habilidad, 197 de 200 pequeños platillos voladores, la mencionada clasificación deportiva extranjera, ha pasado a estar de moda en nuestro medio.

Sin embargo, de actualidad y todo, para la mayoría, e término es desconocido. Algo se aclara cuando algún experto en gatilleo explica que se trata de "tiro al platillo"; pero el que pregunta, sigue pestañeando. "¿Al platillo?"... Y bueno, ¿qué es el skeet"? ¿En qué consiste? ¿Cómo se practica? ¿Cuál es su origen y cuál su historia?

Aquí el que pestañea, es el experto; pero, apiadado de la inocencia del preguntón, dicta la charla...

ESTA moderna especialidad de tiro al blanco tuvo su origen en el primitivo y saludable deporte de la caza. Pero la verdadera depredación que se hizo con los volátiles más preciados y valiosos, obligó la dictación de leyes protectoras para evitar la total extinción de las especies. Y el juego quedó limitado a la caza de ejemplares más modestos y prolíficos. Enrte estos, y otros de mayor aceptación en una mesa, la perdiz y la paloma. Llevado como competencia deportiva a las ciudades, largando desde estratégicos lugares, en un campo de tiro palomas vivas para que fueran fusiladas, no resultó un espectáculo agradable. Ni menos, barato. En cada torneo caían por centenares los pichones. Y, de un lado el bolsillo y, de otro, el corazón, cayó en desuso.

Y entonces, los alados e inocentes emblemas de paz universal fueron reemplazados por prosaicos platillos de argamasa o greda.

EN CHILE, el "Tiro a la Paloma", hizo su aparición hace unos 20 años atrás. Se le practicó, especialmente, en el Polígono Recoleta y en el Stand Famae. Y tuvo, muy pronto, cultores de nota y nombradía. Don Niccolo Menicucchi (Q. E. P. D)., Ernesto Mora, Roberto Parraguéz y Luis Desmarás, entre otros. Los más famosos fueron, los señores Menicucchi y Desmarás, en "Tiro al Pichón" y Mora, en tiro "Trap" (perdiz). Se anotaron varios triunfos internacionales siendo los más notables los conseguidos por los dos primeros en Mar del Plata y Buenos Aires, y luego los de Mora en Buenos Aires y Lima. El entusiasmo se mantuvo latente hasta fallecer el señor Menicucchi y alejarse del país, para radicarse en Perú, por asuntos de negocios, Erneto Mora. Este último, sin dejar de practicarlo, fue Campeón del Perú en "Tiro Trap".

TRAS un largo período de decadencia, el "Tiro al Vuelo", reapareció, con gente nueva e inusitados bríos, en 1956. Varios apasionados por este deporte —entre otros el pionero Luis Desmarás, Roberto Parraguez, hijo, Salvador Másjuan, Jorge Herrera, José Sáenz, Samuel Chaves, Luis Miranda, Enrique Lira y Gilberto Navarro, fundaron el Club Lo Curro. Organizaron varios torneos y, de nuevo prendió el entusiasmo. Al año siguiente, con escasos meses de preparación, el grupo se hizo presente en el S. A. de Tiro al Pichón de Buenos Aires. Y la "rentrée" no pudo ser más auspiciosa. Desmarás fue vicecampeón; Lira, remató 5.o y Gilberto Navarro, que actuaba por primera vez, 12.o. En la temporada de 1958, fueron a Mendoza y Gilberto Navarro, Enrique Lira, Armando Gellona y Joaquín Walker, se ganaron, por equipo, el "Gran Premio Vendimia" y Navarro, en llamativa performance, el Premio Pigdeon Club, con 27 palomas. A fines de ese mismo año tomaron parte en el Torneo de las Américas y volvieron a estar entre los primeros.

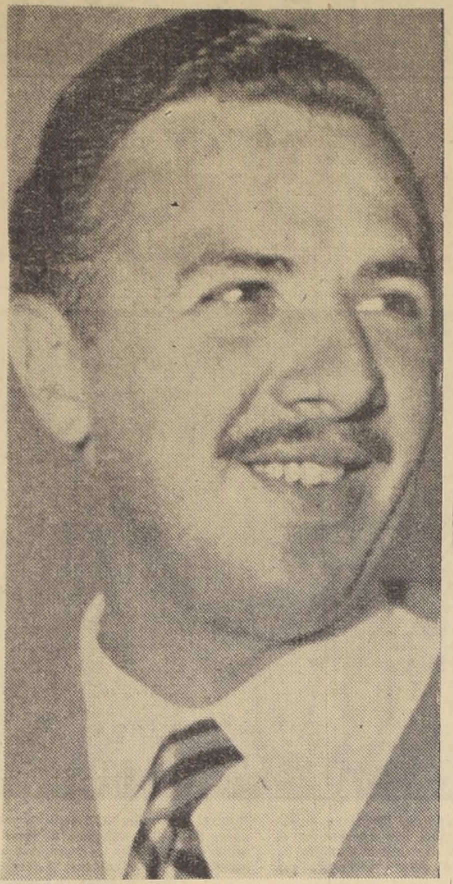
COMO en el básquetbol, el tiro al platillo, "skeet", es originario de EE. UU. Se juega en series de 25 platillos lanzados diagonalmente al aire y hacia diferentes puntos, por dos pequeñas catapultas. Estas están ubicadas una frente a la otra. Entre ambas media una distancia mínima de 36 metros. Los tiradores disparan desde 8 puestos distintos, colocados en semicírculo con relación a las torres de lanzamiento. De izquierda a derecha, el puesto N.o 2 (que es el primero de disparo) está ubicado a 5 metros de la torre 1, de lanzamiento; el N.o 3, a igual distancia del N.o 2; el 4 a 5 metros del 3 y así sucesivamente, hasta llegarse al puesto 7 de disparo, que está a 5 metros de la torre 2 de lanzamiento. El puesto N.o 8, de disparo está entre la torre 1 y la torre 2 de lanzamiento Los ángulos de visibilidad para hacer blanco son, pues, sumamente difíciles.

LOS PLATILLOS, parecidos en tamaño a los platos de postre corrientes, son de greda cocida, pesan de 100 a 110 gramos, tienen un diámetro de 10 pulgadas y un grosor de 2,5 pulgadas. Se pintan según el ambiente. Fondo plomo claco: negros: fondo verde: blancos.

El arma que se usa es una escopeta de caza, calibre 12, máximo. Como carga se aceptan 32 gramos de munición como máximo. Pólvora: sin humo.

El "skeet", es un deporte caro. Para empezar debe disponerse de una escopeta importada: belga, italiana, española, inglesa, alemana o americana, automática de 1 ó 2 cañones. Su precio fluctúa entre los 300 ó 400 mil pesos. El cartucho, por razones de eficiencia, debe ser también importado: Remington, Winchester o Express. Por último, los platillos también son caros, pese a ser de fabricación nacional. Valen 50 pesos cada uno. Ahora sí se considera que un tirador de "skeet" debe disparar por lo menos unos 100 cartuchos diarios (cada uno vale $ 100) para mantener las formas, se podrá tener una idea de lo que le cuesta a un amante de este deporte, su entrenamiento al mes.

¡Y es amateur, lo hace por sport, amor al deporte o a su patria, como en el caso de Gilberto Navarro, campeón panamericano de "skeet" en Chicago y recordman mundial en esta modalidad de tiro al blanco...! **Raúl Aedo R.**



FELIZ de haber regresado a la patria y con el valioso doble galardón de campeón panamericano y recordman mundial de tiro al blanco "skeet", Gilberto Navarro sonríe abiertamente en el grabado. El correcto y excepcional tirador —modesto como siempre— no atribuye mayor importancia a su hazaña en Chicago. Por lo único que su performance tiene valor, a su juicio, es por haber significado a Chile una victoria y una hazaña más en el campo de los deportes

FUTBOL.-

PALESTINO - FERRO REINICIAN TORNEO

Interesantes partidos consulta la novena fecha de la segunda rueda, con la cual debe reiniciarse el torneo profesional de la división de honor, suspendido con motivo de la disputa de la Copa O'Higgins con Brasil.

La fecha comienza el sábado 26, con un programa doble, solicitado por la pareja Unión Española (3) y La Serena (2), que harían de fondo del match Palestino (3) con Ferro (2). Los españoles, por ser dueños de cancha, les correspondía actuar el domingo, pero en vista del buen programa doble de ese día en el Nacional, prefirieron hacer este otro.

El domingo, en el Nacional juegan de preliminar Audax Italiano (1) con Magallanes (0), y de fondo, Colo Colo (1) con Wanderers (2). Los restantes partidos se realizan en provincia, haciendo de local el nombrado en primer término: Rangers (2) con O'Higgins (4), en Talca; Everton (2) con Universidad de Chile (2), y San Luis (2) con Universidad Católica (3). Es de hacer notar, que los quillotanos podrán actuar en su cancha, después de haber estado castigados varias fechas.



SALTADORA DEL BRASIL.— María José de Lima, la especialista del norte, en los momentos que intenta 1,45 metro, en el foso de Chicago, marca igual a la que logró la chilena Nelly Gómez, y la prueba fue para otra americana, Ana Flynn, con 1,61 metro, triunfo que le resultó difícil, por cuanto lo disputaba con la otra chilena, Renata Friederich, que había saltado, también, 1,50 metro. Pero mientras ésta no pudo llegar más arriba, Ana lo obtuvo hasta la altura indicada.

CICLISMO.-

Gran Circuito Santiago

Mañana, como número oficial del programa de Fiestas Patrias, por las principales calles y avenidas de la capital.— Recorrido oficial

Bajo los auspicios de la I. Municipalidad de Santiago, y como número oficial del programa de Fiestas Patrias, el viernes 18 del presente se llevará a efecto por las principales calles y avenidas de la capital, organizado por la Asociación Ciclista Santiago, el "Gran Circuito Dieciocho de Septiembre de 1959", con importantes premios a los vencedores.

Esta competencia pedalera, de 48 kilómetros 500 metros de extensión, tendrá el siguiente recorrido: Plaza de Armas, Municipalidad de Santiago (partida), 21 de Mayo, Merced, Puente Recoleta, Avenida Einstein, Avenida Independencia, Avenida Balmaceda, Avenida Matucana, Alameda O'Higgins, Bernal del Mercado, Avenida Pedro Aguirre Cerda, Avenida R. Subercaseaux, Bascuñán Guerrero, San Joaquín, Camino Puente Alto, Avenida Vicuña Mackenna, Diagonal Sur, Avenida Sur, Avenida Pedro de Valdivia, Suárez Mujica, Los Tres Antonios, Avenida Irarrázaval, Plaza Egaña, Avenida Ossa, Tobalaba, Avenida El Bosque, Avenida Tajamar, Pedro de Valdivia Norte, Subida del Cerro San Cristóbal, Lo Castillo, Bajada Pío Nono, Bellavista, Puente Recoleta, Avenida José María Caro, 21 de Mayo, costado Municipalidad de Santiago, meta final de la carrera.

La largada de este evento será dada, a las 8 de la mañana en punto, del día 18. Las inscripciones se recibirán hasta las 7 de la tarde del día 17, en los Establecimientos Casimires Moya, Bandera 611, y su valor es de $ 100.

POR LA... (De la 1a. Pág.)

ño y Ojeda. Goleadores: Toro (2), Avendaño y Riveros.

ESTADIO CENTENARIO, de Montevideo.
Miércoles 14 de enero de 1942.
BRASIL 6, CHILE 1.
ARBITRO: Aníbal Tejada, uruguayo.
BRASIL: Cajul; Morival y Oswaldo; Alfonsinho, Brandao y Dino; Claudio, Servillo, Pirillo, Tim y Patesko. Goleadores: Pirillo (3), Patesko y Claudio.
CHILE: Fernández; Salfate y Roa; Las Heras, Pastene y Medina; Armingol, Casanova (M. Arancibia), Domínguez (Barrera), Contreras y Torres (Pérez). Goleador: Domínguez.

ESTADIO NACIONAL, Santiago.
Miércoles 28 de febrero de 1945.
PUBLICO: 56.814 personas.
RECAUDACION: $ 653.701.
BRASIL 1, CHILE 0.
ARBITRO: Nobel Valentini, uruguayo.
BRASIL (blancos): Oberdan; Domingos y Norival; Biguá, Danilo y Jaime; Tesourinho (Djalma), Zizinho, Heleno, Jair y Adhemir. Goleador: Heleno.
CHILE (tricolores): Livingstone; Vásquez y Barrera; Las Heras (Ataglich), Pastene y Busquets; Piñero (Armingol), Clavero, Hormazábal (Las Heras), Vera (Contreras) y Medina.

ESTADIO SAN LORENZO, de Buenos Aires.
Domingo 3 de febrero de 1946.
BRASIL 5, CHILE 1.
ARBITRO: Nobel Valentini, uruguayo.
BRASIL: Ary; Newton y Norival; Iván (Procopio), Ruy (Danilo) y Alexio; Tesourinho, Zizinho, Heleno, Jair y Chico. Goleadores: Zizinho (4) y Chico.
CHILE: Fernández; Salfate y López; Clavería, Fuenzalida (Las Heras) y Carvallo; Castro, Cremaschi, Sáez (Mancilla), Peñaloza (Vera) y Medina. Goleador: Salfate, de penal.

ESTADIO PACAEMBU, de Sao Paulo.
Miércoles 13 de abril de 1949.
BRASIL 2, CHILE 1.
ARBITRO: Carlos Armental, uruguayo.
BRASIL: Barbosa; Augusto y Mauro; Bauer, Ruy y Noronha; Claudio, Nininho, Zizinho, Jair y Sismao. Goleadores: Claudio, de penal, y Zizinho.
CHILE: Livingstone; Urroz y Alvarez; Negri, M. Flores y Muñoz; Riera, Prieto (L. López), Infante (Ramos), Rojas y P. H. López. Goleador: P. H. López, de penal.

ESTADIO NACIONAL, de Lima.
Lunes 23 de marzo de 1953.
BRASIL 3, CHILE 2.
ARBITRO: Richard Madison.
BRASIL: Castilho; Pinheiro y Nilton Santos; Djalma Santos, Bauer y Danilo; Julinho, Didi, Baltasar, Zizinho y Pinha. Goleadores: Julinho, Zizinho y Baltasar.
CHILE: Livingstone; Farías y Roldán (Olivos); Alvarez, Sáez (Hurtado), Cremaschi, Meléndez, (Rojas) y Cortez; O. Carrasco Molina y C. R. Rojas (Guillermo Díaz). Goleador: Molina (2).

ESTADIO CENTENARIO, de Montevideo.
Martes 24 de enero de 1956.
CHILE 4, BRASIL 1.
ARBITRO: Juan C. Brozzi, argentino.
CHILE (rojos): Escuti; Almeyda y Carrasco; Alvarez, Cortez y Cubillos; Ramírez, Hormazábal, Meléndez, Muñoz y Sánchez. Goleadores: Hormazábal (2), Meléndez y Sánchez.
BRASIL (amarillos): Gilmar; Mauro y Julião; D. Santos, Zito y Alfredo; Maurinho (Néstor), Alvaro, Delvecchio (Baltasar), Jair y Canhoteiro. Goleador: Maurinho.

ESTADIO NACIONAL, de Lima.
Miércoles (noche) 13 de marzo de 1957.
BRASIL 4, CHILE 2.
ARBITRO Bert Cross.
BRASIL Gilmar; D. Santos, Edson [illegible] Santos; Zózimo y Roberto, Joel, Evaristo (Indio), Zizinho, Didí y Pepe.
CHILE: Escuti; Peña, Torres y Carrasco; Cortés (G. Carrasco) y Ortiz; Ramírez, Picó, Espinoza, Tello (Fernández y Sánchez.
GOLES: primer tiempo, Ramíre, a los 15; Didí a los 19; Didí, a los 26, y Didí, a los 45; en el segundo, Pepe, al minuto, y Fernández, de cabeza, a los 37.

ESTADIO DE RIVER PLATE, Buenos Aires.
Domingo 15 de marzo de 1959.
BRASIL 3, CHILE 0.
ARBITRO: Alberto Tejada (uruguayo).
BRASIL: Castilho; Paulinho, Bellini y Coronel; Zito y Orlando; Dorval, Didí, Henrique, Pelé y Zagalo.
CHILE: Coloma; Valdés, Sánchez y Navarro; Vera y Rodríguez; Moreno, Alvarez (E. Rojas), J. Soto (Verdejo), L. Sánchez (Toro) y M. Soto.
Goles: en el primer tiempo, Pelé, a los 42 y 44; en el segundo, Didí, a los 43.

TRIBUNA LIBRE

Señor: Redactor Deportivo Jefe del diario "LA NACION".
Ciudad.
Distinguido amigo:

Quiero informarle de algunas noticias llegadas desde Chicago respecto a la participación de los pentatletas chilenos en los recientes Juegos Panamericanos, y las peripecias por las cuales tuvieron que pasar. En todo caso, es conveniente recordar que ocuparon un cuarto lugar entre seis países participantes, que fueron: Estados Unidos, Brasil, México, Chile, Argentina y Uruguay. El equipo argentino quedó eliminado después de la prueba de equitación, y el equipo de Uruguay, fue solamente en afán de participar, ya que con un sólo hombre nada podía hacer contra los demás. En resumen, ocupó Chile el cuarto lugar, después de Estados Unidos, Brasil y México; lugar que estaba previsto por este presidente de Federación, que daba primero a Estados Unidos, segundo al Brasil, y tercero a la Argentina.

Debemos destacar algunas perfomances individuales, tales como el segundo puesto del teniente Gallo en equitación, el cuarto lugar de este mismo oficial en tiro, y el tercer puesto del teniente González, en el tiro.

Para paliar en parte el resultado pobre obtenido por el pentatlón, ya que cada participante estuvo muy por debajo de la actuación de cada uno en el último torneo nacional, realizado hace dos meses, paso a contarles algo de lo que me ha escrito el coronel Moreno, jefe del equipo.

1.o Al llegar no les esperaba nadie de la directiva del Pentatlón; por suerte había unos mexicanos en el aeropuerto, que les indicaron el camino del alojamiento.

2.o Para entrenamiento no había nada dispuesto. Para equitación debían arrendar caballos a tres dólares la hora, y como no llevaban dólares demás, no lo hicieron. Para tiro no había polígono, y se contentaron con apuntar a los árboles de un bosque, sin disparar, porque estaba prohibido hacerlo. Para esgrima, no había peana, y se contentaron con hacer gimnasia en una cancha de tenis; para natación, había una piscina de 17 metros, en circunstancia que deberían competir en una de 50, como usted sabe; para cross country, debieron entrenar en caminos públicos, con todo el tráfico encima. Total, un desastre completo. En vista de esto, los jefes de equipos participantes decidieron primero no participar, lo que después revocaron, por confraternidad.

3.o El torneo mismo, por pruebas. Empezaron todas las pruebas con un atraso de una a tres horas cada una. Equitación, al capitán Cortés, le tocó la mala suerte de que le dieron un caballo que tenía una silla con su cincha vieja y quemada, que se le cortó en la mitad del recorrido, por lo que no pudo seguir. Al teniente González, le tocó un caballo absolutamente salvaje, que se le desbocó y partió en diversas direcciones. Hago presente que este oficial es de caballería, y un excelente jinete. En natación la prueba empezó tres horas después de la hora señalada. En general, Cortés y González actuaron nerviosos, después de lo sucedido en equitación, donde esperaban, con toda lógica ocupar de los primeros lugares.

Ahora van a actuar en el mundial de Harrisburg, que se inicia a fines de este mes. Esperamos una actuación decente, siempre que la organización no esté tan desastrosa como en Chicago. Eso es todo por el momento y gracias por todo.

Su servidor y amigo, **SANTIAGO POLANCO NUÑO**, presidente de la Federación de Pentatlón.

BEISBOL.-

Con Selección Santiago debuta novena "Doctores"

Tres presentaciones, durante los días 18, 19 y 20, hará el equipo de béisbol "Doctores" de Venezuela, en nuestro medio deportivo. Todas sus actuaciones, se realizarán en la nueva cancha, que para tal efecto se ha habilitado en el Estadio Nacional.

La novena venezolana, que está integrada únicamente por profesionales entre los cuales se cuentan ingenieros, abogados, médicos, economistas, odontólogos, etc..., es una de las fuertes de la Asociación "A" de Caracas, donde compiten con bastante éxito. Es sabido que el béisbol es uno de los principales deportes de ese país del Caribe, como que su equipo acaba de titularse campeón de los III Juegos Panamericanos, y en gran número de jugadores venezolanos, milita en los poderosos equipos profesionales de Estados Unidos.

El primer rival de los "Doctores", será la selección de Santiago; posteriormente jugará con Unión Española, y por último, con el equipo "Venezuela" de la capital, integrado por estudiantes de Centro América y otros.

Es así, como tendremos ocasión de presenciar un conjunto de mucha técnica y calidad, deporte que recientemente está tomando importancia en nuestro país.

Esta tarde, a las 19.30 horas, los jugadores venezolanos serán recibidos oficialmente por la Federación chilena, en la sede de Unión Española. En esta ocasión el jefe de la delegación caraqueña, abogado Luis Troconis, hará entrega al presidente nacional, señor Ricardo Santander, de una placa de oro enviada por la Federación de Venezuela. Posteriormente se realizará un coctel, el que ha sido especialmente invitado el Embajador de dicho país, Almirante Welfang Larrazábal y Agregado Militar, coronel José A. Buenaño.



TRES TITULOS.— El fútbol argentino mantuvo en Chicago el título de campeón panamericano que consiguió en Buenos Aires, en 1951, y repitió en Ciudad de México, en 1955. Las tres veces conservó su condición de invicto. En el Monumental Estadio de Racing, en Avellaneda, ganó a Costa Rica, por 7-1; a Chile, por 2-1; a Venezuela, por 5-0, y a Paraguay, 2-0. En cancha de la Ciudad Universitaria de México, superó en los dos partidos a Antillas Holandesas, por 2-1 y 4-2, y a México y Venezuela, por 1-0 y 4-1, respectivamente. Ahora último, en el Estadio Hanson Park de Chicago, ganó a Costa Rica, 3-1; a Cuba, 7-0; a Estados Unidos, 4-1; a Haití, 1-0; a México, 4-1, y empató con Brasil, 1-1. En 1951, el cuadro albiceleste formó con Domínguez; Miranda, Giani (D'Ambrossio) y Olivero; Comaschi (Vallone) e Infantino; Pellejero, Cuppo, Baiocco, Martínez e Intini. De los nombrados, el arquero Domínguez formó más tarde en los seleccionados internacionales, y Pellejero, Cuppo, Baiocco e Intini llegaron pronto a primera división. El cuadro argentino que participó en los Juegos de Chicago alineó con Spilings; Readigos, Vásquez y Blanco; De Ciancio y Díaz; Corradini, Bonnano, Rodríguez, Basilico y Pérez. Casi todos muchachos de "cuarta" división de los diferentes clubes de Buenos Aires. Los vemos en el grabado cuando se retiran de la cancha en Hanson Park, luego de obtener el título de campeones panamericanos.

LA ENTREVISTA DE HOY.-

Tito Fouilloux, un muchacho que vive por y para el Mundial...

Hay un grupo de jóvenes valores de nuestro fútbol, que ya tienen los ojos puestos en el Mundial de 1962. Entre éstos se halla Juan Alberto Fouilloux Ahumada, delantero de la Universidad Católica, de apenas 18 años, con un físico en formación, que en la actualidad sólo sabe de 1,74 de altura y 73 kilos de peso. Física y moralmente, "el pollo" que lanzó a la fama Miguel Mocciola, y que luego han tomado bajo sus órdenes, Fernando Riera y Alberto Buccicardi, está preparándose para la justa del 62.

"Don Fernando nos ha dado una pauta a seguir, que incluye lo deportivo y lo moral, siendo nuestra meta el Campeonato Mundial de Fútbol que se realizará en nuestro país. De esa línea espero no salirme jamás. Debo llevar una vida ordenada y disciplinada —que unida a la capacidad que pueda tener— me haga llegar a la meta soñada: ser seleccionado nacional, vestir la camiseta con el tricolor en el pecho, en el Mundial del 62."

Nos impresiona la seguridad de expresión de Fouilloux. Joven que, dejando de lado las diversiones propias de sus 18 años, se cuida con un fin. Un fin, un ideal, digno ejemplo de moral y corrección. Y el cual no es otro, que defender a su patria en una justa mundial. Muchacho bien nacido, bien criado, bien guiado por su firmeza de ideales, habrá de lograr lo que busca, de eso estamos seguros. Calidad tiene, y de sobra.

Su ficha, la ficha de este ejemplo de convicción de ideales doprtivos, nos la da el mismo Fouilloux.

"Me eduqué en el San Ignacio. De ahí también han salido mi gran ídolo: Livingstone; y Prieto, Infante y otros. El San Ignacio es como la antesala de la Católica. Comencé en 1952 en la tercera infantil. Luego he ido ascendiendo. En 1957 fui seleccionado Cadete y el año pasado seleccionado juvenil. Formé en el equipo chileno que actuó en el Sudamericano. Ahora sigo en manos de don Fernando Riera, en la división, que él llama antesala del Mundial."

La carrera de Tito Fouilloux ha sido en línea de firme ascensión, por sus condiciones y grandes aptitudes que tiene para el fútbol. De ella nos habla el mismo joven delantero cruzado.

"En el fútbol he sido muy afortunado. El fútbol me ha deparado grandes satisfacciones. Y casi ninguna tristeza; la pura verdad. He andado con el pie derecho. El año pasado debuté en primera, frente a O'Higgins. Ganamos a los rancagüinos 2-1, porque el "Sapo" estaba en la puerta. Dicen que me salió todo bien. En la presente temporada he estado en todos los partidos. No he recibido —felizmente— ninguna lesión. Ojalá siga con esta suerte."

—¿Cuál ha sido su momento más trascendental en su vida de futbolista?

—Cuando debuté por Chile, en el Sudamericano Juvenil. No contuve mi emoción.

—¿Cuál es su ideal de jugador?

—José Manuel Moreno y Omar Sívori, dos hombres extraordinarios. ¡Qué daría yo por jugar como Sívori! En nuestro medio, Meléndez, Prieto, Hormazábal, Espinoza y Sánchez, son valores a los cuales admiro en mi puesto.

—¿Tiene algún recuerdo desagradable?

—Bueno, desgraciadamente, tengo un "manchón" en mi ficha. El haber sido expulsado en el Clásico Universitario. Nos entusiasmamos demasiado con Eyzaguirre, y tuvimos que irnos a los camarines antes del término del encuentro. Es lo único que debo lamentar.

—¿A qué se dedica, Tito?

—Estoy estudiando Leyes. Quiero llegar a ser un buen futbolista y un buen abogado.

—¿No dificulta lo uno a lo otro?

—No. Porque las horas de clase no me impiden entrenar. Es mi primer año en la Universidad y en división de honor... Pero llevo buenas notas.

Finalmente, nuestra charla con Fouilloux toca el tema del seleccionado nacional que actuará en Brasil.

—¿Qué posibilidades le augura?

—Las mejores. La selección la integran los más destacados jugadores que hay en nuestro país. Es posible que algunos sean muy jóvenes; pero son los mejores. Enfrentarán a los campeones del mundo, en su propia casa. Y hecha esta consideración, creo que nuestra selección cumplirá en Brasil un papel destacado.

Pero antes que nuestro joven entrevistado se aleje de LA NACION, le hacemos una última pregunta.

—¿Quién le gusta para campeón?

—Me gustaría que la UC campeonara. Pero como ello es imposible, creo que la pelea estará entre Colo Colo y la "U". Si reaparece Toro, veo mejor a los albos.

Ha sido grato para el cronista charlar con Tito Fouilloux. Ha sido grato, porque muy de tarde en tarde salen muchachos de moral deportiva tan ejemplar como la del delantero católico. Pese a su extremada juventud, Fouilloux se impone por eso. Por una moral extraordinaria. Puede haber otros más capaces. Puede haber otros con más condiciones. Pero no debe haber otro que, como Fouilloux, viva en función de ser seleccionado para el Mundial de 1962. Esto solo, merece una distinción enorme para este joven, hijo de un gran volante y de una gran dama. Ejemplo para nuestra díscola juventud: Tito Fouilloux Ahumada.

MAECO

CUIDADO...

Gárate sigue siendo amateur

El anuncio que un grupo de iquiqueños había remitido 40 dólares al pugilista Mario Gárate, provocó cierta inquietud entre dirigentes y demás miembros de la colonia iquiqueña residente, por cuanto consideraron que el envío de este dinero, podría privar al buen exponente del boxeo nortino, de su condición de aficionado.

Al respecto se consultó con Alberto Serrano, presidente de la Federación Chilena de Boxeo, quien nos manifestó que en ningún caso Gárate perdía su condición de deportista amateur, por cuanto se trataba de dinero que no correspondía a premio por su actuación en rings extranjeros, sino que a un obsequio para que solventara parte de los gastos (viático), durante su permanencia en Estados Unidos y en su viaje a Ciudad de México. Igualmente, dijo Serrano, no cabe clasificar a Gárate en el profesionalismo, pues tampoco ha intervenido en un acto que significara propaganda u otra cosa por el mismo estilo.

De todas maneras, es conveniente advertir que cualquiera ayuda que se desee enviar a los deportistas que aún permanecen en el extranjero, deberá ser consultada con los dirigentes del deporte nacional, pues podría significar que en vez de hacerles un beneficio, es posible que se les ubique en una posición inconfortable frente a su calidad de amateurs. Se sabe que los organismos internacionales que rigen las diferentes especialidades, son muy estrictas en esta materia, y se basan en cualquier detalle, para declarar profesional a los elementos que por uno u otro conducto han recibido premios en dinero.

Voto de aplauso para el señor A. Labán

Le otorgó la asamblea de Colo Colo por su memoria anual.

Con crecida concurrencia de socios se verificó la asamblea general de Colo Colo, que fue citada a fin de imponerse de la marcha del club en el último semestre.

El presidente de Colo Colo, Antonio Labán, dio lectura a su exposición, la que mereció entusiastas aplausos de la asamblea, siendo aprobada por aclamación con un voto de aplauso para el señor Labán y la directiva del club.

Ganamos...

(De la primera página)

Mattos, Ceninho, Otoney y Raimundinho.

Recordando algunos pasajes del mencionado encuentro, acotamos que a los 7', Teutonio remató violentamente, y al lanzarse Quitral, se partió la frente en uno de los palos, siendo reemplazado en el arco por Ojeda. A los 19' sale lesionado Valdir y entra Henrique.

En la revancha, jugada el miércoles 18, Chile perdió 1 a 0, pero hubo de jugarse un tiempo adicional de 15' por lado. Justo a los 29' Fernández anotó de cabeza, por pase de Meléndez, y como el partido anterior lo había ganado el seleccionado local, la Copa quedó en nuestro poder. El gol de los brasileños lo marcó Mattos, a los 15' del primer tiempo, ante una falla del zaguero Bello. Los rojos alinearon con Quitral; Navarro, Bello y Arenas; Rojas y Ortiz; Musso, O. Díaz, Meléndez, Hormazábal y Sánchez.

Los visitantes formaron con Peri-Peri; Pequenho, Nelinho y Henrique; Pinguela y Alves; Teutonio, Mattos, Hamilton, Otoney y Raimundinho. Hubo algunos cambios en la escuadra chilena: Ramírez reemplazó a Sánchez y Fernández a Osvaldo Díaz. Posteriormente, Torres entró por Bello en la zaga.

PACAR

POPURRI deportivo

POR PACO LAGUNA

Hasta cuándo hablan de fútbol

Paulatinamente el fútbol chileno ha ido entrando en una política seria, de orden. Las cosas se planifican con tiempo y no se hacen en el camino, improvisándolo todo, como ocurría hasta no hace mucho. El Campeonato de la División de Honor de la Asociación Central lleva una marcha perfectamente normal, con las lógicas interrupciones del mal tiempo, y nada más. Dentro del calendario anual no contemplaba esta suspensión actual para dar paso a la disputa de la Copa O'Higgins con Brasil, de manera que no habrá atrasos y el torneo finalizará en la fecha prevista. Vendrá, enseguida, la Copa Chile, certamen que, realizado ahora sobre la experiencia que dejó la Copa de 1958, tendrá que asumir grandes caracteres con posibilidades ciertas de llegar a convertirse en lo que es la Copa Inglesa o la del Generalísimo, en España.

A estas alturas del año, viendo la labor ejecutada es posible comprobar una gestión seria y responsable del directorio de la Asociación. No sólo nos está dando un campeonato normal, sino que ha logrado planificar todo un año de fútbol en el país. Y lo que es más importante, esa planificación se ha cumplido fielmente, con la seriedad que requiere un fútbol que busca su mayoría de edad.

Colo Colo ha anunciado su próxima temporada internacional, con una duración de más de dos meses. Contempla, en ella, la actuación de los más poderosos equipos de Brasil, Argentina y Uruguay, así como de algunos famosos elencos europeos. Terminada la Copa Chile, el club albo tendrá que otorgarle un descanso reparador a sus jugadores, como una manera de que se recuperen del esfuerzo gastado en el año y queden en condiciones de cumplir las actuaciones que les exigirán sus adversarios, todos de gran fuste. Por las demandas económicas que tiene un club de la jerarquía de Colo Colo estas temporadas juegan un papel decisivo en su financiamiento. Es un factor vital y respetable que no puede estar desligado del estrictamente deportivo, de la capacidad de fútbol que haga en esas confrontaciones el cuadro albo. Por lo que es entre nosotros, por la resonancia que tienen sus partidos internacionales, porque tiene que responder a una trayectoria ejemplar en este terreno, asume Colo Colo una responsabilidad que traspasa sus límites de club para influir directamente en la vida y el prestigio del fútbol del país.

El problema de los árbitros —fardo pesado que arrastra el fútbol de todo el mundo— tuvo entre nosotros una nueva crisis: Walter Manning, juez británico con varios años de actuación en Chile, expulsó de la cancha a dos jugadores de Audax Italiano y varios compañeros de éstos respondieron a ese fallo con manifestaciones que desnaturalizaron el carácter deportivo que tiene el fútbol. El asunto adquirió un nuevo matiz de escándalo cuando se lanzó la acusación contra el árbitro de que había actuado en estado de intemperancia. El examen de alcoholemia demostró que se trataba de un cargo infundado, carente de toda seriedad. El Tribunal de Penas de la Asociación postergó por una semana la vista de la causa por falta de antecedentes, según se informó, permitiendo así que esos dos jugadores, más otros que faltaron a la ética deportiva y profesional, viajaran a Brasil con el seleccionado chileno. Dentro de esta nota discordante, nociva para el deporte, surgió, sin embargo, un hecho ponderable, en su informe el juez Manning deja especial constancia del comportamiento caballeroso y apaciguador de Ramiro Cortés. Es algo que destacamos con satisfacción porque confirma nuestra propia impresión: desde su retorno al fútbol luego de cumplir una suspensión de un año, el jugador de Audax, ha dado reiteradas muestras de que la sanción que se le impusiera hizo mella en él y lo invitó a la reflexión. No sólo ha vuelto con él un gran valor sino que un muchacho que ha puesto todo lo suyo para cumplir con su club y el fútbol. El suyo es otro caso que indica que el deporte es una escuela de buen vivir y que enmienda a quienes, tras un traspié, luchan por su rehabilitación.



UN TRABAJO eficiente y serio de equipo ha hecho el directorio de la Asociación Central. Antonio Losada, presidente accidental, ha tenido un papel importante en todo lo realizado



EL JUEZ MANNING destaca el comportamiento correcto y caballeroso de Ramiro Cortés, en las incidencias del match Audax-U. de Chile. Es una nota muy grata en un jugador que lucha por su propia rehabilitación

HABLEMOS CLARO

En sus confrontaciones con Brasil es donde el fútbol chileno registra las dos más grandes actuaciones de su historia: aquel empate de Maracaná, por la Copa O'Higgins, en 1955, y la victoria de 4-1 en el Sudamericano del 56, en Montevideo. Es un detalle que hay que considerar, precisamente hoy, cuando el Seleccionado Chileno saldrá al inmenso estadio carioca para enfrentar a los campeones del mundo en otra versión de la Copa que lleva el nombre del Libertador de Chile y Perú.

Estuvimos en Maracaná aquel 18 de septiembre de 1955. Vivimos la emoción y el dramatismo de un partido donde el cuadro nuestro jugó mano a mano con su poderoso adversario. Luchó y jugó con prestancia, con la suficiencia de un equipo de calidad. El gol de Jaime Ramírez fue magnífico. Maniobró con Robledo y Fernández, avanzó por su costado y tiró bajo, en diagonal. La pelota pegó en el poste, pasando frente a Castilho, y se fue a la red. El gol brasileño, en cambio, se prestó para las discusiones. Es más, salió de un penal inexistente que le cobraron a Almeyda y que convirtió el fornido zaguero Pinheiro. En Sao Paulo se perdió 2-1 un partido muy parejo, con dominio claro de Chile en los veinte minutos finales. Le faltó tiempo para empatar y quizá si hasta para ganar al once rojo. Pensamos esa noche que se erró la disposición táctica jugando a la defensiva un match que por su fisonomía, por la forma en que se generó el juego, debió ser de presión constante, con Hormazábal de insider derecho y no de puntero como empezó.

En cuatro años la situación ha cambiado. Brasil es campeón del mundo y Chile no posee el equipo de entonces "el mejor que Uds. han tenido, mejor que el del 26", como nos repite siempre Roberto Cherro. Fue, sin duda, un gran equipo. De campaña notable. La sola mención de los jugadores causa impresión honda: Escuti, Alvarez, Almeyda, Carrasco, Cortés, Cubillos, Ramírez, Hormazábal, Meléndez, Robledo (o Fernández) y Sánchez. El cuadro de ahora es joven, todavía se está plasmando y no tiene la experiencia y la veteranía de aquél que llegó a jugar la Copa respaldado por su notable actuación en el Sudamericano de 1955. Es tarea dura, muy severa, para un conjunto como éste que está haciendo Riera, ir a jugar con el mejor fútbol del mundo en su propia casa. La responsabilidad, el ambiente extraño, aún la grandiosidad del coloso de Maracaná puede afectar a nuestros muchachos. No obstante, hay en ellos espíritu de equipo y fuerza moral. Lo demostraron en Buenos Aires al ir levantando de un partido hacia otro, para terminar cumpliendo una campaña decorosa, muy acorde con las posibilidades de nuestro fútbol. Es lo que pretendemos que haga ahora en Brasil; nadie puede exigirles la victoria, dada la monta del rival y el medio donde se jugará. Cabe, sí, aguardar una actuación que diga con acento más claro que todo este plan que tiene como objetivo el mundial del 62, está bien encaminado y corresponde a expectativas bien fundadas. Estamos con quienes tienen confianza en esta labor y de ahí que miramos con optimismo esta confrontación con Brasil. Entiéndase bien; no un optimismo exagerado, de victoria. Simplemente, en orden a que el cuadro nacional hará lo suyo, jugará lo que sabe y no hará un papel desairado ante un rival de la talla del vencedor de Suecia.

Paco Laguna.

El MEDALLON de la semana

Fuera de la cancha, Chile bien pudo haber ganado una medalla de oro en los Juegos Panamericanos de Chicago. Hubo un candidato de primera agua, de lujo, que se llamó Raúl Ruz. Fue el supernumerario de la embajada de ciclistas. Hizo de todo; dirigió, dio ánimos, encaró problemas y los resolvió, estuvo permanentemente al lado de sus muchachos, con entusiasmo ejemplar y un fervor admirable. Quienes estuvieron a las orillas del lago Michigan concuerdan en que fue Ruz la expresión más genuina del sentido de responsabilidad, cariño al deporte e idoneidad que caracteriza al dirigente chileno. Al buen dirigente.

Raúl Ruz ha vivido permanentemente entre pedales y piñones. El ciclismo es parte integral de su vida. Lo practicó con entusiasmo desde muy joven e impuso su calidad. Con Raúl Torres, formó una pareja inolvidable por su calidad y clase internacional. Protagonizaron muchas hazañas, páginas que están incorporadas a la antología del ciclismo chileno. Esa calidad y ese fervor de Ruz por su deporte no desapareció al abandonar su práctica activa. Lo que ya no pudo hacer sobre una máquina, lo realizó como dirigente y entrenador. Por eso lleva bien puesto el nombre de "Gran Capitán" con que se le distingue. Conociendo su trayectoria, no puede extrañar, realmente, el papel que cumplió ahora en Chicago. Si en la ruta el ciclismo nuestro careció de fortuna, a su vera, Raúl Ruz fue un motivo de satisfacción profunda.



RAUL RUZ, el "Capitán"

BOXEO al día

EDUARDO CARTENS ganó el título de campeón de Chile de todos los pesos al poner nocaut, en la séptima vuelta, a Eduardo Rodríguez. El encuentro se disputó el domingo pasado en Antofagasta y provocó gran interés en toda la zona. Cartens está radicado en la ciudad del norte con lo que ha dado motivo a varios espectáculos de esta naturaleza. Antes anduvo largo tiempo por Centroamérica.

ES CASI seguro que en el curso del presente mes se hará una revancha del encuentro que disputaron hace poco en Osorno, Augusto Cárcamo y el argentino Hermenegildo Aguirre. Fue un match que gustó mucho a la afición sureña y el fallo en favor de Cárcamo fue resistido, ya que el ex campeón de Chile de peso liviano fue dominado en las últimas vueltas y en el round final sufrió una caída. Por lo demás, influyó en el fallo un error cometido por uno de los jurados, que pese a no tener a Cárcamo con la ventaja reglamentaria necesaria, lo dio como ganador.

UNA SANGRIENTA pelea fue la que sostuvieron en el Luna Park, de Buenos Aires, Osvaldo Cañete y el cubano Angel Zulueta. Este venció por abandono en la séptima vuelta, dado de que el liviano argentino sangraba profusamente a causa de algunos cabezazos aplicados por el veterano peleador del Caribe. En su match de debut Zulueta empató con Giné.

AHORA que Cartens es el nuevo campeón de peso pesado, quizá si se podría intentar la traída de algunos pesados extranjeros para la próxima temporada. En Argentina y Uruguay hay varios. Juan C. Georgetti es el monarca argentino, también flamante, ya que destronó, no hace mucho, a Rinaldo Ansaloni.

El Ascenso también se inicia el 26

Sólo dos fechas restan del torneo de la División de Ascenso, empezándose a jugar la penúltima el domingo 27 del presente. Prácticamente, el certamen de esta serie ha perdido todo interés, por cuanto Santiago Morning —después de permanecer tres años— es el virtual campeón, al tener una ventaja de cinco puntos, en circunstancias que quedan por disputarse solamente cuatro.

La vigésima primera fecha, consulta los siguientes encuentros: Iberia con Green Cross y Santiago Morning con Trasandino, en programa doble en Sta. Laura. San Bernardo Central y Universidad Técnica, juegan en San Bernardo. Unión Calera y San Fernando se miden en La Calera. Unión San Felipe y Coquimbo Unido, lo harán en San Felipe, y Alianza con Ñublense, en Curicó.

EN 1964.-

DEPORTE JAPONES PARA LA OLIMPIADA

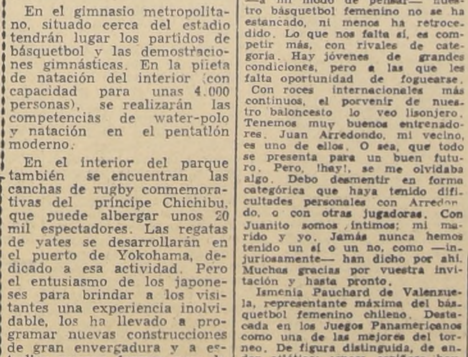
TOKIO (ANSA).— Mientras culminan en Roma los preparativos para dar a los Juegos Olímpicos de 1960, todo el brillo posible, en Tokio comienzan fervorosamente los planes para albergar a los atletas en la Olimpía de 1964. Los proyectos son ambiciosos y el pueblo japonés está dispuesto a responder dignamente al privilegio que le otorgó el Comité Olímpico Internacional, al decidir que los Juegos de la XVIII Olimpíada se realicen por primera vez en la historia en el continente asiático.

El júbilo del pueblo japonés se manifiesta en el entusiasmo con que encara los vastos planes que se propone para dar un marco adecuado a los 22 certámenes que estipulan los reglamentos de la Olimpíada. Además, se han programado demostraciones de algunos espectáculos deportivos tradicionales del Japón, como el "judo" y el "kendo" (esgrima japonesa).

En el Estadio Atlético Nacional, que tiene capacidad para unas 70.000 personas, será ampliado para que puedan alojarse 100.000 espectadores. Aquí se desarrollarán las demostraciones de atletismo, hockey y fútbol. En el moderno parque público que lo rodea llamado precisamente Parque Olímpico, se construirá una pileta de natación con capacidad para 10.000 personas.

En el gimnasio metropolitano, situado cerca del estadio tendrán lugar los partidos de básquetbol y las demostraciones gimnásticas. En la pileta de natación del interior (con capacidad para unas 4.000 personas), se realizarán las competencias de water-polo y natación en el pentatlón moderno.

En el interior del parque también se encuentran las canchas de rugby conmemorativas del príncipe Chichibu, que puede albergar unos 20 mil espectadores. Las regatas de yates se desarrollarán en el puerto de Yokohama, dedicado a esa actividad. Pero el entusiasmo de los japoneses para brindar a los visitantes una experiencia inolvidable, los ha llevado a programar nuevas construcciones de gran envergadura y a estudiar nuevas formas para la presentación espectacular de los Juegos.



SELECCIONADO DE SANTA CRUZ, que goleó 6-0 al de Pichilemu, por el Torneo Regional de Fútbol. El equipo ganador formó con S. Nazar; J. Sánchez, A. Lorca e I. Imoto; C. Bastías y L. Osorio; H. Echeverría, S. Alvarez, J. González, M. Alarcón y J. Aguilar. El encuentro por la superioridad del equipo vencedor, no resultó de mayor interés. Lo arbitró Benedicto Inostroza y lo presenciaron 462 personas que se dieron cita en el Estadio Santa Cruz, y que pagaron $ 115.250.

EN BASQUETBOL.-

Pudimos ser vicecampeonas

Dice Ismenia Pauchard, la pivot número uno de Chile, y figura destacada en los Juegos Panamericanos

ISMENIA PAUCHARD, la pivot N.o 1 de Chile y Sudamérica; considerada en los Juegos Panamericanos de Chicago, como una de las jugadoras más destacadas, estuvo en LA NACION. Accediendo —con su gentileza de costumbre— a una invitación que le hiciéramos, para que nos contara cómo le fue por el país de los maravillosos rascacielos.

—En primer lugar les diré que no rendimos lo que esperábamos. Pudimos vencer a Brasil y ser vicecampeonas. El primer partido lo pudo ganar cualquiera —lo ganaron ellas—; y en el segundo, jugamos muy mal.

—Estados Unidos, bien se sabe, que es de otra serie. Equipo formado por un plantel parejo con jugadoras de elevada estatura, muy macizas, ganó fácil el título. Tuvo únicamente dificultad en su debut, frente a Brasil luego no encontró rival. Pero debo destacar que no practican las norteamericanas un juego excepcional; es el mismo que el nuestro, con las ventajas de físico y plantel que ya anoté. Su accionar es lento, pero rápido cuando el adversario se lo exige; y con su tranco, son invencibles.

—Nosotras tuvimos dificultades. Perdimos dos días a la llegada por falta de alojamiento adecuado. Y luego el calor nos abrumó. Yo bajé 7 kilos, no porque la comida haya escaseado, sino porque era dulce, preparada al estilo yanqui. Y más de un plato, aunque quedáramos con hambre, no nos podíamos servir. También —al principio— extrañamos los arbitrajes blandos. Luego nos ambientamos. Y también entramos a jugar al tipo de los árbitros, que permiten los choques en beneficio —al parecer— de un espectáculo más vistoso.

—El torneo se realizó en familia. El público lo componían los integrantes de las delegaciones. No hubo clima de campeonato. Pero fue, técnicamente, bueno. Superior a varios sudamericanos; con todas las jugadoras norteamericanas sobresaliendo nítidamente.

—Personalmente hube de lamentar el accidente casual que sufrí en el primer partido con las norteamericanas. Estando parada, lejos de la acción, Joan Brandford se dio vuelta, sin darse cuenta de mi presencia, propinándome un cabezazo que me dejó a mal traer la nariz y me tuvo groggy más de 8 minutos. Por ello, más adelante creo que no rendí en Chicago todo cuanto hubiera querido.

Sin embargo, estoy satisfecha, conocer parte de Estados Unidos, fue magnífico. Miami lo encontré maravilloso; sus playas y paseos, realmente fastuosos. Nunca me lo imaginé tan extraordinario. Chicago, una gran ciudad. Pero, otra cosa, es industrial. No tuvimos oportunidad de pasear, porque jugamos casi diariamente. Claro que en las noches nos entreteníamos con los shows que se presentaban en el pabellón de los varones.

—Al margen del torneo, debo decirles que no me gustó el modo de vestir de las norteamericanas. Quizás si por la época, pero demasiado tropicales. Las chilenas tenemos mucho más gusto; y según dicen, más "pinta".

—El norteamericano es un tipo distinto. Ni se acercaron a la villa. Es que el campeonato no les llamó —parece— mayormente la atención. En cambio en nuestro país cuando se realiza una competencia internacional femenina, los chilenos casi se vuelven locos. A nosotros sólo los niños nos pidieron firmas.

—Pasando a otro tema, les contaré que el que realicé a Estados Unidos —a lo mejor— es uno de mis últimos viajes al extranjero. Sentí una nostalgia tremenda. Añoré a los míos, especialmente a mi marido (ustedes saben que es "Caluga" Valenzuela). Era mi primer viaje de casada. Y la verdad es que se siente mal uno afuera. Ahora, cuando tenga hijos, la cosa va ser peor.

—Creo que cuando tenga mi primera guagua me alejaré del básquetbol. Pronto dejaré de trabajar para dedicarme por entero al hogar, y, posteriormente, también a mis hijos. Me gustan mucho los niños y creo que una madre debe dedicarse por entero a ellos.

—Finalmente debo decirles que —a mi modo de pensar— nuestro básquetbol femenino no se ha estancado, ni menos ha retrocedido. Lo que nos falta sí, es competir más, con rivales de categoría. Hay jóvenes de grandes condiciones, pero a las que les falta oportunidad de foguearse. Con roces internacionales más continuos, el porvenir de nuestro baloncesto lo veo lisonjero. Tenemos muy buenos entrenadores. Juan Arredondo, mi vecino, es uno de ellos. O sea, que todo se presenta para un buen futuro. Pero, ¡hay!, se me olvidaba algo. Debo desmentir en forma categórica que haya tenido dificultades personales con Arredondo, o con otras jugadoras. Con Juanito somos íntimos; mi marido y yo. Jamás nunca hemos tenido un sí o un no, como —injuriosamente— han dicho por ahí. Muchas gracias por vuestra invitación y hasta pronto.

Ismenia Pauchard de Valenzuela, la representante máxima del básquetbol femenino chileno. Destacada en los Juegos Panamericanos como una de las mejores del torneo. De figura distinguida, de andar atlético; esposa cariñosa hoy, mamá ejemplar mañana.

MAECO



CHILE PUDO SER vicecampeón panamericano. Le faltó suerte en el primer match con Brasil. En la escena de ese encuentro, aparece Blanca Carreño filtrándose por entre dos brasileñas. Las chilenas perdieron por un doble, en mucho porque hubo de abandonar la cancha su mejor jugadora: Ismenia Pauchard.

INQUIETUDES DEL FUTBOL.-

EL ASCENSO NO MORIRA...

Desde su nacimiento, la División de Ascenso del fútbol profesional ha tenido fuertes corrientes contrarias a su desarrollo. Esgrimiéndose razones —especialmente de índole económico— se ha tratado de enterrar esta división, que subsiste y se levanta, pese a todos los embates. Sin embargo, en el presente año han surgido nuevos y más furiosos enemigos del ascenso; incluso, algunos directivos de clubes dan por descontado que a esta división —el Consejo— le dirá "no va más". Pero, felizmente, hay también muchos dirigentes que velan por el ascenso y luchan no sólo por su mantenimiento, sino que por su mejoramiento. Entre éstos, se halla Fernando Manresa, director de la Asociación Central, y presidente del Ascenso. LA NACION conversó con este directivo, el que al igual que todos sus compañeros de mesa está firme por el respeto a esta división.

Y esgrimiendo argumentos, tanto o más poderosos que los que exponen los contrarios al Ascenso, nos afirma que esta serie no sólo es importante, sino que imprescindible para el mejor desarrollo de nuestro fútbol; máxime ahora que próximo se halla el Campeonato Mundial a realizarse en Chile en 1962. He aquí las palabras del presidente del Ascenso: "La división que presido se ha superado, paulatina pero claramente. Tiene todavía muchos vacíos; pero éstos cada vez son menos. Mirando las estadísticas, tenemos que asistencia y borderó han ido en aumento. En las provincias la fiesta con los partidos de Ascenso es cada vez más grande. Y si en Santiago los programas, en su mayoría, no tienen buenas asistencias ni recaudaciones, ello se debe al hecho de que la afición en un 90% está atraída por el torneo de División de Honor. Y como el Ascenso —pese a que ha logrado mucho— no ha podido conseguir que se le den algunos sábados, exclusivamente para sus programas, difícilmente puede lograr adentrarse en la afición. Ello, unido al hecho que hay partidos y programas francamente malos, da un saldo desfavorable para el Ascenso en Santiago. Pero no así en provincias; donde, yo les digo, sus programaciones son verdaderas fiestas. Soy un convencido que esta división —ayudándola cada vez más— llegará, en un futuro no muy lejano, a constituirse no en un lastre como algunos la sindican, sino en una fuente generadora de gran colaboración para el fútbol nacional. El suscrito y todo el directorio de la Asociación Central estiman que la División de Ascenso es una necesidad que no se puede suprimir así como así y, muy por el contrario, es una división a la cual hay que mantener a costa de cualquier esfuerzo. Somos defensores a brazo partido del ascenso. Pero si el Consejo —que es la autoridad soberana— acuerda suprimirlo, allá ellos. Habrá sido después de haber dado una batalla, que estamos seguros —para el bien del fútbol nacional—, ni siquiera debería librarse. Porque, les repito, la División de Ascenso, más que una división, es una necesidad de nuestro fútbol."

Palabras muy sensatas las de Fernando Manresa. Y ojalá que quienes quieran enterrar el ascenso, comprendan que están en un error. Y en lugar de criticar y entrabar su libre acción, lo ayuden. Porque, ayudando al ascenso, estarán ayudando al fútbol chileno.



FLAMANTES CAMPEONES.— María Ester Bueno, la mejor jugadora de tenis del mundo, sonríe junto al australiano Neale Fraser, luego que ambos hicieron suyos los trofeos de campeones del torneo de Forest Hills, máxima competencia del tenis de Estados Unidos y segundo en importancia después de Wimbledon. Este año ha sido pródigo en satisfacciones para la joven tenista brasileña, que también ganó el título de singles en el campeonato de Wimbledon. Igual éxito ha rodeado a Fraser, figura alta que tuvo Australia en la reciente recuperación de la Copa Davis. (Radiofoto UPI)

VIENE.-

Una exhibición hará Johansson

GOTEBORG, Suecia (UPI). — El promotor noteamericano Andy Niederreiter anunció hoy que contrató al campeón del mundo de los pesos pesados, Ingemar Johansson, para una jira de exhibición por México, Cuba y América Central y del Sur.

La jira, que producirá al campeón 100.000 dólares, comenzará en México, el primero de diciembre y se extenderá hasta la primera semana de enero del próximo año.

Johansson hará la jira acompañado de Niederreiter, de su manager sueco Edlin Ahlquist y un sparring partner norteamericano que será seleccionado posteriormente.

El campeón se enfrentará a púgiles pesados locales en peleas a seis rounds en las ciudades que visite.

Niederreiter dijo que Johansson peleará en México, La Habana, Panamá, Lima, Santiago, Buenos Aires, Río de Janeiro Sao Paulo, Montevideo, Caracas y probablemente en Ecuador, San Salvador y Costa Rica.

El promotor dijo que no puede dar fechas específicas porque todavía están pendientes varias negociaciones.

Johansson dijo que comenzará su entrenamiento para la pelea con Floyd Patterson tan pronto regrese a esta ciudad de su jira por América Latina.

EN RUSIA.-

22 millones hacen deporte

Estadística fabulosa

La estructura del movimiento deportivo en la URSS se diferencia de la que existe en el extranjero, donde la forma primaria del movimiento deportivo es el club, que financia sus actividades solamente en base a las cuotas de los socios, y a la realización de diferentes actos.

En la Unión Soviética la forma primaria de la organización deportiva está en las fábricas, las instituciones, centros de enseñanza, etc. Los gastos que originan la práctica del deporte corren a cargo de las mismas fábricas, instituciones, etc. Si compararamos las organizaciones fabricales con los clubes deportivos del extranjero podríamos afirmar que en la URSS existen centenares de miles de clubes deportivos. Estas unidades deportivas de fábricas e instituciones están unidas en 36 sociedades y 35 federaciones, por aspectos de deportes. Estas, a su vez, integran la Unión de las Sociedades y Organizaciones Deportivas de la URSS.

En la URSS se dedican a la cultura física y al deporte cerca de 20.000.000 de personas, es decir, la décima parte de la población. Es necesario decir que en la URSS no sólo practican deportes los jóvenes, sino, también las personas de edad más avanzada. Desde luego que no existe ningún país en el mundo, donde se halle tan extendido el deporte entre la población adulta.

El cuadro de los medios materiales puestos a disposición de la población soviética para la práctica de los deportes da una idea de su difusión. En la URSS hay ahora más de 2.000 estadios, entre los que se encuentran: el Estadio Lenin, de Moscú, mundialmente conocido y cuya capacidad alcanza a los rov, de Leningrado y el esta- 100.000 espectadores; el Kidio de Kiev. Si agregamos a ésto 250.000 canchas deportivas y 600 piscinas para natación será más completo el cuadro.



ATLETISMO EN CHICAGO. — Arriba y a la izquierda, avanzan los competidores de la dura maratón panamericana, con el americano John Kelly ligeramente adelante, seguido por el guatemalteco Macario Subuyuj, y escoltado por su coequipo James Green, en sexto lugar corre el chileno Juan Silva, algo distanciado, posición que superó después, cruzando la meta quinto, afectado por un ataque al hígado, que estuvo cerca de obligarlo a no seguir en la ruta. A la derecha, Berta Díaz la excelente atleta cubana, llora de emoción, al adjudicarse la final de los 80 metros vallas, con 11" 2|10, quebrando el record de la prueba. Una compañera trata de alentarla en tal emotivo momento. ABAJO: en el grabado de la izquierda, los vallistas americanos Hayes Jones y Elías Gilbert, disputan la final de los 100 metros, que se adjudicó el primero con 13" 6|10, otra nueva marca panamericana. Y a la derecha, Lucinda Williams, gana con holgura a su compañera de Estados Unidos Wilma Rudolf, en la final de los 100 metros. Las atletas americanas, según informa Pradelia Delgado, habían sido concentradas tres meses antes de la iniciación de los Juegos. No fue extraño, entonces, que se adjudicasen todas las pruebas, salvo los 80 metros vallas y la jabalina, que ganaron Berta Díaz y la chilena Marlene Ahrens, respectivamente.

MAS IMPRESIONES DE CHICAGO.-

Pradelia Delgado, Vidal y Ruiz, en Soldier's Field

El porqué del aparente fracaso del recordman chileno de los 10.000 metros.— Charles Dumas, y su notable estilo, según el juicio de Ruiz.— La recordwoman chilena del disco trajo vitaminas y consejos de Earlene Browne.— Otros aspectos desconocidos de la gran justa



EN EL FOSO DE AGUA, los competidores de los 3.000 metros con obstáculos de los Juegos de Chicago. Al frente y con cierta holgura, va el americano Charles Jones, que llegó segundo. Antes lo había hecho Phil Coleman, el ganador. Al lado interior el mexicano Alfredo Tinoco, mientras que sobre la valla misma, el argentino Alberto Cariz, que a su vez supera a otro local, George Young, quien aventaja al chileno Francisco Allen. El atleta nuestro, sensiblemente, no pudo entrar en carrera en ningún momento, con un tren lento que le dejó fuera de la clasificación final entre los 6 ganadores, a pesar de las posibilidades que llevaba.

YA comentamos en el suplemento del jueves pasado, la actuación que había tenido el atletismo sudamericano en Chicago, que, indudablemente, distó de satisfacer, y aunque obraron en ella diversos factores que malograron las marcas de calidad que se esperaba, especialmente de los especialistas chilenos y brasileños.

Y de regreso la mayoría de los defensores nacionales, hemos charlado con algunos, sobre sus impresiones de lo que vieron en la pista o en los fosos, y de otros aspectos de interés ignorados a través de las informaciones cablegráficas.

Incluso, también, de la experiencia adquirida, que podrá servir para la superación que debe buscarse, más aún después de ratificarse en el terreno mismo, que se dispone de condiciones físicas adecuadas, que sólo faltaría pulir más. Todo, naturalmente, dentro de planes adecuados para cada uno. Que lo contrario sería provocar desorientación, y, acaso, la pérdida de condiciones que sin ser sobresalientes, son destacdaas en nuestro medio.

RICARDO VIDAL.— El recordman de Chile de los 10.000 metros, era uno de los elementos que llevó más confianza por diversas razones que pusimos de relieve en su oportunidad. Sin embargo, no respondió inexplicablemente, para quienes ignoraron el porqué de este aparente fracaso del excelente atleta de la UC.

"No era posible pedir más en pruebas largas en Chicago. Con un clima, que afectó en especial a los sudamericanos y aún a los propios locales. Personalmente, llegué a las 25 vueltas con 3 kilos menos, para un físico que tenía que sentirlos. Con las piernas aplomadas y sin "chispa". Así y todo, intenté mantener un tren constante; pero a poco de las vueltas iniciales vi que era imposible. Como que en los tramos finales sentí tal desfallecimiento que creía caer en cualquier momento. A pesar de esto, corrí en 31'35", no muy lejos de mi record de Chile. Reaccioné algo después, decidiendo participar en los 1.500 metros, distancia en la que no había actuado hace tiempo. Registré 4'00.7" en la serie, debiendo tomar la iniciativa en las vueltas iniciales —no haciendo el loco, como supe que lo había comentado el cable—, sino porque el 1'04" en que se estaba pasando la vuelta, era demasiado lento para quienes no teníamos velocidad final. Había que apurar".

5.000 METROS.— "En los 5.000 metros, si me clasifiqué sólo 8.o, lo fue anotando 15'03", mejorando en algo más de 1" mi mejor rendimiento en la prueba. Esto creo que no se ha dicho, y me satisface hacerlo por intermedio de LA NACION. No por vanidad personal, sino para que se aquilate como corresponde, el esfuerzo que derrochó cada uno de nosotros por cumplir nuestra difícil misión. Pienso que pronto, podré intentar mejorar este tiempo, como también el de los 10.000 metros. En mi clima y en plenitud de energías. Sé que lo lograré. Chicago no me brindó la oportunidad. Ya lo saben por qué".

JUAN RUIZ.— Quedó eliminado en 1.80 metro. "Fue lamentable —nos dice el especialista del Green Cross—. Porque estaba listo para volver al 1.90 metro. Pero tuve mala suerte, ya que después de saltar el 1.80 metro en el primer intento y, con facilidad, empezó a llover, lo que obligó a suspender la prueba. Reanudada, una hora más tarde, tuvieron que repetir los que habían botado la vara, que eran varios. Así, cuando me tocó, nuevamente, estaba frío y sin nervio".

En cuanto al ganador, Charles Dumas, luce un físico excepcional, con un estilo barrel-roll perfecto, en el que apura sólo sus dos últimos pasos de impulso, que aparece lento para lo que estamos habituados en Chile. Pero, rechaza con tal vigor que lo eleva como un resorte. Robert Gardner, el 2.o, también de EE. UU. (2.03 metros), tiene, según Ruiz, un estilo raro, que suple con medios físicos igualmente vigorosos. Pero así y todo, los especialistas que observé practicando esa modalidad, hunden prácticamente la cabeza al otro lado de la vara, en una verdadera zambullida, mientras la pierna de vuelo se eleva alto, muy alto. Otro aspecto interesante, es que los atletas, en general, no "calientan" sus músculos, sino dan una vuelta suave, cuando son llamados. Sin provocarse fatiga, como acá.

PRADELIA DELGADO.— Fue 5a. en disco y cuarta en bala: "Creo que las sudamericanas; es decir, brasileñas y chilenas, no defraudamos. Estuvimos más o menos en nuestros rendimientos, salvo excepciones como la propia Marlene, que, sin embargo, tuvo coraje para ganar a la americana, cuando ésta la iba ganando. Fue lindo eso, e inolvidable. Pero no se olvide, que distintamente a nosotras, las americanas estaban concentradas hace tres meses. Como para que se hubieren ganado todas las pruebas, si nuestra lanzadora y la cubana Berta Díaz no se los hubieran impedido".

MARLENE BROWNE.— La ganadora de la bala y disco, fue la figura que más le impresionó a Pradelia. Mide 1.80 metro o más y pesa sobre 100 kilos. Una corpulencia que no obsta para tener una velocidad relativa, y un rechazo tremendo de fuerza. Allí está el éxito de sus marcas. La bala comienza lanzándola de espalda, para quebrar el otro brazo, en lugar de lanzarlo hacia arriba, como las sudamericanas. Además, entrena tres veces a la semana, dos veces al día, mañana y tarde. Y se ayuda, como las demás compañeras, con vitaminas V 2 y V 1, que suplen cualquier deficiencia orgánica. Yo traje algunos frasquitos que me obsequió amablemente la atleta de color, con quien nos entendimos por señas, y me dio útiles indicaciones. Espero aprovechar lo mejor posible todo esto."



LOS REMEROS CHILENOS.— En el grabado, los remeros chilenos que conquistaron medallas de bronce para el deporte nacional en los III Juegos Panamericanos de Chicago. Son ellos, de izquierda a derecha: Jorge Contreras, Galvarino Gianatti, Nelson Casanova y Federico Wiese, reserva del equipo y singlista. No figura aquí Hugo Escárez, titular del equipo de 4 remos sin timonel, que, juntamente con sus compañeros, confirmó los pergaminos panamericanos de este deporte que nunca ha bajado del 3er. lugar en eventos de la misma jerarquía.

JUEGOS PANAMERICANOS.-

Siempre el remo actuó bien

En Chicago respondió a sus antecedentes y ganó cuatro medallas

Muy someramente ha sido comentada la actuación que le cupo al remo chileno en los recientes Juegos Panamericanos de Chicago. Al efecto, existen hechos desconocidos. Por otra parte, no ha predominado del todo la justicia para apreciar en su total trascendencia la conquista de cuatro medallas de bronce que protagonizaron los remos Jorge Contreras, Nelson Casanova, Galvarino Guianatti y Hugo Escárez.

Nadie les asignaba la menor chance, olvidándose la opinión pública de que en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires en 1951, este deporte náutico se clasificó subcampeón en las pruebas de 4 y 8 remos con timonel, conquistando para Chile, 14 medallas de plata, y que en los Juegos de 1955, en México, remató tercero, detrás de Argentina y Estados Unidos, logrando ocho medallas de bronce. Tenía, pues, sus buenos pergaminos internacionales el remo chileno, ante de Chicago, los que ahora refrendó incuestionablemente.

SU ACTUACION.— Luego de una concentración de sesenta días en Iquique, bajo las órdenes del entrenador argentino Higinio Sevilla, la Federación dispuso de un equipo de cuatro remos sin timonel, más un reserva que intervino en el single-scull. Esta concentración importó un gasto de más de dos millones de pesos.

Sin pretender superar a Estados Unidos, ni Argentina, el remo chileno llegó a Chicago decidido a clasificarse para justificar, así, su inclusión en el plantel nacional. En el CAG-SAG CANAL, los chilenos pasaron algunos días sin botes pues los organizadores no los habían traído, apesar de haberse comprometido a ello con los meses de anticipación. Cuando llegó a Chicago el material traído desde Filadelfia, no fue respetado el tipo de bote que cada país solicitó y se procedió a un sorteo que evidentemente perjudicó a los chilenos. Incluso, a FEDERICO WIESE, el singlista, le cambiaron el bote el día anterior a la regata en que tomó parte, malográndole, de esta manera, toda posibilidad de clasificación.

Pero el caso es que el cuatro sin timonel remató segundo, en su serie, detrás de Estados Unidos, aventajando claramente a México y Cuba. Después, en el repechaje, triunfó ampliamente sobre Brasil, Perú y Uruguay, hasta darse forma a la regata final que reunió a los equipos de EE. UU., Argentina, Chile y Perú, quedando los demás eliminados. Fue aquí donde Chile se clasificó tercero, conquistando cuatro medallas de bronce.

BREVE ANALISIS.— Debe considerarse que en los Juegos de Chicago, el remo argentino experimentó un colapso frente a Estados Unidos, pues los trasandinos, campeones panamericanos en México, no pudieron ganar una sola regata esta vez. ¿Podría haberse exigido al remo chileno, entonces, que superase a los norteamericanos?...

También se vio disminuído el remo brasileño, que no conquistó medallas, mientras que de los uruguayos consiguieron una de oro en el dos con timonel, única prueba que no ganó Estados Unidos, y que se impuso en seis de las siete regatas olímpicas. Consecuencialmente, resultó más meritoria la actuación del remo chileno, que en esta forma mantuvo su línea de figuración destacada en todos los Juegos Panamericanos que se han realizado.

Jira del Dinamo

BOGOTA (UPI).— El equipo soviético Dínamo realizará una jira por América Latina a fines de este año.

El famoso equipo soviético tiene concertados cinco partidos durante la jira, según reveló el conocido empresario brasileño José de Gama, que se halla en Bogotá formalizando negociaciones con los directivos de los "millonarios".

Dínamo se presentará en Recife y Río de Janeiro, en el Brasil, en Montevideo, Caracas y Bogotá. Estos últimos partidos los jugará con el equipo colombiano los Millonarios.

RAMON SANDOVAL.-

CONFIA SER EL MISMO DE LOS 1.500

Tal vez en el torneo de Santiago con Argentina.— Así lo expresó a Julio León en Chicago.— Kerr y Murphy, figuras de jerarquía

Julio León fue uno de los atletas con menos responsabilidad en cuanto a marcas, de los que integraron el equipo atlético que actuó en Chicago. El bien dotado semifondista, se sabía falto de preparación suficiente, como lo comentamos en estas columnas después de verlo en la última presentación en el Estadio de Las Salinas.

Pero, iba dispuesto a rendir el máximo, era lógico, y a observar mucho, para asimilar lo que fuese conveniente.

Corrió los 800 metros, junto con Sandoval y Krauss, clasificándose para la semifinal, en la que llegó 7.o y no octavo como lo dijeron los resultados recibidos en Chile, con 1'53.4".

"Sin encontrarme en mi mejor estado, poco podía luchar con americanos o con los de as Indias británicas", nos declaró. "Por eso quedé satisfecho por lo menos de acompañar a Krauss en la segunda eliminatoria sobre una pista en parte pesada y en parte liviana, y bajo un clima que nos afectó a todos. Aún a los brasileños y hasta los centroamericanos. Era aplastante el calor para un esfuerzo, aunque solo algo prolongado, como el nuestro".

KERR Y MURPHY.— George Kerr, fue la atracción máxima del torneo, a juicio de León. Con un físico potente, igual que el de Tom Murphy, ambos son de un tipo distinto al estilizado sudamericano o europeo. El primero, es hasta desordenado en su acción, de mal braceo, pero de gran rendimiento por la fuerza de su paso. Más armónico el americano, no le va en zaga en el vigor de su acción en ambas vueltas, que corre muy parejo. Con un tren demoledor. Otra figura que observó con atención fue al sprinter Ray Norton, ganador de los 100 y 200 metros, estos empatando el record mundial (20'6"). Tampoco tiene un estilo agradable como los anteriores, pero parece que hunde los pies en la pista, sin un "pique" eficiente, que no quita que a los pocos metros ya comienza a devorar los metros para corta la huincha como un bólido. Norton es un espectáculo digno de la raza negra por lo demás, y será difícil superarlo.

RAMON SANDOVAL.— León fue siempre acompañado por el doble recordman sudamericano del mediofondo, y trae, por tanto, noticias suyas de interés.

"Sandoval se prepara con entusiasmo para regresar, como me lo decía siempre. Ya envió a su señora e hijito, que le tenían muy preocupado por la diferencia de clima y otros motivos. A pesar de ellos, corrió los 800 y 1.500 metros, dándolo todo, haciéndolo mejor en los últimos que corrió en 3'51" con su estilo característico aún que con menos vigor. Es comprensible, porque no había podido entrenar como correspondía. Pero tiene fe que en su patria, se recuperará totalmente, para demostrarlo tal vez ante los argentinos a fines de octubre. También, me exteriorizó su confianza en lo que rendirá más adelante en los 1.500 metros o más arriba. Tal vez Roma. Personalmente, me dejo la impresión que Ramón sigue siendo el primero y muy lejos en Sudamérica, como para alternar con los mejores del mundo en próxima ocasión. No estoy con un comentario de prensa negativo que leí al llegar, al respecto".



VOLVERA.— Ramón Sandoval, el mejor especialista continental de 800 y 1.500 metros, aun cuando en los primeros ha bajado apreciablemente sus rendimientos, y que según el juicio de Julio León, no hay duda que en Chile, y de regreso de los tres años que ha vivido en EE. UU., reeditará sus mejores actuaciones en la segunda de estas pruebas. En Chicago la corrió en 3' 51", en precarias condiciones de preparación. Otra cosa será en la pista del Estadio Nacional, a poco que recupere sus notables aptitudes físicas. Es, por lo demás, lo que espera toda la afición chilena.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1959

LEA HOY:

TENIS: Ya está en Santiago el campeón cubano de tenis, Garrido, quien intervendrá en el Torneo de Fiestas Patrias. En este mismo campeonato, definitivamente, no participará Ayala .... (Pág. 17)

FUTBOL: Llegó ayer el equipo peruano de la "U", segundo en el campeonato profesional de este año. Los limeños jugarán un solo partido en Chile: hoy, con la Universidad Católica, en el Estadio Nacional, a las 16.30 horas .... (Pág. 17)

HIPICA: Los herradores de los tres hipódromos centrales han anunciado paro para las Fiestas Patrias .... (Pág. 21)

U. TECNICA: Una orientación más dinámica dará al plantel el nuevo Rector, Horacio Aravena ...... (Pág. 8)

AGRICULTURA: El Gobierno defenderá la producción básica de la agricultura, declaró el Ministro Jorge Saelzer .... (Pág. 6)

DE GAULLE: El Presidente francés dio a conocer su plan de pacificación para Argelia, y obtuvo de inmediato el apoyo de todos los políticos franceses, con la sola excepción de los comunistas .... (Pág. 12)

NU: La Comisión General de las Naciones Unidas rechazó ayer la discusión, en este período de sesiones de la Asamblea General, la inclusión de China comunista en la organización internacional .... (Pág. 12)

ESTABILIZACION: La industria sombrerera y las firmas que trabajan el plástico anunciaron su adhesión a la campaña bajando los precios. Nuevos negocios se suman a esta cruzada en la capital y provincias .... (Pág. 6)

Las fondas abren esta tarde sus puertas a la alegría dieciochera

En la Plaza de la Constitución se dará comienzo al gran festival de la chilenidad, que finalizará mañana.— Reglamentada la colocación de la bandera

Esta tarde, a las 17 horas, el Intendente-Alcalde, general Ramón Alvarez Goldsack, inaugurará las fondas en el Parque Cousiño, procediendo enseguida a designar las mejores y más típicas que optarán a los premios destinados por la Municipalidad de Santiago.

El programa de las festividades patrias consulta el reparto de medallas de oro y plata por años de servicios a la oficialidad y tropa de Carabineros, ceremonia que se llevará a efecto a las 11 horas de hoy en el salón de sesiones de la Corporación.

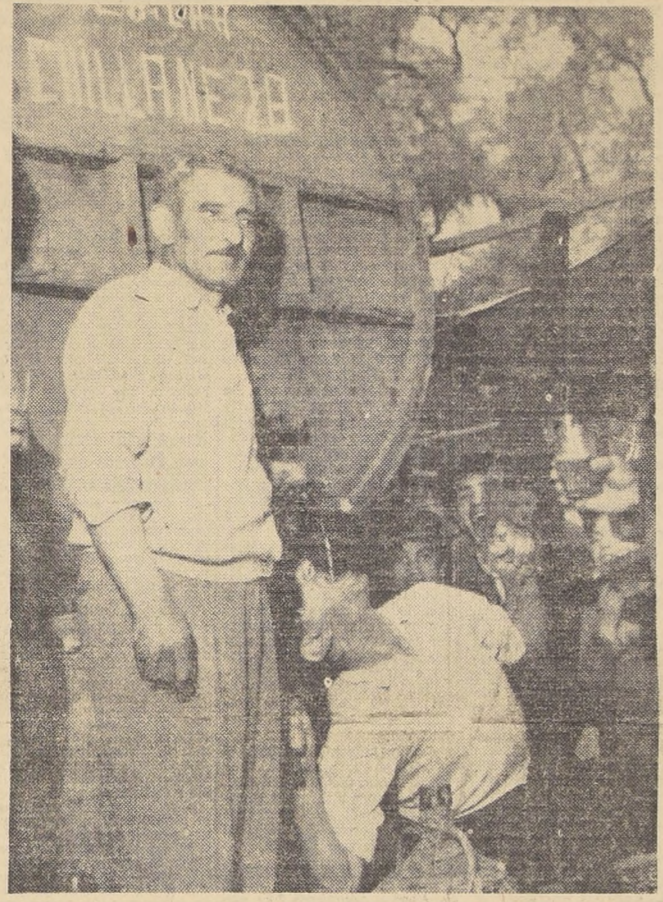
También esta tarde, a las 19 horas, se iniciará en la Plaza de la Constitución el gran festival de la chilenidad, cuyos animadores serán Carlos Alonso y Jorge Boudon, y la participación de los más destacados artistas y conjuntos folklóricos.

Esta fiesta, de genuino sabor criollo, realzará nuestro baile nacional, la cueca, con un concurso que finalizará mañana. Los campeones de la cueca serán premiados por la Municipalidad.

EMBANDERAMIENTO GENERAL

La Municipalidad izará en el frontis del Palacio Consistorial mañana, 18 de septiembre, además, del emblema nacional, la bandera de la Patria Vieja —año 1812; la bandera de Transición, 1817 a 1819 y la bandera ante la cual se juró la independencia, 12 de febrero de 1818. También se expondrán los escudos de la Patria Vieja y de Transición.

El embanderamiento general, decretado por las autoridades, estará este 18 reglamentado, de acuerdo con una resolución que dictó ayer el Intendente-Alcalde. Dispone que en los edificios y propiedades de la población civil, la bandera se enarbolará en un asta, izada al tope. El asta deberá estar colocada encima y al medio de la puerta principal. Se autoriza el uso de la bandera, izada al tope, en astas colocadas en ante-jardines de casas habitaciones y edificios residenciales.



"ASERRUCHALE CASIMIRO".— La chicha baya comenzó a reinar en las fondas del Parque, como un símbolo de la celebración popular de las Festividades Patrias. En el grabado, Luis Campos se sirve "a la chilena" un trago del caldo que Héctor Alarcón con trajo de Chillán, y que vende a doscientos pesos el litro. Otros clientes esperan su turno para el festín chichero.

EL SOLEMNE TEDEUM

Mañana, el acto principal de la celebración patria, es el tradicional Tedéum en la Catedral, con asistencia del Jefe del Estado, todos sus Ministros, Cuerpo Diplomático, autoridades eclesiásticas, y altos jefes de las Fuerzas Armadas y de la Administración Pública.

El 18 se iniciará con salvas mayores disparadas desde el Cerro Santa Lucía.

La programación de campeonatos deportivos, entretenimientos populares, funciones de teatro, cine y circo, concurso de volantines, festivales de fuegos artificiales, retretas en las plazas, se realizará íntegramente, mañana, día cumbre de la efemérides nacional.

Finalizará, asimismo, el Festival de la Chilenidad, que se inicia hoy. Los premios en todas las competencias y concursos populares serán entregados en el Palacio Cousiño, el día 20, por el Intendente-Alcalde.



FRENTE A LINCOLN.— WASHINGTON, 16 (UPI). Nikita Khrushchev se detuvo hoy ante el monumento a Abraham Lincoln, durante un paseo por Washington, y dijo que el pueblo ruso respetaba y se inclinaba ante el emancipador. Henry Cabot Lodge, Embajador de Estados Unidos en las Naciones Unidas y "guía" oficial del Primer Ministro soviético, le explicó que Lincoln fue el hombre que salvó la unión de los Estados norteamericanos y que, sin él, los Estados Unidos serían hoy un conglomerado de pequeños países separados. "Por eso es que nuestro pueblo cree que Lincoln fue un hombre grande y bueno —contestó Khrushchev—. Por eso es que lo respetamos y nos inclinamos ante él".

"Buen tiempo" predijo Nikita en sus conversaciones con Ike

Su discurso en el Club de la Prensa fue considerado el más conciliatorio que jamás haya pronunciado el líder soviético.— Abogó por la paz y por mayores relaciones comerciales con USA

WASHINGTON, 16.— (UPI).— Nikita Khrushchev declaró hoy que su visita a Estados Unidos no tenía por objeto implorar o imponer algo, pero añadió que todos los países del mundo saldrían ganando con "la supresión de la guerra fría".

Hablando en un almuerzo ofrecido por el Club Nacional de Prensa, el Primer Ministro soviético declaró:

"Hemos venido a este país con el corazón abierto.

"No estamos aquí para implorar algo, ni para imponerles nada a ustedes. Nuestro propósito es ver a este gran país, a su gran pueblo, que ha hecho una tremenda contribución al progreso de la humanidad; ver a sus estadistas y dirigentes públicos y tener discusiones útiles sobre todas las cuestiones que hoy en día agitan a los pueblos de nuestros países y a toda la humanidad.

"Queremos llegar a un acuerdo con el fuerte, y mediante eso, llegar a un acuerdo con todos los países para la supresión de la guerra fría.

"Todos los países, por igual, saldrán ganando con esto".

Khrushchev añadió que le parecía "extraño" que algunas gentes hubieran expresado "aprensiones" en relación con su cambio de visitas con el Presidente Dwight D. Eisenhower, como si la Unión Soviética tuviera "algún siniestro designio al expresar que está pronta a mejorar sus relaciones con Estados Unidos".

"Eso es simplemente ridículo —continuó—. No tenemos intenciones de provocar discordias entre nadie".

"Por el contrario, estamos adoptando toda clase de medidas para tener buenas relaciones, no solamente con Estados Unidos, sino también con sus aliados. Nos gustaría que las reuniones entre los estadistas de la Unión Soviética y los Estados Unidos contribuyeran al mejoramiento de las relaciones entre la Unión Soviética y el Reino Unido, entre la Unión Soviética y Francia y los demás aliados de Estados Unidos".

Khrushchev expresó que el pueblo soviético se sentía feliz de que se hubiera producido un viraje hacia el mejoramiento de las relaciones entre Estados Unidos y la URSS y luego abogó enérgicamente por el incremento de intercambio comercial entre los dos países.

Khrushchev dijo que sería "prematuro" tratar ahora de "pronosticar los resultados" de su visita a Estados Unidos, pero que, "a juzgar por el primer día de nuestras reuniones y conversaciones en Washington, diría que el barómetro acusa "buen tiempo".

Khrushchev hizo en su discurso un anuncio importante: que presentará un nuevo plan de desarme a las Naciones Unidas cuando hable el viernes a la Asamblea General en Nueva York.

Luego advirtió:

"La Unión Soviética y Estados Unidos se encuentran ante esta alternativa: o los últimos progresos del pensamiento científico y técnico... son puestos al servicio de un futuro de paz y prosperidad para la humanidad, o son usados con propósitos de destrucción y aniquilamiento, como resultado de lo cual, la tierra quedará cubierta de cenizas y tumbas".

Khrushchev pidió de nuevo el reconocimiento de las dos Alemanias actualmente existentes e insistió en su proposición, ya rechazada por Occidente, de convertir a Berlín occidental en una "ciudad libre y desmilitarizada", cercada por Alemania comunista.

Khrushchev admitió que sería "ingenuo" de ambas partes esperar que todas las discrepancias puedan ser resueltas de la noche a la mañana.

"Para eso se han acumulado demasiadas incomprensiones y prejuicios, nacidos de la guerra fría —dijo—. Sin embargo, el gobierno soviético cree que, si todos trabajamos juntos duramente, las nubes de tormenta sobre las relaciones entre nuestros países podrán ser perfectamente dispersadas".

Khrushchev dijo que a Rusia no le asustaba Alemania, porque tenía poder suficiente para volver a la sensatez a los que, movidos por el deseo de venganza, intentaran algo.

Tratando su tema favorito de la "coexistencia pacífica", Khrushchev dijo:

"Sabemos que los norteamericanos son un pueblo amante de la libertad y que están dispuestos, como en el pasado, a defender sus convicciones y el derecho a vivir como les parece conveniente.

"Esos sentimientos son también los del pueblo soviético. Si se reclama este derecho para uno mismo, no se puede negarlo a otros, sea cual fuere la opinión que se tenga en cuanto a cuál sistema estatal y social es mejor...

"La Unión Soviética está dispuesta a considerar cualquier proposición que pueda contribuir al establecimiento de relaciones de buena vecindad entre ella y Estados Unidos".

Un periodista le preguntó si era cierto que se había jactado hace un tiempo ante un visitante norteamericano de que "los enterraremos a ustedes".

"Creo que usé esa expresión, pero la forma en que la usé fue desfigurada deliberadamente —contestó—. Lo que quise decir no fue un entierro físico, sino que me referí al curso histórico del desenvolvimiento".

Khrushchev añadió que, tal como el capitalismo había seguido al feudalismo porque era "más progresista", confiaba en que "el socialismo desplazará al capitalismo".

"Muchos de ustedes no estarán de acuerdo conmigo, pero yo tampoco estoy de acuerdo con ustedes —continuó—. Vivamos cada uno bajo el sistema que preferimos, ustedes bajo el capitalismo, y nosotros bajo el comunismo. Si el capitalismo es mejor, quiere decir que triunfará, ciertamente, pero nosotros creemos que la breve historia de nuestro estado no habla en favor de ustedes".



TODOS LOS PAVOS SON IGUALES. — BELTSVILLE.— Khrushchev posa con un pavo durante una visita a una estación agrícola local. Hizo el siguiente comentario: "Los pavos capitalistas son iguales a los pavos comunistas". (Radiofoto UPI)

SE INICIO CONFERENCIA DE MONTEVIDEO:

Primer paso para la integración del Mercado Común Latinoamericano

Canciller uruguayo, Margarinos de Mello, abrió la reunión, señalando que ya no existen dudas sobre el proyecto.— Metas sociales más que económicas, dijo en su discurso Domingo Arteaga

MONTEVIDEO, 16 (UPI).— Quedó inaugurada hoy en el Parque Hotel, la Conferencia Internacional sobre Zona de Libre Comercio, con asistencia de delegados de Argentina, Chile, Bolivia, Perú, Paraguay y Uruguay.

La representación de Brasil sólo llegó en horas de la tarde, circunstancia por la cual se aplazó para mañana la designación de las autoridades de la Conferencia.

El acto se vio así reducido a la parte oratoria, ocupando la tribuna el Ministro Interino de Relaciones Exteriores, Mateo Magarinos de Mello; el presidente de la delegación chilena, Domingo Arteaga, que habló en nombre de las delegaciones extranjeras y, finalmente, el Ministro de Hacienda, Juan Azzini.

Todos ellos resaltaron la importancia de la Reunión que hoy se inicia, considerando que es el primer paso para la integración de un Mercado Común Latinoamericano.

También concurren a las deliberaciones observadores de México y Venezuela, del Fondo Monetario Internacional, del Consejo Interamericano Económico y Social, y de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

El Canciller Interino uruguayo abrió el acto dando la bienvenida a los delegados.

"Es interesante destacar —dijo— que prácticamente ya no existen dudas sobre si ha de estudiarse algún tipo de organización, de coordinación económica de América, sino cómo ha de hacerse para que resulte beneficiosa y no perjudicial. El problema desciende pues, desde las alturas de la doctrina pura a las modestas, pero no menos importantes de técnica de lo substantivo a la procesal."

Magarinos de Mello reseñó los mercados y zonas establecidos, y prosiguió:

"Queremos dejar bien claramente establecido, en nombre del Gobierno, que nuestro estado de espíritu, al empezar los trabajos de esta Conferencia, es el de la más absoluta libertad.

Sabemos que son muchos y complejos los elementos a coordinar, los intereses a contemplar, las dificultades a vencer. Pero también sabemos que la idea es buena y ello nos estimula a buscar los medios para concretarla."

Habló a continuación el presidente de la delegación chilena, agradeciendo en primer término la "hospitalidad" del Gobierno uruguayo.

Sostuvo Arteaga que "las metas que nos hemos propuesto y que nos son comunes en esta idea de crear la Zona de Libre Comercio en América del Sur, son metas que más que económicas, debemos mirarlas desde el punto de vista social.

Todos nuestros países, que son llamados subdesarrollados, viven sufriendo, por así decirlo, la presión justificadísima de sus masas, que aspiran a un mejor standard de vida. Pero nuestras economías no siempre están en condiciones de satisfacer esos justificados anhelos, y cuando pretenden hacerlo, con un criterio más de bondad que de fría realidad económica, caen en renuncios que significan inflación.

Es evidente que tenemos que mirar este proyecto de Zona Libre de Comercio como la antesala del eventual Mercado Común Latinoamericano".

Expresó que muchos consideran, a su juicio con error, que puede un proyecto interferir con el otro. Debemos mirar el proyecto como la antesala, mejor, y justamente, del proyecto del Mercado Común.

Es natural —señaló— que nosotros, todos los que estamos en esta sala, que representamos economías que tienen fallas y debilidades muy apreciables, tengamos temores de que fracasaremos en algún sentido. Es por eso que he juzgado altamente beneficioso para el porvenir de América Latina que sea una Zona de Libre Comercio y no un Mercado Común, nuestra primera meta".

Formuló a la vez votos para el éxito de las deliberaciones y agradeció a la CEPAL, y en especial al señor Raúl Prebisch, la ayuda que se ha brindado para que pueda convertirse en realidad el proyecto de Zona de Libre Comercio.

El Ministro de Hacienda habló en último término, clausurando así el acto.

Copada capacidad hotelera de Viña

VIÑA DEL MAR. (Corresponsal).— En círculos de la Municipalidad se dijo que la capacidad hotelera de la ciudad se encuentra prácticamente copada ante los próximos días festivos. Ya ha llegado gran cantidad de personas desde la capital y otros puntos del país, con el fin de permanecer en la ciudad durante los días 18, 19 y 20.

El resto de la capacidad de hoteles se encuentra copada debido al gran número de reservaciones.

Embajador de los Estados Unidos cree que se mantendrá la paz

El Embajador de los Estados Unidos en Santiago fue recibido en la mañana de ayer por el Canciller Vergara Donoso con quien conversó, según se supo, sobre temas de actualidad política internacional.

El señor Walter Howe manifestó que con motivo de la visita de Khrushchev a su país se tenían fundadas esperanzas en la mantención de la paz en el mundo y que, si bien es cierto que no habrán medidas inmediatas, luego podrá producirse la solución que todos esperan.

En enero inaugura la BOAC servicio a reacción a Sudamérica

LONDRES, 16.— (UPI). — La British Overseas Airways Corporation (BOAC), dijo hoy que establecerá un servicio a Sudamérica con aparatos a reacción en enero, sujeto a la aprobación del Gobierno.

Según el anuncio, el vuelo inaugural saldrá de Santiago, Chile, hacia Londres el 27 de enero.



MISS AMERICA.— ATLANTIC CITY.— María Anne Mobley, izquierda, Miss América 1959, corona a Lynda Lee Mead, Miss América 1960, el 12 de septiembre. (Foto UPI)

Los Municipios también deben "cooperar" a la estabilización

El Gobierno intervendrá para impedir que las Municipalidades eleven exageradamente sus patentes, según lo anunció anoche el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, al dar a conocer las denuncias recibidas por su colega de Hacienda.

Anticipó el Ministro que se recurrirá a las facultades que ha concedido la Ley N.o 11.704, para impedir los abusos. Sostuvo que los Municipios deben colaborar en la campaña de estabilización en que está empeñado el país. Las patentes y modificaciones de categoría en la clasificación de los negocios debe hacerse con extrema prudencia dentro de los límites estrictamente indispensables.

La Sección Municipalidades del Ministerio del Interior recibirá las denuncias de los particulares sobre esta materia para acumular los antecedentes necesarios para proceder.

Reservas de oro del Banco Central aumentaron en forma sustancial

Se elevará el encaje de los Bancos.— Podrá otorgarse créditos en moneda extranjera a dos o más años plazo

El Directorio del Banco Central, reunido ayer, analizó en todos sus aspectos las materias relacionadas con el programa de inversiones del sector fiscal y las políticas de comercio exterior y de créditos.

Después de un amplio debate y con la aprobación de la totalidad de los directores asistentes, tomó los acuerdos que más adelante se explican, teniendo en cuenta las siguientes consideraciones:

1.o) En el curso de los últimos meses el Banco Central ha aumentado sustancialmente sus reservas en dólares, lo que produjo el consiguiente aumento de la emisión monetaria;

2.o) Lo anterior se ha traducido en un fuerte incremento en los depósitos y colocaciones en moneda corriente del sistema bancario, aumento que excede a las necesidades requeridas por el nivel de actividad de la economía nacional;

3.o) Para completar el financiamiento en moneda corriente del programa de inversiones del sector público, que se efectuará con créditos externos, será necesario realizar nuevas emisiones por el Banco Central al comprar las cantidades equivalentes de cambios. Naturalmente, estas emisiones, aunque respaldadas por reservas en dólares, provocarán aumentos excesivos en los medios de pago, a menos que se tomen las medidas adecuadas para limitarlos a las verdaderas necesidades de la economía nacional;

4.o) Por otra parte, el aumento de los depósitos y colocaciones del sistema bancario en monedas extranjeras ha cumplido ya con el propósito que se tuvo en vista, esto es, permitir una expansión crediticia que hiciera posible financiar los negocios de importaciones y exportaciones liberando importantes recursos en moneda corriente, que así pudieron destinarse a financiar otras actividades de la economía nacional.

Teniendo en cuenta las consideraciones anteriores, el Directorio del Banco Central tomó los siguientes acuerdos:

a) Establecer un encaje de un 75 por ciento sobre el incremento de los depósitos y obligaciones, tanto en moneda corriente como extranjera, a la vista y a plazo, a contar del lunes 21 del mes en curso;

b) Con el objeto de facilitar el desarrollo de las operaciones de aquellos bancos que no han aumentado sus depósitos en más de un 15 por ciento sobre los que tenían en el período comprendido entre el 13 y el 25 de abril último, éstos seguirán ateniéndose al régimen de encaje actualmente vigente, siempre que cada uno de esos bancos no haya aumentado sus depósitos en más de 500 millones de pesos. Esta medida se adopta para favorecer especialmente a los bancos regionales.

Además, a fin de promover la capitalización de las actividades productivas en la agricultura, la industria, la minería y la construcción, se dictarán las disposiciones legales y reglamentarias del caso para permitir que las instituciones bancarias puedan otorgar créditos en moneda extranjera a 2 ó más años plazo. Con el objeto de estimular el otorgamiento de esta clase de créditos, para los efectos del encaje, cada banco podrá deducir estas colocaciones del incremento de depósitos que quedarán afectos al encaje del 75 por ciento. La cantidad así deducida quedará afecta a un encaje de sólo el 8 por ciento.

La Superintendencia de Bancos emitirá una circular el jueves próximo, dando a conocer, en todos sus detalles, el alcance y las modalidades de aplicación de los acuerdos tomados.

116 años de vida cumple el Servicio Nacional de Estadística

116 años de existencia cumple hoy el Servicio Nacional de Estadísticas.

Entre los datos estadísticos que orientan la vida institucional de este servicio figuran aquellos de que en 1835 realizó el primer censo de la población; en 1843, el segundo, y en 1847 el Congreso aprueba la Ley de Estadística y se nombra director a don José Miguel de la Barra, quien tuvo como asesores a don Eusebio Lillo y a don Francisco Bilbao

En la actualidad el Servicio Nacional de Estadística ha perfeccionado sus métodos de investigación, atendiendo a las múltiples actividades de la realidad chilena.

Con ayuda de OIT, ha superado el establecimiento de los costos de vida; está preparando los índices de salarios y sueldos que servirán de base al plan habitacional.

Agricultura pide ayuda al Servicio de Estadística y Censos

El Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer, ofició al Director General del Servicio Nacional de Estadística y Censos, solicitándole una positiva cooperación de los funcionarios de ese Servicio, en la distribución y recolección de las encuestas acordadas por la Comisión Técnica Triministerial encargada de informar periódicamente a los Ministros sobre producción, consumo, excedentes y déficit de los diversos rubros agropecuarios.

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SSOTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61, FONOS 82995-98, CASILLA 1610

EL MERCADO BURSATIL

El mercado de valores en el día de ayer estuvo siempre muy poco activo; pero sus precios se notaron en general bastante más sostenidos y muchos con pequeñas alzas. El oro se transó entre 22.700 y 22.650, quedando el cierre a este último precio.

Se transaron: 20.300 oro, 1.670.300 bonos y 472.369 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en Bco. de Chile, Tamaya, Cervecerías, Copec, Cía. Industrial, Eléct. Ind., Farmo Química, Cartones, Sonavela, Fensa y Madeco.

La tendencia al cierre era sostenida.

PRECIOS AL CIERRE

EN SANTIAGO

Oro físico, 22.650 t

BONOS

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 7-1 47 t
Caja 6-3|4, 45 v
Hip. Ch. 6-1, 44 t
Hip. Ch. 10-6, 75 c
Bco. Est. 10-6, 75 t
Tarapacá CH|A, 3a. serie, 530 t
Tarapacá CH|N, 12a. y 13a., 385 t

BANCARIAS

Chile, 4.030 t
Edwards, 580 t
Español, 300 c
Israelita, 350 t
Italiano, 195 c
Nac. del Trab., 113 t
Osorno, 220 c
Panamericano, 85 t
S. Americano, 600 c
Talca, 195 t

MINERAS

Aucanquilcha, 95 v
Carahue, 7 v
Carmen, 1 3|4 t
Condoriaco, 6 1|2 c
Disputada, 429 t
Huanillos, 23 t
Lota, 112 v
Manganesos, 2.000 t
Monserrat, 60 t
Ocurí, 860 t
Presidenta, 26 t
P. de Lobos, 66 1|2 c
Tamaya, 107 c
Totoral, 290 t

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 200 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro C, 770 c
Iquique Port., 185 v
Tarapacá, 180 v

TEXTILES

Caupolicán, 42 t
Chiteco, 65 v
Fiap, 48 t
Paños Bellavista, 71 t
Rayonhil, 22 1|2 t
SEDYLAN "B", 15 v
Tejidos Salto, 59 c
Textil Viña, 36 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Carozzi, 160 v
Cervecerías, 750 c
Club de Polo, 40.000 c
Cía. Industrial, 64 c
Copec, 330 c
Eléctr. Industr., 122 t
Farmo Química, 105 t
Fósforos, 170 t
Gas de Santiago, 170 t
Industr. Bellavista, 57 t
Industrias Varias, 103 t
Inmob. Huelén, 2.100 t
INSA, 375 t
Interamericana, 44 c

Interoceánica, 59 c
La Rural, 150 v
Loza de Penco, 58 c
Lucchetti, 67 v
Naviera Arauco, 106 t
Naviera Coronel, 380 v
Papeles y Cartones, 730 v
Pesquera Iquique, 14 v
Pizarreño, 465 t
Refractarios Lota, 43 v
Refinería de Viña, 588 c
Renta Urbana, 240 t
Saavedra Benard, 195 c
Sonavela, 36 1|2 t
Tattersall, 155 t
Teléfonos, 185 v
Vapores, 670 c
Vidrios Planos, 325 t

METALURGICAS

Ast. Habas, 125 c
CAP, 375 t
CIC, 110 t
FENSA, 24 c
Madeco, 168 t
Mademsa, 140 t

SEGUROS

Antártida, 100 c
Ch. Cons. Gries., 195 v
Estrella, 130 v
Instituto Aseg. Ind., 100 c
Lloyd de Chile A, 320 c
Lloyd de Chile B, 26 c
Marítima, 220 t

EN VALPARAISO

Cierre Oficial, 13 horas.
Bolsa de Corredores
Oro, 22.650 t
Chile, 4.070 v
Español, 306 c
Italiano, 193 c
Sud Americano, 590 c
Ocurí, 840 c
P. de Lobos, 67 c
Tamaya, 106 c
Lota, 111 c
Schwager, 540 c
Ast. Habas, 127 t
CIC, 108 t
Fensa, 24 c
Madeco, 168 c
Mademsa, 140 c
Arauco, 100 c
Coronel, 380 v
Interoceánica, 70 t
Muelles, 28 c
Vapores, 660 c
Bagnara, 100 v
Carozzi, 160 t
Cem. Melón, 820 c
Cer. Unidas, 751 c
Colorantes, 200 c
Elect. Ind., 120 c
Farmo Química, 104 t
Fertilizantes, 65 v
Gas Valpso., 90 v
Hucke, 315 t
Industrial 63 1|2 c
Ind. Varias, 100 t
Luchetti, 66 c
Papel y C., 730 c

Perlina, 50 v
Pesquera, 14 t
Polpaico, 450 c
Ref. Viña, 590 c
Refractarios, 46 v
Tabacos, 138 t
Tattersall, 155 c
Vidrios 325, c
Bellavista, 71 t
Caupolicán, 42 c
Fiap, 53 c
Rayonhil, 22 1|4 c
Sedamar, 36 px, c
Tej. Salto, 57 1|2 t
Colcura, 200 t
Fuego, 1.040 c
Laguna Bca. 2.600 c
Ruble y Rupanco, 880 v
Anglo L., 780 c

CAMBIOS

Moneda	Comprador	Vendedor
Dólar cheque	1.049.—	1.053.—
Dólar billete	1.054.—	1.060.—
Nacional billete	12.60	13.—
Soles peruanos	36.—	38.50
Bolivianos	0.07	0.10
Uruguayos	95.—	103.—
Cruzeiros	6.60	7.30
Libras esterlinas	2.940.—	2.970.—
Francos suizos	242.50	245.—
Liras		1.72
Francos franceses		2.20
Pesetas		18.20

£ por Tons. — Precios del cobre en Londres — Tons. largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
	Disponible	
£ 225. 5.0 Comp.		£ 227. 0.0 Comp.
" 225.10.0. Vend.	Fluctuación	" 227.15.0 Vend.
" 1. 0.0 baja	A 90 días	" 1.15.0 alza
" 226.10.0 Comp.		" 228.10.0 Comp.
" 226.15.0 Vend.	Fluctuación	" 228.15.0 Vend.
" 1. 0.0 baja	Tendencia	" 2. 0.0 alza
Sostenida	Ventas	Firme
1.200 Ton. largas		600 Ton. largas



REGRESAN INDUSTRIALES CHILENOS.— Vía SAS, llegaron ayer a la capital, los industriales chilenos señores Eugenio Heiremans, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, y Armando Nieto, presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, quienes concurrieron, invitados por el Gobierno del Brasil e industriales de ese país, a diversas reuniones realizadas en Río de Janeiro y Sao Paulo, donde se debatieron las proyecciones del área de libre comercio. En el grabado, aparecen acompañados de sus esposas y de los señores Fernando Smits y Gregorio Waissbluth, altos personeros de la industria metalúrgica nacional.

Sombreros y plásticos bajan sus precios adhiriendo a la Campaña

Nuevos almacenes de abarrotes se suman a la cruzada en defensa del consumidor.— Chiprodal confirmó su incorporación.— Se formó en Concepción un vigoroso eslabón de la cadena de los precios bajos

Un eslabón de la "Cadena de los Precios Bajos" se estableció en Concepción, donde, como en las demás ciudades del sur y del norte del país, está tomando gran incremento esta cruzada de defensa del consumidor, que cada día se agranda con valiosas adhesiones.

En una reunión efectuada en la capital penquista y que presidió el señor Arístides Vásquez, se echaron las bases para constituir un poderoso núcleo de almacenes de abarrotes, rebajando todos los precios y estabilizando otros.

A esta cruzada ha adherido entusiastamente la Universidad de Concepción, por intermedio de la Escuela de Periodismo, que tendrá a su cargo la divulgación de la campaña.

NUEVAS INDUSTRIAS

Entretanto, el Comité Central de Santiago informó ayer que sigue recibiendo la afiliación de importantes industrias.

Cuando conversábamos con los dirigentes de la campaña, llegaron notas de la Fábrica de Termos y Artículos Plásticos Termokón S. A., y de la Fábrica de Calzado Ender Edrobal, mientras confirmaba su apoyo la firma Chiprodal S. A. I. Productos Nestlé.

En cuanto al comercio, la adhesión de otros establecimientos demuestran el interés de este vasto sector de la economía para dar mayor vigor a la iniciativa del Gobierno. Es así como se sumó a la Cadena el almacén de Juan Boletti Chibrando, ubicado en Exposición N.o 1402.

En el rubro de sombreros se recibieron ayer importantes adhesiones. En efecto, acordaron rebajar sus precios en un 10 por ciento las firmas Sordo y Cía., "Donde Golpea el Monito", con locales en 21 de Mayo N.o 707; Elisa Bonatti e Hijos, Sombrería "Esmeralda", de 21 de Mayo número 711; y las Manufacturas Balmori Ltda., de 21 de Mayo N.o 677.

En la industria del pan, el dueño de la panadería "Patria", José Carusso Atripaldi, de San Pablo 2158, quien anunció que desde ayer está vendiendo a razón de 164 pesos el kilo del tipo popular.

PINTURAS Y VIDRIOS

A estas adhesiones hay que agregar la de Perez y Claro Ltda., "Ampac", distribuidores de Pinturas "Tajamar", y la Vidriería Pimstein, de Compañía 1032-60, que se especializa en vidrios para vehículos motorizados.

Por otra parte, el Comité de Fomento del Consumo de la Manzana envió una comunicación expresando su decidido propósito de cooperar a los esfuerzos de estabilización, lo que hará efectivo no solamente en la manzana, sino también en las peras.

COMITES DE BARRIOS

La creación del Comité de Barrio de la Población Chile, ha dado un notable impulso a este tipo de organización básica, que permitirá el control directo del público a los negocios que venden en su jurisdicción. Estan en formación los comités de Bilbao con Amapolas; el de Pucaré con Echeñique. El de Marcoleta, que tendrá como misión especial vigilar los precios del Mercado Presidente Ríos, y de Franklin, que servirá a la población del barrio Matadero.

Nace una moderna organización en la promoción de negocios: TECNICOR

La preside el abogado Guillermo Gandarillas y buscará preferentemente el mejoramiento de la empresa pública o privada mediante modernos métodos de racionalización.— Equipo de experimentados especialistas al frente de la entidad

En una breve ceremonia, el presidente del Instituto Técnico de Organización de Empresas y Promoción de Negocios (TECNICOR), Guillermo Gandarillas, dio por inaugurada, en Ahumada 312, oficina 623, la sede social de esta nueva organización que ya lleva tres meses de existencia, pero que sólo ayer nació oficialmente. El abogado y ex Director General de Estadística que preside TECNICOR ofreció un suscinto panorama de las actividades que se propone desarrollar dicha entidad y que pueden resumirse en los siguientes puntos:

1.— La investigación, organización y estudios administrativos financieros económico-sociales, contables y estadísticos de instituciones tanto públicas como privadas que encomienden esta clase de trabajos, y la promoción de negocios que tengan por objeto la explotación de los recursos económicos del país, incluyéndose las posibilidades de su financiamiento mediante el aporte de capitales nacionales o foráneos.

2.— Evacuar informes y consultas, efectuar pericias, auditar, exponer procedimientos y señalar métodos que tiendan a poner en práctica mejores sistemas que los actualmente en vigencia, ejecutando su aplicación y supervisión.

3.— Dar oportunidad a los alumnos de cursos superiores de Economía de las diversas universidades o instituciones comerciales del Estado para que inicien y efectúen su práctica profesional, tomando parte en las actividades del Instituto bajo la supervigilancia de sus directores.

También destacó la importancia y capacidades de quienes estarán al frente de las Divisiones del Instituto: Orlando Merino Rodríguez, ex presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, que tendrá a su cargo Organización y Racionalización de Servicios; Daniel Toriello, designado gerente de TECNICOR, y ex gerente de la I.B.M. World Trade Corporation, que también dirigirá las operaciones de Sistemas Mecanizados; Guillermo Mondaca, ex presidente del Registro Nacional de Contadores, a cargo de Auditoría y Pericias; Manuel Picón, ex Contador Revisor del CONDECOR, que dirigirá los estudios Económicos y Financieros; Abraham Pérez, ex Ministro de Hacienda y actuario matemático, en Promoción de Negocios, y Guillermo Gandarillas, que junto a sus funciones de presidente, desempeñará la dirección de la División de Estadística. La base del funcionamiento de TECNICOR será la experiencia de un grupo de especialistas como los señalados, autoridades en diversas materias, y el aporte de jóvenes ingenieros comerciales que ya se han distinguido en su profesión y algunos de los cuales han hecho estudios en el extranjero.

En suma, con características especiales, la nueva institución desempeñará un papel similar al de INSORA o ICARE, buscando un mejoramiento de la empresa mediante modernísimas técnicas de asesoría y racionalización de métodos de trabajo.

Novedosa modalidad para construir edificios se iniciará en el país

Ingenieros estructurales son partidarios ahora de las construcciones elásticas en vez de las rígidas.— VIII Jornadas de Ingeniería Estructural se inician el lunes

El lunes próximo se iniciarán los trabajos de estudios de las VIII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural. Asistirán a ellas delegados de Brasil, Argentina, Uruguay y Chile. Participarán alrededor de 40 delegados.

Nuestro país, es en esta oportunidad por segunda vez, sede de este torneo. Una comisión integrada por los ingenieros, señores Rodrigo Flores, César Barros, Leonardo Bitrán y Luis Orisosto, tiene a su cargo la organización y desarrollo de este torneo.

Los ingenieros estructurales tienen a su cargo la estabilidad de las construcciones —manifiesta el señor Flores—, el cálculo de resistencia de materiales, frente a temblores, ciclones y otras eventualidades. Es lo que comúnmente se llama ingeniero calculista. Cada día esta rama de la ingeniería toma más importancia. Mientras más grandes son las construcciones que se levantan, mayor ingerencia tienen sus estudios. Ellos intervienen, en la proyección y cálculo de puentes, tranques, estadios, diques, etc. Una proyección de ellos son los ingenieros navales y aeronáuticos.

Finalmente afirma que actualmente —y se debatirá también en estas jornadas—, la construcción en Chile, atraviesa por un profundo cambio de dirección, en vez de construirse edificios moles, recios de grandes muros, siguiendo la escuela japonesa; se harán elásticos y flexibles a las fuerzas de los sismos, siguiendo la escuela norteamericana. Ambos tipos de construcción ofrecen idénticas seguridades, pero difieren en cuanto a costos, en determinadas circunstancias uno es más adecuado que otro, ya sea por la calidad del terreno o por la altura de la construcción que se pretende erigir.

DECLARO MINISTRO SAELZER:

GOBIERNO DEFENDERA PRODUCCION BASICA DE LA AGRICULTURA

El Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer, declaró ayer que el Gobierno tiene el decidido propósito de defender la producción básica de la agricultura chilena frente a la creación del área de libre comercio entre Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Uruguay, Perú y Bolivia.

Como se sabe, hoy se inició la Conferencia de los países nombrados, en Montevideo, para llevar a realidad este proyecto. Preside la delegación chilena, Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de Industria y Comercio.

Declaró el Ministro que sólo se importarían aquellos productos que en el país alcanzan a abastecer las necesidades internas.

En su opinión el área de libre comercio es conveniente y necesaria para Chile, porque tiene las siguientes ventajas: amplía los mercados para nuestros productos; se puede operar con mayor facilidad; e iniciar la exportación de productos chilenos que actualmente tienen poca salida.

Nueva reglamentación para la pesca de especies salmonídeas

El primero y no el quince de octubre, se iniciará este año la temporada de pesca deportiva de especies salmonídeas, según decreto del Ministerio de Agricultura, estableciéndose además, que esta se mantendrá hasta el 31 de marzo venidero.

Esta medida rige para todos los ríos y lagos que están a menos de 1.500 metros sobre el nivel del mar. En los ríos, lagos o lagunas de la alta cordillera: Laguna del Inca, Laguna del Teno, Laguna del Maule, Laguna del Laja, Alto Bío Bío, Lagos Galletué, Icalma, etc., sólo se podrá pescar desde el 1.o de diciembre de 1959 hasta el 31 de marzo de 1960.

La autorización para pescar se concederá exclusivamente con fines y métodos deportivos.

En todo tiempo, aún cuando está permitida la pesca deportiva, queda prohibido pescar con redes, crinolinas, etc. También está prohibida la compra, venta, industrialización, transporte y posesión de especies salmonídeas en los mercados, ferias, hoteles, clubes sociales, etc.

Asesor del Ministro de Economía de Bonn, recibió a madereros de Chile

El grupo de madereros chilenos que, presidido por el Director de la Corporación Chilena de la Madera, Germán Oelckers, visita Alemania, fue recibido por el Consejero del Ministro de Economía, Dr. Karl Pannhorts.

Les acompañó en aquella entrevista el Embajador de Chile en Bonn, Arturo Maschke.

En esa oportunidad, se ratificó el propósito de obtener ayuda económica y técnica para el desarrollo de la industria maderera en Chile y se dejó constancia de la gratitud de dichos industriales por las atenciones recibidas durante todo el período que han visitado la República Federal Alemana.

Solicitaron a USA que permita importación de lentejas chilenas

El Ministerio de Agricultura ha solicitado al Agregado Agrícola de la Embajada de los Estados Unidos en nuestro país, que pida al Plan Quarantine Service, que estudie la posibilidad de admitir la entrada de lentejas chilenas a su país, desinfectadas con algún fungicida aceptado por dicho Servicio.

La solicitud se hizo a raíz de la medida adoptada por el Gobierno norteamericano de prohibir la entrada de lentejas sudamericanas con el objeto de impedir que llegue a ese país el hongo que produce "la Roya" (Uromyces fabae).

Estados Unidos es uno de los mejores mercados de este producto chileno que ha alcanzado gran fama por su calidad.

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, don

EUSEBIO ANTONIO HUERTAS

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el 11 de octubre, a las 12 horas, en la Iglesia del Patronato de San Antonio (Carmen N.o 1555). Se invita muy especialmente a los que fueron sus amigos.

Su esposa, hijos, nietos y bisnietos.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

LUIS R. DUMAY BUNSTER

Sus funerales se efectuarán hoy, jueves 17, en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, Eliodoro Yáñez N.o 2087.

La familia.

Carne argentina a bajo precio llegará a Valparaíso

Su valor es inferior a la cotización internacional.— Exito de la gestión efectuada en la vecina República por el señor Roberto Cabezas Destibeaux

Chile obtuvo 500.000 kilos de carne frigorizada argentina, a un precio inferior al que rige en el mercado internacional, con lo que se obtendrá una apreciable baja en este producto alimenticio. La partida debe llegar a Valparaíso el 24 de este mes, a bordo del barco noruego "Benares".

Roberto Cabezas Destibeaux, 61 años, ingeniero agrónomo dos hijos y experto en refrigeración, fue comisionado por el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, para realizar esta operación aprovechando sus vinculaciones con la ganadería argentina. El señor Cabezas es el único miembro honorario extranjero de la Asociación Argentina del Frío.

Ayer nos declaró:

"Ninguno de los frigoríficos argentinos estaba en condiciones de proveernos a precios más bajos que el internacional. Inglaterra, paga 516 dólares la tonelada de carne enfriada puesta en Buenos Aires y Uruguay 470 dólares.

"La Corporación Argentina (400.000 productores de carne socios), mandará a Chile 500 toneladas de carne para el frigorífico Luis Arteaga de Valparaíso, a razón de 430 dólares la tonelada puesta en Buenos Aires o 485 en Valparaíso. Esta cantidad puede llegar a dos mil toneladas.

"Si esta partida no se consume en el país, seguirá al Perú, con cargo a los proveedores que sólo tienen interés en recuperar el valor del producto. En esta operación nadie obtendrá utilidades.

"La operación se hizo al margen de los organismos estatales debido a que en Argentina, se tiene un alto concepto sobre la libre empresa. En este sentido se ha elogiado abiertamente la gestión administrativa del señor Alessandri, y de su Ministro Vergara.

"Me cabe destacar la cooperación recibida del presidente del Consorcio Argentino-Chileno, don Ismael Fontecha Morales; del Director Ejecutivo de la Corporación Argentina de Productores de Carne, don Juan B. Martín, y de los gerentes de la institución señores, Jorge Díaz Herrera, Jorge Vélez y Mario Mónaco.



OTRO ADHERENTE EN EL RUBRO ABARROTES.— El emporio de propiedad de Luis Fasce Costa, en Echaurren N.o 198, adhirió anteayer a la cadena de los precios bajos, aplicando una rebaja del 10 por ciento en todos los artículos que expende. El aumento de las ventas reflejó de inmediato la saludable reacción del público. En el grabado, pueden verse los nuevos precios, que exhiben en vistosas pizarras.

Nuevas disposiciones para la internación de automóviles

Afecta a funcionarios fiscales y viajeros que se trasladen de zonas libres al resto del país, o que regresen del exterior.— Importación de azúcar.— Implementos para Huachipato

La Comisión de Cambios resolvió fijar las siguientes nuevas normas, para la importación de automóviles y station wagons, que se internen por viajeros y funcionarios fiscales.

1.o Se aplicará el depósito de un mil por ciento, durante 90 días, a la importación sin cobertura de automóviles y station wagons adquiridos por chilenos y extranjeros residentes que reúnan los siguientes requisitos: a) Que acrediten haber adquirido el vehículo durante su estada en el exterior; b) Que el vehículo corresponda al modelo del año en que se efectúa el depósito o al del inmediatamente anterior.

2.o Los funcionarios del Estado, que por resolución superior y con cargo a fondos presupuestarios deban trasladarse obligatoriamente al resto del país, desde zonas liberadas, podrán internar el vehículo usado de su propiedad sin depósito, siempre que acrediten el cumplimiento de los siguientes requisitos: a) Que el vehículo cuya internación soliciten haya sido adquirido con anterioridad a la respectiva orden de traslado; b) Que han permanecido en la zona respectiva durante más de un año; c) Que el valor CIF. del vehículo no es superior al 50 por ciento del total de la renta percibida por el interesado en la misma zona en el ejercicio de su cargo.

3.o Todas las solicitudes a que alude el presente acuerdo, deberán tramitarse ante la Comisión local de Santiago, y ante la cual se deberá acreditar el cumplimiento de los requisitos exigidos en cada caso.

4.o Los depósitos de un mil por ciento a que se refiere el acuerdo se constituirán sobre el valor CIF del último modelo del vehículo similar.

IMPORTACION DE AZUCAR.— La directiva de la Comisión de Cambios resolvió, además, autorizar la importación de 13.600 toneladas de azúcar materia prima procedente del Perú, que llegará al país en dos embarques, uno por 5.500 toneladas, y otro por 8.100 toneladas, que fueron adquiridas a 75 dólares 174 centavos, y a 71 dólar 184 centavos respectivamente, puesta en puerto chileno.

REPUESTOS PARA LA CAP.— La Compañía de Aceros del Pacífico, fue autorizada por la Comisión de Cambios, para que efectúe importaciones por un total de 750 mil dólares, con porcentajes de depósito que no sean superiores al mil por ciento, correspondientes a repuestos para maquinarias y aparatos eléctricos.

Cigarrillos con tabaco importado se fabricarán en nuestro país

Boticas podrán vender bebidas refrescantes, que no contengan alcohol

Cigarrillos con tabaco importado se fabricarán en el país y se venderán a un valor cercano a los 300 pesos la cajetilla, anunció anoche el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara.

Agregó que esta medida se tomaba como la única forma de poder combatir el contrabando de cigarrillos, cuyo volumen no se puede precisar con exactitud. Esta producción la podrá realizar cualquier particular que disponga de los medios para ello. Se exigirá que tengan una calidad igual a la de los cigarrillos extranjeros.

NUEVO TIPO DE FARMACIA

Manifestó, por otra parte, que los dueños de farmacia y laboratorios le comunicaron oficialmente que colocarán en sus negocios letreros visibles, señalando los nuevos precios rebajados de sus productos. A su vez el Ministerio de Salud Pública, facultará a las boticas para que se transformen en negocios que expendan diversos productos, como se hace en Europa y Estados Unidos. Podrán vender cierto tipo de alimentos frescos, artículos y útiles de escritorios y bebidas, siempre que no sean alcohólicas. Además se irá al establecimiento de la jornada única en dichos establecimientos.

El Subsecretario de Transporte, Patricio Huneeus, que se encontraba presente en la entrevista de prensa, informó que se había cursado un decreto por el cual se reglamentan las facilidades aduaneras que se otorgan a las importaciones de bienes de capital obtenidos mediante créditos. Estas facilidades consisten en plazos para pagar los derechos de internación, que no podrán ser superiores a 5 años.

EN LA MONEDA.-

Instalan las nuevas Gobernaciones australes

Agradecimientos del periodista nicaragüense Alejandro Bermúdez Audiencia diplomática.— Conferencia antártica en Washington

El Ministerio del Interior estará representado en las ceremonias de instalación de los nuevos Departamentos de Palena, Coihaique y Chile Chico, por Werther Marcoleta, funcionario de esa Secretaría de Estado.

Los respectivos Gobernadores presentarán al Presidente de la República en dichos actos. Los elementos necesarios para las nuevas Gobernaciones fueron despachados oportunamente por el Ministerio del Interior, y ellos incluyen desde construcciones desarmables para viviendas de los nuevos funcionarios, hasta amoblados, elementos de oficinas, banderas, placas, instalaciones que estarán listas en los días de Fiestas Patrias.

Simultáneamente con el señor Marcoleta, viaja a esa zona el Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, quien inaugurará las oficinas postotelegráficas.

Interior

Se encuentra listo para la firma por el Presidente de la República, el DFL., que modificará la actual Ley de Régimen Interior, la que rige desde 1865.

Audiencia

Para el martes solicitó audiencia al Presidente de la República, la directiva de la Cooperativa de Edificación, integrado por 80 ferroviarios de la Maestranza de San Bernardo.

CRI

En la Biblioteca del Ministerio de Relaciones se reunió ayer, el Comité Relacionador Interministerial (CRI), para tratar sobre la política de liberación cambiaria establecida por España, y sus posibles repercusiones en Chile. Igualmente se analizó las bases para ampliar los actuales convenios con la India.

Diplomáticos

Los Embajadores y Jefes de Misión de Estados Unidos, Bolivia, Ecuador, India, Israel y Suecia, concurrieron en la mañana de ayer, a la audiencia diplomática semanal del Ministro de Relaciones.

Los diplomáticos conversaron separadamente con Vergara Donoso, de materias de interés mutuo.

Estructuración

Sobre los alcances de algunas medidas contenidas en la reestructuración de determinados servicios de la Administración Pública, conversó con el Subsecretario del Interior, el Jefe de la Oficina del Presupuesto del Ministerio de Hacienda, Sergio Molina.

Políticos

El Ministro del Interior recibió al mediodía, la visita del presidente del Partido Conservador, Jorge Prieto Letelier, y al vicepresidente de dicha colectividad, diputado Ismael Pereira. Sobre las materias tratadas no se dio versión.

Entrevista

Con el Presidente de la República, sostuvo una prolongada entrevista el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara. En esta oportunidad se conversó sobre la inclusión del proyecto sobre el Presupuesto Nacional en la convocatoria extraordinaria del Congreso Nacional.

Para hoy, a las 11.30 horas, está convocado el Consejo de Gabinete según informó la Secretaría General de Gobierno.

Antártico

La delegación chilena que concurrirá a la próxima Conferencia Antártica, que se efectuará en Washington en octubre próximo, presidida por el senador Marcial Mora, se encuentra estudiando los antecedentes relacionados con esta reunión.

Agradecimientos

Alejandro Bermúdez, periodista nicaragüense por cuya situación se interesaron sus colegas chilenos, quienes obtuvieron su libertad, visitó al Subsecretario de Relaciones Luis Melo Lecaros, para agradecerle las gestiones efectuadas por intermedio de la Cancillería, en torno a su caso.



ROTARY CELEBRO ANIVERSARIO PATRIO.— En su reunión de ayer, Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del titular, Diego Barros Ortiz, rindió homenaje al 149.o aniversario de la Independencia Nacional. Asistieron, especialmente invitados, los señores: Hernán Videla L., Presidente del Senado; Sótero del Río, Ministro del Interior; Carlos Vial I., Ministro de Defensa Nacional; Gregorio Lira S., Gobernador del Distrito 474; los Comandantes en Jefe del Ejército y Marina, general Oscar Izurieta M., y vicealmirante don Leopoldo Fontaine; el General Director de Carabineros, Arturo Queirolo F.; el presidente y ex presidente del Club de la Unión, Alvaro Covarrubias y Carlos Iñiguez, respectivamente; el Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez G.; el Subcontralor de la República, Reinaldo Marín; el Vicerrector de la Universidad Católica, Raúl Pérez O.; el vicepresidente del Círculo de Periodistas, Juan Honorato; Mario Guevara, general del Aire; representantes de diarios de la capital y una delegación de rotarios peruanos del Rotary Club de La Victoria, presidida por Alberto Amoros V. En el grabado, los directivos de Rotary y parte de los invitados.

Nueva orientación más dinámica para la Universidad Técnica

Declaraciones del nuevo Rector de la UTE, Horacio Aravena.— Creación del Bachillerato industrial

El nuevo Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena Andaur, declaró a LA NACION que es su intención acentuar las tres funciones primordiales de ese plantel, que son: EDUCAR, con carácter formativo; INSTRUIR, para formar técnicos eficientes, de acuerdo con las necesidades económicas e industriales del país, e INVESTIGAR, tanto dentro del campo científico como tecnológico. Dinamizará el trabajo de los Consejos Docentes (Facultades), en todos los aspectos las cuatro categorías pedagógicas: matemáticas, física y química; filosofía y ciencias sociales; mecánica, electrónica y construcción, y minas, metalurgia y química industrial.

Una nueva política de mayor vinculación con otras Universidades del país desarrollará la Universidad Técnica del Estado, bajo la conducción del Rector Aravena. También se estrecharán las relaciones con las organizaciones de egresados de las diferentes escuelas; habrá un mayor acercamiento hacia industriales y sindicatos.

CONTINUIDAD PROFESIONAL

Un paso fundamental que adoptará la Universidad Técnica será la creación del "bachillerato industrial", que servirá a los alumnos egresados del "Grado Oficio", y les permitirá continuar la carrera de técnicos. Asimismo, a los titulados en la última especialidad se les permitirá ascender a los cursos de Ingeniería, de modo que los más capaces puedan llegar al amplio desarrollo de sus condiciones profesionales. Habrá un fuerte movimiento para que profesores de la Universidad se perfeccionen en el extranjero, como manera de suplir la falta de maestros, maquinarias y herramientas, en relación con los países económicamente más desarrollados.

AMPLIACION DE LA UNIVERSIDAD

La Universidad Técnica del Estado, nos dice Aravena, recibe actualmente financiamiento fiscal, exclusivamente, de modo que sus funciones no pueden ser ampliadas por falta de elementos materiales. Este factor negativo se paliará en parte recibiendo alumnado vespertino, lo que aumentará más o menos en un tercio la capacidad actual, que es de 7 mil estudiantes. Por otra parte, la Universidad fomentará los convenios con organismos internacionales y la Universidad estadounidense de Pittsburg, de manera que se realicen en todas las zonas del país cursos de "aceleración de la mano de obra", que permita un perfeccionamiento de los obreros y una especialización, que les permita luchar en mejor forma en la vida y obtener mejores remuneraciones. Por otra parte, este sistema dará a la industria el material humano necesario para abordar nuevas técnicas. Así lo han comprendido la Sociedad de Fomento Fabril y ASIMET, que ayudarán a la Universidad en este aspecto, nos manifestó finalmente el señor Aravena.

El 21 se inician II Jornadas de Derecho Chileno-Uruguayo

El lunes se iniciarán las segundas Jornadas de Derecho Comparado Chileno-Uruguayo, que patrocina el Consejo Interuniversitario Regional. Participarán en este torneo que se efectuará en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, profesionales uruguayos y chilenos, interviniendo además, el Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, doctor Francisco Laplaza.

Los delegados extranjeros comenzarán a llegar el sábado 19.

CONSEJO DE GABINETE SE EFECTUARA HOY

A un Consejo de Gabinete ha citado para las 1130 horas de hoy el Presidente de la República.

No se informó en la Moneda sobre las materias que serán consideradas.

PASO EL PELIGRO DE INFLUENZA EN CHILOE

Se envían más alimentos

Entregó un informe sobre su labor desarrollada en Chiloé y Llanquihue, el epidemiólogo del Servicio Nacional de Salud, Dr. Horacio Boccardo, quien recogió los antecedentes relacionados con el desarrollo de la epidemia de influenza. Recorrió en helicóptero una extensión de 23 mil kilómetros, para comprobar que los estados gripales se encontraban en un período de convalecencia y que la enfermedad se extendió a las zonas rurales de Quellén, Puqueldón, Curaco y Tenaun, donde se dejó destacado a tres auxiliares de enfermería. Las autoridades sanitarias de la zona le informaron que los muertos, eran personas mayores de 50 años, o menores de un año.

En Llanquihue, se comprobaron 70 casos posibles de influenza, en la localidad de Trepen de Manitao. La enfermera zonal Noemí Mayorga, y un practicante de Carabineros estuvieron a cargo de los pacientes del lugar. El Dr. Ronconi llevó alimentos y antibióticos para Calbuco, atendiendo la población.

Los medicamentos y alimentos que fueron enviados se han repartidos en la zona afectada, especialmente por la lancha del SNS. "Dr. Konck". El Obispo de Ancud, ofreció alimentos de CARITAS.

NUEVOS ENVIOS.— Un avión del Grupo N.o 5, de la FACH, llevó ayer 5,400 libras de harina y leche en polvo, desde Ancud a Castro, para ser distribuidos a los habitantes de la zona afectada por la influenza. Hoy el SNS. enviará a Puerto Montt, 10 mil kilogramos de leche y otra partida de antibióticos.

Orquesta Sinfónica tocará en población Miguel Dávila Carson

La Orquesta Sinfónica Nacional actuará mañana a las 11 horas, en la Población Miguel Dávila Carson, como una acción destinada a difundir la música sinfónica en los diversos barrios populares de Santiago.

Para tal objeto, los profesores de la Orquesta están citados a ensayo general hoy a las 22 horas, en Arturo Prat N.o 131.

Ayer fue sepultado Ventura Maturana B.

Después de una misa que fue oficiada en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios ayer, tuvieron lugar los funerales del ex Director de Investigaciones, el abogado Ventura Maturana Barahona, fallecido en Santiago.

Acompañaron los restos del señor Maturana hasta el Cementerio General, numerosos amigos, representantes de entidades gremiales y funcionarios de Investigaciones.

En la necrópolis, diversos oradores usaron de la palabra para despedir el cortejo.

Felicitan a México y Guatemala

Cable envió el Canciller por reanudación de relaciones diplomáticas

Los Gobiernos de México y Guatemala acordaron anteanoche reanudar sus relaciones diplomáticas, suspendidas a raíz de un incidente ocurrido tiempo atrás.

Actuó de mediador para dicho restablecimiento, el Embajador de Chile en México, Juan Smitmans López, quien, además, había asumido la representación de los intereses guatemaltecos en el país sede de su misión diplomática.

Con motivo del término del entredicho, el Canciller Vergara Donoso envió cables de congratulación, en nombre de Chile, a los Gobiernos de México y Guatemala y, asimismo, al representante chileno, por la intervención que le cupo en el arreglo del diferendo.



HOMENAJE DEL COMERCIO A LA PRENSA.— Entre las diversas casas comerciales que, con ocasión de las Festividades Patrias han adornado sus vitrinas con alegorías alusivas, la firma Siam Di Tella ha presentado la que reproduce el grabado, rindiendo homenaje a la prensa nacional.

SALUDOS DE S. E. AL PRESIDENTE DE ALEMANIA

Un cable de congratulación envió el Primer Mandatario al nuevo Presidente de la República Federal Alemana, Heinrich Luebke.

Expresa el Presidente Alessandri:

"Al asumir la presidencia de la República Federal Alemana reciba V. E. los cordiales votos que formulo por el éxito de su gestión gubernativa, por la creciente prosperidad de su pueblo y por la ventura personal de Vuestra Excelencia.— (Firmado): Jorge Alessandri R., Presidente de Chile."

Sociedad Amigos del Arbol hace llamado a la población

El presidente de la Sociedad Amigos del Arbol, Carlos Valdovinos, nos ha solicitado hacer llegar el siguiente llamado a los habitantes de la capital: "La Sociedad "Amigos del Arbol" saluda cariñosamente a sus compatriotas, les desea muchas felicidades en el aniversario patrio y les pide que plantemos muchos árboles, cuidemos los existentes, coloquemos jardines en las casas y flores en los balcones. Los árboles y plantas en general dan belleza, comodidad y riqueza".

Velada emisión de sellos en homenaje de dos educadores

El Ejecutivo vetó el proyecto de ley que autorizaba la emisión especial de estampillas para realzar la labor universitaria de Monseñor Carlos Casanueva, ex Rector de la Universidad Católica, y Enrique Molina, ex Rector de la Universidad de Concepción.

El veto fue abordado en la última reunión del Consejo de Gabinete por estimar que estas emisiones desfinanciaban los presupuestos ordinarios de Correos y Telégrafos.

Saludos oficiales en el Día de México

El subdirector del Protocolo Aurelio Fernández, visitó, a las 10 horas de ayer, al Encargado de Negocios de México en Santiago, Roberto Orellana, para presentarle los saludos del Gobierno con motivo del 149.o aniversario de la Independencia de su país.

Al mediodía el representante mexicano recibió el saludo de sus connacionales.

Por su parte, el Embajador de Chile en México, Juan Smitmans López, hizo entrega al Presidente López Mateos y al Canciller Manuel Tello, de las notas de saludos enviadas por el Presidente Alessandri y el Canciller Vergara Donoso.

Hoy llega jefe del Ejército de USA en el Caribe

A las 15.45 horas de hoy, llegará al aeropuerto de Los Cerrillos el mayor general Charles L. Dasher, Comandante en Jefe del Ejército estadounidense en el Caribe, quien asistirá a los actos relacionados con las festividades patrias. Será esperado por el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general Rodolfo Otto; el comandante de la guarnición, general Carlos Pollarolo y el coronel Aníbal Aray. Los honores correspondientes a su jerarquía serán presentados por efectivos de la FACH.

El general Dasher será recibido a las 16.30 horas, por el Embajador de Estados Unidos, Walter Howe; a las 17 horas, por el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta, que lo invitó al país y, a las 17.20 horas, por el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante. El miércoles 23 regresará a Panamá, por vía aérea.

Su comitiva está integrada por los coroneles E. M. Blight, J. F. Schmelzer, G. C. Casady y H. E. Leech; los tenientes coroneles A. C. Davice y A. Martello y el capitán J. A. Hettinger. El Ejército ha designado como Edecán y oficial de enlace para el general Dasher al teniente coronel Carlos Prats González y al mayor Eric Weelvett.

SINTESIS POLICIAL

DIO MUERTE A SU HIJO

Sara Rosa Morales Saldías vda. de Pacheco, dio muerte a su hijo de 17 años, Nibaldo Pacheco Morales, de siete hachazos.

El hecho ocurrió en una choza de la Hacienda Boquipulli, a 10 kilómetros de Huiscapi, en el ramal de Loncoche a Villarrica.

Mientras el muchacho dormía, la Morales se armó de un hacha que la descargó siete veces sobre el cráneo y cara.

Al llegar Carabineros al sitio de la tragedia, la parricida aún mantenía en sus manos el arma y no opuso resistencia a su detención.

Posteriormente, se estableció que Rosa Morales había enloquecido súbitamente y su trastorno mental la llevó a cometer su delito.

ATROPELLOS

En calle San Ignacio frente al número 1580, la camioneta ZR-422, que conducía Víctor Jara Jiménez, atropelló a Jaime Silva Mardones, de 7 años, estudiante, con domicilio en la Avda. Viel 1690. En estado grave fue internado en la posta del Hospital Arriarán.

En la Alameda Bdo. O'Higgins esquina de San Ignacio, a las 12.50 horas, la motoneta que guiaba Marcelo Caillán Laiz, de 20 años, empleado, se estrelló contra la parte posterior del microbús fiscal 205, de la Escuela Militar que gobernaba el suboficial Arturo Araya González.

El motonetista quedó internado en estado grave en la Posta Central.

El conductor del microbús quedó detenido en su unidad por la responsabilidad que pueda afectarle.

CARABINERO HERIDO

El carabinero Domingo Caro Quezada, de la Segunda Comisaría de Chillán, resultó herido gravemente, a las 13.30 horas de ayer, al ser arrollado por dos vehículos que chocaron en calle Libertad esquina de O'Higgins, de aquella ciudad.

En la esquina citada chocaron el automóvil que guiaba Julio Mermoud Jaccard y el camión que conducía René Lavanal Rojas.

Cinco personas resultaron heridas en el incendio de una farmacia

Cinco heridos, tres graves, uno de mediana gravedad y otro leve, además de los subidos daños materiales, fue el saldo dejado por un incendio que afectó a la Farmacia "Kent", ubicada en Vitacura con Eduardo Marquina, en el Edificio Lo Castillo.

El fuego tuvo su origen en la inflamación de quince litros de bencina que se esparcieron cerca de una estufa a parafina que estaba encendida, al romperse el huico que la contenía.

Con quemaduras en diversas partes del cuerpo y de carácter grave, resultaron las siguientes personas: Julia Hembeiter vda. de Beched, propietaria del negocio, internada en el Hospital Militar; Fernando Beched Hembeiter, internado en el Hospital del Salvador, y Sara García Villa, de 19 años, que quedó hospitalizada en la Posta Central.

Herida menos grave resultó Eliana Tapia Pereira, atendida en la Posta Central, y herido leve, Alfonso Hernández Hernández.

Por los efectos del fuego fueron consumidas totalmente las existencias y estanterías de dicha farmacia, sin que hasta el momento hayan sido avaluados los daños. Se ignora la existencia de seguros.

Tres heridos al volcar una liebre

El conductor y dos pasajeros resultaron heridos al volcarse ayer un taxibus en Viña del Mar.

A las 11.10 horas, debido a que se le cortaron los frenos, la liebre EU-534, que conducía Jorge Albonecich Gómez, de 45 años, cayó desde la calle Villagra contra la casa habitada por Carlos Garrido de la Fuente.

Los heridos fueron el conductor, Albonecich, y los pasajeros Fernando Araya Miller, de 47 años, y Matilde González Morales, de 8 años.

El vehículo de locomoción colectiva quedó totalmente destrozado.

Fue recuperado robo de 1 millón

La Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones, recuperó un robo por un millón de pesos, consistente en mercaderías traídas desde Arica por el señor Sergio González Hernández. La diligencia estuvo a cargo del Comisario Domingo Barros, y los detectives, José Aravena, René Contreras, Luis Castro y Primo Cuadros.

Los autores del robo resultaron ser: Sergio Miguel Castro Oyarzo, de 29 años; Sergio Leonel Burr Torres, de 27, y Ana María Bravo Morales, viuda, de 32 años.

La mercadería fue recuperada en su totalidad.

Tribunal de Osorno instruirá proceso por juego ilegal

La Segunda Sala de la Corte Suprema falló en favor de la Justicia Ordinaria de Osorno, la competencia para instruir el proceso por juego ilegal en los Hoteles, Termas de Puyehue y Heim, de Puerto Varas.

En este proceso aparecen comprometidos numerosos funcionarios civiles y policiales.

En la competencia para instruir este proceso figuraba también el Cuarto Juzgado Militar de Valdivia.

TRIBUNALES

La Corte de Apelaciones condenó a la pena de cinco años y un día de prisión a Oscar Orlando Martínez Retamales, de 27 años, por homicidio en la persona de Lucía del Carmen Ordóñez.

El hecho ocurrió en las Termas de Cauquenes, en 1958, cuando Martínez encontró a Carmen Ordóñez en compañía de Arnaldo Villegas. Acicateado por los celos, dio de golpes con un palo a su víctima, hasta ultimarla.

El cadáver de la muchacha fue encontrado a orillas del Río Claro, lejos del lugar del hecho.

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones tiene en tercer lugar de la tabla para el lunes, el recurso de casación de Tomás Viza Carlo, condenado a muerte por la Corte de Apelaciones de Iquique.

Tomás Viza Carlo dio muerte a su mujer, incidiendo todos los agravantes que justifican la condena.

Rumorcillos

GEOGRAFIA. — El debate del proyecto de tierras magallánicas fue relativamente tranquilo. En un momento dado, sin embargo, estuvo a punto de arder Troya. El radical Rolando Schmauk, molesto por algunas observaciones del nacional-popular José Foncea —el único de su partido que votó contra el proyecto—, pidió la palabra y dijo: "El Honorable señor Foncea no está autorizado para hablar del proyecto, porque sólo conoce el territorio nacional hasta la parte sur de la ciudad de Talca". Todos se dispusieron a escuchar una violenta respuesta de Foncea, pero éste se limitó a decir: "No puedo discutirle el punto, porque Su Señoría se ha dedicado a recorrer el mundo".



CANTINFLAS. — El diputado comunista Juan Ahumada Trigo no resultó muy favorecido por la Providencia en cuanto a dotes oratorias se refiere. Ayer habló durante media hora para explicar la posición de su partido frente al proyecto que fija normas para la venta de tierras magallánicas. La verdad que fue muy poco lo que explicó, y menos lo que se le entendió. Hizo recordar al afamado Cantinflas. En uno de los acápites, luego de fatigosos esfuerzos, llegó a la conclusión, entre risas de sus propios correligionarios, de que "los grandes ganaderos de Magallanes son víctimas inocentes de... los grandes ganaderos magallánicos..."

DON VETADO. — El diputado demócratacristiano Tomás Pablo se auto-bautizó ayer como "Don Vetado". Con el ánimo algo agriado por algunos vetos que han recaído en iniciativas de las que ha sido autor o coautor, pidió que se trataran sobre tabla las observaciones formuladas por el Ejecutivo al proyecto que autoriza una emisión de estampillas en homenaje a los ex Rectores universitarios Carlos Casanueva y Enrique Molina. No hubo acuerdo. "Debería llamarme "Don Vetado", comentó luego, con filosofía, el parlamentario penquista.

Humberto Enríquez visitó la Asamblea Radical de Lota

LOTA.— (Corresponsal). — El diputado Humberto Enríquez, visitó recientemente esta ciudad, acompañado del consejero provincial, Manuel Sanhueza, y de los señores Héctor Brain y Juan García.

El parlamentario y sus acompañantes, asistieron a una sesión de la asamblea radical de esta ciudad. Humberto Enríquez dio una cuenta política a la asamblea, refiriéndose especialmente a la posición del Partido Radical, frente al Gobierno y a la dictación de diversos decretos con fuerza de ley que han sido objeto de críticas por los sectores afectados. También hizo mención a la ley de que es autor y que otorga beneficios a los obreros que por fuerza mayor deben abandonar sus labores en las minas carboníferas.

Terminada la exposición del diputado y candidato a senador, diversos asambleístas formularon observaciones, tales como las referentes a poblaciones y a la necesidad de dar mayor efectividad a la organización sindical, tanto provincial como nacional. La sesión terminó con una comida ofrecida al parlabentario y su comitiva en el Club Radical, a la que concurrieron numerosos asambleístas.

Cámara de Diputados aprobó en general proyecto sobre tierras magallánicas

Durante más de tres horas, diputados de todos los partidos analizaron detalladamente el proyecto.— 34 votos a favor y nueve en contra arrojó la votación.— Plazo para presentar indicaciones.— Viaje de la Comisión de Agricultura a Magallanes

La Cámara de Diputados aprobó en general el proyecto que fija normas para la venta de lotes fiscales en Magallanes, por 34 votos contra nueve. Votaron favorablemente diputados radicales, liberales, conservadores, demócratacristianos y algunos nacionalpopulares. En contra lo hicieron los diputados del FRAP y José Foncea.

El debate previo a la votación abarcó más de tres horas y ocupó toda una sesión especial y parte de la ordinaria. Diputados de todos los sectores analizaron detalladamente el proyecto. Por los radicales lo hicieron Mario Sharpe y Rolando Schmauk. El primero hizo resaltar el hecho de que en cada oportunidad anterior en que se trató el problema se provocó agitación e inquietud en Magallanes. Ahora no "porque el proyecto ha establecido principios de justicia y equidad que resguardan los intereses fiscales y particulares". Agregó que los diputados radicales estaban de acuerdo con la división definitiva de la tierra, "única forma de terminar con los llamados escándalos de Magallanes".

Rolando Schmauk, por su parte, manifestó en su intervención: "Creo en conciencia que éste es un estudio serio y que la ciudadanía de Magallanes tendrá que reconocer este esfuerzo del Parlamento para entregar una ley justa para el progreso de esa zona". Destacó también las ventajas que el proyecto tendrá para chilenos que actualmente se ven obligados a trabajar en las minas de carbón de Río Turbio, de Argentina.

Por los liberales hablaron Patricio Phillips y Enrique Edwards. Phillips analizó las actuaciones del anterior Gobierno en relación con el problema magallánico y el contraste con las del actual que "no sólo quiere resguardar la opción de quienes ostentan los mejores derechos, en razón de su trabajo en las actividades agrícolas o ganaderas, de estudios especiales, o de otros factores de igual valor, sino que ha querido eliminar totalmente la intervención de cualquier elemento extraño en la selección de los futuros colonos". Edwards también destacó los puntos más importantes del proyecto, como la unidad económica que crea.

Por los conservadores usó de la palabra el diputado Juan Wilmer, señalando que "el Partido Conservador participa plenamente de todas las ideas fundamentales del proyecto, en especial de aquella que dice relación con la propiedad privada de la tierra, propiedad que consideramos es un derecho natural del hombre". También se declaró plenamente partidario de la unidad económica.

En el debate participaron también los demócratacristianos Tomás Pablo e Ignacio Palma; el socialista Alfredo Hernández; los nacionalpopulares Julio von Mühlenbrock y José Foncea, y el comunista Juan Ahumada.



Diputado Patricio Phillips

El proyecto volvió a la Comisión de Agricultura para un segundo informe. Por acuerdo de la Cámara se podrá presentar indicaciones hasta el día 1.o de octubre.

VIAJE

Por otra parte, según se informó ayer, la Comisión de Agricultura de la Cámara viajará a la provincia de Magallanes el próximo viernes 25 para regresar a Santiago el martes 29. Durante ese lapso, los miembros de la Comisión que preside Ignacio Urrutia recorrerán toda esa extensa zona a fin de imponerse en el terreno mismo de las ventajas del proyecto en discusión.

SE SOLICITARA INCLUIR EN LA CONVOCATORIA, PROYECTO QUE REHABILITA A TORRES ORREGO

Ex Superintendente de Seguridad Social desvirtuó los cargos que se le hicieron en la Administración pasada

Los Comités Parlamentarios del Senado solicitarán del Ejecutivo la inclusión en la convocatoria del proyecto de ley que rehabilita al ex Superintendente de Seguridad Social, Guillermo Torres Orrego, para que pueda ser despachado en la legislatura extraordinaria que se inicia el 19 del presente mes. Este acuerdo fue tomado en la sesión celebrada el martes último por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado.

En esa sesión el señor Torres Orrego hizo su defensa ante la Comisión en una brillante exposición en que con fundamentos de hecho y de derecho impugnó y demostró la falsedad de los cargos que se le formularán por el ex Presidente Carlos Ibáñez como consecuencia de su firme actitud fiscalizadora en la Superintendencia de Seguridad Social.

La Comisión, que estaba presidida por el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, acordó invitar a los senadores que tomaron parte en el acuerdo de 1956, que ahora se impugna.

En círculos del Senado se dijo ayer que existe el propósito de despachar este proyecto en los primeros días de la próxima legislatura y tan pronto sea incluido en la convocatoria.

La Cámara efectúa hoy última sesión de la Legislatura Ordinaria

La Cámara de Diputados efectuará hoy la última sesión de la legislatura ordinaria que constitucionalmente termina mañana, a las 24 horas. Fue citada ayer, por orden del Presidente Raúl Juliet, a una sesión especial de 11.45 a 13 horas.

La tabla para esta sesión contiene 12 proyectos.

COCTEL

Como es tradicional, en este último día de la Legislatura ordinaria, la Mesa de la Cámara ofrecerá un coctel a las 13 horas, en la secretaría de la Corporación. A este acto han sido invitados todos los parlamentarios, funcionarios y periodistas.

Vida Parlamentaria

Clavel Amión, Eduardo.— (Radical. Antofagasta).— Denunció que en Antofagasta se está especulando con los artículos de primera necesidad y pidió que el Ministerio de Economía tome las medidas del caso para evitarlo.

De la Presa Casanueva, Rafael. — (Nacionalpopular. Cuarto Distrito).— Pidió que la Cámara consultara al Ejecutivo, sobre la posibilidad de que éste patrocine un proyecto que crea el Instituto de Medicina e Higiene y Seguridad del Trabajo, del que es autor.

Eluchans Malherbe, Edmundo.— (Conservador. Valparaíso).— Desmintió categóricamente las especies propaladas por algunos diarios, sobre supuestas intervenciones suyas para que la concesión del Casino de Arica se entregue a los concesionarios de Viña del Mar.

Enríquez Frödden, Inés.— (Radical. Valdivia).— Pidió que el Ministerio de Educación compre el Hotel Miramar en el balneario de Niebla, para destinarlo a una escuela con internado.

Holzapfel Alvarez, Armando.— (Radical. Cautín). — Habló sobre la urgente necesidad de construír locales escolares en Pitrufquén, Carahue, Villarrica y Gorbea, y un nuevo edificio para la escuela N.o 1 de Santiago.

Magalhaes Medling, Manuel.— (Radical. Atacama). — Se refirió a los problemas de distribución de aguas de riego en el departamento de Huasco, y a la necesidad de construír rápidamente un local para la Escuela Industrial de Vallenar.

Mercado Illanes, Julio.— (Radical. Coquimbo).— Logró el despacho de un proyecto que autoriza un empréstito a la Municipalidad de Punitaqui por diez millones de pesos para alumbrado y construcción de locales escolares.

Moreno Lajaña, Adolfo.— (Comunista. Valdivia).— No logró acuerdo para que la Cámara enviara un cable de felicitación al Parlamento soviético, por el lanzamiento del cohete a la luna, ni para que se hiciera presente por un oficio a S. E., la satisfacción con que se vería la restauración de relaciones con la URSS. El oficio se enviará, de todos modos, a nombre de los Comités socialista y nacionalpopular.

Palestro Rojas, Mario — (Socialista. Tercer Distrito). — Pidió fondos para la construcción de una escuela consolidada en la Población San Ramón, de la comuna de La Cisterna.

Rivera Bustos, Guillermo.— (Liberal. Valparaíso). — Refutó aseveraciones del diputado José Oyarzún sobre la actuación que le habría cabido al ex Ministro Eduardo Figueroa, en el alza de tarifas de los ascensores de Valparaíso.

Schmanuk Schaeffern, Rolando — (Radical. Llanquihue y Aisén).— Pidió que en el presupuesto del año próximo, se disponga diez millones de pesos para la terminación del estadio de Calbuco, un gimnasio cerrado para Chile Chico y un refugio para el aeródromo de la misma localidad.

Tamayo Tamayo, Herminio.— (Socialista. Tarapacá).— Se refirió al peligro de que la concesión del Casino de Arica, pase a manos de Joaquín Escudero, quien no tendría interés alguno en el resurgimiento de Arica y porque ese casino sería un competidor para el de Viña del Mar.

Valdés Solar, Manuel.— Habló sobre el riesgo de que Chile pierda la sede del Campeonato Mundial de Fútbol, por la lentitud con que se están entregando los fondos para la ampliación de estadios. Pidió mayor diligencia al respecto.

Partido Radical Doctrinario destaca labor de Gobierno

Nueva directiva nacional eligió reciente convención

La Segunda Convención del Partido Radical Doctrinario aprobó el siguiente voto político:

"La gestión administrativa de S.E. el Presidente de la República concuerda en general con los propósitos de bien público que anima a nuestro Partido, por la austeridad impuesta en la conducción de los negocios públicos durante los diez primeros meses de su labor gubernativa.

"La Convención faculta a la Directiva Nacional para celebrar alianzas políticas y de otro orden con colectividades afines a su doctrina".

OTROS ACUERDOS

La Convención adoptó también otros acuerdos como el de insinuar al Gobierno diversas medidas destinadas a disminuír los precios del pan y de la carne; señalar como perniciosa la abolición de la pena de muerte; apoyar la moción sobre divorcio; pedir la construcción de un nuevo edificio para la Escuela de Sordomudos y Ciegos y una mayor difusión de los beneficios que otorgan las leyes sociales.

Finalmente, la Convención eligió nueva directiva nacional, que quedó integrada por las siguientes personas: Francisco Araya, Elías Alarcón, Demetrio Canales, Héctor Contín, Abel Castillo, Juan Caldera, Ricardo Guerra, Oscar Linsmayer, Edmundo Leighton, Arturo Olavarría Bravo, Francisco Pavez, Julia Pinto, Miguel Angel Rivera, José Manuel Sánchez y Gregorio Sepúlveda.

Exposición del Presidente analizó senador Ampuero

Fue refutado por el senador Poklepovic.— Aumento de la actividad industrial del país y disminución de la cesantía.— La inflación debe ser frenada de a poco y ya ha reducido su ritmo

En la hora de incidentes de la sesión de ayer del Senado, Raúl Ampuero habló para hacer diversas observaciones a la reciente exposición del Presidente de la República. Pretendió probar con cifras que el reajuste de sueldos y salarios dispuesto por la Ley N.o 13.305 no ha tenido una incidencia principal en el alza del costo de la vida, y que sí la han tenido la devaluación monetaria y otros factores. Afirmó que el circulante ha aumentado en el primer semestre de 1959 en un 26,8 por ciento y que probablemente la causa de esto se encuentre "analizando las operaciones de cambio, que han obligado al Banco Central a emitir papel moneda, con el objeto de adquirir moneda dura por una cantidad extraordinariamente alta". Sobre este mismo punto afirmó que en el primer semestre del presente año se ha establecido una diferencia de circulante de unos 40 mil millones de pesos. Agregó que, por los antecedentes anteriores, la estabilidad no ha sido lograda y parece no se logrará en plazo relativamente corto.

En seguida se refirió al Presupuesto de la Nación para 1960 y afirmó que en él "no hay ninguna tentativa de modificar la estructura tributaria del país".

Aseguró que el Fisco tendrá gastos superiores a los calculados, con solo suponer que los precios de los bienes y de los servicios se van a aumentar en un 25 por ciento, por lo que habría un desfinanciamiento de unos 150 mil millones de pesos.

El señor Ampuero habló sobre el reintegro que hacen las empresas de la gran minería del cobre de las ganancias adicionales obtenidas con ese metal y solicitó que se dirigiera oficio al Ministro de Hacienda, para que explique el mecanismo y alcance de esa negociación.

HABLA EL SENADOR POKLEPOVIC

El senador Pedro Poklepovic refutó algunos aspectos del discurso del señor Ampuero y dijo que no lo hacía in extenso por la falta de tiempo, pero que en todo caso deberá ser analizado por la Comisión Mixta de Presupuestos en lo que se refiere al Cálculo de Entradas de la Nación.

Con antecedentes que constan de la Información Económica de la Sociedad de Fomento Fabril, el senador Poklepovic demostró que la producción industrial en el primer semestre del presente año aumentó en un 24,7 por ciento con respecto al año anterior; que el índice de las ventas en la industria en el mes de junio aumentó en relación a mayo, en un 5,2 por ciento; que el índice de ocupación en el sector industrial aumentó en junio en un 0,5 por ciento; y que el consumo industrial de energía eléctrica aumentó en junio en un 3,2 por ciento.

En cuanto al problema de la inflación, el señor Poklepovic dijo que lo que interesa es su velocidad. "Todos los países en desarrollo deben tener una inflación regulada, moderada y lo de interés es ir disminuyendo su ritmo". Dio a conocer los índices del aumento del costo de la vida, con los que se demuestra que en junio ese aumento fue de un 4,2 por ciento y que en cambio en agosto alcanzó sólo a un 2,2 por ciento. "Ya se nota una disminución en la velocidad de la inflación, —dijo el senador Poklepovic— y no se puede pedir que disminuya repentinamente. Hay necesidad de ir frenándola poco a poco".

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE DIPUTADOS

TRES SESIONES celebró ayer la Cámara. De 15 a 16 horas, trató el proyecto de venta de tierras magallánicas, materia que continuó en la sesión ordinaria, de 16 a 21.30 horas, y sobre la cual nos referimos en información aparte.

En la sesión ordinaria aprobó los proyectos que autorizan a las Municipales de Navidad, San Javier, Rauco y La Cisterna, para contratar empréstitos.

Luego aprobó, en general y en particular, el proyecto que crea la Confederación Mutualista de Chile, con una indicación que agregó un inciso nuevo, según el cual la Confederación tendrá derecho a designar un representante ante el Consejo de la CORVI.

SESION SECRETA.— De 21.30 a 23 horas, la Cámara celebró su tercera sesión, de carácter secreto, para despachar solicitudes de carácter particular.

SENADO

VETO.— Por 11 votos contra 9 y 2 abstenciones, el Senado rechazó ayer el veto del Ejecutivo al artículo once del proyecto del norte; pero por no haberse reunido el quórum de los dos tercios no se insistió en su despacho, por lo cual no habrá ley en dicha disposición. Este artículo disponía que el 25 o/o de los mayores fondos del cobre se entregarían a la ENAP para labores de exploración y explotación de petróleo en las provincias del norte.

CONSEJERO.— En votación secreta se designó al diputado nacionalpopular Ramón Espinoza, como consejero en representación del Senado ante el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, en reemplazo del diputado del mismo partido, Carlos Sívori, que renunció. La votación fue de 14 votos a favor y 7 en blanco. En esta designación operó el pacto que existe entre los partidos del FRAP, nacionalpopulares, conservadores y liberales, para la designación de consejerías, quienes reunieron los 14 votos. Los 7 en blanco corresponden a los radicales, que están al margen de esos nombramientos.

PROYECTOS.— Fueron despachados los siguientes:

—El que crea la Oficina de Informaciones del Senado y modifica las plantas de los escalafones de esa Corporación y de la Cámara de Diputados, iniciativa que volverá en cuarto trámite a la Cámara, por haberse rechazado el inciso segundo del artículo 7.o;

—Los que autorizan para contratar empréstitos a las Municipalidades de Colina, por 30 millones de pesos, y de Punta Arenas, por 250 millones;

—El que establece que los recursos consultados en la ley 12.462 podrán ser invertidos en la construcción, ampliación o reparación de estadios, sean o no de propiedad fiscal. El mismo proyecto dispone que los premios no cobrados de los sorteos de boletas de compraventa, serán destinados a la construcción y habilitación de estadios de atletismo, y que se entregarán 10 millones de pesos a cada uno de los estadios de Puchacay, en Concepción, y del Club Atlético Santiago, en Las Condes;

—El que autoriza la inversión de 50 millones de pesos para trabajos de conservación y reparación del edificio del Congreso Nacional; y

—El que concede franquicias tributarias a la Federación Aérea de Chile y clubes afiliados.

AYER, HOY y MAÑANA

Nueva sede inaugura Ejército de Salvación

Una nueva sede inaugurará mañana el Ejército de Salvación, en Gálvez esquina de Pedro Lagos, con asistencia del Jefe Territorial para Chile, Perú y Bolivia, coronel Rayering.

En esta oportunidad se desarrollará un programa cívico, patriótico y cultural, dedicado a la efemérides de la Independencia nacional.

Inseminación artificial en Llanquihue

El Centro de Agronomía Veterinaria de Llanquihue ha solicitado al Ministerio de Agricultura la instalación de un servicio de Inseminación Artificial en esa zona, a fin de incrementar la raza bovina colorada, que forma la mayor parte de la masa bovina de la región.

En nota dirigida a dicha Secretaría de Estado, los solicitantes expresan que con la instalación de ese Servicio se subsanarían diversas dificultades de orden económico, técnico y sanitario con que actualmente tropieza el incremento de la ganadería de la zona de Llanquihue.

Asume nuevo Director del S.N.S.

El Ministro de Salud Pública, Eduardo Gomien, recibió ayer tarde un oficio del Senado, que comunica la designación del doctor Gustavo Fricke como Director del Servicio Nacional de Salud, en reemplazo del doctor Guillermo Valenzuela Lavín, que se acogió recientemente a jubilación.

Después de Fiestas Patrias el doctor Fricke asumirá sus nuevas funciones.

50 millones para puertos pesqueros

Cincuenta millones de pesos ha dispuesto el Ministerio de Agricultura para el de Obras Públicas, con el fin de que continúe las obras de construcción de los puertos pesqueros.

De este total, 30 millones están destinados a Talcahuano y 20 a Valparaíso.

Asistencia técnica alemana a escuelas

Ayer se entrevistó el Ministro de Agricultura con el Canciller y el Subsecretario de Relaciones Exteriores. Se trató, en esta oportunidad, sobre la asistencia técnica alemana a las escuelas de la provincia de Valdivia, dependientes de la Universidad Austral.

Donación del Centro Hijos de Putaendo

El Centro "Hijos de Putaendo", en Santiago, donó un reloj para ser colocado en la Iglesia Parroquial de aquella localidad, durante una ceremonia que ha sido programada para mañana. A tal acto asistirá una delegación del mencionado Centro.

Conflicto de panificadores del Norte

Los industriales panificadores de Arica solicitaron ayer al Tribunal Tripartito, encargado de estudiar la solución de la huelga que mantienen desde hace 33 días los obreros de esa ciudad, que el problema sea discutido en la zona norte. Los representantes patronales propusieron al Tribunal que la discusión del diferendo se realice directamente entre las partes, en vista del fracaso de las gestiones efectuadas hasta el momento.

Congratulaciones

El Agregado Aeronáutico de la Embajada argentina, comodoro Jorge Siri, envió al Comandante en Jefe de la FACH un mensaje de felicitación, con motivo de la celebración de Fiestas Patrias.

Oficinas públicas trabajan hasta el mediodía

De acuerdo al Estatuto Administrativo, las oficinas públicas trabajarán hoy hasta el mediodía, es decir, como si se tratara de un día sábado.

Patrocinio oficial a exposición de flores

En lo sucesivo, la Exposición de Flores, que anualmente organiza el Club de Jardines, será patrocinada por el Supremo Gobierno.

Así lo expresa un decreto del Ministerio de Agricultura, que en esta forma oficializa la exposición.

Importación de semillas de papas

La Subsecretaría de Hacienda, Vivian Schwartz, informó que se había firmado ayer un decreto con fuerza de ley por el cual se libera de derechos de internación a la semilla de papa. Esta medida se toma para paliar los daños causados por el tizón, y regirá hasta fines de año.

Préstamos a empleados mineros

Ochenta y siete préstamos hipotecarios para empleados del mineral de cobre "El Salvador" aprobó ayer el Consejo de la Caja de Empleados Particulares, de acuerdo con un Convenio suscrito por la Confederación de Trabajadores del Cobre y ese organismo, en 1956. Sesenta casas serán construidas en la Población "Los Sauces", de Copiapó.

142 años cumple el Regimiento "Cazadores"

Mañana cumplirá 142 años de vida el Regimiento de Caballería "Cazadores", que fue fundado en 1817, por el coronel Ramón Freire. Su actual comandante es el teniente coronel Ramón Urzúa Merino.

Cursos vespertinos del I. Pedagógico

El 1.o de octubre se iniciarán los cursos vespertinos que realizará el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, con el objeto de otorgar títulos de profesores de matemáticas.

Ceremonia en "Las Casas de Lo Espejo"

A las 11 horas del 20 del presente será bendecido, en las casas de Lo Espejo, un monolito recordatorio al triunfo de la batalla de Maipú.

Entrega de títulos

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se llevará a efecto, el miércoles 30, la entrega de títulos a egresados de las diferentes Facultades. Esta ceremonia será presidida por el Rector, Juan Gómez Millas.

N.o 15.261

AÑO XLIII
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.

Santiago de Chile, jueves 17 de septiembre de 1959

"Heroica" decisión comunista

LAS COSAS son lo que son según su naturaleza, y el cambiarles de nombre no altera su sustancia.

Una y otra vez hemos destacado la actitud ejemplar de la clase obrera. Ella se ha negado, con serena firmeza, a oponer dificultades al actual Gobierno. Tiene confianza en él, sin lugar a dudas. Ha desoído las exhortaciones de ciertos dirigentes políticos y sindicales que pretendían levantar barricadas para impedir, primero, la dictación de la Ley Económica, y estorbar, después, su ejecución. El señuelo de los reajustes con fardos de papel moneda no tiene, para ella, más valor que el de una "chaya" con papel picado. No le interesa. Tiene confianza en los efectos de la política de rehabilitación económica, y en el Gobierno que la sustenta y realiza.

A esto el Pleno del Partido Comunista lo llama "pasividad de la clase obrera, pérdida de su espíritu combativo".

Lo leal, lo correcto, sería reconocer el hecho tal cual es.

Sin embargo, el Pleno Comunista, consciente de esta derrota de su burocracia sindical y de sus directivas políticas, ha tomado una decisión desesperada, no ya para recuperar una iniciativa que reconoce perdida, sino que para iniciar una nueva etapa de agitación social. Ha resuelto imponer a sus cuadros de dirigentes sindicales la obligación de trabajar por lo menos quince días en el mes. Inaudito. Desde tiempo inmemorial, esos dirigentes han venido figurando en las nóminas o planillas de pago del personal de las diversas empresas productoras del país, y han cobrado religiosamente los salarios respectivos sin trabajar jamás.

Nadie ha hecho nunca el cálculo de la incidencia negativa de esta situación en el desarrollo económico del país. En su mayoría se trata de obreros especializados, cuya actividad productora se sustrae al esfuerzo nacional.

Sería candoroso suponer que la actitud del comité moscovita se inspira en un anhelo de aumentar la producción nacional u otra finalidad patriótica. Lo que pretende, en verdad, es obligar a sus agentes a que se lancen a la agitación, convirtiendo sus empleos en trinchera y cabeza de puente. No ve otro medio que la prédica diaria de oído a oído, para minar la confianza popular en el Gobierno.

Pero el cuerpo social de Chile está sano y sabrá generar los anticuerpos capaces de reducir y contener los efectos de una tal contaminación sistematizada.

Lo veremos antes de lo que imaginan los jerarcas de la burocracia comunista.

Un déficit fantasma

"La Libertad" informó recién que existe un déficit fiscal en el ejercicio presupuestario de 1959 superior a los 40.000 millones de pesos, y que ese déficit estaría constituído por ciertas deudas del Fisco con algunas instituciones de previsión y por diversos otros compromisos en dólares, que no estarían consultados en el Presupuesto.

Para mentir y comer pescado hay que tener mucho cuidado.

El mismo artículo que comentamos expresa: 1) que "según se dijo en buena fuente, hay un presunto superávit de 13.500 millones, ya que los ingresos totales se calculan en 676.500 millones y el presupuesto fiscal del presente año subirá sólo a 663.000 millones"; y, 2) que "como es sabido, la deuda con las instituciones de previsión son un arrastre venido desde hace varios años".

¿En qué quedamos, señores de "La Libertad"? ¿Hay déficit o superávit?

Si las deudas con las Cajas de Previsión pertenecen al déficit de arrastre, ¿por qué computarlas al actual ejercicio presupuestario? El déficit o superávit de un presupuesto se mide por el mayor o menor ajuste entre los ingresos y egresos consultados en él mismo, pero no por las deudas de arrastre de anteriores ejercicios.

Bien sabemos que la Administración Ibáñez dejó un déficit de arrastre, al 31 de diciembre pasado, superior a los 155 mil millones de pesos, pero ese déficit no puede influir en sentido alguno sobre el resultado del actual ejercicio.

Dejen, pues, a un lado las deudas previsionales y vayan restando cifras a su déficit fantasma.

En cuanto a los "otros compromisos en dólares", conviene que se sepa que todos aquellos que no consultaban financiamiento alguno fueron renegociados por el Gobierno con sus acreedores, y que, en consecuencia, ellos han dejado de ser exigibles dentro del año actual.

En relación, finalmente, con "el actual ejercicio", debemos establecer que mediante los créditos externos obtenidos por el Gobierno —los de libre disponibilidad, que montan a 72 millones de dólares— y la colocación de otros valores del Estado dentro del mercado interno, se ha podido más que equilibrar las entradas con los gastos.

Este año, pues, o el presupuesto fiscal acusa un completo equilibrio, o acusa superávit, pero no déficit, en caso alguno. El déficit subsistente no corresponde a este ejercicio. Es el legado de la anterior Administración. Es el saldo de arrastre, que podrá afectar a la situación de la caja fiscal, pero no al presupuesto.

Una cosa es el presupuesto y otra la caja fiscal, ¿o no lo sabían?

Ahora bien, la situación deficitaria de la caja fiscal, que llegaba a más de 155 mil millones de pesos —no ya el presupuesto de 1959—, también mejorará sensiblemente este año, porque se pagarán alrededor de 50 mil millones de pesos del hoyo financiero que dejó el señor Ibáñez.

¿Es eso criticable o digno de aplauso?

Agua para los trabajadores

Novosibirsk es una ciudad de la Unión Soviética que tiene 600 mil habitantes más o menos. Por lo tanto, es una de las grandes ciudades de la URSS. El periódico "Trud", órgano de los sindicatos soviéticos, informaba el 19 de agosto sobre las "comodidades" de que gozan sus habitantes:

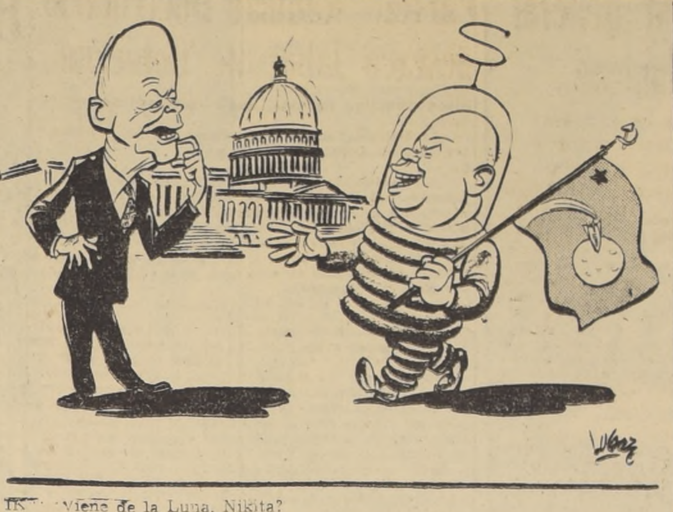
"...los nuevos locatarios se instalaron en la casa de 80 habitaciones de la calle Paz. —La casa es una gloria, dice María Petrovna Bogdanova, constructora distinguida, brigadier del trust de estucos "Oblstroi-4". —Tiene todas las comodidades. Sólo un mal: no hay agua fría ni caliente."

Dan deseos de preguntarle a esta entusiasta estucadora qué "gloria" le encuentra a la casa, si ni siquiera tiene agua. El corresponsal de "Trud" en Novosibirsk nos dice que: "Esta casa no es una excepción. Frecuentemente no hay agua en muchos edificios, no sólo del distrito de Kirovsk, sino también en otros distritos de la región de Novosibirsk, particularmente en los periféricos."

El periódico da pocas esperanzas de que mejore la situación:

"Hace poco se efectuó en Novosibirsk una reunión del activo regional del partido, donde se preguntó directamente al camarada Zabaluyev, presidente del Consejo Económico: en resumidas cuentas, ¿qué se va hacer para mejorar el aprovisionamiento de agua para los trabajadores? El presidente del Consejo Económico se enredó en una discusión con el camarada Shenin, presidente del Comité Ejecutivo local y tampoco pudo dar una respuesta satisfactoria a la pregunta que se le planteó."

I. K.



IKE: ¿Viene de la Luna, Nikita?
NIKITA: Vengo a la luna de miel.

LOS — JOAQUIN EDWARDS BELLO

La conquista de la Luna

Rusia usó métodos norteamericanos en el match astral, o carrera a la Luna. No hay duda. Ganó la carrera. En 12 de octubre de 1958 Estados Unidos lanzó un cohete a la Luna, el **Pionero**, desde el Cabo Cañaveral. Se habló de "la más grande hazaña del hombre hasta ahora".

Se desvió de su curso. Fracasó. Algunos años antes el Secretario de Estado, James Forrestal, había presentado al Presidente Truman un proyecto para establecer un puesto militar permanente, como pequeña luna, entre la Luna y la Tierra.

Luego, ha existido un match o juego de competencia en la carrera a la Luna. Este match y el resultado obtenido por Rusia, la ganadora, nos hacen recordar el método empleado por el Gobierno del Presidente Harrison, en abril de 1889, para el reparto de tierras en Oklahoma. Hasta entonces, dicho territorio había sido disputado a los indios. Finalmente, éstos lo vendieron al Gobierno. El Presidente proclamó el 22 de abril de 1889, hace hoy 70 años, la ley del **rush**, o reparto de las tierras a los que llegaran primero y clavaran una estaca. Estos ganadores podían matricularse en el **land office**. Cada estaca plantada por el primero en llegar valía por un número considerable de hectáreas. En medidas yanquis, 160 acres. Bastaba tener 18 años. Se conoció este match con el nombre de **Oklahoma Land Rush**. Momento grande del estilo viril de lucha por la vida de Uncle Sam, sin cartitas de recomendación ni politiquería.

COMENTARIOS.— A nosotros, los liliputienses espectadores del duelo de gigantes, nos queda el derecho al comentario. Oigámonos:

Pedro:— Estos superhombres que lanzan cohetes a la Luna no han encontrado todavía un remedio contra la polio, la artritis y el cáncer.

Juan:— Ni siquiera saben curar la prosaica gripe.

Pedro:— Es un contraste terrible y doloroso el de ver a aquellos geniales y bondadosos hombres de Estado, como Roosevelt y Herter, árbitros del mundo, e incapaces de andar sin muletas.

Diego:— Son menos felices que nosotros desde su grandeza. Forrestal se suicidó el año 1949. Fraser y Winant se suicidaron. Eastman, el genio inventor de la Kodak, se suicidó.

Pedro:— Esto del derecho de propiedad sobre la Luna no podrá salir del terreno ideal del humorismo. Un gallego se ha burlado finamente de los fantásticos sueños de conquistas astrales, presentando en la Sorbona, París, un proyecto de Derecho Interplanetario. El gallego, don Modesto Seara Vásquez, dijo que el hecho de poder abordar los espacios interplanetarios ha provocado nuevos problemas jurídicos, así por ejemplo, el caso de un hombre casado que se va a otro planeta, según la teoría de Einstein, no envejece. En cambio, cuando regrese a esta pobre Tierra su esposa tendrá muchos años más que él, y su hijo parecerá ser su abuelo.

Juan:— ¿Dónde leíste eso?

Pedro:— En **La Unión**, de Valparaíso, extracto de **La Voz de Galicia**.

Juan:— Con todas estas historias de galaxias, de relatividad y de fuerzas nucleares, nuestros cerebros serán nidales del pajarraco infernal llamado Duda. Adán salió del Paraíso cuando comió el fruto prohibido del Arbol de la Ciencia, del Bien y del Mal. Los llamados genios son encarnaciones del demonio.

Diego:— De la Luna conocemos solamente divagaciones basadas en lo humano comparativo. ¿Quién hizo todo esto y para qué? ¿Quién hizo los astros?

Juan:— Aldous Huxley llamó a la Luna un Horror Astronómico. Es un fantasma burlesco. Hace muecas. Sólo hemos visto un lado de su cara. Es una **tapada** siniestra.

Diego:— ¡Lo qué le importaría a la Luna saber lo que escribimos de ella! Que es el monóculo de la noche, que está abollada, que parece moneda falsa, hoz de oro, bailarina borracha. A lo que más se parece es a la cara de un niño gordo con viruelas.

Pedro:— Poesías a la luna. Noches de luna, lunas de miel. Hostia del cielo.

Juan:— Si hubiera en la Luna habitantes como nosotros, es seguro que gozarían de **Noches de Tierra**. Nuestra tierra es su luna.

Pedro:— Me pregunto, ¿cómo serán los habitantes de la Luna, sin atmósfera? Todo está habitado. Todo es vivo y diferente. De nuestro punto de vista, limitadísimo, la Luna es un cadáver de estrella. Se nos ocurrió así, aunque nadie pudo acertar en explicaciones concretas referentes al origen de los que llamamos cráteres de la Luna. Todo es relativo. Un cráter desde el punto de vista de un murciélago puede ser un hogar.

Diego:— Suponiendo que fueran cráteres. Los obuses abren cráteres parecidos. Los cráteres gigantescos de la Luna podrían ser el resultado del bombardeo final que la destruyó. Guerra contra otro astro. Pudo ser, asimismo, el resultado de un invento mortal. El invento final que hizo reventar los depósitos de bombas de hidrógeno.

Juan:— No hay hidrógeno en la Luna.

Diego:— ¡Claro! No hay ahora, pero hubo antes. El invento final inflamó la atmósfera. La Luna, anterior a la Tierra, vivió los diversos períodos de la evolución del hombre, o animal vanidoso. El hombre es un período de la evolución de la materia. Nosotros vivimos el período de las fuerzas nucleares, siguiente a la conquista del aire. ¡Cuidado!

Pedro:— La Luna y la Tierra podrían ser planetas artificiales, colmenas, latifundios, redomas de experimentos, ruedecillas de aparatos de seres y de mundos ignotos.

Diego:— Nunca supe cuál es la diferencia entre lo que llamamos natural y lo que llamamos artificial. Según creo, todo es natural. El pensamiento es natural. Un avión, un automóvil, son naturales. Esencia de seres naturales. Períodos de nuestra evolución. La Luna es natural, como es natural el cohete ruso que clavaron en su lomo.

Juan:— Lo más triste es la destrucción de la inocencia del género humano. La Luna perdió su romanticismo. Hemos perdido el Paraíso. Oigamos el rumor infantil de la inocencia lunar...

Luna, lunera... Un caballo en la luna. Lunas de Shakespeare, de Cyrano, de Cervantes, de Heine, de Musset, de Darío, de Carrere...

Isla de la Noche. ¿Desde cuándo estás muerta? Cadáver de astro, territorio de estatuas, estepa de lámparas. (Orfila Bardesio).

Luna, lunera, cascabelera
la que yo amaba, ya no me espera
mis pobres sienes grises están (Carrere)

Luna pálida, luna silenciosa
flor de luz, melancólico incensario
Mater Dolorosa
Lloras las espinas del Calvario... (M. Pantoja)

Ladrar a la luna, quedarnos en la luna, a la luna de Paita, estar con la luna, luna lunita, lléname la bolsita... **La Luna y Seis peniques, La Luna femenina, La Madonna de las siete lunas, La Luna terremotera**.

Shooting the moon llamaban en el viejo Londres al acto de mudar de domicilio, calladamente, de noche, sin pagar... Poéticamente.

La ciencia, sin quererlo, es una perversión. Nos guía por el camino atormentador de la pérdida de la infancia. La Luna, con banderilla soviética, se ha vuelto fea, no por soviética, sino por política, tendiente a eliminar la poesía, la abstracción. El desastre humano empañó la luna.

Calles de la Luna, en Madrid y en París. Sociabilidad de la Luna. Teatro alegre de **La Lune Rousse**, en la calle de Pigalle. Fuga de la luna poética es como caída de los dientes.

Au clair de la lune
mon ami Pierrot
prete moi ta plume
pour t'ecrire un mot...

PINCELADAS

Chicha baya, curadora...

AHORA resulta que la famosa chicha dieciochera, o cierta chicha que nos ofrecen, a tanto el medio pato, no proviene de las prodigiosas cepas de la vid, sino del ingenio criollo. ¿Y cómo, entonces, se parece tanto a la baya de Curacaví? Ahí está el secreto. Todo es cuestión de dosificar, ingeniosamente, ácido tartárico, azúcar industrial, unos granitos de sal, una pequeña porción de levadura y algunas hierbas ¡y listo! De pronto, es claro, fallan los cálculos y uno bebe unas mixturas de esas que sólo los estómagos probadamente fuertes resisten.

¡Es qué también somos ingenuos!

Se nos podía ocurrir que la chicha "chicha" no es trago de estos tiempos, salvo, naturalmente, que para conservarla se observen procedimientos muy especiales y complicados. Esos tremendos toneles llenos con la curadora son de extracción asaz sospechosa.

Dicen que la culpa no la tiene el chancho, sino quien le da el afrecho. La aplicación de este precepto es un poco dura, pero no injusta. Ya nosotros, que no entendemos jota de química, nos dimos cuenta, el año pasado, de que el rubio líquido era producto de rudimentarios laboratorios. Nos entró la sospecha luego de bebernos unos jarros con el Chilote Campos, quien se saboreaba en tanto hacía escuchar grandes elogios al arribo de cada uno de ellos.

Se imponía la presencia de inspectores, pero parece que estos funcionarios andaban muy lejos de las fondas, donde el líquido que pone los pasos lentos se expendía en cantidades asombrosas. Y no sólo la chicha necesitaba control. También lo requerían otros comercios que se ubican en el Parque. Naturalmente, hay excepciones muy honrosas.

El descubrimiento que la policía hizo de una "fábrica" de chicha es una advertencia. ¡Habría que ver si es la única!...

O. Cabrera Leyva

Unión de Universidades Americanas inicia nuevo Congreso en Buenos Aires

JUAN GOMEZ MILLAS, PRESIDIRA LA DELEGACION CHILENA

Con asistencia de una delegación chilena que será presidida por el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, se inicia el domingo en Buenos Aires la Tercera Asamblea General de la Unión de Universidades de América Latina. Sus actividades se prolongarán hasta el 27 del presente, en el aula magna de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de Buenos Aires, patrocinante de este Congreso, que coincide con el décimo aniversario de la Unión.

Para su mejor desarrollo fue designada una Comisión Organizadora, que preside el Rector de ese plantel, doctor Risieri Frondizi, y que integran como vocales el doctor Florencio Escardó, el doctor Florentino Sanguinetti y el profesor Juan Mantovani; como secretario general, el profesor Héctor Félix Bravo, y prosecretaria, la profesora Delia Iaola.

Se han cursado invitaciones a las 56 Universidades miembros de la Unión y a las demás Universidades de Latinoamérica, Europa, Canadá y los EE. UU., como, asimismo, a UNESCO, OEA, OIT, CEPAL y otros importantes organismos internacionales, que concurrirán en calidad de observadores.

El temario comprende, entre otros puntos, los siguientes: a) Función social de las Universidades latinoamericanas; b) Planeamiento de la educación universitaria en América Latina, subdividiéndose este último en: 1) Equilibrio de la enseñanza de las ciencias y las técnicas, y de las humanidades; 2) Papel de las Universidades en la formación de los cuadros de la vida nacional, y 3) Incremento de la población universitaria (orientación y selección para su mayor aprovechamiento).

Las deliberaciones se harán sobre la base de los documentos y estudios presentados por las delegaciones participantes y, además, sobre los trabajos realizados por destacados especialistas de América, los que fueron expresamente solicitados.



CANTANTE Y MUSICO ITALIANOS.— Procedentes de Buenos Aires, llegaron ayer, vía PANAGRA, el tenor de la Scala de Milán, Piero Miranda Ferraro, acompañado de su esposa y el maestro Felipe Ingionine. En Los Cerrillos fueron recibidos por representantes de la Sociedad de Arte Escénico Musical.

Horacio Aravena Andaur

EN sesión especial del jueves 10 de septiembre, el Consejo de la Universidad Técnica propuso en primer lugar de la terna para Rector al señor Horacio Aravena Andaur. Anteayer, martes 15 de septiembre, el Presidente de la República firmó el decreto supremo por el cual lo designa. En el breve lapso de cinco días, el distinguido farmacéutico, profesor y catedrático señor Aravena ha sido objeto de un doble acto de estricta justicia en su carrera docente, científica y administrativa.

El nombramiento del señor Aravena justifica y exige un rápido bosquejo de sus actividades y merecimientos.

Veamos parte de sus publicaciones. Se deben a su pluma los libros: "**Moderna Clasificación de los Elementos Químicos**" y "**Química Orgánica**"; los folletos: "**Sistema Periódico de los Elementos Químicos**", "**Karl Wilham Scheele**" y "**Hans Cristian Oersted**", y los folletos —en verdad auténticos ensayos—: "**Moderna Clasificación de los Elementos Químicos**", "**Henry Cavendish**", "**Elementos Químicos Conocidos en la Antigüedad**", "**Humphry Davy**", "**El mes de Mayo en el Plano de la Química**", "**Vida y Obra de Alfredo Bernardo Nóbel**", etc., que junto a otros similares, honran las páginas del **Boletín del Instituto Nacional**; asimismo, ha publicado los estudios: "**Descubrimiento de los Elementos Químicos**", "**Henri Moissan, químico y farmacéutico, profesor y orador científico**", "**Johan Wolgang Doebereiner, el consejero químico de Goethe**", "**El atomismo en la Antigüedad**", etc., entre sus múltiples colaboraciones aparecidas en la **Revista Químico-Farmacéutica**.

En el orden docente, el señor Horacio Aravena ha sido profesor de **Ciencias Biológicas y Químicas**, en los Liceos "José Victorino Lastarria" e Instituto Nacional, y de **Química General**, en el grado de técnicos, de la Escuela de Artes y Oficios. Sus labores estrictamente universitarias las desarrolla como catedrático de **Química General**, en la Escuela de Ingenieros Industriales de la Universidad Técnica del Estado; de **Química Orgánica**, en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, y también de **Historia de la Química** (ad honores), en el mismo establecimiento. Huelga subrayar la eficiencia, la dedicación y el prestigio con que siempre ha desempeñado cada una de esas disciplinas. Por esto, en dos oportunidades fue contratado para servir y organizar la enseñanza de sus ramos en varios liceos y en el Instituto Pedagógico de Caracas.

Las condiciones de rectitud y ecuanimidad del señor Horacio Aravena Andaur determinaron que, por dos períodos consecutivos y por unanimidad, fuese elegido secretario de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile. A su vez, la Universidad Técnica del Estado lo designó su Secretario general, y sus colegas lo hicieron presidente del Consejo Docente (Facultad) de Matemáticas, Física y Química. Ahora ha venido su exaltación al rango de Rector de la Universidad Técnica del Estado, por la fuerza de la voluntad justiciera de los honorables consejeros y del Presidente de la República. Ellos han sabido aquilatar una vida consagrada al trabajo y al estudio superiores, amén de que han dado a la Universidad Técnica un timonel a la altura de sus necesidades más imperiosas en la administración, la docencia y la investigación.

G. S.

LIBROS Y AUTORES.—

LA NOCHE EN CASA

Por HERBERT MULLER

(Editorial Universitaria)

Escritor del 50, Herbert Müller estuvo representado en la reciente antología de Enrique Lafourcade con el cuento "El macfarian", uno de los mejores del volumen. Ahora publica este breve libro, que consta de seis relatos.

Interesa que los escritores de la bullanguera generación demuestren que no son puro ruido. A la antología mencionada se añaden, en pocos días, "La fiesta del rey Acab", de Lafourcade; "El sueño de Amadeo", de Claudio Giaconi, y "La noche en casa", de Müller.

De ésta vamos a ocuparnos aquí, en nuestro somero comentario habitual.

¿Qué peculiaridades advertimos en la obra? Desde luego, una muy laudable: la desaparición de Herbert Müller, que gracias a ello aparece muy de veras, y dueño de la situación, cuando se ha cerrado el libro. Tenemos a un autor que no interviene en la aventura de sus personajes. Los deja solos, que se las averigüen como puedan, sin soplarles en ningún momento su papel. El "Yo" que suele conducir la narración es anónimo, nunca da explicaciones, ni se anticipa a calificar una situación, ni alaba o denigra a quienes están en escena viviendo. Es un "Yo" impersonal y necesario. No sabe lo que ocurre. Se sorprende lo mismo que el lector, cuando llega el instante de la sorpresa.

El estilo es el de una charla que nunca se vuelve tartamuda en busca de palabras. Estas van y vienen a la buena de Dios, preocupadas no de lucirse, sino de comunicar simplemente lo que sucede. Se tiene la impresión de un hombre sencillote, sentado en un sillón, animoso de contar, y con un vaso de whisky a mano, para refrescar la garganta cuando parece creer que más vale callar a ratos, convencido de que nada tiene gran importancia en esta vida o en cualesquiera otras imaginables.

La acción de cada cuento avanza con pies rápidos. Estamos en un mundo completamente despojado de obstáculos. Las descripciones —cuando las hay— no ocupan más de un par de líneas. El paisaje se ha esfumado. Sólo importa el hombre. Pero de éste no se sabe nada por anticipado. Aparece, nada más; queda situado en su aventura, y lo que de él va a saberse no será sino lo que le ocurre. Viene sin pasado y se va con un porvenir que ya sabrá él cómo se lo forja.

Lo curioso es que, sin estilo preparatorio, sin acentuación de ambientes, sin artimaña visible, la escena y quienes la viven no están desnudos, a pesar de las apariencias. Se hallan envueltos en una poesía que nada tiene que ver con la palabra poética o el ritmo; es una poesía a veces áspera, a menudo dolorosa, a ratos muerta de la risa, que brota de un fondo vital que es como el aire, no se ve, pero ahí está, animándolo todo.

Si queremos ver a los hombres y las cosas de "La noche en casa, como se ven en la vida, es decir, en eso que llamamos "realidad cotidiana", pestañeamos y después de tornarnos bizcos, pensamos que todos son peleles, sombras, porque no se asemejan a las cosas y los hombres que conocemos. ¿Será cierta esta impresión? No, seguramente. Herbert Müller lo ha enfocado todo de tal manera que puede hacernos creer que todo es representación de una vida imposible, arbitrariamente agitada, como un dado para que el azar resuelva. Y no hay tal. La vida auténtica está ahí, pero mirada desde un ángulo particular, descubierto por Müller. Está ahí, como disfrazada de "antivida", pero con su sangre, su latido exacto, a pesar de que éste suene como guitarra a la sordina.

Si se examina cada cuento y alguien lo quiere contar después con riguroso realismo, puede hacerlo sin dificultad. No tiene más que agregar detalles innecesarios, explicar, describir, dar otro orden a las cosas. Así contará cada cuento como se acostumbra; pero perderá esta atmósfera profunda, este humor, esta poesía de "La noche en casa". No vale la pena el experimento. Mejor es dejar el libro tan bien como está.

Hernán del Solar

La próxima semana reestructuran la Orquesta Sinfónica

El Consejo Universitario acordó ayer mantener su parecer sobre reorganización de la Orquesta Sinfónica de Chile, después de conocer la presentación hecha por el Centro de Profesores de este conjunto. Además, aprobó las normas fundamentales de la reestructuración de este grupo; asimismo, declara vacantes todos los cargos del personal de planta permanente y terminar los contratos de los músicos que se encuentran bajo este régimen de trabajo, en cuanto los decretos respectivos sean entregados a los interesados.

Se supo que en el curso de la próxima semana se tramitarán los decretos que contemplan las renuncias del caso. Por otra parte, se informó que profesores de la Sinfónica elevarán una apelación a la Contraloría General de la República, en contra de la resolución del Consejo de la Universidad de Chile.

Esta medida significa que se aplicará de hecho la reestructuración en la Orquesta mencionada.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

HOY

TADEUSZ KOWALECZKO.— Acuarelas. Sala Libertad. Agustinas 1022.

TALLER 99.— Sala de Arte del Ministerio de Educación. Grabados.

PINTORES CHILENOS. —Sala París. Altos Almacenes París.

CERAMICAS.— Hall de la Escuela de Bellas Artes.

LAJOS JANOSA.— Sala Exposiciones del Banco de Chile. Huérfanos 972.

ESCOLAR INTERNACIONAL.— Palacio de la Alhambra. Compañía 1340.

FERNANDO TORTEROLO.— Sala Goya, Bernardo O'Higgins 761.

JAVIER PRIETO.— Dibujos y croquis. Círculo de Periodistas, tercer piso. Clausura hoy.

EDUARDO MARTINEZ B. — Grabados. Sala Universidad de Chile. Clausura mañana.

SEWELL SILLMAN. — Dibujos y papeles pegados. Sala Beaux Arts. Bandera 183, subsuelo. Clausura hoy.

EDUARDO CAMUS. — Instituto Chileno-Francés, Agustinas 719. Abierta hasta el 26.

LICEO MANUEL DE SALAS.— Trabajos de alumnos. Instituto Chileno-Británico de Cultura, Teatinos 307. Abierta hasta el 25.

JORGE COPULO. — Muestras. Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo.

MAESTROS EUROPEOS Y CHILENOS.— Muestras de pintura antigua, contemporánea e impresionista. Galería de Bellas Artes Particular, Huérfanos 1880. Abierta diariamente hasta el 30.

HUMBERTO PINTO DIAZ. — Charla. Soc. Juan M. Dávila Baeza, San Francisco 668, 19 horas.

NOVEDADES DE LA MODA

Con la primavera ha nacido una mujer nueva. Nada importa que el cielo nos envíe chaparrones, que el barómetro baje y que el frío vuelva. La moda lo supera todo, y las mujeres nuevamente van a adorar lo que últimamente habían despreciado, que es el traje sastre clásico. Tal vez, para diferenciarlo de la vestimenta masculina, se confeccionan en los tejidos más femeninos y dentro de un colorido completamente insólito: amarillo canario, rojo grosella, azul turquesa. Para acompañar este traje sastre se podrán llevar blusas de todas clases, blancas, lisas o estampadas.

¿Quere decir esto que las mujeres hayan repudiado el traje sastre con la chaqueta corta, o con el cinturón más abajo del talle o la chaqueta suelta tipo "blazer"? Desde luego, no. La moda actual lo admite todo. Sin embargo, tiene sus preferencias y son muchas las mujeres que están encantadas que haya vuelto del destierro el cinturón y que por fin vaya colocado en su sitio.

El rival del traje sastre es el conjunto de chaqueta de marino y falda recta o plisada, como las colegialas, y con la falda muy corta.

También se ve mucho los vestidos con falda muy estrecha y boleros ceñidos. Son muy primaverales.

Finalmente, es cosa sabida ya, que el favorito de todos los vestidos será el estilo camisero. Vestido sobrio, con pecheras plisadas, cuellos pequeños, faldas huecas y con un cinturón muy apretado; las mangas pequeñas o largas con puños muy altos. Con un vestido camisero no hay temor de equivocarse.



PIERRE GARDIN ha presentado esta creación que combina el color más popular de la temporada y la tela que más se usa para la caída de la noche. Se trata de un traje de brocato café con gotas de oro. La pollera es redonda y tiesa y el talle como blusa. Lleva un rosa en la cintura. (Foto UPI).



Señorita GLORIA BORDALI MENESES, que hará su estreno en sociedad en el curso del presente año.

RECETAS CASERAS

HUEVOS CON CURRY

Se ponen a cocer los huevos en agua con vinagre para que queden bien blancos y se dejan escurrir. Se derrite una cucharada de mantequilla con sal y pimienta y una cucharadita de jugo de cebolla rallada. Se le agrega una cucharadita de harina y antes de que seque un cucharón de caldo, esto debe quedar semiespeso. A esta salsa se le pone una cucharada de curry y bien caliente se vacía sobre los huevos, que pueden ir sentados en una tostada de pan frito o al centro de una corona de arroz.

TORTA HELADA

Se hace un bizcochuelo no muy alto, con hueco al medio y se rocía con jerez. Se rellena con helados de bocado que estén muy duros; sobre los helados se coloca un montón de fresones revueltos con crema fresca y azúcar flor y se cubre con merengue. Los fresones se pueden reemplazar por chirimoyas. Se pone al horno muy caliente por 3 minutos. Este postre, que es muy rico, debe prepararse a última hora y rápidamente para que los helados no se deshagan, teniendo cuidado de tener todo lo necesario listo anticipadamente.

BUDIN DE PLATANOS

Se hierve 1 litro de leche con 16 panes de azúcar y raspadura de limón. Se deja entibiar y se le agregan 6 huevos batidos, revolviendo bien. En un pirex enmantequillado se colocan 3 plátanos cortados en rodajas y se les vacía encima la crema. Se pone al horno por 25 minutos.

COCTELES

COCTEL HOSTERIA

1|3 de gin.
1|3 de whisky.
1|3 de crema de cacao.
1|3 de crema de leche.
Hielo. Servirlo muy helado.

COCTEL ALEGRIA

1|2 de Apricot Brandy.
1 1|2 de Gin.
1|2 de Cointreau.
Hielo.

RECEPCIONES.— Próximamente ofrecerán recepciones las siguientes señoritas: Carmen Quesney Walker, María Carolina Claro San Ramón y Rosa Guzmán Lyon.

IN MEMORIAN. — En recuerdo de Nicolás Covarrubias Fernández, mañana se oficiará una misa en el Verbo Divino a las 7 horas, en Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), a las 9, y en los Santos Angeles Custodios (ex Seminario), a las 12.30.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buenos Aires, La Central y la San Francisco.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy en los Cementreios que se indican:

MANUEL CARVAJAL LEIVA.— Capilla Cementerio General. Sin hora.

LUIS ROBINSON DUMAY B.— Eleodoro Yáñez 2087. 16 horas. General.

ZENO DELLA SCHIAVA. —Iglesia Italiana. 10 horas. Católico.

FELIPE FARIAS GALLEGUILLOS. — Araucanía 6650. Sin hora. Las Barrancas.

ROSA ESTER ILABACA. —Parroquia Lo Espejo. 10 horas. General.

MARTA LOBOS DE ALVAREZ.— Pasaje Londres 1050. 16 horas. General.

RAQUEL LEON ESPINOZA.— Pasaje Tres 1207. 16 horas. General.

ALEJANDRO RIVERA CRUZAT.— Parroquia Ñuñoa. 9.30 horas. Católico.

MANUEL RODRIGUEZ JAÑA. — Paraguay 4634. 16 horas. General.

LUIS LUCY ROJAS ROSALES.— Iglesia Guadalupe. 16.30 horas. General.

FIDEL SEQUEIDA VALDES.— Iglesia San Miguel. 11.30 horas. General.

ROSA SOTO ALVAREZ. —Los Crisantemos 6924. 16 horas. General.

CARMEN TRONCOSO DE PARRA. — Manuela Cañas 4114. 15 horas. General.

MATRIMONIOS. — Circulan los siguientes partes:

Miguel Bomchil participa a usted el matrimonio de su hija Susana, y María Isabel Eastman de Edwards, el de su hijo Roberto, con la señorita Susana Bomchil Ross, que se efectuará el domingo 20, a las 18 horas, en la iglesia de San Ignacio.

—Fernando Bravo Escobar y Josefina Silva de Bravo, el de su hija María Isabel con Pedro Wielandt Yrarrázaval, que se efectuará el sábado 3 de octubre, a las 17.30 horas, en la iglesia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822).

—En la iglesia de los RR. PP. Capuchinos, hoy, el de la señorita Emilena Jara Guerrero con el señor Froilán Sánchez Peña.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Jorge Jara Reyes y la señora Eliana Artufo, y por parte del novio, don Roberto Astete Torres y la señora Irma Sánchez de Astete.

—Mañana, privadamente, María Pía Mena Valdés con Ricardo Walker Rodríguez. No se enviaron partes.

—En la iglesia de los RR. PP. Franceses, el 3 de octubre, a las 18.30 horas, Cecilia Bascuñán Vial con Jorge Barros Freire.

—Fue bendecido en la parroquia de El Sagrario, de Concepción, el matrimonio de la señorita María Julia Robertson Herrera con el señor Carlos de Camino Velozo. Puso las bendiciones el Rvdo. padre Pedro Campos Menchaca. Fueron padrinos, por parte de la novia, don David Robertson Stuart y María Herrera de Robertson, y por parte del novio, don Carlos de Camino Gusart y Violeta Velozo de De Camino. Testigos del matrimonio religioso, por parte de la novia, Guillermo Videla Lira, Raúl Gaete Ahumada, Wilfried Geisse Olivares, Ximena Peña y Lillo de Dempster, Angel Vega Cid, Víctor Herrera Mella. Y por parte del novio, Robert William Dempster Contreras, Carolina G. de De Camino, Guillermo Abud Yáñez, Ronnie de Camino Velozo, Magaly de Camino Velozo y el Dr. Flavio Aguirre Delgado. Testigos de matrimonio civil, por parte de la novia, Jorge Acuña de la Fuente, Guillermo Gray Prudhoe, Rafael Ruiz Füller, William Carghill y Ambrosio Allende Zabala. Y por parte del novio, Sergio Recart Ossa, Juan Robertson Herrera, María R. de Acuña, Rosendo de Camino G. y Luisa M. de De Camino.

—Hoy, a las 20 horas, se efectuará el matrimonio de la señorita Lidia Ortega Flores con el señor Roberto Dewulf Patey, en la iglesia parroquial del puerto de San Antonio.



A LA HORA DE COMIDA EN EL CLUB DE GOLF.— En el grabado, de izquierda a derecha: Roberto Lecaros Opazo, Ana María Hurtado Vicuña, Melitón Moreno Velasco, María Soledad Vicuña Correa y Miguel Sirong Spearman.

DIPLOMATICAS. — Mejor ha continuado el Embajador de Perú, señor Enrique Goytisolo Bolognesi.

VIAJEROS.— De San José de Costa Rica, la señora Marina Chavarría de Lyon.

—A Viña del Mar, la señora Nelly Modiano de Becerra.

—A La Serena, don Edmundo Claro Matte, señora y familia.

—En Lontué, las señoritas Cecilia Lira Montt, Pampi Rivas Correa, María Luisa Correa Prats, M. Eliana Varas van de Wingard, y los señores Eugenio, Jaime y Hernán Lira Montt, Alfonso y Jaime Rivas Correa.

—En Mendoza, el príncipe Carlos von Schlutenwieller.

—A Buenos Aires, la señora Inés Droguett de Troncoso y Jorge Troncoso Droguett.

—En Curicó con José Antonio Rossetti Colombino, y los señores César Rossetti Moreno, Iván Ortúzar Montalva, Humberto y Pedro Bolados Hophemblatt, Javier García-Huidobro Larraín, y las señoritas, Cecilia y Susana Concha Undurraga, y Patricia Bolados Hophemblatt.

—En Viña del Mar, las señoritas Patricia Lyon Arriagada, Lucía Bozzola Correa, y Verónica Schaeffer Forbes-Lackey.

HA FALLECIDO D. MANUEL ARISTIDES BENAVENTE ZERRANO.-

Víctima de una antigua dolencia al corazón ha dejado de existir en Concepción, el distinguido caballero don Manuel Arístides Benavente Zerrano, a la avanzada edad de 80 años.

Don Manuel Arístides Benavente ha sido uno de los principales exponentes de toda una generación, que representaba el buen criterio y la alegría de vivir, dentro de las intachables costumbres y buenas maneras de nuestros caballeros antiguos.

Muy joven obtuvo su título de abogado, para dedicarse enseguida a la agricultura. Siempre tuvo una palabra de amabilidad para cuantos lo rodearon y cada vez que pudo pretsar un servicio a alguien, no dejó de hacerlo. Profundamente cristiano, no sólo se preocupó del bienestar material de sus semejantes.

El deceso del señor Benavente Zerrano enluta a distinguidas familias de Santiago y Concepción, y afectan, especialmente, a las familias Benavente Zerrano, Benavente ...ga, Benavente Sanhueza, Squella Benavente, Santa Cruz Zerrano, Zañartu Benavente, Benavente Benavente.

Sus funerales se efectuarán hoy en la ciudad de Concepción.

NACIMIENTOS. — En el Pensionado del Hospital San Juan de Dios nació ayer una hija de don Rubén Corvalán V. y de la señora Flor Vera de Corvalán.

—En la Clínica Santa María, un hijo del presidente de Los Leones de Las Condes, don René Lacassia, y señora Tatiana Barrios de Lacassia.

—María Alicia, hija de don Carlos Weitz Ramírez y de la señora Alicia Vattuone de Weitz.

MATRIMONIO FARIAS ROJO - ANTOGNINI IBACACHE.-



Señorita WALDINA ANTOGNINI IBACACHE, cuyo matrimonio con el señor René Farías Rojo se efectuará hoy a las 18.30 horas, en la Iglesia San Juan Bosco.

CLUB DE BRIDGE "SANTIAGO".-

Los resultados del Torneo Howell Especial, jugado el martes recién pasado fueron los siguientes:

1.o Marta Rivera de Rivera-Marcial Rivera.

2.o Yolanda Larraín-Jaime G. de la Huerta.

3.o Raquel Arteaga-Joaquín Echeñique.

4.o Roberto Jiménez-Raúl Bernstein.

5.o Elena Castro de Villaseca-Guillermo Villaseca.

El próximo martes 22 a las 19.45 horas se efectuará un torneo Mitchell Especial de Parejas Mixtas, con puntaje de 100 puntos a los primeros, 50 puntos a los segundos y 25 y 18 respectivamente a los terceros y cuartos.

Este torneo servirá de especial entrenamiento a las parejas que forman equipos en el Premio Directorio

PREMIO DIRECTORIO

El viernes 25 a las 19.30 horas se inicia con la Primera Rueda Eliminatoria, el torneo de equipos mixtos: Premio Directorio. Se ruega a los componentes de los equipos estar 1|4 de hora antes de la indicada para no retrasar el torneo.

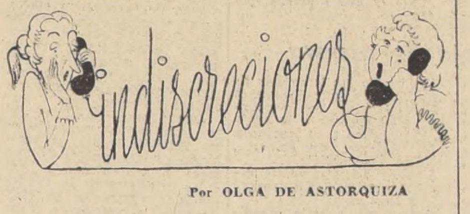
Las inscripciones para esta competencia se cerrarán impostergablemente el miércoles 23.

COMIDA. — Don Raúl Encina Ozócar ofreció una comida en su residencia de Viña del Mar. Asistieron las siguientes personas:

Diputado don Edmundo Eluchans Malherbe, Alcalde de Valparaíso, don Guillermo Winter Elizalde; y los señores: Edgardo Salas, Roberto Goldenberg Alvarez, Fernando Enríquez Urrutia, Patricio Ruiz Fernández, Luis Winter Igualt, Adolfo Ballas Azócar, Hernán Gutiérrez Briceño, Jorge García Pascal, Juan Sanhueza, Mario Caballero Toro, Ronald Pollman Villanueva, Hernán Soffia Prieto, y Jorge Montt Gana.



GLEN BALFOUR PAUL, Agregado de Prensa de la Embajada de Gran Bretaña, se despide de Guillermo Cárter y de su esposa, María Teresa Squella de Cárter, en una de las últimas recepciones que se le ofrecieron al diplomático británico en su honor



Por OLGA DE ASTORQUIZA

GLEN BALFOUR PAUL, Agregado de Prensa de la Embajada de Gran Bretaña, parte a Beyrout, donde ha sido designado por el Gobierno de su país, acompañado de su esposa Marnie. Este prestigioso diplomático y su distinguida esposa se captaron el aprecio y simpatía de nuestro ambiente, dadas su cultura y don de gentes. A la simpatía innata de esta pareja de atrayentes británicos se une la gran cultura adquirida a través de sus viajes, lo que le dan un encanto especial a su conversación, y sus finas observaciones hacen que una charla con ellos sea realmente algo salpicado con el más fino "sprit", dándole más sabor al tema del cual se está tratando.

EN LA RECEPCION QUE LES OFRECIO EL EMBAJADOR DE SU PAIS, Sr. Ivor Pink, y su esposa, se pudo apreciar el cariño que se le tiene a la pareja que se aleja, no sólo por la enorme concurrencia que asistió, sino también por todas las manifestaciones de que fueron objeto.



ENTRE LA ASISTENCIA PUDIMOS ANOTAR: Manuel Bianchi Gundián, Jorge Errázuriz Echenique, Olivia Grez de Errázuriz, Eduardo Halminton y señora, Agustín Picó Cañas, Emilie Delporte de Picó, Carlos Griffith, Laura Castagneto de Griffith, Arturo Edwards de Ferrari, María Bianchi de Bianchi, Mario Silva Concha, Marta Vidaurre de Silva, Jorge Délano Frederick, Paulina Marchant del Río, Raúl Valdivieso y señora, Fanny Fisher, Guillermo Cárter, María Teresa Squella de Cárter, Higinio González y señora, Ernesto Silva Stevenson, Rubén Azócar y señora, Eduardo Feliú, Rosita Robainovich de Feliú, Lenka Franulic, Carlos Valenzuela y señora, Eleazar Vergara y señora, María Teresa Gandarillas Vergara, Agregado Civil de Gran Bretaña y señora de Mattey; Adicto Naval y Militar de la Embajada de Gran Bretaña, capitán Joan Jower, y destacadas figuras de la prensa y de la colonia británica residente.

COMIDA BAILABLE. — La señorita Tatiana Milstein Muñoz, ofrecerá en noviembre una comida-baile a sus relaciones con motivo de su estreno en sociedad, en su residencia de la Avenida Bilbao.

CONDECORADOS PONTIFICIOS.— El presidente de esta Institución que agrupa a condecorados y miembros de órdenes Pontificias y de la Orden de Malta, residente en Chile ha recibido una invitación del S. E. Rvdma. El Administrador Apostólico de Stgo., Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, para asistir al solemne Tedéum que con motivo de la conmemoración del aniversario de nuestra Independencia Nacional, será oficiado en la Iglesia Catedral el viernes 18, a las once horas.

La secretaría de la Institución trasmite por estas líneas dicha invitación a los señores miembros de Ordenes Pontificias, informándoles que tendrán asientos reservados.

Dos éxitos y un fracaso tuvo ayer la cohetería norteamericana

CAPE CAÑAVERAL, Florida, 16.— (UPI)—Un proyectil intercontinental "Júpiter" estalló inmediatamente de haber sido lanzado desde Cape Cañaveral, a una altura de no más de 400 metros.

El cohete, cuya carga útil iba llena de ratones, ranas e instrumentos para ser recuperados más tarde para su investigación, estalló en una bola de fuego espectacular.

Los trozos incendiados del proyectil cayeron sobre la plataforma de lanzamiento de Cape Cañaveral, pero las autoridades anunciaron que nada había sido dañado.

Oficiales de la base de experimentos dijeron que el proyectil fue destruido intencionalmente cuando se desvió de su curso a los pocos segundos de ser despedido. No se explicó, sin embargo, la causa del mal funcionamiento.

El cohete estalló a las 7.45 A. M.

Fue el segundo fracaso de un proyectil Júpiter en dos días. Ayer se trató de lanzar otro proyectil, pero éste no salió de la plataforma por un desperfecto de su motor. Anteriormente, también ayer, se aplazó un experimento con un cohete Vanguard.

LANZAN UN "ATLAS"

CABO CAÑAVERAL, 16. — (UPI).— La base de cohetería del Cabo Cañaveral lanzó esta noche al espacio un cohete intercontinental Atlas como parte de los experimentos que se realizan para perfeccionar su eficacia.

El gigantesco cohete de 26 metros de longitud dejó con gran estruendo la plataforma de lanzamiento a las 9.12 de la noche, hora standard del este. El cohete ascendió rápidamente y desapareció entre las nubes que cubrían la región a una altura de 1.500 metros.

Es el primer lanzamiento del referido cohete que tiene éxito esta semana, después de cuatro intentos malogrados.

DISPARO SUBTERRANEO

WASHINGTON, 16.— (UPI) —La Fuerza Aérea anunció haber disparado con éxito un cohete experimental de alcance intercontinental desde una plataforma subterránea de lanzamiento.

El cohete, un "Minuteman" que usa combustible sólido, fue lanzado ayer en la base aérea de Edwards, California, como parte de los experimentos que se hacen con él para poder suministrarlo a las Fuerzas Armadas de Estados Unidos en 1962 o 1963.

El cohete "Minuteman" en cuestión, que es de tres etapas y ha sido diseñado para lanzarlo desde plataformas subterráneas o bien de plataformas movibles de ferrocarril, se elevó a unos 600 metros de altura únicamente pues estaba amarrado a la plataforma, a propósito, pues lo que se deseaba poner a prueba era el mecanismo lanzador subterráneo.

Para el experimento, sólo la primera etapa tenía combustible.

De Gaulle reveló por radio y TV plan para pacificar Argelia

PARIS, 16 (UPI).— (Por Arthur Higbee).— El Presidente de la República Francesa, general Charles de Gaulle, ofreció esta noche a Argelia una posibilidad de alcanzar su independencia.

En efecto, ofreció a los argelinos la posibilidad de determinar por sí mismos su futuro mediante una votación popular tan pronto como hayan transcurrido cuatro años de restablecerse la paz en el territorio argelino.

El Primer Mandatario hizo su ofrecimiento en una alocución por radio, la que contuvo esta triple perspectiva; secesión, integración con Francia y autogobierno en estrecha unión con Francia.

Entretanto, advirtió, "no hay probabilidad alguna" de que Francia vaya a negociar con el Gobierno rebelde argelino en exilio.

El general De Gaulle definió el retorno a la paz en Argelia diciendo que era el momento en que "emboscadas y ataques dejen de costar la vida a masá de doscientas personas cada año".

En casi cinco años de guerra en Argelia, se calcula que han muerto unas cien mil personas, o sea, algo más que un promedio de veinte mil por año.

Este discurso del Presidente De Gaulle, fue escuchado (y visto por televisión también) silenciosamente por millones de franceses, por la mayoría del millón de europeos residentes en Argelia y por los nueve millones de musulmanes que forman la población nativa de ese país. En Argelia se hizo la transmisión de las traducciones simultáneas del francés al árabe, el abileno y el bereber.

Igualmente fue escuchado por el "gobierno en exilio" de los rebeldes argelinos, el que se reunió en Túnez para preparar su respuesta a las proposiciones del general De Gaulle.

REACCION BRITANICA

LONDRES, 16 (UPI).— Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores británico declaró hoy que el plan de paz en Argelia anunciado por el Presidente de Francia, general Charles de Gaulle, "es un documento muy importante que tendrá que ser estudiado cuidadosamente".

En todos los círculos diplomáticos de Londres se considera también que el plan del general De Gaulle es de extrema importancia y podría marcar el comienzo de una nueva era en la historia de Argelia.

REBELDES NO ACEPTARIAN

EL CAIRO, 16 (UPI). — El pueblo de Argelia ya ha optado por la independencia, afirmaron esta noche fuentes allegadas al Gobierno rebelde argelino en exilio, al comentar el plan de autodeterminación anunciado por el Presidente de Francia, general Charles de Gaulle.

Los informantes dijeron que actualmente aguardan la decisión de los rectores rebeldes radicados en Túnez sobre si aceptan o rechazan la nueva fórmula pero el sentir prevaleciente en los círculos argelinos es de escepticismo y franco recelo.

LOS POLITICOS APOYAN

PARIS, 16 (UPI).— La mayoría de los dirigentes políticos de Francia apoyaron hoy cordialmente el plan de paz para Argelia del Presidente Charles de Gaulle.

Los únicos que lo rechazaron como incapaz de restablecer la paz en el territorio africano fueron los comunistas y algunos elementos izquierdistas.

En cuanto al ciudadano corriente, éste se mostraba indeciso respecto a los efectos del plan, pero la gran mayoría se mostraba bien impresionada.

MAO PREPARA UNA "PURGA"

TOKIO, 16, (UPI).— Radio Pekín sugirió hoy que el jefe comunista, Mao Tse-Tung, puede estar preparando una enérgica depuración de los "derechistas" que se open a su régimen.

La agencia de noticias "Nueva China" informó que Mao realizó ayer una reunión en Pekín en la que se discutieron medidas para "contrarrestar las tendencias derechistas" en la China metropolitana.

USA ya tiene un negrito que se llama Nikita

BELZONI, Estado de Mississippe, 16. (UPI).— Un matrimonio de negros de esta población del sur de Estados Unidos, que no sabía qué nombre dar a su octavo hijo, decidieron llamarlo Nikita Khrushchev Fleming.

"Niki", el diminutivo de Eugene Fleming y su esposa Cleotha adoptaron para el recién nacido, llegó al mundo una hora antes de que el Nikita Khrushchev soviético, arribara en Estados Unidos el martes.

Cuatro chilenos viajaban en balsa que zozobró en el río Limay

NEUQUEN, Argentina, 16. (UPI).— Nada se sabe aún de la suerte que hayan podido correr 16 pasajeros que desaparecieron en la víspera en aguas del río Limay cuando zozobró la balsa que lo cruzaba.

Los detalles del infortunado suceso son de conocimiento general, y concretamente que, del total de pasajeros del ómnibus y la balsa solamente pudieron ganar tierra firme 16 personas. Son ellas los cuatro tripulantes de la balsa; el guarda y el chofer, y los pasajeros Fermín Erzum, argentino de 59 años; Zulema Saint, argentina, de 24 años; Feliciano Tamborindegui y su hijo de 20 meses; Agustín Linares, de 25 años; Elmaien Lillo, chileno, de 54; Elisa Oporto, también chilena, de 27; María Elena Larras, de 5 años, argentina; Eugenia Rojas, de 54 años y Francisco Lesar, de 37.

Según declaraciones del personal del ómnibus, muy conocedor de la zona, los desaparecidos en el luctuoso suceso serían:

Mercedes Osorio, Juan de Dios Huentemilla; un señor de apellido Faineville; un enfermero de apellido Gatica; los niños Héctor y Alfredo Saint y su hermanita Sandra Luisa; un niño de once años de edad, apellidado Tamborindegui; un vecino de la localidad de Ibahue; la señora Francisco Lebes; un vecino de la localidad de Mancúe; un marinero que viajaba con licencia, de la localidad de Angostura; otro de Palenque Piedra; una señorita de 18 años llamada Inocencia Flores; la señora de Tamborindegui y una hija de 9 años; y el empleado de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (Y.P.F.), Víctor Moya.

Como se informara oportunamente, hasta el momento sólo han sido rescatados tres cadáveres, que se les ha identificado como a los de la señora Francisca Estévez, Anita de Tamborindegui y la menor Margarita de Tamborindegui.

Celebran "18" en Mendoza

MENDOZA, 16.— (UPI).— Extraordinarias proporciones adquieren este año los actos celebratorios del nuevo aniversario de la independencia de Chile en esta ciudad.

Estas jornadas organizadas como expresión fraternal comenzaron el día 17, con la llegada de una delegación de rotarios chilenos que harán entrega de un busto del General Bernardo O'Higgins, a la Municipalidad local, ceremonia que se cumplirá el día 20.

"La Semana de Chile" contendrá actos académicos y expresiones evocativas: inauguración de una ramada chilena; un desfile de jinetes criollos y "una retreta del desierto" en el Parque General San Martín, frente al cerro de la gloria y con la formación de vivac y con la participación de soldados vestidos a la usanza de la época de la independencia a manera de homenaje al Ejército Libertador.

Los estudiantes han adherido con la tradicional farándula, uno de los espectáculos más llamativos que suelen presentarse en la temporada.

ARGENTINA SE ENFRENTA A NUEVAS CRISIS GREMIALES

BUENOS AIRES, 16 (UPI).— Más dificultades en el campo obrero amenazaban hoy a la Argentina, donde más de medio millón de trabajadores se encuentran ya en huelga.

El bloque de los 62 sindicatos "peronistas" y el de los 19 "comunistas" acordaron esta madrugada realizar paros generales en toda la nación el miércoles y jueves.

Al mismo tiempo, la Federación Ferroviaria, con 220.000 afiliados, indicó que estaba dispuesta a iniciar una serie de paros de un día.

Mientras tanto, cerca de 800.000 metalúrgicos, ya en la cuarta semana de su huelga indefinida por mejores salarios, rechazó anoche una tregua propuesta por el Gobierno a fin de permitir la reanudación de las negociaciones, pero dejaron abierta la puerta para aceptar esa tregua si los patrones hacían proposiciones "concretas" en cuanto a los salarios.

También se hallan en huelga 150.000 obreros textiles, que comenzaron un paro de cuatro días el lunes pasado.

Las federaciones sindicales "peronistas" y "comunistas" atribuyeron su decisión de ir a la huelga al atascamiento de sus negociaciones con el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, sobre las demandas que le han presentado, y amenazaron con prolongar los paros si esas demandas no eran aceptadas. Estas incluyen el arreglo de las huelgas en las industrias metalúrgicas, textil, química y otras, la reposición en sus cargos de los empleados despedidos a raíz de la larga huelga bancaria de mayo y junio pasados, y medidas contra el alza del costo de la vida, provocada por el programa de austeridad del Gobierno.

Fotografiaron el impacto del cohete lunar

MOSCU, 16 (UPI).— Los astrónomos soviéticos sugirieron hoy que vieron y fotografiaron el descenso del cohete ruso en la Luna.

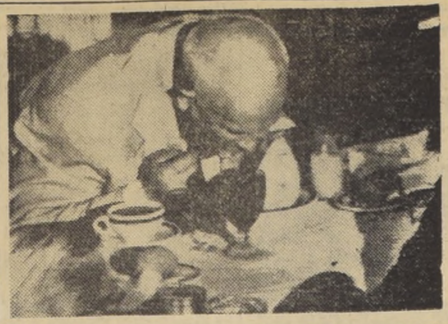
Un científico dijo que los astrónomos del Observatorio Kharkov "observaron un cierto efecto luminoso en el momento en que el cohete lunar llegó al satélite... exactamente en el momento que se esperaba que ocurriera".

Hasta que se conoció este informe de Nikolai Barabaehev, miembro de la Academia de Ciencia de Ucrania, publicado hoy en el periódico "Trud" oficialmente se creía que no se había podido observar visualmente el descenso del cohete en la Luna.

Un observatorio húngaro sostuvo ayer que había visto un "anillo negro" en el punto del impacto, pero que no lo pudo fotografiar.

MONTSVILLE, Alabama, 16 (UPI).— El Dr. Werner von Braun, autoridad en materia de cohetería, declaró ayer que la Unión Soviética está considerablemente más adelantada que los Estados Unidos en la ciencia del espacio y que "no hay dinero en el mundo que puede comprar el tiempo perdido".

"Estoy convencido de que si los rusos se detuvieran inmediatamente en donde están, podríamos alcanzarlos en uno, dos o tres años", dijo el hombre de ciencia, nacido en Alemania, en rueda de periodistas, agregando: "Tenemos la inteligencia, los recursos y la potencialidad, pero nos obstruyen las continuas evaluaciones, justificaciones y reajustes que no nos permiten progresar en la ejecución de nuestros proyectos de astronáutica".



WASHINGTON.— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, se inclina ante una lonja de melón, durante un almuerzo en su honor ofrecido en el Club Nacional de la Prensa, aquí, el 16 de septiembre.— (Radiofoto UPI).

Nikita ofreció jurar por la Biblia que Lunik no fue ensayado

WASHINGTON, 16 (UPI) — El Primer Ministro de la URSS, Nikita Khrushchev, dijo hoy estar dispuesto a "jurar por la Biblia", que el Vicepresidente norteamericano, Richard Nixon, se equivocó cuando declaró que el disparo del cohete soviético a la Luna fue precedido por tres tentativas infructuosas.

Invitó a Nixon a jurar también por la Biblia, si éste pensaba que su versión sobre el disparo del cohete lunar con los fracasos era verdad.

Khrushchev ridiculizó las declaraciones de Nixon en la reunión que tuvo esta tarde con miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado y otros parlamentarios. La entrevista con los senadores fue estrictamente a puertas cerradas para los periodistas norteamericanos, pero no para los rusos, algunos de los cuales fueron invitados a ella.

Su referencia a la Biblia es algo inusitado para un gobernante soviético, ya que el ateísmo es manifestación oficial en Rusia. Sus palabras fueron comunicadas a los periodistas norteamericanos por los senadores.

Pero aunque negó los fracasos aludidos por Nixon, Khrushchev señaló que el cohete lunar habría sido disparado con una semana de anticipación si no se hubiesen presentado ciertos desperfectos técnicos. Agregó que su Gobierno le había prohibido hablar sobre el cohete lunar, y que esperaba que Moscú no lo condenaría por hacerlo.

En la conferencia de prensa

Nikita Khrushchev rechazó hoy como "provocación" una pregunta que le fuera hecha durante el almuerzo ofrecido por el Club Nacional de Prensa, y precisamente por su presidente, pero más tarde pidió disculpas por su rudeza.

El presidente del Club, William M. Lawrence, del "New York Times", preguntó al líder soviético qué había estado haciendo en la época en que José Stalin "cometía esos crímenes" por los cuales lo condenan después de su muerte.

Khrushchev, visiblemente enojado, dijo que la pregunta era provocativa y se negó a contestarla.

El episodio fue tanto más tirante cuando que Lawrence presidía la mesa, con Khrushchev a su derecha y la señora Khrushchev a su izquierda.

La pregunta, sin embargo, no dejó resquemores.

Al salir del edificio, terminado el almuerzo, Khrushchev dijo a Lawrence:

"Espero no haberlo ofendido: por cierto que no tenía la intención de hacerlo".

Lawrence le contestó que no estaba ofendido, pues "hablar claro no hace daño a nadie".

"Hablar claro es el camino de la paz", dijo Khrushchev.

El almuerzo terminó, así, en el mismo clima jovial como empezó.

Conociendo vacas "aristocráticas"

BELTSVILLE (Maryland), 16 (UPI).— Nikita Khrushchev elogió hoy entusiastamente a las vacas norteamericanas, pero de inmediato se rehizo y dijo que las vacas soviéticas han aumentado su producción en un promedio de 600 litros de leche por año. Añadió que tal aumento se ha logrado en los animales, con sólo comer buen pasto y sin necesidad de toros aristocráticos.

Khrushchev hizo estas observaciones durante una visita realizada esta semana a la extensa granja experimental que posee aquí el Departamento de Agricultura. El Primer Ministro soviético vino aquí acompañado por el Secretario de Agricultura, Ezra T. Benson.

Cuando se le mostró un grupo de vacas finas en la pista central de la exposición, Khrushchev les acarició el cuello y dijo:

"Estas vacas son muy buenas. Los resultados que están consiguiendo ustedes son muy, pero muy buenos. No quiero desconocerlos, pero en tres años, nosotros hemos aumentado la producción media por vaca en 600 litros al año".

Khrushchev admitió, sin embargo, que Rusia comenzó en este campo desde "un punto muy bajo" comparado con Estados Unidos, y que "el progreso es más fácil en esa etapa inicial".

Guardaespaldas expertos en "judo"

NUEVA YORK, 16 (UPI).— Nikita Khrushchev contará con una guardia protectora de 3.300 hombres, incluyendo 16 gigantescos guardaespaldas personales, durante la visita de 45 horas a Nueva York, que comenzará mañana.

La Reina tuvo una guardia de 3.573 hombres, pero sus recorridos por la ciudad fueron mucho más extensos que los que hará Khrushchev.

"Sólo Hitler nos habría dado más dolores de cabeza", dijo un alto funcionario policial.

Una de las cosas que preocupan a la policía, es que ignora lo que hará el Primer Ministro soviético durante las horas libres que le deja el programa oficial de almuerzos, comidas y recepciones. Los funcionarios soviéticos no han dado luza alguna sobre esos períodos.

Otro dolor de cabeza es la posibilidad de que haya manifestaciones hostiles de los diversos grupos de anticomunistas y de los refugiados.

El grupo de 16 guardaespaldas que rodeará permanentemente al líder comunista estará integrado por instructores de la Academia de Policía, todos expertos en "judo" y muy certeros con el revólver.

Radio Moscú retransmitió discurso

MOSCU, 16 (UPI).— Radio Moscú retransmitió esta noche el discurso pronunciado hoy por el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, en el Club Nacional de Prensa, de Washington, omitiendo la parte de preguntas y respuestas que siguió a la alocución principal; pero los rusos pudieron escuchar sin interferencia alguna la versión íntegra que radiodifundió la "Voz de América".

Después del discurso principal, la radio local transmitió un programa musical de selecciones de compositores rusos y norteamericanos, como para corroborar el tema favorito del día de las transmisoras y los periódicos moscovitas en relación con el viaje de Khrushchev a Estados Unidos: que los rusos y los norteamericanos se han unido en un estrecho abrazo.

En vista de que en el programa se alternaban expresiones en ruso y en inglés, la "Voz de América" lo transmitió en todas sus frecuencias, sin hacerlo en transmisiones separadas para cada idioma.

Entrevista de Herter y Gromyko

WASHINGTON, 16 (UPI) — El Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Herter, y el Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, se entrevistaron hoy para redactar el temario general de las conversaciones que sostendrán en Camp David, la semana próxima, el Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, y el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev.

Gromyko se mostró jovial y sonriente mientras charlaba con los periodistas en el salón de recepciones del Departamento de Estado, donde esperó a Herter cinco minutos.

Herter manifestó a la prensa: "Vamos a tratar, en términos generales, lo que hemos de discutir en Camp David". Gromyko asintió. Ambos eludieron el término "temario".

El Presidente Eisenhower llevará al Primer Ministro ruso Khrushchev a su retiro de Camp David, Maryland, en las montañas Catoctin, el 24 de los corrientes, para una reunión de tres días.

Las NN. UU. no estudiarán admisión de Pekín durante esta Asamblea

Así lo acordó —por 12 votos contra 6— la Comisión General de la organización internacional, estimándose que en la Asamblea debe mantenerse la misma proporción.— Francia, por su parte, declaró que consideraría "intervención ilegal" cualquier acuerdo de las Naciones Unidas sobre Argelia

NACIONES UNIDAS, 16. (UPI)— Por Bruce W. Munn.— La Comisión General de las Naciones Unidas aprobó hoy una recomendación de los Estados Unidos de que se descarte en este período de sesiones de la Asamblea General la iniciativa de la India y la Unión Soviética de suplantar a China Nacionalista en la NU, con la China comunista.

La Comisión rechazó por 12 votos contra seis, con una abstención, la petición india de debate a fondo sobre la cuestión.

Después, por 11 votos contra siete y dos abstenciones, aprobó la propuesta de los Estados Unidos de que la Asamblea decida no considerar durante este período de sesiones ninguna propuesta para excluir a la representación de China Nacionalista ni admitir a una representación de China comunista.

La Comisión General acordó remitir esta recomendación a la Asamblea General después de una votación sobre el asunto, englobando los dos acuerdos citados, por 12 votos contra 7, con una abstención. Se da por seguro que la Asamblea aprobará la recomendación de la Comisión General.

El Ministro de Defensa de la India, V. K. Krishna Menon, había pedido a la Comisión General de la Asamblea que pusiera la cuestión de la representación china en el programa de asuntos a someter a debate en las sesiones.

DECLARACION FRANCESA

NACIONES UNIDAS, 16.— (UPI).— Francia declaró hoy que considera un debate de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre Argelia una "intervención flagrante" en la soberanía de Francia, y previno que consideraría "nula y sin valor" cualquier resolución de las Naciones Unidas sobre esa cuestión.

Sin embargo, la delegación francesa no presentó otra objeción cuando la Comisión de Dirección de la Asamblea General decidió, sin votación, incluir la cuestión argelina entre los temas que se someterán a debate ante ese organismo mundial.

El Embajador francés, Armand Berard, dijo que la inclusión de la cuestión argelina en el temario de la Asamblea General "sería una violación de los principios de las mayores autoridades en derecho internacional, especialmente aquellos de la gran escuela latinoamericana".

Agregó que la doctrina sobre la integridad territorial de los Estados Unidos, la resolución de la Asamblea de 1950 sobre "Lo esencial para la paz" y los principios de la Conferencia de Bandung de 1955, respaldan la posición de Francia.

"La inclusión de este asunto en nuestro temario —dijo— sería especialmente perjudicial en el día mismo en que la voz del Jefe de Estado francés ha de escucharse... hombre que dedica sus energías a una solución pacífica, que es capaz de proporcionar a esta cuestión, una solución pacífica. Tengamos también nosotros, confianza en él".

POSICION DE BRASIL

NACIONES UNIDAS, 16.— (UPI).— Augusto Frederico Schmidt, que preside la misión de Brasil a la Asamblea General, pidió a sus colegas latinoamericanos que no pierdan de vista los intereses económicos de la región en este décimocuarto período de sesiones.

Schmidt hizo un llamamiento en favor de la Operación Panamericana con motivo de pasar la presidencia del grupo latinoamericano del Embajador de Ecuador, José A. Correa, al Embajador brasileño Cyro de Freitas Valle.

Freitas Valle presidirá el grupo latinoamericano desde ahora hasta el décimoquinto período de sesiones de la Asamblea General.

En breve sesión del grupo, Correa hizo la transmisión del mando a Schmidt, y éste hizo entonces entrega de la presidencia a Freitas Valle.

Schmidt será el primer orador al iniciarse mañana el debate general. Círculos brasileños anticipan que el tema central de su discurso se fundamentará que las diferencias entre los países representados en la Asamblea, no son sólo de idiomas, sino que las más profundas son las de carácter económico.

Sinopsis del Cable

LONDRES. — El senador venezolano José Luis Salcedo Bastardo, presidente de la Universidad de Santa María, asistirá en Pekín a los actos conmemorativos del Décimo Aniversario de la República Popular China. Noticia dada por la Radio de Pekín.

EL FERROL.— El buque-escuela español "Galatea" hará escalas en las Islas Canarias, Brasil y Marruecos, durante su crucero anual. Regresará en diciembre.

WASHINGTON.— Estados Unidos y Argentina iniciaron consultas encaminadas a suscribir un acuerdo sobre transporte aéreo.

MADRID.— España adoptó nuevas medidas para modernizar las operaciones gubernamentales y eliminó siete organismos que "ya no son necesarios". Las dependencias abolidas son: "Alta Comisión a Cargo de Precios", "Consejo de Minerales de Interés Militar", "Consejo de Madera en Bruto", "Comisión a Cargo Comercio Corcho" y "Los Fondos de Reglamentación de Precios de Fibras, Zinc y Estaño".

BUENOS AIRES.— El Ministro de Economía y Trabajo, Alvaro Alsogaray, saldrá para Washington el 26, para asistir a la primera reunión del Fondo Monetario Internacional, el 28. Antes dejará ultimado el Presupuesto del presente ejercicio económico.

CIUDAD TRUJILLO.— Delio Gómez Ochoa, ex comandante del Ejército Revolucionario, compareció ante el Juzgado de Instrucción como testigo principal en el "proceso" instruido contra Fidel Castro. Este, es "procesado" por haber muerto a ciudadanos dominicanos mediante fuerzas expedicionarias enviadas contra la República Dominicana.

MEXICO.— 20.000 soldados desfilaron conmemorando el 149.o aniversario de la Independencia Nacional. Los Alcaldes de todo México repitieron el famoso "Grito de la Independencia", del cura Hidalgo. El Presidente izó la bandera e hizo sonar la histórica "Campana de la Libertad".

BEIRUT.— El Tribunal Popular de Bagdad sentenció a muerte a cuatro oficiales y condenó a presidio perpetuo a otros cuatro, por complicidad en la revuelta contra el Gobierno Republicano del general Abdel Karim Kassem. Otros diez oficiales han sido fusilados por la misma causa.

CARACAS.— Las autoridades confirmaron hoy que la Dirección Nacional de Policía ha puesto en libertad al piloto norteamericano James Van Hise, quien estuvo detenido durante cuatro semanas bajo sospechas de actuar aquí como agente secreto del Gobierno dominicano.

SEVILLA.— El escritor José María Pemán, miembro de la Real Academia de la Lengua Española, resultó lesionado levemente cuando el auto en que viajaba desde Jerez chocó con otro manejado por un aviador norteamericano. El accidente ocurrió en Alcalá de Guadaira.

NUEVA YORK.— Se reveló hoy que el Presidente Eisenhower contestó una petición sindical para dar fin a la huelga siderúrgica (64 días de duración hoy), proponiendo la designación de una junta investigadora encargada de recomendar un arreglo, si tanto los industriales como los obreros se lo solicitaban.

LONDRES.— El Ministerio de Relaciones Exteriores confirmó hoy que el Embajador de Cuba en Londres, Sergio Rojas, pidió al Gobierno británico que facilite a Cuba aviones a reacción, en reemplazo de los aparatos de combate Seafury, que había vendido al Gobierno de Fulgencio Batista.

MANAGUA.— El Consejo de Guerra que juzga a los insurrectos que invadieron a Nicaragua procedentes de la República de Costa Rica, suspendió la vista de hoy a las seis de la tarde, para continuarla el viernes.

Con ello los defensores de los acusados tendrán tiempo para estudiar los cargos que se les formula.

Comisión de las NN. UU. inició ayer sus investigaciones en Reino de Laos

VIENTIANE, Laos, 16 (UPI).— Los funcionarios enviados por las Naciones Unidas iniciaron hoy sus investigaciones sobre las actividades de los elementos comunistas en Laos, con una entrevista con el príncipe heredero Sibang Vatthana, actualmente regente del país.

Esta reunión se produjo en momentos en que el Ministerio de Relaciones Exteriores expedía un comunicado en el cual daba cuenta de las renovadas actividades de hostigamiento de los rebeldes en Muong Song, unos 120 kilómetros al norte de Vientiane, la región más meridional hasta la cual han llegado hasta ahora los elementos comunistas pathet-laos.

La lucha en aquella localidad al parecer representa sólo una acción de retaguardia de la fuerza rebelde principal, la que, de acuerdo con oficiales del ejército laosiano, se retiró hacia el norte para escapar a la acción de la columna militar enviada por el Gobierno contra ella. Por el momento parece improbable la repetición de los ataques rebeldes violentísimos de la semana pasada en la región.

También se informa que algunas bandas comunistas están distribuyendo abundante propaganda comunista en la provincia de Samneua, que queda en el sector nororiental del país.

VIENTIANE, Laos, 16 (UPI).— El Gobierno laosiano impuso hoy el toque de queda en Vientiane, aparentemente por temor de que los comunistas se lancen a una campaña terrorista.

Las autoridades ordenaron el cierre de restaurantes, bares, teatros, cinematógrafos y cabarets que fueron blanco de los ataques comunistas recientemente en Saigón, capital de Vietnam del Sur.

El anuncio dice que el toque de queda se aplica sólo por "razones de seguridad". Por el momento no afecta a las personas que se encuentran en las calles después de la medianoche.

El señor BULNES.— Señor Presidente, quiero solamente hacer resaltar un hecho, ya que los Honorables colegas que me han precedido en el uso de la palabra han demostrado claramente a esta Honorable Cámara las razones que tuvo esta Corporación para aprobar por unanimidad este proyecto. No se puede pretender que con esta iniciativa se está imponiendo un nuevo gravamen a la entrada del Casino de Viña del Mar, ni que esto constituye una innovación, por cuanto sólo se trata de un pequeño reajuste del porcentaje en que estaban gravadas las entradas desde el año 1950. En esa época, la entrada valía alrededor de cincuenta pesos, y el gravamen de diez pesos constituía prácticamente el veinte por ciento. Hoy la entrada cuesta, según creo, quinientos pesos o más.

Lo único que se pretende ahora, es reajustar un gravamen que ya existía, y no puede afirmar la Municipalidad de Viña del Mar que esto constituye una innovación.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Romani.

El señor ROMANI.— Señor Presidente, estoy en completo acuerdo con lo resuelto por el Honorable Senado y en desacuerdo con lo que ha manifestado el Honorable señor Valdés Larraín, porque es absurdo que se pretenda financiar a una comuna con impuestos que gravan a otra que nada tiene que ver con ella.

El señor OYARCE.— No se grava a la comuna, sino al Casino...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor GALLEGUILLOS.— Es un gravamen general y no de una comuna...

El señor ROMANI.— Es el financiamiento de una comuna.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Romani, ruego a Su Señoría se sirva evitar los diálogos y referirse a la materia en debate.

El señor ROMANI.— Señor Presidente, agradecería al Honorable señor Galleguillos que me hiciera directamente las observaciones.

El señor GALLEGUILLOS.— ¿Me permite la palabra señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Romani, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS.— Señor Presidente, decía a mi Honorable colega que el juego, que es la fuente de recursos del Casino, grava a los habitantes de todas las regiones, especialmente de las ciudades adyacentes a Viña del Mar, entre las cuales están Santiago y otras grandes localidades. Por lo tanto no me parecen muy fundadas las razones que está dando el Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Romani.

El señor RIVERA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROMANI.— Con todo gusto, Honorable colega.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Rivera.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, el argumento dado por el Honorable señor Galleguillos, en orden a que el juego grava a los habitantes de otras comunas no me parece muy valedero, porque a nadie se le obliga a ir a jugar al Casino; se va voluntariamente. Por lo demás, cualquiera puede llevarse el dinero, cuando gana, o dejarlo allá cuando pierde, porque, precisamente, se trata de juegos de azar.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Romani.

El señor ROMANI.— Señor Presidente, con respecto a las observaciones formuladas por el Honorable señor Galleguillos puedo manifestar que es tan absurdo lo que ha dicho, como pretender que la Municipalidad de Viña del Mar financie sus obras con un impuesto que gravase al Club Hípico de Santiago, porque los viñamarinos vienen a Santiago...

El señor PALESTRO.— Juegan los que quieren.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROMANI.— Además, el Congreso acaba de aprobar un empréstito para que la Municipalidad de Viña del Mar pueda realizar varias obras de importancia, y uno de los medios de financiamiento es un impuesto a la entrada al Casino. Si hoy día se va a aumentar ese gravamen para otra finalidad es natural que, mientras mayor sea el impuesto, menor será su rendimiento para Viña del Mar...

El señor PALESTRO.— ¡Ojalá se terminase con el Casino!

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROMANI.— Basta con que los que son tan escrupulosos no vayan a jugar.

Como decía, el Congreso acaba de dar su consentimiento para que la Municipalidad de Viña del Mar financie un empréstito con un gravamen a la entrada del Casino. Pues bien, si ahora se aprobara esta iniciativa, se disminuiría esta contribución, con lo cual estaríamos ayudando al desfinanciamiento del empréstito.

El señor BULNES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROMANI.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor BULNES.— Señor Presidente, deseo hacer ver al Honorable señor Romani que con este proyecto no se pretende otra cosa que restituir, en determinado porcentaje, un impuesto que existía antes...

Un señor DIPUTADO.— Sin quitarle nada a Viña del Mar...

El señor BULNES.— Al revés, porque no se restituye el impuesto a su verdadero valor, ya que será menor que el que tenía cuando se creó.

El señor ROMANI.— Tenemos que terminar con este disparate de financiar a una comuna con las entradas de otra. Este es el primer punto...

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Propongo a la Sala prorrogar el tiempo destinado al Orden del Día.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

Ha terminado el Orden del Día.

12.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor JULIET (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisión.

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 55ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 9 DE SEPTIEMBRE DE 1959

(De 16.15 a 21.23 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y SEPULVEDA GARCES

(Versión Oficial)

(Conclusión)

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Aldunate, don Raúl, ha renunciado a la Comisión de Defensa Nacional. Se propone, en su reemplazo, al señor Romani.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Tamayo ha renunciado a la Comisión de Economía y Comercio. Se propone, en su reemplazo, al señor Martínez, don Gustavo.

El señor CORREA LETELIER.— No hay número en la Sala, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Como en este momento no hay número en la Sala para tomar acuerdo, se va a llamar a los señores Diputados hasta por cinco minutos.

—**Transcurrido el tiempo reglamentario:**

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Santandreu ha renunciado a la Comisión de Hacienda. Se propone, en su reemplazo, al señor Enríquez, don Humberto.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Martínez, don Gustavo, ha renunciado a la Comisión de Vías y Obras Públicas. Se propone, en su reemplazo, al señor Tamayo.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Holzapfel ha renunciado a la Comisión de Gobierno Interior. Se propone, en su reemplazo, al señor Videla, don Mario.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— La señora Ugalde ha renunciado a la Comisión de Hacienda. Se propone, en su reemplazo, al señor Gaona.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Videla, don Pedro ha renunciado a la Comisión de Gobierno Interior. Se propone, en su reemplazo, al señor Ballesteros.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Oyarce ha renunciado a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Se propone, en su reemplazo, al señor González, don Víctor.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

13.—ACTUACION FUNCIONARIA DEL DIRECTOR PROVINCIAL DE EDUCACION DE ÑUBLE.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS SOBRE EL PARTICULAR POR EL SEÑOR CARLOS MONTANE.— PETICION DE OFICIOS.

El señor JULIET (Presidente).— Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Nacional Popular.

El señor ESPINOSA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESPINOSA.— Señor Presidente, en sesión ordinaria de fecha 10 de junio último, intervine en esta Sala en cumplimiento a la función fiscalizadora que me corresponde. Dije en aquella ocasión "Debo referirme, muy a mi pesar, a un hecho ingrato, que malogra nuestros mejores deseos; debo dejar expresa constancia de que no me guía ningún afán espectacular ni de persecución en contra de nadie, pues sólo deseo cumplir con mi deber fiscalizando y denunciando responsablemente hechos que merecen la inmediata atención del Gobierno".

Me referí a irregularidades educacionales ocurridas en la provincia de Ñuble y, en especial, en el departamento de Itata, que tengo el honor de representar en este hemiciclo.

Señalé hechos que no es del caso repetir, y para confirmar y ratificar mis juicios pedí que se dirigiera oficio al Ejecutivo, para que, en mi nombre y en el del Comité de mi partido, se transmitieran mis observaciones al Presidente de la República, quien debió conocer esta denuncia; y que se oficiara al señor Ministro de Educación, pidiéndole informe a esta Corporación concretamente sobre los siguientes puntos:

a) Cargos que afectan al Director Provincial de Educación de Ñuble, don Germán Reyes Mella, y que motivaron su sanción y sus descargos;

b) Funcionamiento del Liceo de Quirihue, indicando la matrícula por cursos, la nómina actual de sus autoridades, del Profesorado y los antecedentes de idoneidad de cada uno de ellos para ejercer sus cargos;

c) Cargos que afectan a los Profesores de la Escuela y Liceo de Quirihue señores Abrahin Cartes y Juan H. Sepúlveda, quienes habían sido obligados a devolver un año de sueldo cada uno, cobrado ilegalmente por funciones que no desempeñaron, y sus descargos; y, si hubo sumario, remitirlo a la Corporación;

d) Razones y fundamentos para mantener en Itata comisiones de servicio contra órdenes terminantes del Gobierno en favor de los Profesores Hernán Cares del Valle y Berta Fuentealba Oliveros;

e) Razones que motivaron el cierre de las Escuelas Nocturnas de Quirihue que se mantienen aún cerradas.

No deseaba, ni deseo, transformar la acción fiscalizadora que nos corresponde, en desahogo de pasiones o de odios, ni tampoco en persecuciones políticas, que sólo denigran a sus autores. Por este motivo, pedí antecedentes antes de enjuiciar; pedí cargos y descargos que afectaban a los funcionarios que señalé; pedí que se remitieran a esta Honorable Cámara los sumarios, si los había, para aclarar este problema. El Ejecutivo no ha contestado ni informado hasta la fecha sobre los puntos concretos contenidos en el oficio que fue enviado a raíz de mi intervención.

Sin embargo, dos meses después, con fecha 12 de agosto, en circunstancias de que me encontraba en Europa, cumpliendo una honrosa misión que me confiara esta Corporación, mi Honorable colega, el señor Montané, tuvo, según lo dice, preocupación por el prestigio de algunos Profesores que nombré en la ocasión referida; y, pretendiendo suplir al Ejecutivo, a quien solicité los antecedentes, creyó del caso hacer el supremo elogio de dichos Profesores, informándonos, en primer lugar, que son sus correligionarios, para referirse enseguida, en forma por demás despreciativa, al representante del Ejecutivo e Intendente de la provincia de Ñuble, señor Gonzalo Gazmuri, a quien califica de "caso Ripley", porque este funcionario tuvo la altivez de informar al Gobierno derechamente y en contra de las pretensiones de mi Honorable colega en el caso del señor Germán Reyes Mella.

Pues bien, considero serios los problemas educacionales e igualmente serias las funciones fiscalizadoras de los parlamentarios. Por este motivo, en esta ocasión sólo me limitaré a confirmar y probar con los antecedentes que he logrado reunir los cargos que inciden en la denuncia que formulé y para el solo objeto de que el Gobierno cumpla con su deber, con prescindencia de personas y de influencias políticas.

Debo declarar que no están en juego las personas ni su vida privada, que son respetables como tales, y si he debido traer sus nombres a este debate es sólo en cuanto interesa su responsabilidad funcionaria, y frente a ella no caben consideraciones interesadas de amistad o enemistad que empequeñecerían la función que nos confió el pueblo.

Caso de los profesores Cartes y Sepúlveda.— Estos Profesores recibieron dineros indebidamente por funciones que no desempeñaron. En efecto, con fecha 22 de diciembre de 1958, el Habilitado del Liceo de Hombres de Chillán, don Jorge Caro Suazo, retiró de la Tesorería Provincial de Chillán las siguientes cantidades:

a) Para el señor Abrahin Cartes $ 446.923.—; y

b) Para el señor Juan H. Sepúlveda $ 430.293.

Estos mismos Profesores reintegraron en el mismo orden, con fecha 10 de febrero del año siguiente, o sea, de 1959, las cantidades que se indican y por los recibos de ingreso que se detallan: N.o 683, por la suma de $ 305.587.—; N.o 679, por la suma de $ 243.914.

Confirma este antecedente el sumario ordenado instruir por la Tesorería Provincial de Ñuble, con fecha 11 de marzo de 1959, donde, según mis informaciones, el señor Jorge Suazo, Habilitado del Liceo de Chillán, declara acerca de los sueldos indebidamente pagados a los Profesores nombrados.

En consecuencia, resulta extraña la afirmación del Honorable Diputado señor Montané, que expresa que en ningún momento estuvo el dinero señalado en manos de las personas designadas.

Estos mismos Profesores hicieron gestiones por interpósita persona, que mi colega señor Montané conoce perfectamente, ante la Contraloría General de la República, a fin de devolver el dinero indebidamente percibido en diez cuotas mensuales, a lo que efectivamente accedió la Contraloría por medio de un oficio. Sin embargo, el Tesorero Provincial de Chillán no se atuvo a lo resuelto por la Contraloría y ordenó el reintegro de inmediato, el que se hizo con fecha 10 de febrero. De todo ello existen cartas y telegramas confirmando este hecho.

En el sumario referido instruido por el Fiscal señor Carlos Muñoz, hay constancia de mis afirmaciones y de otros antecedentes que la Honorable Cámara deberá conocer en su oportunidad.

Queda, pues, probado uno de los hechos afirmados en mi denuncia y contradichas las afirmaciones de mi Honorable colega señor Montané.

En estrecha relación con lo anterior, debo referirme a mi denuncia sobre el funcionamiento de la Escuela No. 1 de Quirihue, que dio motivo al reintegro de los fondos aludidos anteriormente. En efecto, el Inspector Escolar de Quirihue, don César Colima, a quien mi Honorable colega califica como mi amigo de ayer y enemigo de hoy, por los actos de fiscalización que estoy ejerciendo, en cumplimiento a mi deber, envió al señor Ministro de Educación los Boletines Estadísticos mensuales de la Escuela Nocturna No. 1, de los meses de marzo a noviembre. Estos Boletines arrojan una matrícula media mensual de cuarenta alumnos: veinte corresponden al señor Cartes y veinte al señor Sepúlveda.

La Honorable Cámara se sorprenderá de lo que ahora voy a exponer: Tramitado el decreto que nombró a los Profesores Cartes y Sepúlveda al Liceo Coeducacional de Quirihue, el Inspector señor Colima tomó dos medidas:

1o.— Comunicó a las autoridades educacionales que la Escuela Nocturna no se justificaba, por carecer de alumnos; y

2o.— Propuso por oficio el traslado de este plantel a otra localidad fuera del departamento.

Este hecho acusa una ligereza incomprensible en un Jefe Educacional. Durante nueve meses, envía documentos estadísticos de la Escuela con un promedio de cuarenta alumnos mensuales; autoriza el pago de los sueldos a los Profesores Cartes y Sepúlveda; y luego, semanas más tarde, afirma por oficio, que esta Escuela no se justifica en su jurisdicción. Yo pregunto: ¿Qué se hicieron los cuarenta alumnos que figuraban en los resúmenes estadísticos que enviaba el señor Inspector? ¿Se murieron todos los alumnos después de unas cuantas semanas de haberse enviado los últimos boletines estadísticos?

Por este motivo, es extraño y suspicaz el elogio que mi Honorable colega señor Montané hace de este funcionario, al que, según sus palabras, cree incapaz de cometer la más leve incorrección; y el que también, según él, ha hecho de su carrera un culto, entre otro de los muchos elogios que a granel le dispensa.

Párrafo aparte merece el Profesor señor Claudio Cares del Valle, persona reconocida como activista político en la zona y a quien el señor Colima lo propuso como Profesor de la Escuela No. 35 de su jurisdicción. Este mismo señor Inspector, luego de proponer al señor Cares para la Escuela anotada, declaró que el local era inadecuado, cerró la Escuela y trajo al señor Cares en comisión de servicio a Quirihue. Apremiado por la orden que recibiera del Supremo Gobierno de dar término a toda comisión, gestionó ante la Dirección General y obtuvo que como excepción, el señor Cares permaneciera breve tiempo en Quirihue, dándole un plazo perentorio para que a tal profesor se le ubicara definitivamente en una Escuela Rural, porque de acuerdo con la legislación vigente, este maestro sólo puede trabajar en Escuelas Rurales durante seis años. Pues bien, en el mes de octubre de 1958 y por decreto No. 15697, este profesor fue nombrado director de la Escuela No. 20 de Itata, pero el Inspector señor Colima lo mantuvo en comisión en Quirihue, revelándose abiertamente contra los decretos del actual Gobierno; incluso no cumplió lo ordenado por el Ministerio de Educación, a pesar de que este decreto lleva la firma del actual Ministro señor Francisco Cereceda.

El señor Cares continuó octubre, noviembre y diciembre de 1958 y marzo y abril del presente año trabajando en comisión de servicio en Quirihue, amparado por el Inspector señor Colima y en abierta rebelión a las órdenes del Ministerio.

Por último, señor Presidente, tengo información reciente de que el Inspector señor Colima pidió por oficio al actual Director Provincial Subrogante de Ñuble que le permitiera traer nuevamente en comisión de servicio a Quirihue al señor Cares. ¿Qué se pretende con esta tenacidad del Jefe Departamental de Educación? ¿O son las famosas máquinas electorales y políticas que pretende montar este funcionario por orden de sus jefes políticos? ¿Qué dice de esto Su Excelencia el Presidente de la República, cuyo discurso reciente aún resuena a lo largo del país, en que dice que corregirá estos vicios que aquí estoy señalando?

Dejaré para una próxima oportunidad mi análisis sobre los puntos de vista de mi Honorable colega sobre el Liceo de Quirihue, en espera de la respuesta del Gobierno sobre los puntos concretos indicados en mi denuncia del 10 de junio sobre este problema; ya que las explicaciones que ha dado el Honorable colega, señor Montané, a pesar de que, según él, su defendidos son veraces, inteligentes, personas ponderadas y documentadas, no satisfacen a nadie en razón de lo que he expuesto en esta intervención.

Señor Presidente, todo Chile ha oído en estos últimos días, a Su Excelencia el Presidente de la República decirle al país que usará las facultades extraordinarias para corregir drásticamente el desquiciamiento de la Administración Pública, producido por las influencias políticas que se esgrimen por ciertos sectores; pues bien, señalo aquí casos y hechos concretos, por lo que Su Excelencia está en la obligación de hacerlos investigar si sus palabras corresponden a la verdad que creemos; y que no ocurra lo que por desgracia estamos viendo, que sectores que dicen apoyarlo desinteresada e independientemente, se aprovechan de las facultades que se le otorgan para usarlas arbitrariamente en contra de sus enemigos políticos o de sectores encontrados de su propio partido, o de aquellos funcionarios que se niegan a integrar las máquinas electorales que están formando al servicio de sus personales intereses, con el desconocimiento, tolerancia o complicidad de los hombres de Gobierno, como está ocurriendo con la persecución implacable al Jefe de Educación Provincial de Ñuble, don Germán Reyes Mella, funcionario que por cumplir con su deber, como lo desea Su Excelencia, al sancionar a subalternos que no cumplen con sus obligaciones, es víctima hoy de persecuciones políticas, las que han recrudecido últimamente, tratando de alejársele sin sumario, sin investigación alguna y sin oírlo, y enviarlo al extremo austral del país.

Este mismo funcionario, indefenso ante el poder político que lo oprime sin piedad, ha formulado un emplazamiento público que como elemental justicia, yo hago mío. En efecto, en el diario "Las Noticias de Última Hora", en su edición del jueves 27 de agosto de 1959, dice lo siguiente:

"El Diputado Carlos Montané, radical, aludió en un discurso pronunciado el 12 de agosto en la Cámara a la labor del Director Provincial de Educación, Germán Reyes Mella. El parlamentario expresó que personalidades de la enseñanza y él personalmente tienen cargos que formular al citado funcionario. Ante ese discurso, Reyes Mella sostiene lo siguiente:

1.o.— Que el Honorable Diputado entregue al Ministerio de Educación, a la Contraloría o a la Dirección General los cargos que dice tener en mi contra y que afectan a mi vida pública, privada o funcionaria.

2.o.— El Tribunal que se constituya actuará en conformidad con las disposiciones del actual Estatuto Administrativo.

3.o.— El suscrito presentará a este mismo Tribunal los cargos en contra de las personas que según el Honorable Diputado, habrían sido afectadas injustamente por mi conducta funcionaria o pública.

4.o.— Si de la investigación se desprende cualquier cargo que afecte a mi conducta funcionaria pública o privada, ofrezco presentar de inmediato la renuncia de mi cargo de Director Provincial de Educación de Ñuble.

5.o.— Si el señor Montané no presenta cargos concretos, ni otras personas lo hacen, o del Sumario no se deducen cargos que me afecten, y, por el contrario, yo pruebo que he sido y soy un activo defensor de las correctas normas administrativas, de las buenas costumbres de la honestidad, y un celoso defensor de los dineros públicos, que el Honorable señor Montané lea en la Cámara el informe del Tribunal.

Termino expresándole, al señor Montané, que si es efectivo que su actitud es serena y levantada, como lo afirma en su discurso, y no lo guían intereses políticos y personales, acoja la petición que le formulo, en obsequio de la verdad y del respeto que nos debemos".

Termino señor Presidente solicitando se reitere al señor Ministro de Educación mi intervención anterior y se transmitan las observaciones que aquí he formulado, a Su Excelencia el Presidente de la República y señor Ministro de Educación.

El señor JULIET (Presidente).— Se enviarán los oficios que ha solicitado Su Señoría, en su nombre.

El señor ESPINOSA.— ¿Cuántos minutos quedan, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— Dos minutos, Honorable Diputado.

El señor ESPINOSA.— Se los he cedido al Honorable señor Martin.

El señor JULIET (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

14.—APORTE DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA A LA SOCIEDAD DE ARTESANOS "LA UNION" DE CHILLAN, A LOS TALLERES SALESIANOS DE TALCA Y A LA SOCIEDAD "LORENZO ARENAS" DE CONCEPCION.— ALCANCE AL RECHAZO, POR LA CAMARA, DE LAS OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.

El señor MARTIN.— Señor Presidente, en la sesión de esta tarde, la Honorable Cámara rechazó el veto del Ejecutivo al proyecto que dispone que la Corporación de la Vivienda entregará fondos a la Sociedad de Artesanos "La Unión" de Chillán, a los Talleres Salesianos de Talca y a la Sociedad "Lorenzo Arenas" de Concepción, para reconstruir sus respectivos edificios, afectados por incendios y otras calamidades.

Quiero hacer presente que la Sociedad Artesanos "La Unión" es la organización mutualista más antigua del sur de Chile. Acaba de cumplir cincuenta años de existencia.

El hecho de que la Honorable Cámara haya rechazado esta tarde, por 51 votos contra 3, el veto del Ejecutivo es un justo premio que ha otorgado esta Honorable Corporación a esa sociedad mutualista de Chillán, por la labor altruísta que desarrolla.

Esta sociedad, señor Presidente, mantiene una serie de servicios para gente de escasos recursos, como son: escuela gratuita, talleres nocturnos, servicio médico, servicio asistencial, servicio dental, etcétera.

La Sociedad de Artesanos "La Unión" cuenta actualmente con más de ochocientos socios, que en su gran mayoría son personas de escasos recursos, que no obstante ellos colaboran económicamente a su mantención.

Por eso, señor Presidente, quiero que se deje pública constancia de mi satisfacción al ver que la Honorable Cámara ha rechazado este veto y ha acordado insistir por 53 votos para que el Ejecutivo mantenga el proyecto primitivo. Nada más Señor Presidente.

15.—EFECTOS DEL DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 9 QUE MODIFICA LA LEY N.o 10.383, QUE CREO EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.— PETICION DE OFICIO.

El señor JULIET (Presidente).— El turno siguiente le corresponde al Comité Socialista Unido.

El señor ZUMAETA.— Pido la palabra, señor Pesidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Zumaeta.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, con fecha 1.o de septiembre, el Ejecutivo dictó el Decreto con Fuerza de Ley No. 9, que modifica la Ley No. 10.383 que creó el Servicio Nacional de Salud. La importancia fundamental de este Servicio en la Administración Pública, ya sea por su función específica, como por el gran número de funcionarios que en él laboran, ya sean técnicos o administrativos, hace indispensable comentar ante esta Honorable Cámara la trascendencia de las disposiciones que este Decreto contiene. Antes de entrar a comentar el Decreto en sí mismo es necesario dejar planteados algunos hechos y conceptos que fundamentaron la creación del Servicio Nacional de Salud, como organismo dedicado a fomentar, proteger y reparar la salud.

Con anterioridad a la existencia del Servicio Nacional de Salud existían en nuestro país varios organismos dedicados a la protección, fomento y conservación de la salud y su acción se desarrollaba sin planificación, sin una política integral, con dispersión de servicios con métodos diferentes, la repetición de funciones hacía que los esfuerzos gastados en orden a proteger la salud se hicieran a enorme costo; además adolecían aquellas instituciones de un centralismo

excesivo, que entorpecía la buena marcha de ellas, ya que la autoridad máxima de cada una de ellas se radicaba en Santiago. Las acciones comunes desarrolladas en algunas ocasiones por estos organismos (Beneficiencia Pública, Caja de Seguro Obrero Obligatorio, Dirección General de Protección a la Infancia, Dirección General de Sanidad), en la lucha contra ciertas enfermedades como venéreas, tuberculosis y el desarrollo de la protección materno-infantil, demostraron la utilidad técnica que importaba la unificación de funciones en la reparación, fomento y protección de la salud.

Los acontecimientos sociales, políticos y económicos de la primera mitad de este siglo han originado la aparición de nuevos principios que fundamentan la protección de la salud, ya que siendo ésta una actividad compleja, debe desarrollarse en varias fases para que su acción sea integral; debe, por tanto, dirigir su acción al campo educacional, al ambiente físico y psíquico, tanto de la población como del individuo; debe preocuparse no sólo de la curación de la enfermedad, sino de su prevención, y naturalmente, para el desarrollo de esta compleja actividad, debe sujetar su acción a principios que se adopten a las condiciones nacionales en que se apliquen.

Los médicos de nuestro país, acordes con estos nuevos principios, consideraron que dar salud al pueblo es tarea fundamental del Estado y de ahí que, renunciando al ejercicio de la profesión liberal, fueron los mayores propulsores de la reforma de la Ley del Seguro Obligatorio para dar nacimiento al Servicio Nacional de Salud, extendiendo la atención médica al familiar del imponente y dando mejores beneficios económicos. El Servicio Nacional de Salud nace entonces fundamentado en modernas concepciones doctrinarias que consideran al hombre como integrante de la comunidad; los problemas de la salud de un sector geográfico son propios; vale decir, que la salubridad es absolutamente local. La aplicación de las acciones de salubridad deben ser funciones de un organismo único de carácter nacional que dé protección médica y económica, simultáneamente, al asegurado y a su grupo familiar. El Servicio debe promover la activa participación de la comunidad organizada en la solución de los problemas de la salud. Para el desarrollo de estas acciones, el Servicio nesesita una dirección nacional que establezca normas, asesorías y ayuda técnica en materia especializadas; administraciones locales para ejecutar las acciones médicas integrales. Para la aplicación práctica de estos principios, el Servicio deberá contar con la facultad de organizarse, a fin de implantar procedimientos administrativos y técnicos; vale decir, debe contar con la autonomía necesaria en el aspecto técnico y administrativo. El Servicio Nacional de Salud creado bajo estos principios debe desarrollar las funciones de salubridad que tiendan a los siguientes fines: a) protección de la salud. Saneamiento ambiental, control de alimentos, saneamiento de industrias, escuelas, locales, control de enfermedades transmisibles;

b) Fomento de la salud. Medicina del trabajo, higiene materno-infantil, rehabilitación, alimentación y nutrición, higiene mental, dental;

c) Reparación de la salud. Atención médica y farmacéutica una vez producida la enfermedad, atención dental, asistencia del anciano, del inválido. Por último, debe desarrollar alguna actividades complementarias, pero que son indispensables para el buen desarrollo de las anteriores; éstas son: laboratorios, estadísticas, enfermerías, servicio social y jurídico, arquitectura y formación de personal capacitado. El Servicio Nacional de Salud ha funcionado durante seis años con defectos de tipo administrativo inherentes a nuestra falta de experiencia administrativa; y seguramente en más de una ocasión, las fallas administrativas pueden atribuirse a fallas humanas de su personal que aún no ha logrado la total capacitación para la atención de sus funciones. Podemos agregar también que la deficiencia de que pueda haber adolecido se debe también, en gran parte, a que nunca los Gobiernos han dado cumplimiento a la Ley para entregar oportunamente los fondos a este organismo, manteniendo en estado de zozobra a su personal por la falta de pagos en su oportunidad, como igualmente creando desconfianza en el asegurado por la falta de pago oportuno de los subsidios, por no disponer de los recursos necesarios para ello. Pese a estas fallas, se pueden exhibir algunas realizaciones del Servicio Nacional de Salud, en los primeros cinco años de su existencia, cifras que nos ha proporcionado el actual director, Dr. Guillermo Valenzuela L., en el folleto intitulado "S. N. S. Su primer quinquenio". Desde el año 1952 al año 1958 ha habido el siguiente incremento:

1.— Egresos de camas-hospital, 47 por ciento.

2.— Consultas Médicas de Consultorio Externo, 39 por ciento;

3.— Atención dental, 156 por ciento.

4.— Exámenes de laboratorios y Rayos, 24 por ciento;

5.— Atenciones paramédicas, 19 por ciento;

6.— Diamunizaciones, 87 por ciento;

7.— Consultas Externas de Madres, 62 por ciento;

8.— Atención partos, 83 por ciento;

9.— Consultas Externas y Pediatría, 128 por ciento;

10.— Número de personal o funcionarios, 17 por ciento, y

11.— Subsidios, 17 por ciento de disminución.

La sola enumeración de estas cifras nos indica lo que ha significado el funcionamiento del Servicio Nacional de Salud en beneficio de la población. Sin embargo, es importante anotar que el número de subsidios a bajado en 17 por ciento, aun cuando ha aumentado el número de enfermos atendidos y ha bajado también el término medio de hospitalización por día, de 14 a 8 ó 9 días:

Las cifras anotadas nos indican que el Servicio Nacional de Salud, a pesar de sus deficiencias administrativas, ha logrado realizaciones de importancia en la protección, fomento y recuperación de la salud. Con alarma debemos dejar constancia que el estudio de las estadísticas de estos cinco años nos indica que la mortalidad infantil, que tendió a descender desde 1952 a 1956, desde esa fecha ha presentado tendencia a subir y nos encontramos que de 117,8 por mil nacidos vivos, ha subido a 122,7 en 1958, lo que indica que las condiciones económicas del pueblo han sido agravadas produciendo un estado de miseria especialmente en las clases asalariadas, sobre quienes se ha hecho gravitar toda la política económica errada de estos dos últimos Gobiernos.

La Organización Mundial de la Salud ha definido la salud expresando: "la salud no sólo es la ausencia de enfermedad, sino el estado de completo bienestar físico, mental y social del individuo y todo hombre, mujer o niño tiene derecho a ella, sin consideración de raza, religión o condición social". Esta concepción moderna del concepto "salud" ratifica las bases doctrinarias en que está basado el funcionamiento del Servicio Nacional de Salud; pero no es menos cierto que la experiencia ya vivida de seis años han hecho aflorar la necesidad de introducir algunas modificaciones en sus tareas administrativas, ya que su estructura técnica y los fines que persigue, de dar medicina integral a la mayoría de la población, posee los requisitos necesarios de la técnica moderna. Debemos agregar aún que para conseguir una mayor eficiencia, es necesario también dotarlo de un financiamiento suficiente y permanente.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, señor Diputado?

Ha llegado la hora de dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor BARRA.— Pero quedaré con la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Por supuesto, señor Diputado.

16.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Urrutia, don Ignacio, Comité Liberal, ha presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.—Que desgraciadamente debido a la prórroga de la Hora de Incidentes de las sesiones ordinarias que celebra la Corporación los días miércoles no se han podido celebrar sesiones para favorecer los proyectos de interés particular que se encuentran pendientes;

2.—Que en la Secretaría de la Corporación se han acumulado demasiados proyectos de interés particular que han sido aprobados por la Comisión Especial de Solicitudes Particulares;

3.—Que con el objeto de despejar la tabla de los proyectos que benefician a personas determinadas, especialmente aquellos que se encuentran en estado de tabla desde hace mucho tiempo, venimos en presentar el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO:

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda:

Celebrar una sesión especial el día martes 15 de septiembre del presente año, de 11 a 13 horas (11 A.M. a 1 P.M.), con el objeto de ocuparse de los proyectos de ley que benefician a las siguientes personas:

Abono de tiempo a don Isaac Gamboa Meza;

Abono de tiempo a don Ramberto Valenzuela Muñoz;

Abono de tiempo a don Homero 2.o Cortés Villablanca;

Reconocimiento de tiempo a don Carlos Roberto González Méndez;

Abono de tiempo a don Abraham Uribe Uribe, y

Abono de tiempo a don Luis Velásquez Jaramillo".

El señor JULIET (Presidente).— En votación secreta el proyecto de acuerdo.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 23 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 23 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— No habiéndose reunido el quórum de las dos terceras partes de los Diputados presentes, se deshecha el proyecto de acuerdo.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Pero por qué?

El señor JULIET (Presidente).— No hubo los dos tercios, que es el quórum que exige el Reglamento, Honorable Diputado.

El señor DONOSO.— ¿Se necesitan los dos tercios?

El señor JULIET (Presidente).— Sí, Honorable Diputado.

Se va a continuar la lectura de los proyectos de acuerdo.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Guerra, apoyado por el Comité Liberal, ha presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que es necesario proceder al estudio y despacho...

El señor JULIET (Presidente). —¿Me permite?

Ha terminado el tiempo destinado a los proyectos de acuerdo.

17.—EFECTOS DEL DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 9 QUE MODIFICA LA LEY N.o 10,383, QUE CREO EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.— PETICION DE OFICIOS.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Zumaeta.

El señor ZUMAETA.— El Gobierno, haciendo uso de las Facultades Extraordinarias que le otorgara una mayoría parlamentaria, ha tramitado el Decreto que comentamos y aún cuando solicitó la opinión de los médicos de Chile, organizados en el Colegio Médico, quienes tenían amplios estudios al respecto, no consideró los puntos de vista de esta organización, que ha sido la propulsora de las grandes reformas asistenciales y que cuenta con la experiencia recogida durante seis años. Por esta razón, el Honorable Consejo General del Colegio Médico ha entregado al público una declaración en que deja constancia de sus puntos de vista fundamentales, que podemos resumir en: a) efectiva descentralización administrativa, dando mayores atribuciones a los Jefes de Zonas y Directores de establecimientos, especialmente en lo que concierne al manejo del personal y del presupuesto; b) supresión del Centro de Salud como organismo administrativo; c) mantención de la autonomía técnica y administrativa; d) integración de las acciones de fomento y protección de la salud. Hace presente también el Colegio Médico los tenaces esfuerzos realizados durante la pasada administración para mantener la autonomía de este Servicio y anota en su declaración que, justamente fué el Dr. Sótero del Río, en su calidad de presidente del Colegio Médico, quien destacó, por su intransigencia y valentía en la defensa de esta autonomía.

El proyecto del Gobierno adolece de defectos fundamentales en lo doctrinario, ya que da mayor importancia a la medicina curativa, representada por el Hospital y crea equipos de saneamiento (artículo 74). El Hospital, naturalmente, verá recargado su trabajo, ya que, siendo un país subdesarrollado tenemos una alta morbilidad y no podrá desarrollar debidamente funciones para las cuales no está preparado. Además, el saneamiento es de acción muy limitada, ya que sólo se refiere a velar por el buen ambiente físico, que aun siendo muy importante, deja de lado los aspectos de educación sanitaria, servicio social, protección materno-infantil, etcétera. Esta sola disposición retrotrae la medicina nacional en unos treinta años.

El Decreto N.o 9, pone término prácticamente a la autonomía del Servicio y entrega totalmente su acción a la voluntad del Presidente de la República, ya que en la composición del Consejo Directivo, éste será representado por diez de sus miembros en un total de catorce.

Son de exclusiva confianza del Presidente de la República los siguientes miembros de este Consejo: El Ministro de Salud Pública que los preside, el Director General del Servicio, el Director del Servicio de Seguro Social, dos representantes directos, dos representantes patronales que serán elegidos de una terna por el Presidente de la República, dos representantes obreros que no tendrán representación de los obreros, ya que los elegirá el Presidente de una terna propuesta por las directivas sindicales, y el Superintendente de Previsión Social. La conservación de las prácticas de concurso para la provisión de los cargos directivos será prácticamente nula, ya que ella estará sujeta al juicio del Director y del Consejo, que determinarán las mejores condiciones de idoneidad.

El Presidente de la República queda facultado por este decreto para modificar las áreas de jurisdicción de las zonas, lo que, en buen romance, significa remover a los Jefes de Zonas y nombrar otros de su confianza. Establece el decreto en referencia, que habrá dos departamentos: uno Técnico y otro Administrativo, que tendrán competencia nacional, y de ellos dependerán las reparticiones que integren el Servicio Nacional de Salud, de acuerdo con el Reglamento. Esta disposición atenta francamente a la descentralización que debe tener este Servicio, como razonadamente lo ha mantenido el Colegio Médico, ya que justamente la insuficiencia de ella ha sido la mayor causa de las críticas a su buen funcionamiento.

Por último, en el decreto no encontramos el fundamental problema del financiamiento que destaca el proyecto elaborado por el Colegio Médico.

La gestación de este decreto no sólo ha traído la pública presentación del Colegio Médico, que ha querido deslindar responsabilidades, sino que también la Central Unica de Trabajadores dio a conocer sus razones contrarias a él, principalmente porque se niega la representación directa de los obreros en la formación del Consejo Directivo, ya que se sabe que la gran masa de asegurados va a ser la que sufrirá las consecuencias de estas reformas. Por otra parte, este cambio de orientación en el Servicio Nacional de Salud ha producido impacto en los programas de estudios universitarios, como lo ha hecho presente el doctor Hernán San Martín, profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Concepción. También la Federación de la Salud ha representado su sentir contrario a estas modificaciones, y el Colegio Médico, últimamente, por intermedio del Honorable Consejo General, tomó la determinación de retirar a los Consejeros que lo representan ante el Consejo del Servicio Nacional de Salud, y pide a los médicos del país no postular para cargos en que no exista reglamentación de los antecedentes y Comisión de Apelaciones, y solicita a los colegiados se abstengan de aceptar el cargo de Director General del Servicio, mientras no sea modificado el Decreto N.o 9. Estimo, señor Presidente, que la actitud de este organismo no podrá considerarse como una rebeldía caprichosa. Esto demuestra el interés que hay en que se dé solución integral a los problemas de la Salud, tomando en consideración los principios que dieron forma al actual Servicio Nacional de Salud.

Su Excelencia el Presidente de la República, en el tercer episodio de sus transmisiones radiales, se refiere a las críticas de que ha sido objeto el Decreto N.o 9 y ha declarado su propósito decidido e inamovible para poner término al abuso inaceptable, según su criterio, que significa la autonomía del Servicio, que sólo tendría por objeto ser pretexto de la entrega de facultades administrativas del Presidente de la República a una serie de funcionarios que consideran los servicios como feudos electorales, y agrega Su Excelencia que "es lógico que un cambio tan radical del sistema provoque serias y justificadas alarmas en los usufructuarios de semejante estado de cosas". El gremio médico, señor Presidente, ha sido siempre respetable en nuestro país y ha contado con la consideración y respeto de la ciudadanía, porque ha sabido interpretar las necesidades de nuestro pueblo y, por intermedio de sus organizaciones, la Asociación Médica y el Colegio Médico de Chile, que han sido los grandes propulsores de las reformas de nuestra legislación social, ha aceptado la funcionalización de la medicina en aras de dar al pueblo un mejor standard de salud, obrando siempre con alto espíritu público, que nadie tiene derecho a poner en duda. En este instante si este gremio de profesionales ha resistido las reformas preconizadas por el Ejecutivo al Servicio Nacional de Salud, no lo hace con el espíritu mezquino de conservar posiciones o porque sea usufructuario de este Servicio, sino porque está velando por el porvenir de la medicina en Chile y por la salud del pueblo, que está amenazado por las reformas propuestas que pretenden terminar con la autonomía del Servicio Nacional de Salud para entregarla a la parcelación política de quienes respaldan la acción del Gobierno.

No otra cosa significa la reestructuración del Consejo Directivo, la facultad del Presidente de la República para modificar las áreas de jurisdicción de las zonas, dejar al criterio del Director General del Consejo la apreciación de la idoneidad de los concursantes a cargos directivos sin sujeción a reglamentos.

Termino, señor Presidente, pidiendo se envíe oficio al señor Ministro del Interior para que con la misma valentía e intransigencia con que defendió el principio de autonomía del Servicio en la Administración pasada, la ponga hoy al servicio de esta misma causa, desde su alto cargo que ocupa actualmente. También solicito se envíe oficio al señor Ministro de Salud, a fin de que se reforme el actual Decreto N.o 9 y se considere en él el pensamiento del Colegio Médico, la Central Unica de Trabajadores y de las Facultades de Medicina.

Nada más, señor Presidente.

El señor PALESTRO.— ¿Cuántos minutos quedan al Comité Socialista Unido, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Quedan tres minutos, señor Diputado.

Puede continuar el Honorable señor Zumaeta.

El señor ZUMAETA.— Terminé, señor Presidente, solicitando el envío de dos oficios, a los señores Ministros de Salud Pública e Interior.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios en nombre de Su Señoría.

18.—SITUACION DE LOS OBREROS PANIFICADORES DE LA CIUDAD DE ARICA.— CONFLICTO DEL TRABAJO.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Quedan dos minutos al Comité Socialista Unido.

El señor TAMAYO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAMAYO.— Señor Presidente, con ocasión del conflicto de los obreros panificadores de Arica, se han esparcido las más diversas versiones y todas ellas indudablemente que son contrarias a lo que realmente ha ocurrido en dicho conflicto. Se ha pretendido culpar a esos trabajadores de haber concurrido a una huelga ilegal, lo que ha quedado concluyentemente desmentido, a través de los informes oficiales de funcionarios responsables como el Inspector Provincial del Trabajo de Tarapacá y un funcionario especialmente enviado por el Ministerio del ramo, quienes han establecido en el terreno mismo la verdad de los hechos sobre esta materia. Fueron los patrones —me hago un deber denunciarlo— quienes provocaron, con las modificaciones de las condiciones de trabajo, la caducidad de los contratos de los trabajadores a que me refiero. Resulta mucho más grave aún esta situación, cuando se ha comprobado que los industriales han actuado en forma deliberada con el único propósito de destruir el sindicato obrero. Es por ello llevaron unos cuantos elementos de Santiago anticipadamente y los concentraron en Tacna para ocuparlos en cuanto se produjo la paralización de labores, recogieron otros tantos obreros bolivianos y los hacen trabajar las horas que les da la gana y sin que cuenten con requisito alguno de carácter legal o reglamentario, poniendo en serio peligro la vida de la población ariqueña que consume pan de pésima calidad y nocivo para su salud.

De manera que la paralización de labores durante treinta días se debe, exclusivamente, a la irreductible intransigencia de la parte patronal.

Solicito, señor Presidente, que se envíe oficio en mi nombre al señor Ministro del Trabajo, con el objeto de que se haga plena luz respecto de las verdaderas causas que han originado este movimiento que ha mantenido en una situación de angustia y de desesperación a los hogares modestos de estos ochenta trabajadores panificadores de Arica.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista Unido.

19.—TRAMITACION DE LOS JUICIOS SOBRE NULIDADES DE MATRIMONIOS.— ACTUALIZACION DE UN PROYECTO DE LEY SOBRE DIVORCIO CON DISOLUCION DEL VINCULO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor GALLEGUILLOS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El seońr SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS.— Señor Presidente, quiero referirme, en primer término, a un hecho que la prensa ha destacado de un modo especial en los últimos días. Me refiero a las irregularidades que se habrían cometido en diversos Juzgado de Santiago en la tramitación de los juicios sobre nulidad de matrimonio.

Según las informaciones de la prensa, se habría llegado hasta la falsificación de resoluciones judiciales, es decir, al colmo de toda irregularidad en la tramitación de un proceso. Este hecho, de ser efectivo, daña de un modo muy serio la prestigio del Poder Judicial, cuya alta reputación va mucho más allá de nuestras fronteras.

Señor Presidente, es indudable que todas estas incorrecciones que pueden cometerse en los procesos de nulidades de matrimonio se deben, fundamentalmente, a que este sistema para disolver el matrimonio, que es el único al cual se puede acudir dentro de nuestra legislación, concita el empleo de medios anormales. La sola circunstancia de que el más alto porcentaje, si no la totalidad, de las nulidades de matrimonio se basan en la incompetencia del Oficial del Registro Civil que lo autoriza, hecho que ordinariamente es absolutamente falso, y que da origen a la declaración de testigos que, a sabiendas, comparecen ante la justicia a afirmar un hecho inexacto, motivo que todos los que intervienen en este asunto sepan positivamente que se estaba faltando a la verdad. Es decir, si ahondamos en la consideración de esta materia, veremos que se ha dado patente de verdad a un procedimiento arbitrario e inmoral. De allí, entonces, que no sorprenda que aquellos que tengan menos inhibición frente al mal y a la indignidad, puedan acudir a procedimientos vergonzosos y delictuales, de la especie más repudiable.

Creo que hay una sola solución para poner atajo a este grave mal, y es la de dar curso a la ley de divorcio perpetuo con disolución de vínculo.

No me explico el porqué en una sociedad tan evolucionada como la nuestra, que goza de un sistema jurídico, que en muchos aspectos está a la altura de los países más civilizados y en otros ha logrado sobrepasarlos, no se ha hecho conciencia respecto de la necesidad de la dictación de una ley de esta naturaleza. Me parece un error y una injusticia que se pueda ligar esta materia, que gravita en el campo del derecho, a los problemas religiosos y morales. Por el contrario, mucho más se daña a nuestra sociedad acudiendo, en el aspecto de la disolución del matrimonio, a esta ficción repugnante como es la nulidad del contrato, en la forma que se practica actualmente, y que, al parecer, es la única que se ha descubierto.

Y en cuanto a la supervivencia del matrimonio que se encuentra afectado gravemente por la desavenencia u otras causas, resulta gravemente atentatorio para la moral y la familia que éste, cuya existencia no se justifica ya, pueda sobrevivir simplemente por la fuerza de los prejuicios, por esta postergación de la verdad que yo proclamo en esta Sala.

Señor Presidente, existe en esta Cámara un proyecto de ley sobre divorcio con disolución de vínculo, presentado hace bastantes años ya, pero no por ello deja de tener actualidad, ya que es más nuevo que el Código que nos rige sobre la materia, patrocinado por Diputados de aquella época, Honorables señores Pedro Enrique Alfonso, Humberto Alvarez Suárez, Fernando Maira, doctor Raúl Morales, Rudecindo Ortega, Luis Osorio, Humberto Mardones Valenzuela, Alfonso Quintana y Manuel Cabezón. Me he dedicado a estudiar este proyecto, que considero muy bien elaborado, porque comprende todos los aspectos que redundan en interés moral y legal de la familia y que frente a los desbordes de este sistema irregular que vengo denunciando, indiscutiblemente la Honorable Cámara podría considerarlo. Según tengo noticia, por los antecedentes que existen en esta Honorable Corporación, dicho proyecto de ley fue informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, informe que tengo aquí a la mano, precisamente, y la Honorable Cámara acordó devolverlo a Comisión.

En atención a las fechas que aquí aparecen, esto habría ocurrido en el año 1937, es decir, hace veintidós años.

Yo no sé por qué, señor Presidente, los parlamentarios que son abogados y que no tienen la limitación muy respetable en el aspecto religioso, que tienen otros Honorables colegas, y ante la cual yo me inclino, yo no sé por qué —digo— estos parlamentarios, conocedores de la realidad social que vive el país y que participan, en consecuencia, de la idea del divorcio perpetuo con disolución de vínculo, no han planteado este asunto aquí en esta Honorable Corporación, que es donde debe abordarse. Yo no veo razón valedera alguna que impida la dictación de una ley sobre divorcio con disolución del vínculo.

Se da una razón en contra de ella, afirmando que el divorcio significa un atentado en contra de la familia. Se dice que la familia requiere solidez en su constitución, y que esta solidez se la da el matrimonio indisoluble.

Pero, señor Presidente, creo que, en realidad, las causales del divorcio, si bien tienen fundamento en la ley, son más bien de origen moral; y estas causas de orden moral se aminoran o extinguen mediante un mejoramiento de las condiciones morales de la sociedad, las cuales, a su vez, radican fundamentalmente en el aspecto educacional y en la base económica con que cuenta la familia.

La mayor parte de las desavenencias que conducen a la separación de la familia son de origen económico y también se relacionan con la educación de las personas.

De modo, entonces, que, para corregir las causales que determinan la disolución de la familia es indispensable, es necesario ir a las bases mismas sobre las cuales gravita la familia y no rechazar la posibilidad de la existencia de una ley que ha de operar simplemente en aquellos casos que sean insalvables.

Por eso, estimo que debe actualizarse la idea de establecer el divorcio con disolución de vínculo. Por eso, pido que se oficie en mi nombre a Su Excelencia el Presidente de la República, para solicitarle que tenga a bien incluir en la próxima legislatura extraordinaria, para la cual hemos sido llamados, según oficio que hemos recibido, el proyecto de divorcio con disolución de vínculo que figura en el Boletín N.o 893, de la Comisión de Constitución Legislación y Justicia, patrocinado por los señores diputados que he nombrado.

Varios señores DIPUTADOS.— En nombre del Cómité Radical, señor Presidente.

El señor PALESTRO.— Y del Comité Socialista.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se dirigirá el oficio a que se ha referido el Honorable señor Galleguillos en su nombre y en el de los Comités Radical y Socialista.

20.—HOMENAJE A LAS FUERZAS ARMADAS.

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio).—Señor Presidente, los chilenos hemos tenido ocasión no solamente durante los últimos meses, sino durante todo el tiempo que lleva en el poder el actual Presidente de Argentina, señor Frondizi, de conocer de sucesivos atentados en contra de la estabilidad de su Gobierno, producidos por elementos de las Fuerzas Armadas de la vecina nación. Un día es la Marina de Guerra, que parece ser un poderoso partido político; otro día es el Ejército, que en San Juan, y en otras localidades tiene tal poder que puede colocar en jaque al Gobierno; otro día, cuando se cansan los marinos y los militares, son los aviadores los que colocan al Presidente de la República en situación de tener que abandonar en cualquier momento la Casa Rosada. Lo cierto es que no hay ninguna seguridad de que el Gobierno de la vecina nación pueda permanecer al día siguiente en el ejercicio del mando. Esto ocurre en un país que tiene una economía bien desarrollada y, al mismo tiempo, un pueblo que goza de una serie de ventajas materiales, que es culto y posee una elevada moralidad.

Estos hechos me hacen pensar en lo grande que es nuestra democracia, en lo significativo que es para el pueblo de Chile, y para América, la lección que está dando nuestra patria, aquí, donde las Fuerzas Armadas, aún incitadas desde el poder mismo para que se subleven y alteren el orden institucional, se mantienen incólumes en el cumplimiento de sus deberes y en el ejercicio de sus tareas profesionales.

Quiero destacar este ejemplo de civismo como una nota grata para nosotros por la conducta invariable de nuestras Fuerzas Armadas, y de este modo rendirles un homenaje de admiración y simpatía por lo que significan para la República de Chile, y por lo que son como escuela de civismo y de respeto a nuestra democracia.

21.—EXPROPIACION DE BIENES RAICES PARA AMPLIAR EL INTERNADO NACIONAL BARROS ARANAS.— PETICION DE OFICIO.

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio).—Finalmente, quiero manifestar que me ha producido profundo pesar la resolución de es-

la Honorable Cámara, de aprobar el veto del Ejecutivo, respecto del proyecto que expropiaba algunos terrenos en favor del Internado Nacional Barros Arana. En mi concepto, ha sido errónea esta decisión. Con ella se ha causado un daño irreparable a la Enseñanza Secundaria de Chile, y al único establecimiento de nuestro país en el cual los alumnos tienen un sistema exclusivo de internado, que presta enormes servicios a la juventud de Chile y de otras naciones.

Este plantel fue fundado para servir a la juventud de América. Desde sus comienzos, cumplió sus fines con holgura. Siendo un establecimiento de tanto prestigio y con una demanda tan grande de matrícula, necesitaba ampliar el local que ocupa.

¿Cuánto tiempo me queda, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tres minutos, Honorable Diputado.

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio).—Sólo quedaría una solución, que me parece que el Presidente de la República considera viable y que el señor Ministro de Educación Pública estimó razonable en una conversación que sostuve con él.

La solución para que este plantel pueda extenderse, aunque sea de un modo limitado, consiste en transferirle el edificio que ocupa actualmente la Fábrica de Vestuario y Equipo del Ejército.

Ese edificio es inadecuado para esa industria, que ha adquirido gran desarrollo. En cambio, el Internado necesita esos terrenos, que están contiguos a los que ocupa, ya que antes formaban un solo todo.

Por estas circunstancias, pido que se oficie, en mi nombre, a Su Excelencia el Presidente de la República, para rogarle que tenga a bien, ya que fue aprobado el veto, y se puso término a esta campaña que con tanto interés y patriotismo realizamos, considerar nuestra aspiración en orden a que se entreguen al Internado los terrenos a que me he referido.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor JENSEN.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio).—Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Jensen.

El señor JENSEN.— Señor Presidente, no estaba en la Sala cuando el Honorable señor Galleguillos comenzó sus observaciones, pero entraba en el momento en que se refería a lo conveniente que sería que se entregase al Internado Barros Arana el local en que funciona la Fábrica de Equipo y Vestuario del Ejército.

Efectivamente, como lo dice Su Señoría, el edificio de la Fábrica de Equipo y Vestuario del Ejército y el que ocupa el Internado primitivamente formaban un solo cuerpo.

En conversaciones sostenidas ayer por el Diputado que habla con Su Excelencia el Presidente de la República, se consideró esta solución. Su Excelencia me adelantó su propósito de concretarla por medio de una fórmula administrativa, que permitiría que el Internado contara con ese edificio y que la Fábrica de Equipo y Vestuario del Ejército se trasladara a otro local fiscal quizás más adecuado que el que ocupa.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio).—Muchas gracias, Honorable colega.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Ha terminado el turno del Comité Independiente.

22.—NECESIDAD DE SERVICIO TELEFONICO EN EL BALNEARIO DE PICHILEMU.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

Tiene la palabra el Honorable señor Gaona.

El señor GAONA.— Señor Presidente, la Honorable Cámara, a través de reiteradas intervenciones, ha conocido y se ha preocupado del gravísimo problema que afecta a una de las más importantes localidades de la provincia de Colchagua. La falta de medios adecuados y modernos de comunicación ha provocado en Pichilemu tan serios contratiempos, que se cierne como una permanente amenaza para sus habitantes y para los miles de veraneantes que acuden a sus playas para buscar en su clima privilegiado el restablecimiento de la salud, la recuperación de las energías o la tranquilidad del espíritu.

Varios han sido los esfuerzos de largos años de lucha incesante por obtener la instalación de un servicio telefónico que una a la comuna de Pichilemu con el resto del país. Campañas de prensa, intervenciones en ambas ramas del Congreso Nacional, peticiones reiteradas de autoridades locales y de los vecinos no han logrado hasta hoy la cristalización de este justo anhelo. Porque transcurre el tiempo, sin que solucione tan serio problema, me he permitido en varias oportunidades reiterar una petición, que interpreta el clamor de una localidad que se ve abandonada a su propia suerte.

A principios del año en curso, el señor Ministro del Interior, por oficio número 310, de fecha 9 de febrero, dio respuesta a la Honorable Cámara a la petición que formulé en el sentido de que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado procediera a autorizar el uso de la postación de su dominio para tender una red de la Compañía de Teléfonos de Chile entre las estaciones de Santa Cruz y Pichilemu, en el ramal de San Fernando a la costa. En su respuesta, expresaba que el Ministerio de Economía había requerido los informes de rigor para dar la autorización correspondiente.

Con fecha 9 de abril último, el señor Ministro de Economía comunicó a la Honorable Cámara, por oficio número 199, "que, consultada la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado, ha informado que no hay inconvenientes para acceder a esta petición, pero, previamente, la Compañía de Teléfonos deberá elevar la solicitud correspondiente, a fin de estudiar el presupuesto, de acuerdo con las normas vigentes y fijar la renta que debe cancelar".

De más estaría repetir las razones de todo orden que no sólo aconsejan la instalación del servicio telefónico a Pichilemu, sino que exigen una solución inmediata a este problema.

No se trata, señor Presidente, repito, de un asunto que se haya planteado sólo en este último tiempo. Son muchos los años transcurridos, llenos de inquietudes, de desgracias que pudieron ser evitadas.

La comuna de Pichilemu, que proporciona ingresos considerables a la economía nacional, debe ser motivo de mayor preocupación de los Poderes Públicos. Sus productos del mar cubren las necesidades de una extensa zona; su agricultura cuenta con esforzados hombres de trabajo, que están transformando, con métodos modernos, una tierra que parecía estéril y que hoy se muestra generosa en sus frutos; sus salinas abastecen a gran parte del país, y sus playas acogen a una multitud de veraneantes que encuentran en ellas la bondad de la naturaleza. Paradojalmente, en todo orden de cosas se observan allí el abandono y la indiferencia de las autoridades encargadas de solucionar sus problemas.

De ahí la necesidad impostergable de agotar todos los recursos disponibles para ejecutar, a la brevedad posible, los trabajos de instalación de la red telefónica que unirá al balneario de Pichilemu con el resto de la provincia y del país, lo cual constituye un antiguo y legítimo anhelo de los esforzados habitantes de esa zona.

Por estas razones, señor Presidente, me permito solicitar se dirija oficio al señor Ministro del Interior, en mi nombre, a fin de que la Compañía de Teléfonos de Chile, de acuerdo con la Dirección General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, proceda a oficializar las gestiones encaminadas a instalar definitivamente el servicio telefónico a Pichilemu, atendiendo a las urgentes necesidades de ese balneario.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor LOYOLA.— Y en el mío también, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Se enviará también en nombre del Honorable señor Loyola.

23.—ATENCION MEDICA PARA LOS EMPLEADOS DE LA PROVINCIA DE COLCHAGUA.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor GAONA.— Ya me he referido en sesiones anteriores, señor Presidente, a la situación de los empleados públicos, semifiscales y particulares de la provincia de Colchagua, que carecen de una atención médica oportuna y eficaz.

El señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social, por oficio N.o 946, de fecha 9 de julio del presente año, contestó a la Honorable Cámara diversas observaciones que sobre el particular me permití formular. En su respuesta, el señor Ministro expresa que en la ciudad de San Fernando existe actualmente un Equipo Médico, "el que, por falta de disponibilidad en la planta, es atendido por un solo médico, con un horario de cuatro horas diarias". Agrega en su oficio que "dentro de su horario, el médico atiende dos horas los problemas derivados de la Medicina Preventiva y las dos horas restantes las dedica a atender las consultas de Medicina Curativa de los Empleados Públicos". Más adelante, expresa: "Es indiscutible que el Equipo debe completarse con dos médicos más, lo que la Vicepresidencia del Servicio Médico Nacional de Empleados tendrá muy presente en el caso que la reestructuración de dicho Servicio lo autorice para efectuar una ampliación de las actuales plantas técnicas y administrativas".

Comprendo perfectamente, señor Presidente, los muchos inconvenientes que deben presentarse a las autoridades encargadas de velar por la salud de los empleados del país, para solucionar los innumerables problemas que diariamente se les presentan. Comprendo que los medios de que disponen no les permiten resolver satisfactoriamente los reclamos que, con toda razón, a diario se les formulan. Comprendo, en fin, que el Servicio Médico Nacional de Empleados encomiende a un solo médico la atención preventiva y curativa de los imponentes de toda una provincia. Pero todo esto lo comprendo, porque ya nada puede extrañarnos a quienes estamos permanentemente presenciando, a través de años y más años, la inconmovible indiferencia hacia los problemas de la salud en provincias, que los parlamentarios vanamente reclamamos.

Pero nadie podría comprender nuestro silencio frente a tan graves problemas de los empleados. Son sus vidas las que están en peligro, y cualquier sacrificio que el país haga por solucionar definitivamente esta anormalidad no será sino la obligación ineludible de nuestros gobernantes de salvar el capital humano de nuestros conciudadanos, de proporcionarles los medios necesarios para defender su salud, para mejorar sus condiciones físicas para el trabajo, para alejar los terribles peligros de enfermedades que una atención oportuna y eficiente evitarían.

Se necesita, señor Presidente, que, junto con aumentar las plazas de médicos en la ciudad de San Fernando, se dote a ese Servicio de los elementos que permitan a estos profesionales desempeñar su misión con eficacia. En consecuencia, formulo una petición en el sentido de que se envíe un oficio al señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social para que se contemple en el Presupuesto del próximo año el gasto que demande la creación del Servicio Médico Nacional de Empleados en San Fernando, con todos los elementos que sean necesarios para una eficiente atención de Medicina Curativa y Preventiva.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

24.—CONSTRUCCION DE POBLACIONES EN LAS CIUDADES DE SAN FERNANDO, SANTA CRUZ Y PICHILEMU, PROVINCIA DE COLCHAGUA.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor GAONA.— Señor Presidente, el problema creado por la falta de viviendas en la provincia de Colchagua alcanza caracteres de tal gravedad, que no podría dejar de insistir en la urgente necesidad de proceder a su solución.

Ya en oportunidades anteriores, me he referido a este tema, que está estrechamente unido a los factores de la producción, por una parte, y a la salud y tranquilidad de los habitantes, por otra. Afecta con mayor fuerza a los obreros y empleados que desarrollan sus actividades en la zona de Colchagua; esto es, a miles de chilenos que luchan con tesón por el mejoramiento económico y cultural del país, y que, sin embargo, viven en condiciones reñidas, no solamente con las comodidades a que tienen perfecto derecho de aspirar quienes entregan sus mejores energías al trabajo, sino con su condición humana.

San Fernando, Santa Cruz y Pichilemu son las ciudades más hondamente afectadas por este problema de la falta de habitaciones. Hace algún tiempo, presenté una moción para que el Presidente de la República transfiriera gratuitamente a sus actuales ocupantes, los terrenos que forman la Población "Santa Elena", del departamento de San Fernando, ubicados en la ribera sur del Estero Antivero, frente a la Población de Emergencia, entre el río Antivero y el camino público de San Fernando a Puente Negro.

Hacía notar en aquella oportunidad que la escasez de viviendas había determinado la necesidad, en algunos pueblos y villorrios, de que sus habitantes, en muchos casos, procedieran, ellos mismos, a construirse viviendas de material ligero en terrenos que no son de su dominio y que, en muchas ocasiones, pertenecen al Fisco, como es el caso de los actuales ocupantes de la Población "Santa Elena". Más de mil doscientas personas, de modesta condición económica, esperan ver realizados sus anhelos. Son ciento veintiséis familias que confían en no perder lo que han edificado con esfuerzo y sacrificio, y que desean mejorar sus condiciones de vida, mejorar sus habitaciones, regularizar sus servicios y sus instalaciones.

En Santa Cruz, imponentes de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, del Servicio de Seguro Social y de la Caja de Empleados Municipales y de otras instituciones están luchando desde hace mucho tiempo por obtener la construcción de una población que les permita solucionar este problema de la falta de viviendas que, en muchos casos, adquiere caracteres dramáticos.

En Pichilemu, los pescadores y mariscadores, reunidos en su organización gremial, han expuesto, también, reiteradamente su difícil situación. Son trabajadores esforzados, que diariamente deben enfrentarse a la implacable furia del mar, con los peligros derivados de sus actividades, y que debieran contar, a lo menos, con una casa, que con su enorme sacrificio merecen sobradamente.

Por tratarse de un problema nacional, estimo, señor Presidente, que es absolutamente innecesario dar a conocer mayores antecedentes que son comunes a todo el resto del país.

Por ello, me permito solicitar se dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que sean consideradas, dentro de la aplicación del Plan Habitacional, las construcciones de poblaciones en las ciudades de San Fernando, Santa Cruz y Pichilemu, de la provincia de Colchagua.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor GAONA.— El resto del tiempo, señor Presidente, lo ocupará el Honorable señor Sharpe.

25.—MANTENIMIENTO DEL RAMAL FERROVIARIO DE NACIMIENTO A COIGUE, PROVINCIA DE BIO-BIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Sharpe.

El señor SHARPE.— Señor Presidente, me voy a referir a un problema que tiene justamente alarmados a los habitantes de la ciudad de Nacimiento de la provincia de Bío-Bío y que está relacionada con la noticia de la supresión del ramal que une este pueblo con la estación de Coigüe, en la línea central.

Para tomar esta medida, que se anuncia deberá aplicarse desde el 1.o de enero de 1960, se invoca el desfinanciamiento del ramal, cuya suma alcanzaría a casi treinta millones de pesos.

La razón de economía es más aparente que real, pues, al consumarse este verdadero atentado contra el progreso deberá la Empresa de los Ferrocarriles construir una bodega en la estación de Coigüe para recibir la carga con destino a Nacimiento o que proceda de esta ciudad. La que existía fue retirada y demolida hace pocos meses.

Además, deberán invertirse por el Ministerio de Obras Públicas, varios millones de pesos, con el fin de levantar el terraplén del camino que da acceso al puente sobre el río Vergara, que, en una gran extensión, se inunda en cada crecida de las aguas.

La supresión de este servicio público significa la muerte de esta importante comuna, que no tiene otra vía expedita para comunicarse con el resto del país que el ferrocarril.

La ciudad de Nacimiento, que es la capital del departamento, no puede permitir prospere esta inconsulta medida regresiva.

Existen en este pueblo cuatro fábricas de cerámica, cuya excelente producción se coloca, no sólo en la zona, sino que en las provincias vecinas. La supresión del ramal las obligaría a transportar su producción hasta la vía central en camiones, encareciendo el producto, colocándolo fuera de mercado y dañando, en gran parte, la mercadería por la naturaleza de suyo frágil.

Esto haría que las únicas industrias de la ciudad cerraran sus puertas, acarreando con ello la desocupación de más de cuatrocientos obreros que ahí trabajan.

Desconectar o hacer más difíciles las comunicaciones de los pueblos con la línea central y el resto del país, es ayudar al centralismo y dar el más rudo golpe al progreso y bienestar de las provincias.

En el día de hoy, señor Presidente, me entrevisté con el Subsecretario de Transportes, a quien expuse todos estos problemas, y se manifestó dispuesto a resolverlos. Es necesario que, en forma definitiva se aleje este peligro que, desde hace mucho tiempo, se cierne sobre la ciudad de Nacimiento.

Por todas estas consideraciones, solicito que se transcriban mis observaciones al señor Ministro de Economía, a fin de que acuerde mantener el ramal ferroviario de Nacimiento a Coigüe.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

26.—CONSTRUCCION DE UN NUEVO EDIFICIO PARA LA ESCUELA INDUSTRIAL DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar el señor Diputado.

El señor SHARPE.— Señor Presidente, como consecuencia de la grave inundación que sufrió la ciudad de Los Angeles en el mes de abril último, se trasladó una comisión de vecinos a Santiago, y junto con algunos parlamentarios de la provincia hicimos presente a las autoridades administrativas los perjuicios producidos y las más urgentes necesidades de la localidad. Muchas promesas se hicieron en esa oportunidad, pero es poco lo que en la práctica se ha realizado.

Esta tarde quiero referirme a una de esas necesidades que no admite mayor demora. Me refiero a la construcción de una nueva escuela industrial. La que existe es totalmente inadecuada y está en tan malas condiciones que peligra hasta la propia vida de los educandos. No hace muchos días, mientras un alumno realizaba labores en un taller, se desprendió una polea con parte de una muralla. Un establecimiento que desempeña una importante labor, como es la de la Escuela Industrial, que prepara técnicos indispensables para un país que carece de ellos, debe tener una preferente atención del Estado.

Los esfuerzos y el cariño que ponen en el establecimiento el distinguido educador que es su director, don Samuel Vivanco, y el cuerpo de profesores, son insuficientes para superar las insalvables deficiencias materiales que deben soportar para trabajar y enseñar.

Por esta razón, señor Presidente, solicito, en nombre del Comité Radical, que se oficie al señor Ministro de Educación para que disponga los dineros necesarios, con el objeto de iniciar, a la brevedad posible, la construcción del nuevo edificio de la Escuela Industrial de Los Angeles.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre del Comité Radical.

27.—EXTENSION DE LAS ESCRITURAS DEFINITIVAS A LOS OCUPANTES DE LA POBLACION "JOSE MANSO DE VELASCO", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor SHARPE.— Señor Presidente, en la ciudad de Los Angeles, la Caja de Empleados Particulares construyó una población de sesenta y siete casas para sus imponentes. No obstante que estas habitaciones fueron terminadas y entregadas a los beneficiarios hace más de dos años, no han podido obtener que la Caja les extienda la escritura definitiva.

Esta situación les acarrea un gran perjuicio, pues durante este largo tiempo, el monto de lo que han pagado mensualmente no les ha servido para amortizar su deuda; prácticamente, están pagando un mero arriendo. Tanto más perjudicial es esta situación, cuanto que el dividendo es bastante alto, alrededor de cuarenta mil pesos mensuales.

Solicito, por ello, que se oficie al señor Ministro de Salud Pública, en nombre del Comité Radical, para que ordene que, a la mayor brevedad, se extiendan las escrituras definitivas a los beneficiarios de la Población "José Manso de Velasco", de Los Angeles.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado en nombre del Comité Radical.

El señor SHARPE.— ¿Cuanto tiempo me queda, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Un minuto, señor Diputado.

28.—SITUACION DEL PERSONAL A CONTRATA DE LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES.— PROYECTO DE LEY.— PETICION DE OFICIO.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, en dos ocasiones me he referido al grave problema que se ha creado a la Caja de Empleados Particulares por no tener los recursos suficientes para poder pagar los sueldos de los empleados a contrata y la gratificación del personal de planta.

Es así como la Ley N.o 12.897 consulta el 3,5% para sus gastos de administración, en lugar del 7% a que tenía derecho anteriormente.

La situación se está tornando trágica para el personal de la Caja de Empleados Particulares y, muy especialmente, para sus imponentes. Digo esto, porque con el despido del personal contratado, que suma cerca de cuatrocientos funcionarios, la Caja se verá obligada a cerrar varios departamentos y sucursales.

En consecuencia, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública para que envíe a la consideración del Congreso, a la brevedad posible, un proyecto de ley, por el cual se eleve este porcentaje y la Caja quede en condiciones de administrarse.

Nada más.

El señor BALLESTEROS.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LAVANDERO.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de los Honorables Diputados que lo han solicitado.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

29.—CONFLICTO QUE AFECTA A LOS OBREROS PANIFICADORES DE ARICA, PROVINCIA DE TARAPACA.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor GUERRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, como informaba hace un momento mi Honorable colega señor Tamayo, en la ciudad de Arica existe un problema que afecta a los obreros panificadores, que requiere una rápida solución.

Estos obreros llevan ya treinta días sin trabajar. Debo advertir que el Diputado que habla solicitó de las autoridades competentes la inmediata solución del problema.

Estoy en conocimiento de que han viajado a la ciudad de Arica un Inspector Provincial y un Jefe de Departamento del Ministerio del Trabajo. Pues bien, el resultado de sus gestiones ha sido nulo; por eso, el conflicto ha sido entregado a un arbitraje.

Se me ha comunicado que las personas que tienen a su cargo este arbitraje, tienen un plazo de treinta días para evecuar su fallo. Este plazo es muy largo y, si sumamos a él los días que llevan sin trabajar estos ochenta obreros de la industria del pan, se comprenderá fácilmente que el problema alimenticio de éstos y el de sus hijos se agravará aún más.

Por estas consideraciones solicito que se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo, a fin de que tome las medidas legales necesarias para acelerar el fallo de los árbitros designados para resolver el conflicto de los panificadores de Arica.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

30.—CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA EL AEROPUERTO DE CHACALLUTA, DEPARTAMENTO DE ARICA, PROVINCIA DE TARAPACA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, me voy a referir, a continuación, a otro problema existente en Arica. Este puerto libre tiene importancia internacional, por ser limítrofe con Perú y Bolivia, y necesita, por lo tanto, disponer de un aeropuerto de primera categoría, que proporcione a los numerosos pasajeros y turistas de todas las nacionalidades que lo visitan, todas las comodidades posibles, como buenas oficinas y sala de espera, amplios servicios higiénicos, etcétera.

Desde que fue puesto en servicio, el aeropuerto de Chacalluta sólo ha contado con excelentes pistas, en las que aterrizan diariamente numerosos aviones nacionales y extranjeros, que conducen pasajeros de diferentes países. En cambio, la atención de estas personas se hace en un galpón que se ha construido provisionalmente y que no ofrece la más mínima comodidad. Por el contrario, constituye un desprestigio para Arica y, por ende, para nuestro país, pues el aeropuerto de la vecina ciudad de Tacna dispone de un cómodo edificio.

Es, en consecuencia, de imprescindible necesidad construir cuanto antes un moderno edificio que consulte todas las comodidades indispensables y esté de acuerdo con la importancia que tiene el aeropuerto de Chacalluta.

Por lo tanto, ruego al señor Presidente que, en nombre del Comité Liberal, se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que se construya el edificio que he indicado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre del Comité Liberal.

31.—CONCESION DE RECURSOS PARA LA TERMINACION DEL CAMINO DE CHUSMIZA A CHIAPA, SITUADO EN EL DEPARTAMENTO DE ARICA, PROVINCIA DE TARAPACA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, a continuación, me voy a referir a la necesidad de proporcionar recursos económicos a la Oficina de Vialidad de Iquique para la terminación del camino de Chusmiza a Chiapa, del cual, hasta la fecha, se han construido sólo seis kilómetros. La zona necesita que él sea concluido cuanto antes.

Ruego que, en mi nombre, se dirija un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que se proporcionen los recursos necesarios para ello.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio, en nombre de Su Señoría.

32.—RESTABLECIMIENTO DE LA OFICINA DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL EN LA COMUNA DE LAS CABRAS, PROVINCIA DE O'HIGGINS. — PETICION DE OFICIO.

El señor GUERRA.— —He concedido una interrupción al Honorable señor Domínguez.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Domínguez.

El señor DOMINGUEZ.— Señor Presidente, en la comuna de Las Cabras, provincia de O'Higgins, existía una oficina del Servicio de Seguro Social que atendía una extensa zona, que comprende fuera del pueblo mismo, las localidades de El Carmen, El Manzano, Llallauquén y Las Balsas.

Por disposición del Servicio se acordó suprimir dicha oficina, reemplazándola por un empleado que, una vez por semana, atiende a los asegurados.

Pido que se envíe oficio al señor Ministro del ramo para que se deje sin efecto la dictación del decreto pertinente y se restablezca la citada oficina.

Si no se considera lo que solicito, los habitantes de la zona tendrán que recorrer en algunos casos hasta treinta y cinco kilómetros de distancia para llegar a Peumo y hacer sus trámites en el Servicio de Seguro Social. Si bien es cierto que los patrones podrán hacerlo con bastante dificultad, a los asegurados que van a cobrar sus subsidios o arreglar sus libretas les será totalmente imposible viajar dos o tres veces con tal objeto como sucede frecuentemente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se dirigirá el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

33.—CONSTRUCCION DE UNA ESCUELA EN LA LOCALIDAD LA VIÑA, SITUADA EN LA COMUNA QUINTA DE TILCOCO, PROVINCIA DE O'HIGGINS. — PETICION DE OFICIO.

El señor DOMINGUEZ.— Señor Presidente, en la extensamente poblada localidad La Viña, comuna Quinta de Tilcoco, existe una Escuela que ocupa un local arrendado, que se encuentra en pésimas condiciones.

Los vecinos han buscado un terreno y se esfuerzan por tener un local que, aunque modesto, reuna los requisitos mínimos indispensables. Solicito se oficie al señor Ministro del ramo para que en los planes educacionales se consulte, a la brevedad posible, la construcción de una escuela en dicha localidad.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

34.—ESTADO EN QUE SE ENCUENTRA LA ESCUELA DE CHEQUEN, PROVINCIA DE TALCA.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Puede continuar el Honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— ¿Cuánto minutos quedan al Comité, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Presiden-

PASA A LA PAGINA 16

Hoy se decide situación de empleados y obreros del cobre

Esta tarde, a las 18.30 horas, se reunirá la Junta de Conciliación de la Gran Minería del Cobre, con el objeto de adoptar una resolución frente al conflicto que mantienen los obreros y empleados de la Braden Cooper con la gerencia de esta firma.

Dirigentes de la Confederación del Cobre informaron a LA NACION que, en el caso de que la Junta otorgue el pase para la huelga, los trabajadores dispondrán de un plazo de diez días para votarla. Si tal ocurre, el movimiento sería [illegible] a las cero hora del 30 del mes en curso.

Las peticiones de empleados y obreros se sintetizan en las siguientes: reajuste de sueldos y salarios de un cien por ciento, en relación con el alza del costo de la vida; asignación familiar de diez mil pesos por carga, y otros beneficios de carácter social.

Sólo 605 obreros están en huelga en todo el país

Sólo 605 obreros se encuentran actualmente en huelga en todo el país. Así informó la Dirección General de Carabineros. Del total corresponden 85 a trabajadores panificadores de Arica y 520 a obreros de la construcción, de EMPART N.o 2, que levantan una población en Quinta Normal.

PANORAMA GREMIAL

FIESTAS PATRIAS EN LA FLORIDA

El Consejo Local del Frente de la Vivienda en La Florida celebrará las Fiesta Patrias con diversos actos. Se destacan algunas competencias deportivas y un baile, este último con el objeto de allegar fondos para construir un hogar propio.

CAMBIO DE LOCAL

La Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos de Chile se trasladará en la próxima semana al local de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, calle Bandera 575, 2.o piso. Como de costumbre, atenderá a sus socios de 10 a 12.30 y desde las 16 a 19 horas.

Impagos empleados y obreros de una oficina salitrera

La situación que afecta a los empleados y obreros de la oficina salitrera Victoria, fue expuesta ayer al Ministro del Interior, por los dirigentes de la CUT, Baudilio Casanova y Celestino Portugal. Informaron al Dr. Sótero del Río, que esa oficina adeuda seis meses de sueldo a su personal de empleados, y dos meses de salarios a los obreros. Agregaron que faltan víveres en la pulpería.

El Ministro tratará este problema con el Presidente de la República, y su colega de Minería para resolberlo a la brevedad posible.



EXPERTOS DE LA OIT.— El señor Paul Cassan, alto funcionario de la Oficina Internacional del Trabajo, presenta a los expertos de este organismo que darán cursos sobre construcción y vestuario en nuestra capital. A su izquierda, aparece el experto Angel Núñez; a su derecha, el representante de la Junta de Asistencia Técnica de la NU, doctor Miguel Albornoz, y el asesor francés Claude Blanc.

En casa y amigablemente

El feliz acuerdo logrado por los trabajadores de los grandes centros salitreros de "María Elena" y "Pedro de Valdivia", con la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro, propietaria de aquellos establecimientos de la provincia de Antofagasta, los más importantes de nuestra industria de los nitratos nortinos, ha venido a ser la mejor y más efectiva demostración en la política realista y sensata, propiciada por el actual Gobierno, en materia de negociaciones para la solución de los diferendos del trabajo.

En conversaciones directas y en su propia casa de María Elena —aquella "María Polvillo" alba y reluciente, que es como la capital del árido territorio pampino—, dirigentes de los sindicatos obreros y autoridades de la Empresa, concluyeron un acuerdo amistoso, leal y ecuánime, que ha puesto término definitivo al diferendo surgido en las faenas de nuestros principales establecimientos productores de salitre, al término del convenio colectivo que caducó en junio último.

Ya el Gobierno, a través del titular de la Secretaría de Estado del Trabajo, había insinuado a las partes en conflicto ese camino como el mejor, al dar respuesta a la invitación que formularan los trabajadores al Ministro Gomien para viajar al norte e interviniera en las gestiones del arreglo del diferendo, oportunidad en que, luego de excusarse de hacerlo, debido a ocupaciones preferentes, les hizo notar la confianza que alentaba el Ejecutivo en cuanto a que, mediante conversaciones directas de los obreros y empresarios, sostenidas en el lugar mismo de las faenas, sin otra intervención que la que corresponde a los organismos del Trabajo de la jurisdicción, les sería posible encontrar el mejor y más efectivo de los arreglos.

Y así ocurrió, en realidad. En casa y amigablemente, como corresponde a quienes comparten un interés común, patrones y trabajadores lograron concluir un convenio que, respetando la ley vigente en materia de reajuste de remuneraciones, ha logrado mejorar las remuneraciones y condiciones de vida y trabajo de los hombres que laboran en las duras faenas del salitre, hasta donde las condiciones de la industria ***lo han*** *permitido en las actuales circunstancias.*

No fue necesario *ni que las partes hicieran venir a la capital a sus personeros, ni que Ministros y funcionarios viajaran a la pampa. Sin más intervención que la que la propia ley asigna a los Servicios Técnicos competentes, y en su propia zona, dentro de un clima de equidad y comprensión, los propios afectados por el problema pudieron solucionar cordialmente sus diferencias y fijar las nuevas condiciones de trabajo por un nuevo período de actividad.*

Se materializa así una sana política que es necesario destacar y que ojalá se incorpore con caracteres definitivos a las prácticas de las negociaciones colectivas en los diferendos del trabajo y en las relaciones obrero-patronales de nuestro medio, como una expresión genuina y lógica de la democrática convivencia nacional. Y se sientan principios señeros, que nunca han debido dejarse de mano en este orden de materias: el acatamiento de la ley, el trato directo de las gestiones de avenimiento y la intervención de la autoridad competente, en este caso los Servicios y organismos de Trabajo de la localidad, principios que proscriben del todo la intromisión de un factor político y otros elementos extraños que, corrientemente, desnaturalizan un simple diferendo entre partes para transformarlo en un conflicto social de funestas consecuencias para el país entero.

Y el caso ha dejado en evidencia que, en casa y amigablemente, se pueden resolver mejor los problemas entre empresarios y trabajadores.

"Día del Comerciante" celebrarán en la Vega el próximo domingo

El "Día del Comerciante" será celebrado el 20 del presente, en la Feria Municipal con diversos actos.

El programa de festejos que se iniciará, a las 9 horas, con el izamiento de la Bandera nacional. Enseguida se procederá a la bendición del nuevo estandarte del Sindicato y de los galpones metálicos recientemente terminados.

Se dará término a la celebración con un banquete en homenaje al Intendente-Alcalde, regidores, parlamentarios, y otras personalidades.

La FIDE, pide la aplicación de planes experimentales

Ayer terminó la 10a. Jornada Nacional Pedagógica de la FIDE Secundaria, con un acto celebrado, a las 13 horas, en el Colegio de San Ignacio, y que fue presidido por el Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi. Las conclusiones del torneo se refieren a recomendaciones sobre revisiones de programas, formación de profesores secundarios de religión, intensificación de la vida espiritual, modificaciones en la metodología, formaciones de asociaciones de ex alumnos, círculos de estudios bíblicos, etc. Se acordó ir a la pronta aplicación de planes experimentales en los colegios particulares y se pidió mayores alcances para la libertad de enseñanza.

INSTITUTO VIDA SANA

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 12 de los Estatutos, cítase a los socios a Asamblea General Ordinaria, para el

LUNES 28 DEL PRESENTE,
a las 19.15 horas

en el local del Instituto Vida Sana, Agustinas 972, noveno piso, para oír la cuenta que el actual Directorio dará de su gestión administrativa y elegir el nuevo directorio que regirá la institución por el período 1959-60.

En caso de no reunirse a la hora indicada el quórum exigido por los Estatutos, cítase a Asamblea General Ordinaria, en el mismo local, para el lunes 28 del presente, a las 19.45 horas, asamblea que se constituirá con el número de socios que asista.

Santiago, 14 de septiembre de 1959.

JOSE FERRARI B.,
Presidente

BENEDICTO KOCIAN J.,
Vicepresidente Vitalicio
Director Técnico

Expertos de la OIT dieron conferencia de prensa

Tendrán a su cargo cursos sobre construcción y vestuario

En la mañana de hoy, ofreció una conferencia de prensa la Misión de la Organización Internacional del Trabajo OIT, integrada por ocho expertos en las industrias de la construcción y textil.

En esta oportunidad se dieron a conocer las normas a que se atendrá el desarrollo de la enseñanza que estará a cargo de estos técnicos extranjeros. Ella será impartida en la Universidad Técnica del Estado, la Corporación de la Vivienda, la Corporación de Fomento, y a través de otros organismos privados.

En la conferencia los expertos revelaron que iniciarán sus cursos en noviembre próximo, y destacaron que sus propósitos fundamentales son los de contribuir a mejorar la producción nacional y, al mismo tiempo, al de una reducción en los costos.

La CUT felicita a rusos por el éxito del "Lunik II"

La CUT envió ayer al Consejo Central de los Sindicatos Soviéticos, una comunicación en que expresa a los "trabajadores de ese país hermano, sus congratulaciones más sinceras y entusiastas por el éxito logrado por los científicos rusos al lograr que el cohete Lunik II hiciera impacto en la Luna".

Dice en otro pasaje de la misma nota, que "la ciencia y la [illegible] deben marchar unidas para el progreso de la humanidad y para acrecentar la justicia social en todo el mundo".

La comunicación es firmada por el presidente y secretario general de la CUT, Clotario Blest y Camilo Casanova, respectivamente.

Cámara... (De la Pág. 15)

te Accidental).— Siete minutos, Honorable Diputado.

El señor LAVANDERO.— Honorable señor Guerra, ¿me concede una interrupción?

El señor GUERRA.— Le he concedido una interrupción al Honorable señor Donoso, señor Presidente.

El señor RIOS PADILLA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, hace dos semanas me tocó visitar la localidad de Chequén, en la comuna de Maule, departamento de Talca, y debo dejar constancia en esta Honorable Corporación del lamentable estado de abandono en que la Administración anterior dejó los establecimientos educacionales de propiedad fiscal.

En este punto de la provincia existe un edificio escolar construido hace más de treinta años, y pude comprobar que los niños no tenían servicio de agua potable, ni de alcantarillado, a pesar de que en esa época se hicieron las instalaciones correspondientes. Pero el descuido habido o la falta de preocupación de las administraciones anteriores para mantener este edificio en adecuadas condiciones ha hecho que ellas se destruyan totalmente. En consecuencia, hoy los alumnos de esa escuela deben vivir en condiciones antihigiénicas que son absolutamente incompatibles con la función educacional que estos planteles deben desarrollar.

Por estas razones, y porque, según espero, este Gobierno tratará de reparar los errores cometidos por los anteriores, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para solucionar el problema señalado.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Del anterior Gobierno!

El señor DONOSO.— Sí, del anterior Gobierno. Hago la rectificación del caso.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Se enviará el oficio, en nombre de Su Señoría.

35.—CONVENIENCIA DE EXPROPIAR EL INMUEBLE EN QUE FUNCIONA LA ESCUELA SUPERIOR N.o 71 DE NIÑAS DEL CERRO BARON, DE VALPARAISO. — PETICION DE OFICIO.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Zamorano.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Zamorano.

El señor ZAMORANO.— ¿Cuántos minutos quedan, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Quedan cuatro minutos.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, hace mucho tiempo, fui al Ministerio de Educación, acompañando a una delegación formada por la directora, algunos profesores y la directiva del Centro de Padres de la Escuela Superior N.o 71 de Niñas del Cerro Barón. El señor Ministro, en esa ocasión, nos hizo muchas promesas en orden a que iba a solucionar el grave problema que significa que el dueño del local en donde funciona dicha escuela esté continuamente iniciando acción judicial para desalojarla. A pesar de todas las promesas, no se ha hecho absolutamente nada. Ahora la situación es sumamente difícil, y el dueño urge para que se deje el local.

Por lo tanto, ruego que, en atención a la necesidad que existe de que esta escuela siga funcionando, se oficie al señor Ministro de Educación, con el fin de que se busquen los medios adecuados para expropiar ese terreno.

El Centro de Padres me ha hecho llegar un croquis de la propiedad con el valor del terreno. Solicito de la Mesa que junto con mandar el oficio se envíe también el croquis, con el objeto de que el señor Ministro se dé cuenta cabal de lo fácil que es ayudar a esta escuela para que tenga su local propio. Con esto, se solucionaría un grave problema del Cerro Barón que es uno de los más densamente poblados de Valparaíso. Además, habría posibilidad de ampliar la obra cultural del barrio, porque en ese local podría funcionar un Grupo Escolar con escuela nocturna, vespertina y grado vocacional, para completar la preparación de los niños que no pueden concurrir a las escuelas de continuación que están en el plano, y también el funcionamiento del Liceo Vespertino, evitando a los padres el peligro de tener que mandar a sus hijos al plano, hacia donde la locomoción es muy mala. Además, las escuelas que podrían servir para la continuación de los estudios que hacen allí quedan muy lejos.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

36.—EXIGENCIA DE CERTIFICADO DE SUPERVIVENCIA PARA EL PAGO DE LOS JUBILADOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA EN LA LIGUA, PROVINCIA DE ACONCAGUA.— PETICION DE OFICIO.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, quiero exponer, en este breve tiempo, una situación sumamente rara que ha ocurrido en La Ligua. Como no me quiero hacer responsable de lo dicho allí, leeré el artículo que me han enviado, publicado en un periódico de ese pueblo. Dice: "Con motivo del pago de los reajustes de los montepíos y de otros asuntos referentes a los jubilados de la Administración Pública, se ha presentado el extraño caso de que, en la Tesorería Comunal de La Ligua, los propios interesados no han podido cobrarlos, porque, según ha dicho el señor Tesorero, él, en cumplimiento de instrucciones impartidas por la Tesorería de Aconcagua sólo podrá pagarles a quienes previamente presenten un certificado de supervivencia. Todos llegan con su cédula de identidad en la mano y, sin embargo, deben acreditar su supervivencia con un certificado de Notaría, donde se les exige llevar dos testigos". Además de eso, dicen que se cobra entre ciento cincuenta y quinientos pesos. Esta situación es absurda, porque, si la persona lleva su carnet para cobrar su reajuste, eso basta y sobra.

Por este motivo, pido que se envíe oficio al Ministerio que corresponda para que aborde legalmente la solución de este problema.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

37.—SESION SECRETA.— SUSPENSION DE LA SESION.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— En conformidad con el acuerdo de la Corporación, corresponde a continuación, tratar proyectos de interés particular, para lo cual se va a constituir la Sala en sesión secreta. Se suspende la sesión por tres minutos.

—La Sala se constituyó en sesión secreta a las 20 horas y 25 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1959

FRENTE A LA U. CATOLICA.-

Su único partido en Chile juega hoy "U" de Lima



TRAEN UN GRAN CARTEL los integrantes del Universitario. De 40 partidos que han jugado en el presente año, sólo han perdido 5; uno de ellos ante Flamengo. En sus filas milita Daniel Ruiz, goleador con 14 tantos, en 7 partidos que ha jugado. Antes de acomodarse en el Hotel Sao Paulo, un grupo es captado por LA NACION.

A las 16.30 horas en el Estadio Nacional

Universitario de Lima, vicepuntero del torneo peruano, viene a exponer el actual poderío del fútbol del Rimac, ante el equipo de Universidad Católica. A las 16.30 horas de hoy se enfrentarán estos equipos en el Estadio Nacional con lo mejor de su plantel, y con algunos refuerzos, el cuadro cruzado. La idea, al pactar este match, fue para que sirviera de plato fuerte deportivo de las Fiestas Patrias. Y como tal había sido fijado para mañana. Sin embargo, el hecho que Universitario se halle disputando los primeros lugares del torneo peruano, y que tenga el próximo domingo un compromiso de mucho riesgo, movió a la realización del partido para hoy, toda vez que los limeños deben regresar mañana a su patria.

Cabe destacar que la UC. retribuirá la visita de los peruanos, viajando a Lima en octubre próximo —para jugar también— entre fecha y fecha de nuestro torneo.

BUENAS PERSPETIVAS.— A juzgar por el cartel de que viene precedido Universitario, y por las optimistas declaraciones hechas por el entrenador Titina Castillo y su capitán Dimas Zegarra, el cuadro visitante habrá de realizar una lucida presentación. Por su parte la UC., de buena campaña en el actual torneo, está en condiciones de representar al fútbol nacional como corresponde, tratándose de un partido de riesgo como es el que afrontará con Universitario.

LOS EQUIPOS.— Formarán para esta tarde, de la siguiente forma:

UNIVERSITARIO: Zegarra; Soria, Fernández y Salas; Argueda y Minaya; Villalba, Márquez, Daniel, Ruiz, Uribe e Iwazasky.

UNIVERSIDAD CATOLICA: Krebs; Barrientos, Jara y Molina; Sánchez y Ramiro Cortez; Pesce, Godoy, Espinoza, Felloux y Lezcano.



UNIVERSITARIO DE LIMA EN SANTIAGO. —A las 17.30 horas de ayer llegó a Cerrillos la delegación de Universitario de Lima —vicepuntero del torneo peruano— que esta tarde enfrenta a Universidad Católica. Preside la delegación, Roberto Carrillo, asesorado por Luis Dávila. En entrenador es nuestro conocido Titina Castillo, que fuera figura en Magallanes. En la escena, los peruanos a su llegada.

Opinión

De Raúl Alderete sobre el match Chile-Brasil

"Para ganar mañana el equipo chileno, en su compromiso con los brasileños, tendrá que jugar muy bien y mucho" nos dijo ayer Raúl Alderete, ex crack de Green Cross, que figura entre los goleadores que ha tenido el fútbol profesional. "Brasil está en la línea de los grandes del fútbol mundial. Luego de clasificarse campeón en Suecia, siguió mostrando su capacidad en el Sudamericano de Buenos Aires y después triunfó fácil sobre los ingleses. Ahora en su cancha, los brasileños serán formidables rivales para los chilenos. Le opondrán los cracks que ganaron el Mundial de Suecia. Que forzosamente se deben conocer al revés y al derecho. Deben jugar con los ojos cerrados. Para mí, el "tim" que llevó Riera es un poquito blando lo que obligará a los muchachos a un despliegue grande fuerzas y más astucia para eludir a los adversarios. Con todo, como me siento tan chileno como ustedes me agradaría tener un motivo más, como sería el triunfo del cuadro nacional, para celebrar este 18 de Septiembre".

Deportivo Nacional

El camping que posee el Deportivo Nacional en Algarrobo abrirá sus puertas mañana a las 17 horas. Aprovechando el feriadod e Fiestas Patrias, más de 200 socios y familiares se trasladarán a ese sitio veraniego que dispone de cómodas instalaciones.

La rama de fútbol con sus dos equipos superiores ha concertado partidos con el "Carlos Condell" para el 19, encuentro que figura como número de Fiestas Patrias del balneario.

DIJO TITINA A "LA NACION":

"Es un buen equipo el que traigo"

Castillo, ex crack de Magallanes, dirige a la "U" limeña

"Mi gente viene en magníficas condiciones. Y de seguro que habrán de agradar a la afición chilena". Fueron las primeras palabras de Titina Castillo, entrenador de Universitario de Lima, al conversar con LA NACION en el Hotel Sao Paulo, donde se alojó el equipo del Rimac. Y continuó: "Vamos ubicados en el segundo lugar del torneo peruano, a un punto de Sport Boys y Centro Iqueño, que empatan el primer puesto. De 40 partidos que hemos jugado en 1959, sólo hemos perdido 5; y uno de éstos, internacional, ante Flamengo. Traemos al goleador del campeonato, Daniel Ruiz, que en 7 partidos que ha jugado, ha marcado 14 tantos, o sea 2 por encuentro. El viaje ha sido magnífico y —por lo anotado— estamos en la obligación de realizar un buen escuentro ante Universidad Católica. Fueron las declaraciones de nuestro conocido Titina Castillo, que actuó en canchas chilenas, en el Magallanes, y que al margen de la misión de entrenador que trae, se preocupó a su llegada a Santiago, de saber de sus ex compañeros de muchas contiendas. Conversó largo con Alberto Buccicardi, entrenador de la UC, con quien hicieron buenos recuerdos de sus años mozos.

Universitario de Lima llego ayer a las 17.50 horas. Juega esta tarde con la UC, y regresa mañana a Perú. Preside la delegación que componen 18 jugadores, el señor Roberto Carrillo, asesorado por el director Luis Dávila. Todos felices de llegar —aunque sólo por algunos días a Chile— especialmente por la significativa fecha que nuestro país conmemora. Un saludo cordial por intermedio de LA NACION para toda la afición nacional —nos solicitaron—, encargo que el diario de los deportistas cumple gustoso, en nombre de la delegación peruana.



GIMNASTAS A LIMA.— Ayer partieron a la capital del Rimac, los integrantes del equipo chileno que actuarán en la competencia de confraternidad chileno-peruana, organizado por la Federación Peruana de Gimnasia, y que se inicia mañana.

TENIS.-

Llegó Garrido

El campeón cubano debuta frente a Roberto León

Mañana, en las canchas del International Sporting Club, se jugarán los partidos iniciales del campeonato de tenis de Fiestas Patrias, en la categoría escalaión nacional, donde será atracción la presencia del campeón cubano, Reinaldo Garrido, quien viene precedido de una buena campaña en los courts isleños, canadienses y europeos.

El crack antillano hará su debut mañana, a las 11 horas, frente al joven tenista porteño Roberto León.

El programa de la reunión de mañana, es el siguiente:

9 horas: Patricio Apey con Guillermo García; Andrés Hammersley con Ernesto Pabst; Jaime Musalem con Roberto Squirrel, y Raul Ohaco con Marco García de la Huerta.

11 horas: Daniel Achondo con José Shirado; Reinaldo Garrido con Roberto León, y Sabino Cornejo con Andrés Morales.

14.30 horas: Rosa Yunis con Mafalda Pesce; Carmen Ibarra con Ana Cornejo, y Yolanda del Solar con María Ibarra.

16 horas: Alicia Heegewaldt con Fresia Caracci; Hammersley-Musalem con S. Cornejo. Schirado, y Apey-García con León-A. Morales.

Nuevamente no hubo fallo en lío Audax

Hasta el próximo miércoles el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol no emitirá el fallo relacionado con los incidentes promovidos por algunos jugadores de Audax, en el match que perdieron con la "U".

Anoche, compareció ante el Tribunal, el entrenador de los itálicos, Luis Tirado, quien aportó nuevos antecedentes a la investigación. Ha sido citado también el árbitro Walter Manning, para que agregue mayores detalles a su informe. Terminadas todas las diligencias, el Tribunal —nos informó uno de sus integrantes, el señor Jorge de la Cruz— emitirá su fallo, lo que ocurrirá el próximo miércoles.

Velódromo construye Ferro, en San Eugenio

FERROBADMINTON, está trabajando activamente en la construcción de un velódromo en el Estadio San Eugenio. Pasaría a llenar dicho velódromo, una sentida aspiración de los ciclistas metropolitanos que no cuentan en la actualidad con uno para la práctica de su deporte favorito.

La rama de ciclismo de Ferro, de reciente formación, es la que más diligentemente auspicia dicha obra. Ciclistas ferroviarios, por otra parte, estarán presentes en la Vuelta a Concepción, prueba que se disputará en la capital penquista —sobre un recorrido de 145 kilómetros el próximo sábado.

Julio Ponce, Oscar Urbina, Hernán Meneses y Juan Castro, formarán el equipo fusionado que en dicha competencia, será dirigido por Raúl Loch.

AYER. EN RESERVAS.-

Ferro ganó a Audax 2 por 0

Por el torneo de las reservas, se jugaron ayer dos partidos en el estadio de San Eugenio, entre Universidad de Chile con Universidad Técnica, y Ferro con Audax Italiano. En el primer encuentro, los conjuntos universitarios empataron a dos tantos, mientras que en el segundo, los fusionados se impusieron por dos a cero.

El encuentro de fondo, fue de bastante interés, teniendo un primer tiempo de acciones parejas, y mientras los verdes trataban de imponer sus jugadas, los locales las contrarrestaron mediante ataques profundos y peligrosos, que al filo de los 35 minutos de este tiempo, dieron los frutos esperados. Urzúa se encargó de abrir la cuenta para su cuadro, finalizando la primera etapa con la ventaja mínima.

Conservó más o menos las mismas características el partido durante la segunda fracción. Audax se movía bien, pero su delantera careció de peligrosidad, a la par que Ferro mantuvo un constante asedio a la valla contraria. Fue así como a los 17 minutos, Espinoza estructuró el marcador final, sin que hubiese en nada que objetar la victoria de los aurinegros.

Los equipos formaron así: Ferro lo hizo con Aguirrebeña; Cabrera, Recabarren y Salinas; Barraza y Sanhueza; Espinoza, Urzúa, Silva, González y Bustos. Audax formó con, Nannucci; Escobar, Mirando y Vial; Benavidez y Parra; González, Loyola, Toledo, Estay y Aguila.

Asistieron 39 personas, que pagaron $ 5.300.

En los partidos de Santa Laura, Iberia se impuso a Unión Española 1 por 0, y Magallanes venció a Colo Colo 3 a 1. Concurrieron 136 personas, que abonaron en boleterías la suma de $ 18.600.



FELICITACIONES.— Ony de Cook, a la izquierda, felicita a Luisa Lyon, vencedora ayer de la semifinal del torneo de golf, segunda categoría. Luisa Lyon jugará la final con Raquel Ruiz de Tagle de Edwards, el domingo próximo

NACIONAL DE GOLF.—

GABRIELA DE ZEGERS Y ELIANA DE SAINT AUBIN, FINALISTAS

En las canchas del Prince of Wales Country Club, se cumplió en la mañana de ayer, la jornada correspondiente a las semifinales del Campeonato Nacional de Golf, en las categorías infantil y segunda y primera de damas.

Primeramente, se disputaron los cotejos de los infantiles, triunfando S. Molina sobre C. Barahona, por 3 arriba y 2 por jugar, y J. Chellew ante L. McRostie, por 8 y 7. Los vencedores jugarán la final el domingo venidero.

Enseguida, tomaron la cancha las semifinalistas de segunda categoría, triunfando Raquel Ruiz de Tagle de Edwards sobre Doris Haritzalde, por 1 arriba y Luisa Lyon ante Oni de Cock, en el hoyo 19. Finalmente, lo hicieron las parejas de primera categoría, donde Eliana de Saint Aubin, se impuso a Francisca Rodillo, por 3 arriba y 2 por jugar, y Gabriela de Zegers a Ximena de Edwards, por 2 y 1.

De acuerdo con lo dispuesto por la Federación, las finales de damas se disputarán el domingo próximo. El horario de salida será fijado mañana.



GANADORAS.— Eliana de Saint Aubin y Gabriela de Zegers sonríen después de sus triunfos sobre Francisca Rodillo y Ximena de Edwards, en la primera categoría del torneo de golf.

EN LA GRAN AVENIDA.-

CARRERAS SOBRE PATINES

Mañana a las 9.30 horas, entre los paraderos 3 y 9 de la Gran Avenida, se llevarán a efecto las competencias que agrupa el I Campeonato Nacional de Carreras sobre Patines, interesante torneo que ha organizado la Federación Chilena de Hockey y Patinaje, en el que intervendrán los mejores elementos de las Asociaciones de Valdivia, Concepción, Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, La Serena y Coquimbo.

POR LOS BARRIOS y Comunas

UN CAMPEONATO sabatino de fútbol entre clubes de industrias, en homenaje a la Casa de Deportes Alonso e Hijos, organiza la audición Mundo Deportivo de Radio Cervantes. Se disputarán valiosos premios que serán exhibidos oportunamente.

— o —

DEPORTIVO Chelsea celebrará las Fiestas Patrias con el siguiente programa deportivo: viernes 18, izamiento de la bandera en la sede del club, Fariña 411, a las 11 horas, 11.30 horas, campeonato de pimpón, seguido de carreras de ensacados, 200 metros, y 100 planos; carrera ciclística, maratón, carreras en patines y carreras de "gordos". Por la noche, se ofrecerá un coctel y el sábado una matinée para los socios y familias.

Campeonato de Chile en tiro al platillo

Mañana es la primera etapa en Lo Curro.— Participa el recordman mundial Gilberto Navarro

MAÑANA se iniciará en el Club de Tiro al Vuelo, "Lo Curro", el primer campeonato de tiro al platillo en la modalidad de "skeet" que se realiza en Chile, y sobre 200 platillos, 100 diariamente en las dos etapas. La segunda el sábado, para la que quedarán clasificados los que logren los mejores puntajes en la jornada inicial.

Hay que destacar, el interés que tiene el torneo, más aún cuando en esa prueba, en la que un tirador chileno logró recintemente el record mundial de 197 platillos, para un máximo de 200, en los Juegos Panamericanos de Chicago.

PARTICIPANTES.— El Club "Lo Curro", inscribió a los siguientes defensores, después de las selecciones de rigor: Von Flach, Goñi, Valdés, Délano, Briceño, Bosia, Dorr, Menuchi Masjuan y Parragué. A ellos se agregaron los integrantes del equipo panamericano: Navarro Lira, Gellona y Piretta. También actuarán los tiradores de Viña del Mar, Woodhouse, García, Callejas y Warner, y seleccionados de Ovalle yC uricó, que confían en presentar reñida lucha a los de Santiago.



FINALISTA.— Santiago Molina venció ayer a C. Barahona y se clasificó finalista de la competencia nacional juvenil de golf. En la final tendrá como rival a J. Chellew

ENTUSIASMO Y FERVOR DURANTE FIESTAS PATRIAS EN PROVINCIAS

Los corresponsales de LA NACION en ciudades y aldeas a través de todo el territorio nacional dan cuenta del cálido entusiasmo con que se aprestan a celebrar el 149.o aniversario de nuestra independencia. Superando en muchos casos el júbilo con que se saluda anualmente la magna fecha, esta vez todos los sectores de la chilenidad han estrechado filas para dar especial brillo al glorioso aniversario que llena de orgullo todos los corazones chilenos.

Damos a continuación los datos contenidos en algunos de los despachos recibidos:

VICUÑA.— Con el objeto de aumentar las posibilidades económicas en favor de diversas obras de progreso regional, el Cuerpo de Bomberos ha organizado bailables de Fiestas Patrias, los que se realizarán en el local de la Escuela Superior de Hombres, los días 18 y 19 del actual. Una orquesta de nueve personas, dirigida por Ovidio Alvarez, contribuirá a dar mayor realce a la fiesta.— Retamales. Corresponsal.

SAN ISIDRO DE ELQUI.— Entre los días 17 y 20 se desarrollará un novedoso e interesante programa, en el cual se destaca la tradicional Pampilla. Habrá salvas en el Fuerte de Calingasta, ramadas, carreras a la chilena, actos cívicos en las escuelas y variados entretenimientos populares. El Corresponsal.

RENCA.— En la mañana del día 18 se oficiará una misa en la Parroquia de Renca; a continuación, frente a la Municipalidad se desarrollará un gran desfile, en el que tomarán parte las escuelas, instituciones societarias, los scouts, el Cuerpo de Bomberos de Renca y un destacamento de Carabineros. Se instalarán fondas en el Estadio de la Comuna.

SAN FERNANDO.— Todas las autoridades han colaborado en la confección de un programa oficial de Fiestas Patrias, llamado a superar todas las festividades anteriores. Los actos comenzarán el día 18, con el Izamiento del Pabellón Nacional en el Regimiento Colchagua, edificios públicos y establecimientos educacionales. Habrá además un Tedeum, visitas a los hospitales, retretas, números deportivos, matinées infantiles en el Teatro Municipal. Un programa radial será difundido desde el hall de la Municipalidad.— Silva. Corresponsal.

QUIRIHUE.— La Dirección Departamental de Educación ha dispuesto que los escolares, a pesar de hallarse en vacaciones, concurran acompañados del profesorado a los diversos actos cívicos que se desarrollarán el día 18. Habrá bailes y otras manifestaciones de alegría en la Plaza.— Sepúlveda. Corresponsal.

CHILLAN.— La Comisión Municipal de Cultura y la Alcaldía, luego de una reunión con las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, y dirigentes de instituciones diversas, han confeccionado el programa oficial, con que la ciudad celebrará este año las Fiestas Patrias. Los actos incluyen el funcionamiento de las típicas ramadas, retretas, bailes estudiantiles, desfiles de tropas y de las instituciones civiles uniformadas, actos deportivos, un festival artístico organizado por la Municipalidad y "La Discusión", y otros números culturales y populares.— Vallejos. Corresponsal.

QUINTERO.— La Municipalidad ha confeccionado un nutrido programa de festejos que se desarrollarán entre hoy y el 20. Habrá un homenaje al pie del monumento del general Bernardo O'Higgins y variados actos deportivos y culturales, con participación de las escuelas de hombres y de niñas; desfiles de unidades de la Fuerza Aérea, ejercicio del Cuerpo de Bomberos; campeonato de básquetbol, pingpong, rayuela, etc., y concurso de cuecas.— Tagle. Corresponsal.

TOME.— Es notable el interés que se advierte en la población por la celebración solemne y patriótica de las Fiestas Patrias. Los actos principales se desarrollarán el día 18 en la Plaza Prat. Luego del Izamiento del Pabellón Nacional, por una delegación y banda militares, se procederá a revistar las tropas y más tarde se celebrará un Tedeum en la Iglesia Parroquial. Habrá desfiles de honor, con participación de fuerzas de la Defensa de Costa de Talcahuano y Grupo "Tomé", Boy Scouts e instituciones cívicas. Finalizarán los actos el día 19 con un concurso de cuecas en la Plaza de Armes, animada por un conjunto criollo contratado en la capital.— Ampuero. Corresponsal

CUREPTO.— Con un nutrido programa de actos religiosos, patrióticos, deportivos y culturales, el pueblo de Curepto iniciará hoy, con el embanderamiento general, los actos recordatorios de la gesta de la independencia nacional, clausurándolos el 20 a las 18 horas, con el cierre de las ramadas. Villarroel. Corresponsal.

Ayer se efectuó visita semestral de cárceles

VALPARAISO. — A contar de las 11.30 horas de ayer, se realizó la visita semestral de cárceles ,en cumplimiento a las disposiciones del Código Orgánico de Tribunales. Asistieron a esta visita el Presidente de la Corte de Apelaciones, señor Eduardo Sanfurgo, el Intendente de la Provincia, señor Luis Guevara; Ministros de la Corte de Apelaciones, magistrados de los diversos tribunales, personeros de las fiscalías militares, representantes del Colegio de Abogados, y otras personas.

En primer término se recorrió la Cárcel Pública, luego la Sección Detenidos. Posteriormente, la comitiva visitó la Casa Correccional de Mujeres. En ese establecimiento se sirvió un coctel a los visitantes. La visita terminó en un recorrido a las celdas del Servicio de Investigaciones. Durante toda esta visita se presentaron diversas quejas de los recluidos, relacionadas con el estado de los procesos, peticiones de indultos y estado de los sitios de detención. En general, los visitantes se llevaron una buena impresión de los servicios carcelarios de la ciudad.

Programa de festividades en Valparaíso y Viña

VALPARAISO.— En las comunas de Valparaíso y Viña del Mar se dará comienzo hoy al desarrollo de los programas oficiales destinados a conmemorar el Aniversario Patrio.

PROGRAMA DE HOY EN VALPARAISO.— En la tarde se ofrecerá festivales de entretenimiento para los niños de los diversos asilos; luego se iniciará el recorrido de la caravana folklórica de carretas arrastradas por bueyes y cabalgata de huasos. Conjuntos criollos acompañados de arpas y guitarras recorrerán las calles céntricas y ofrecerán esquinazos a las autoridades. Más tarde serán inauguradas oficialmente las ramadas en Playa Ancha; a las 19 horas, proclamación de los mejores obreros y empleados; festivales gratuitos de cine.

PROGRAMA DE HOY EN VIÑA.— Inauguración de la ramada oficial a la entrada del Estadio de El Tranque; animándose el acto con canciones y bailes tradicionales; a las 19 horas, concierto de bandas de la Armada, Regimiento de Coraceros y Cuerpo de Carabineros, en la Plaza Vergara.

Aquí..., Valparaíso

NACIONAL UNIVERSITARIO.— Aproximadamente, a las 11 horas del sábado, arribarán a este puerto las delegaciones que participarán en el Campeonato Universitario de Básquetbol organizado por la Universidad Católica, de Valparaíso. Se alojarán en el Hotel Rolfs del sector puerto. Los precios, pese a la importancia del campeonato, serán los siguientes: abono numerado, $ 3.500; abono sin numerar, $ 2.800; entrada numerada, $ 600, y entrada general, $ 400. Los partidos se realizarán en el gimnasio de la Universidad Católica.

TRABAJOS EN LA CARCEL.— La suma de 17 millones de pesos destinó el Ministerio de Justicia, para la total terminación de los talleres de la Cárcel Pública de Valparaíso.

BECADO A FRANCIA.— Viajó a Europa el Padre Miguel Iturrate, Director de la Escuela de Filosofía de la Universidad Católica. Este sacerdote va becado por el Gobierno de Francia, con el fin de que realice estudios en la Universidad de París.

CABARET DEL CASINO.— Personeros del Casino Municipal informaron que el cabaret, en las horas del show, será cerrado en el caso que su capacidad de público haya sido completada. También se informó que para el acceso a las salas de juego es indispensable la obtención de la credencial de la Junta de Vigilancia. Esta credencial puede ser obtenida en el mismo Casino en el piso bajo del establecimiento junto al Grill.

TELEVISION DEPORTIVA. — La Universidad Católica está realizando pruebas en su nuevo gimnasio, con el fin de considerar el modo cómo podrán ser transmitidos por televisión los encuentros del Campeonato de Básquetbol Universitario.

Para tal objeto se han realizado partidos experimentales, a fin de considerar la luminosidad del recinto y sus posibilidades mediante los actuales equipos de transmisión de televisión.

EXPOSICION FERROVIARIA.— Fue inaugurada en forma oficial la Primera Exposición Ferroviaria, organizada por la Jefatura de la Sección Tracción y Maestranza de la Primera Zona Barón. Al acto que tuvo lugar a las 10 horas de ayer, asistieron todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de Valparaíso. La exposición permanecerá abierta al público durante tres días hasta mañana inclusive, en que será clausurada.

SANTA BARBARA.— En la tarde de ayer arribó a Valparaíso el vapor "Santa Bárbara" de los registros de la Grace Line, procedente de Nueva York y puertos intermedios, con ocho pasajeros. En la nave regresó al país Emilio Barrie, gerente comercial de Textiles S. A., subsidiaria de Duncan Fox y Cía., en compañía de su esposa. Asimismo, regresó al país Johan Wolf, socio de la firma Hennis y Wolf Ltda. de Santiago, importadora de equipos de ferrocarriles y exportadora de harina de pescado.

TRABAJO NOCTURNO.— Se iniciaron las faenas nocturnas en el nuevo camino de Valparaíso a Santiago, en el sector comprendido entre Placilla y Peñuelas, que tiene a su cargo la firma Inela. La determinación fue acordada por el Ministerio de Obras Públicas, con el objeto de activar la ejecución de los trabajos para entregarlos a fines de año, de acuerdo al contrato.

PATRULLERO DEL S. N. S.— Ayer llegó a nuestro puerto el nuevo patrullero donado por los Estados Unidos, para prestar los servicios como buque-hospital en el Servicio Nacional de Salud. La nave arribó en la mañana, procedente de Coquimbo.

Trágica riña entre indígenas en una disputa por tierras

TEMUCO.— Una violenta y trágica riña por disputa de tierras, promovieron ayer unos veinticinco indígenas, armados de azadones, palos y piedras, en el lugar de Rucahue, cercano a Nehuentúe, registrándose un saldo de un muerto y diez heridos, varios de ellos graves.

El conflicto se suscitó cuando un grupo pretendió tender un cerco divisionario de tierras, encontrando violenta resistencia. Un grupo era encabezado por Ignacio Llancopeo Millaqueo y el otro por Ignacio Llaupi Llaupi.

Murió Manuel Lleupi Namoncura, soltero, de 26 años, víctima de un golpe con un fierro en el cráneo.

Carabineros de Nehuentúe lograron detener a diez indígenas.— Alvear. Corresponsal.

Reconocimiento a profesora de Ciencias del Liceo de Tomé

TOME.— La señorita Lidia Alarcón Ramos, profesora de Ciencias y Química del Liceo de Tomé, se acogió a la jubilación luego de 30 años ininterrumpidos de servicios, los cuales los desempeñó en el mismo establecimiento. Su amplia labor en favor de la educación ha hecho que diversos sectores le rindan merecidos homenajes de reconocimiento. El cuerpo de profesores del Liceo le ofreció una brillante manifestación en el Club Social, donde se le hizo entrega de un objeto de arte, como recuerdo a sus servicios en la docencia.— AMPUERO, corresponsal.

Maestranza de San Bernardo celebra su 39.o aniversario

SAN BERNARDO.— Treinta y nueve años de fructífera labor al servicio de la Empresa y del engrandecimiento del país, celebra hoy la Maestranza Central de los Ferrocarriles del Estado.

Sus enormes 22 talleres, son una verdadera colmena en la que laboran incesantemente 1.556 personas en la reparación y conservación de locomotoras a vapor, diesel, etcétera, de toda la extensa red ferroviaria, con la mejor maquinaria de Sudamérica, manejada por manos de expertos técnicos y operarios chilenos que cumplen su cometido en forma consciente y eficaz, animados del mismo espíritu de superación que ha permitido mantener y acelerar el ritmo de progreso con que inició modestamente sus labores en 1920. El actual ingeniero jefe, señor Juan Antonio Retamal Espinoza, se ha preocupado constantemente en aumentar la producción y establecer una ejemplar armonía con el personal que lo secunda.

El programa de festividades estará a cargo del ingeniero, señor Nahum Castro Henríquez y consulta los siguientes actos: 10 horas, llegada de las autoridades; 10.45 horas, exposición en el taller eléctrico; 11 horas, inauguración del taller Diesel; 11.45 horas, exposición y coctel en la Escuela de Aprendices; 13 horas, almuerzo oficial; 15.30 horas, desarrollo del acto conmemorativo, con la participación de diversos conjuntos que han ofrecido gratuitamente su colaboración.

Un tren especial trasladará a los familiares e invitados del personal, partiendo desde la Estación Alameda a las 14 horas, para regresar a las 19 horas.— ALBARRAN, corresponsal.

Unidad militar de Guarnición en Osorno desfilará en La Unión

LA UNION.— Gran entusiasmo reina en esta ciudad, al conocerse la noticia de que el Regimiento "Arauco" de guarnición en Osorno, desfilará en La Unión, el día 19.

Es la primera vez que el vecindario presenciará el paso de una unidad militar por las calles de este antiguo pueblo.

Las autoridades locales, encabezados por la Gobernadora, señorita Olga Boettcher, han organizado una serie de festejos para atender a jefes, oficiales y tropa del Regimiento aludido.

Asimismo, los vecinos se aprestan a tributarles una calurosa recepción. — LOPEZ BAEZA, corresponsal.

Movimiento de Vapores

LLEGAN

HOY:
Kenuta, de Liverpool.
Komei Maru, de Buenos Aires.

EL SABADO:
A. Haverbeck, de Puerto Montt.
Mellum, de Amsterdam.

SALEN

HOY:
Gloria, para Punta Arenas.
Santa Bárbara, para Nva. York.
Kenuta, para Liverpool.

EL SABADO:
Angelmó, para Arica.

KID DINAMITA POR SAM LEFF



DICK TRACY POR CHESTER GOULD



ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.o 66. H|O-O.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión,, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6-60. P.

PIEZA PENSION. Moneda 2810. 20-9 P.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 23.000 COLCHON lana relleno a la vista del cliente, cotie para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas, hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. H|O.

ANIMALES Y AVES

MALLAS alambre Cóndor, fábrica tejidos cierros, pedidos en medides especiales, Cóndor 1152, fono 81319. 19-9 K.

HEMBRITAS Rhodes, Leghorn mestizas, machos color, patos. Despachos provincias. El Carmen, San Diego 119, local 33. 19-9 K.

POLLAS de 1 a 3 meses, despachos a domicilio y provincia, 10 de Julio 698, esquina Santa Rosa. Fono 33473. Criadero San Javier. Casilla 15047. 19-9 K

30.000 POLLITOS semanales, Rhode, Leghorn, híbridos, hembritas, machitos, color; patitos cualquiera calidad. Granja Colina, Matucana 41, Casilla 4713, fono 96275. 19-9 K.

JAULAS postura, baterías, crianzas, recrías, entrega inmediata, créditos, Banco del Estado. Visite mi criadero, 10.000 ponedoras enjauladas. Alejandro Urrutia, Barros Arana 959, San Bernardo. 19-9 K.

CONEJOS, criadero Dumas, angoras y gigantes de Flandes. Manquehue Sur N.o 1488. 19-9 K.

JAULAS individuales para ponedoras, con resultados favorables. Créditos directos y Banco Estado, Villa Alemana. Casilla 122, Baquedano 1150, fono 297-R. En Santiago: Matucana 41. 19-9 K.

$ 32 KILO, harinilla, Puelma y Cía., Andrés Bello 714, fono 373934. 19-9 K.

$ 65 KILO maíz, curagüilla, chancado, trigo, etc. Reparto a domicilio. Fono: 373934. 19-9 K.

PRODUCCION huevos vendo. Libertadores 246, El Monte. 19-9 K.

HEMBRITAS de un día, Leghorn, hijas de padres importados. También híbridos y Leghorn de nuestro propio plantel. Haga su reserva al teléfono 52457. Industria Avícola Lomas de Macul. 19-9 K.

ALIMENTOS para ponedoras y pollitos La Granja, los más completos y de la fábrica más antigua del país; reparte a domicilio, sin recargo alguno; despachos provincias, contra reembolso. Haga sus pedidos al teléfono 33608. Severino Pazos, San Antonio 455. 19-9 K.

CACHORROS Cocker negro, inscritos de un mes, vendo. Sendero del Infante 7038, Estadio Italiano. 19-9 K.

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO ALMACEN abarrotes, anexos, en $ 2.400.000; dos balanzas y estanterías nuevas; clientela formada. Valparaíso 408, Pob. Buzeta. 19-9 K.

REALIZO máquinas vulcanizadoras, accesorios, repuestos. Prat 314. 20-9 P.

CITACIONES

UNDECIMA COMPAGNIA POMPIERI "Pompa Italia".— D'ordine del signor capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizio per i siguienti giorni: lunedi 7, venerdi 11, lunedi 14 e lunedi 21 del corr. messe alle ore 21.30. Tenuta di lavoro; Aldunate in caserma.— L'aiutante. 21-9 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "La unión es fuerza".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el martes 22 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Proyecto reforma Estatutos y Reglamento General; Admisión de voluntarios y demás asuntos a que hubiere lugar.— E. secretario. 22-9 K.

14th BRITISH COMMONWEALTH Fire Company, "J. A. S. Jackson". — An exercise will be held on friday 18th at 8.45 hrs., at Company's headquarters, Los Leones 1475. Working uniform will be worn, with white trousers.— The adjutant. 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. — Por orden del señor Superintendente, cito a las Compañías, con uniforme de parada, para el día 18 del presente, a las 10.30 horas. Punto de reunión, Salesianos esquina Llano Subercaseaux.— El secretario. 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE Quinta Normal.— Cito al Cuerpo para el viernes 18 del presente, a fin de participar en los actos conmemorativos del aniversario patrio. Uniforme de parada. Punto de reunión, cuartel 2a. Cía., a las 7.45 horas.— El ayudante. 18-9 K.

CUARTA COMPAÑIA DE MAIPU, "Las Rejas", "La vida por el deber".— Por orden del señor capitán, se cita a la Compañía a un acto patriótico, a efectuarse hoy, a las 18 horas. Punto de reunión, el cuartel; tenida, uniforme de parada.— El ayudante. 17-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, "Estamos alertos".— Cito al Cuerpo a formación para el viernes, 18 del presente, a las 9.15 horas. Tenida, uniforme de parada; punto de reunión, cuartel general.— El secretario general. 18-9 K.

CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 749, teléfono 66132. H O

TARROS concreteros gruesos, fonolitas, planchas zinc, techo todos tamaños, precios botados. Victoria 1198, esquina Gálvez. 19-9 K

ERACLIT, volcanita, planchas yeso, cornisas, granito, azulejos, binda, cemento blanco, productos Sika, tierras colores. San Diego 2379. 19-9 K.

CEMENTO, cal, yeso, entregamos domicilio. Haga pedidos personalmente. PROMAC. San Diego 2379. 19-9 K.

BALDOSAS, tubos, pastelones, piezas alcantarillado, cemento, fierro fundido, rocalit, sanitarios, ventilación. PROMAC. San Diego 2379. 19-9 K

PLANCHAS pizarreño, zinc, tambor, fonolitas, cañerías, fittings. PROMAC. San Diego 2379. 19-9 K

PULIDOS de parquets, pisos y escalas, con máquinas modernas, empresa responsable, precios bajos. San Diego 51, fono 87824. 19-9 K.

PUERTAS, ventanas Standard, surtido completo, pedidos sobre medidas. Sociedad Maderera Fénix Ltda. Carrascal N.o 3791, San Diego 2260. Franklin 102. Exposición 176. Diez de Julio 805. 19-9 K

LADRILLOS murallas, fiscales. Fono 31236.36867. 19-9 K.

CORTINAS metálicas, cortinas de mallas plegables, reparaciones, precios rebajados, se atiende provincia. Arturo Prat N.o 1448, fono 54074. Casilla 5106. 19-9 K.

PLANCHAS acanaladas galvanizadas. Huachipato, 1.85 largo, $ 2.500, impuesto incluido. Arturo Prat 1754. 19-9 K.

COLEGIOS, INSTRUCCION

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. 19-9 P.

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. Cursos por correspondencia. Moda alta costura, modas infantil, camisería, lencería completa, damas caballeros. Enseñanza rápida, práctica. Aprenda una profesión sin abandonar su hogar. Donde llega el correo, llegan las Escuelas Díaz-Gascogne. Informes: casilla 24. Santiago. 30-9 O

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (F. 69572). Cursos rápidos dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Anexos: Modas, cortador, permanentistas. 18 IX P.

INSTITUTO "Moderno Selecto", Amunátegui 267. Cursos intensivos: dactilografía, taquigrafía, contabilidad. También cortador, modas, peluquería, permanentes. 18 IX P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincias. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas. 19 IX O

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. ¡Cursos por correspondencia! Moda alta costura, modas infantil, camisería, lencería completa, damas, caballeros. Enseñanza rápida, práctica. Aprenda una profesión sin abandonar su hogar. Donde llega el correo, llegan las Escuelas Díaz-Gascogne. Informes: casilla 24, Santiago. 19 IX O

CURSOS rápidos. Dactilografía, 15 días, un mes. Además, preparación comercial. Personas sin humanidades. Comprenden: Redacción, dactilografía, aritmética, ortografía. Puente 576, 4.o piso. 17-9 P.

COMPRAVENTAS ARREGLO DE MAQUINAS

OPORTUNIDAD: por viaje vendo cuatro máquinas coser Delta, un abrigo patitas astracán. Amapolas 4328-F. 19-9 K.

COMPRO contado, máquinas escribir, sumar, calcular. Agustinas 1161, local 7, fono 83626. 19-9 K.

COMPRO máquina coser, Salvador Sanfuentes 2965, teléfono 90672. 19-9 K.

COMPRO máquinas coser, reparaciones taller, domicilio, fono 35428. Matucana 37-B, segunda cuadra. 19-9 K.

CAJA registradora National, eléctrica, marca hasta 6999, perfecto estado, vendo. Alameda 2907. 19-9 K

MODERNA máquina de escribir vendo, gran ocasión. Santo Domingo 1430. 19-9 K.

72.000 VENDO Singer, bobina, siete cajones, caja accesorios bordar. Chacabuco 35. 19-9 K.

MAQUINAS coser importadas, 10.000 mensuales. Motores también. San Antonio 525. 19-9 K

REGISTRADORAS, balanzas, romanas, venta, facilidades, aumento capacidad registradoras, reconstrucciones. Garantía. La Registradora, Arturo Prat 1050, fono 66415. 19-9 K.

REPARO máquinas coser, a domicilio, fono 44976. 19-9 K.

VENDO máquina coser Singer, bobina, pie, Irarrázaval 2256. 19-9 K.

80.000 CONTADO regalo máquina coser de pie, española, nueva. Roberto Espinoza 930, casa 2. 19-9 K

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorros, plazo 15662, queda nula, por haberse dado el aviso respectivo. 17-9 P.

POR HABERSE dado aviso al Banco del Estado, queda nulo cheque fecha 16 septiembre 1959, N.o 3544115, serie A-D, por 21.920 pesos. 17-9 P.

HABIENDO extraviado título N.o 151 por 5 acciones de Compañía Seguros "Ahorronac", queda nulo, sin valor. 18-9 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 439493, Serie C-E, cuenta N.o 4294 del Banco del Estado de Chile, Sucursal Brasil, por $ 23.470, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 19-9 P.

FRUTOS DEL PAIS

VENDO porotos bayos cristales de La Ligua, garantizados, desde 10 kilos. Avenida Larraín 5788. 19-9 K

JUDICIALES, LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva Carmen Ibáñez Villarreal a Sara del Carmen, Hortensia, Silvano Raúl, Carlos Alberto y doña Hilda Graciela Zamorano Ibáñez; Argentina Valdés Zamorano, en representación su madre fallecida, Raquel Aurora Zamorano Ibáñez, y Rodolfo Armando y Matilde Teresa Zamorano. Practicaré inventario solemne 17 presente, 15 horas. 17-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada Elvira Cáceres Urrea a hijos legítimos Gustavo Rubén y Adriana Isolda Lobos Cáceres y María de las Nieves Medina Cáceres. Practicaré inventario solemne 1.o octubre próximo, 16 horas, en Secretaría. — Secretario. 17, 21 y 22-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Próspero Bornand Sillaud a hijas legítimas Celia Susana y Gladys Cecilia Bornand Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Virginia Pérez Marty. Practicaré inventario solemne 28 presente, 16 horas, en Secretaría.— Secretario. 17, 21 y 22-9 P.

JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencias intestadas de María Elena Orostegui Zilleruelo y Luis Montero Cornejo a Inés Elena, Luis Enrique y María Berta Montero Orostegui. Secretario. 17, 21 y 22-9 P

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Jean Louis Auguste Elie Carton a Suzanne Lucie Anne y Jeanine Blanche Carton Rouanet, sin perjuicio derechos cónyuge, Blanca Margarita Catalina Rouanet. Inventario solemne practicaré 23 actual, 15 horas. — Secretario. 17, 21 y 22-9 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, Expediente 13972, "Carrasco Elsa - Montino Carlos", nulidad matrimonio. Juez titular Abraham Poblete dictó sentencia acogiendo demanda, declarándose nulo matrimonio contraído por partes 30 octubre 1943 ante Oficial Civil 4a. Circunscripción Santiago, basado incompetencia funcionario actuante por carecer contrayentes domicilio, residencia legal esa Circunscripción, fundándose Art. 31 Ley Matrimonio Civil. Posteriormente solicitose notificar avisos sentencia demandado, accediendo Tribunal. Lo que notifico a Carlos Montino Pineda.— Ella Osorio, secretaria. 16, 17, 21-9 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. En autos 386-59, "Ricci Llabaca Carlos y otro", nombramiento tutor, practicaré inventario solemne bienes menores, en audiencia martes 22 presente, quince horas.— Secretario. 16, 17, 21-9 P.

CONSTITUCION DE SINDICATO. — En Santiago, a 15 de septiembre de 1959, en el local de Compañía 1535, a las 16 horas, y ante el Inspector del Trabajo señor Héctor Soto Espinola, se constituyó el Sindicato Profesional Mixto de Empleados y Obreros de la "Corporación de Difusión y Publicidad Ltda., S. P. E. A", Empresa editora del diario "La Libertad". Se nombró el directorio provisorio, quedando constituida la mesa directiva de la siguiente forma: presidente, Nibaldo Mella Rodríguez; secretario, Franke Valdebenito Tapia; tesorero, David Gualta Espíndola; directores, Manuel Pino Gutiérrez y Cornelio Palma Oliva. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.— Nibaldo Mella Rodríguez, presidente; Franke Valdebenito Tapia, secretario. 18-9 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 21 actual, 15 horas, parientes menor Pablo Arturo Cisterna Cisterna y de Pablo Alfonso Moreno Araya e Inés Correa Dighero, fin deliberar adopción menor.— Secretario 16,17, 21-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia de Aníbal Mac-Clure Vergara a herederos testamentarios: Carmen, Teresa y Carlos Mac-Clure Aránguiz; Carmen y María Eugenia Eyzaguirre Mac-Clure y Ester Drey Huesbe, sin perjuicio sus derechos como cónyuge. Inventario solemne practicaré 28 actual, 15 horas.— Secretario. 16, 17, 21-9 P.

QUIEBRA Sociedad Mercados Modernos Limitada. Segundo Juzgado Civil, Santiago.— Don Abel Mateo Fernández y doña María Dolores Nicolás Pejenaute, comerciantes, Huérfanos 1147, oficina 539, verifican crédito ascendente a $ 3.359.230, valor corresponde a capital e intereses entregados a fallidos con motivo contrato arrendamiento celebrado escritura pública 5 noviembre 1958 ante Notario Pedro Avalos; en primer otrosí, acompañan documentos; en segundo, solicitan oficio, y en tercero, designan abogado y poder. Juzgado proveyó: "Santiago, agosto cuatro de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal; al primer otrosí, como se pide; al segundo, despáchese oficio a la Sindicatura, a fin de que efectúe la incautación, y al tercero, téngase presente.— Poblete. Ella Osorio". Lo que notifícase a interesados.— Secretaria. 18-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Amelia Hermosilla Pacheco a su madre legítima doña Ana Luisa Peña.— Secretario. 16, 17, 21-9 P.

SOLICITA MERCED DE AGUA.— Señor Intendente: César Salgado Zúñiga, agricultor, domiciliado en Colonia Humán 201, de la ciudad de Los Angeles, a US., con todo respeto, digo: Que soy dueño de la hijuela denominada Pichin Pichin, ubicada en la provincia de Bío-Bío, Depto. de La Laja, comuna de Los Angeles, donde puedo utilizar las aguas del estero Pejerrey, para aprovecharlas como riego. Con el croquis y demás antecedentes que en duplicado acompaño, vengo en solicitar se me conceda una merced de agua de 15 regadores de 15 litros por segundo, para el riego de 42,4 Hás. de mi fundo Pichin Pichin. La captación se hará en la siguiente forma: la bocatoma quedará ubicada a 150 mts. al oriente del camino público a Villucura, en la propiedad Montoya, siguiendo su curso el canal en una longitud de 110 mts. en dicha propiedad, entrando a los predios de Torres y Muñoz, donde cae a un desagüe natural denominado Boñiguero, el cual es aprovechado en una extensión de 250 mts., siendo nuevamente captadas en la propiedad Ríos, donde cruza el canal una longitud de 400 mts., más o menos; a continuación, el canal, por medio de una alcantarilla, cruza la línea del F. C. y el camino público a Santa Bárbara, entrando a mi propiedad, donde empieza a regar. Hago presente a US. que en todo el curso del estero Pejerrey no hay ningún derecho constituido. Las obras de arte y el rasgo los estimo en la suma de $ 2.600.000, de acuerdo con la memoria explicativa y el presupuesto que duplicado acompaño. Conforme a las disposiciones legales pertinentes, acompaño boleta de Ingreso en la Tesorería por la suma de $ 21, valor correspondiente a 42 Hás. por regar. Por estas razones y antecedentes ruego a US. se sirva ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces consecutivas en un periódico de esta ciudad y en uno de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado 60 días después de la última publicación, en caso de no haber oposición, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Es gracia. Fdo.: César Salgado Z.— Los Angeles, 26 de agosto de 1959. N.o 610.— Por presentada la solicitud de Merced de Agua que antecede, publíquese por tres veces, dentro de plazo de 60 días, en diario de Santiago y otro de esta localidad. Anótese y comuníquese. Fdo.: Guillermo Marín Carmona, Intendente. — Rómulo de la Maza Mac-Vicar, Secretario subrogante. 18-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cartorce septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Honorio Espinoza Soto a Lya Edith y Honorio Espinoza Brando, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luz Brando Labbé. Practicaré inventario solemne 22 septiembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. 17-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN catorce septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Miguel Lozano Cuadrado a Sebastiana Mancebo Noblejas viuda de Lozano.— El secretario. 17-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, 21 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes menores, Alicia y Hernán Mugioli Gayoso. Autos 66.969. Nombramiento curador.— Secretario. 17-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, 21 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes ausente, Angel Custodio Riesco Vicuña. Autos 78794. Nombramiento curador.— Secretario. 17-9 P.

QUIEBRA SALINAS TERRA, ROberto y otro. Segundo Juzgado Civil Santiago. Doña Katherine Haynes viuda de Caralps, sin profesión, El Golf 266, verifica crédito ascendente a $ 540.000, por concepto rentas arrendamiento local ocupados por fallidos por meses de julio y agosto presente año, en otrosí, ofrece información. Juzgado proveyó: "Santiago, 10 septiembre 1959. A lo principal, por verificado el crédito notifíquese en forma legal, y al otrosí, ríndase.— Poblete, Ella Osorio". Lo que notifícase a interesados. — Secretaria. 17-9 P.

NOTIFICACION. — SENTENCIA Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, fecha 17 agosto año en curso. Juicio Sánchez, Oscar con Contreras, Florencio, sobre resolución contrato con indemnización perjuicios, desechó demanda señor Sánchez, por razones estampadas en considerando. Juzgado con fecha primero septiembre último ordenó notificar por avisos extractados, señor Contreras, tres en "La Nación" y tres en "Diario Ilustrado". Notifico, por tanto, señor Florencio Contreras sentencia relacionada. — Francisco Pérez, secretario. 17-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Darío Carrasco Castro a Lilia Aurora y Sara Rosa Carrasco Castro.— Secretario. 17, 21 y 22.9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada José Miguel Rodríguez Guajardo a hijos legítimos Miguel, Raúl, Florisa del Carmen, Rosa Laura, Margarita Adriana, Olivia del Carmen, Marcelina y Rolando Rodríguez González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rebeca González Mardones. Practicaré inventario solemne 25 presente mes, 17 horas, en Secretaría. Secretario. 17, 21 y 22.9 P.

GUIA PROFESIONAL

A B O G A D O S

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, Moneda 1137, Of. 78, fono 80813. H|O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

NULIDADES MATRIMONIO EXCLUSIVAMENTE
Abogado. Matías Cousiño 199, oficina 811: De 12-13 y 18-20 horas. H|O. C.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H.O.

M E D I C O S

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4, Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas, Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 24-9. P.

M A T R O N A S

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H|O. C.

D E N T I S T A

ALBERTO ORTIZ
Placas, extracciones, Arturo Prat 1129, teléfono 52454. 27-9 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. 30-IX.

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, 111 (Ahumada 312), teléfono 87378. 30-IX.

TURNO DE BOTICAS

Turno de farmacia en la semana comprendida entre el 12 al 19 de septiembre de 1959.

Prado, Avda. Independencia 2813; Pacífico, Avda. Independencia 748; Universitaria, Avenida Universitaria 784; Stowhas, Avda. Valdivieso 596; Minerva, San Pablo 3103; Venecia; Catedral 2201; Berrancas, San Pablo 5420; Ideal, Mapocho 4052; El Llano, Gran Avenida 3388; Canales, Gran Avenida 8121; Lisboa, José Ureta 821; Fergandiott, Avda. Vicuña Mackenna 3057; Bentjerodt, Avda. Bdo. O'Higgins 2802; Ruiz, Bascuñán Guerrero 1971; Scott, Avda. Matta 1299; Iberia, Estado 101; Bruyelas, San Diego 551; Arrirán, San Francisco 1204; Alhambra, Lira 702; San Judas Tadeo, Santa Elena 1244; Sur, Suárez Mujica 875; Central Macul, Avda. José P. Alessandri 3120; Larraín, Avda. Irarrázaval 6877; Loreley, Avenida Echeñique 6433; Prusia, José Manuel Infante 1517; Babel, Simón Bolívar 3715; Manuel Montt, Avda. Manuel Montt 30; Los Leones, Avda. Providencia 2415; Málaga, Avda. Vitacura 3328; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

OCUPACIONES OFRECEN

SOLDADOR oxígeno necesítase. Pedro de Valdivia 6154. 20-9 P.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS para radioelectrola, radios y radioelectrolas Omega, calidad suprema, pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda. María Auxiliadora N.o 937, paradero 6 1|2, Gran Avenida. Casilla 2749. 3-10 C.

R E M A T E S

REMATE JUDICIAL.— ANTE 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, 6 octubre 1959, 15 horas, rematárase propiedad en calle Fréire N.o 647, de la ciudad y departamento de Curicó. Rol N.o 143|40. Mínimum: $ 561.000. Boleta 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes Secretaría Juzgado, expediente N.o 140.532. Rojas, Héctor con Díaz, Efraín. Ejecutivo.— El secretario. 18-9 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematárase 1.o octubre próximo, 15 horas, sitio ubicado calle Víctor Hugo s|n. Mínimum subasta $ 175.334. Boleta bancaria orden Juzgado, 10 o|o mínimum. Demás bases, juicio "Zapata con Pino".— Secretario. 18-9 P.

REMATES

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, jueves 17 de septiembre, de 9.30 a 1, en Compañía 1890, por orden de Blanca Correa, Blanca de Mourges, Elías Pichara, Lucio Aulestia, Marcial Acevedo, Berta Guerrero, Adela Ahumada, Marcos Pantoja, Yolanda Díaz, Guillermo Valdés, Hilda Sosa, Fernando Beltrand, Carlos Silva, Régulo Bustamante, Adriana Menjiba, Ramón Donoso, Filomena Rebolledo, Marta de Muñoz, Ernesto Muñoz, Amada Cortés, Olga Saavedra, Pablo Kritzle, Ismael Rojas, Adriana de Cox, Juan Cid, Fernando Lazo, María Brman, Clarisa Spiegel, Goston Giordano, Rafael Labarca, Víctor Báez, Baldo Pitarevic, Brester Beltelman y Cía., Jorge Reyes, Ester Gálvez, Aliro Correa, Miguel López, Alejandro Balbontín, René Guzmán, Eladio Fuenzalida, Charles Sell, Yolanda de Turri, Elena de Geomenayer, Marta de Lamberg, Dora Urzúa, Francisco Valderrama, Sergio del Villar, Gunnar Herlin, Enrique Díaz, Francisco Valverde, Juan Droguett, Lelio Olivares, Manuel Estévez, Sra. Julian, Florencio Gana, Luis Peredo, Raúl Artigas, Sofía Babil, María Vargas, Jorge Lawkener, Antonio Ramos, Alberto Pando, Matilde Recart, Francisco Ruiz, Juan Pérez, Aída Albornoz, Humberto Zárate, Manuel Silva, Carlos González, Héctor Fco. Rivera, Inés de Vial, Sergio Cordero, Cirilo Costagliola, Emilio Alvarado, Carlos Velasco, Enrique Langdon, Raúl Raggio, Sergio Mujica, Luis Recart, Andrés Cattan, Fernando Baltra, Adolfo Hochman, María Cotapos, Rosa de Torres, Osvaldo Burmester, Manuel Núñez, Manuel Bermudes, Lita de Araya, Concha Osses, Luis Asteburuaga, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. 17-9 P.

REMATE.— Ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 29 de septiembre próximo, a las 15 horas, se subastará el inmueble formado por las parcelas números noventa, noventa y cuatro y noventa y ocho del Fundo Hijuela Larga, ubicadas en la comuna de Paine del departamento de Buin, de propiedad de don Gustavo González Acuña. Mínimum para la subasta será la suma de cinco millones de pesos. El precio del remate se pagará de contado, pero si excediere del mínimum señalado el mayor precio se pagará en dos cuotas iguales a seis y doce meses plazo, con intereses del 14% anual y del 18% en caso de mora, debiendo constituirse hipoteca sobre el inmueble subastado para responder al pago de este saldo. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del Tribunal de un Banco de Santiago por una suma equivalente al 10% del mínimum señalado. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Sección Judicial del Banco del Estado de Chile. Así está ordenado en los autos caratulados "Banco del Estado de Chile con González Acuña Gustavo". El secretario. 13-15-17-25.9 P.

REMATE, HOY, 18 HORAS, San Diego 205, orden José Jorratt, a la vista.— Isaac Vilches, martillero. 17-9 P.

REMATE casimires.— Orden Sergio Moraga, Puente 631, 14 al 17 septiembre, 11 y 17 horas. Germán Geell, Martillero Público. 17-9 C.

REMATE. ANTE SEGUNDO JUZgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, el 6 de octubre próximo, 15 horas, remataránse inmuebles situados Avenida Las Cañas 41, Conchalí, inscritas nombre ejecutada fs. 729, N.o 1.021 y fs. 10.800, N.o 15.204, en Registro Propiedades 1957, Conservador Santiago, respectivamente. Mínimos, 3 millones de pesos, y $ 1.500.000, respectivamente. Precio pagadero 50 por ciento contado, 25 o|o, 90 días, y 25 o|o, 180 días, con intereses 15 o|o anual. Garantía subasta, 10 o|o mínimo cada propiedad. Demás bases y antecedentes en juicio "Banco Nacional del Trabajo con Sociedad de Estructuras Metálicas Hierro Sur Limitada". 18-9 P.

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia treinta septiembre 1959, quince horas, propiedad ubicada Los Jazmines, comuna Melipilla, inscrita fs. 113, N.o 120, 1954 Conservador Melipilla. Mínimum $ 269.000, valor tasación pago mitad contado, saldo resultante tres meses plazo fecha subasta intereses 12 o|o, y 16 o|o anual, caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Demás antecedentes juicio "Sociedad Nutry Ltda. con Espinoza, Arturo. — Fernández, secretario. 18-9 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 30 septiembre actual, 15 horas, departamento 8 de calle Nicanor de la Sotta 86. Mínimum subasta, $ 28.615.000. Boleta bancaria orden Juzgado 10 o|o mínimum. Demás bases juicio "Convento de la Recoleta Domínica con López, Estela y otro".— Secretario. 18-9 P.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección, Rosas 1353. H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O C.

Partida FALSA

ANGEL JAQUE desapareció un día de la cancha. Unos decían que había viajado al sur buscando la autorización de su padre para poder partir al extranjero. Otros que ya estaba abandonando el oficio y que más prefería en las frías mañanas, quedarse en la cama. No lo creímos, por tal razón lo averiguamos con quien estaba a cargo de él. La verdad era otra. Estaba enfermo y muy grave. Fue trasladado a la cama de un hospital y, día a día, las noticias eran más desalentadoras. Por fin pasó el peligro y se dijo que se recuperaba rápidamente. En un principio se creyó que no volvería a las pistas. Lo encontramos una mañana en la puerta del corral de Romelio San Martín, lugar que constituye para él, desde muy niño, su hogar. Manifestó que se encontraba bien y que sólo el médico que lo atendía podría decir si volvería o no a correr. Sus deseos eran volver y ellos se cumplieron. Una mañana apareció en la puerta de "El Espino" y desde allí para adelante lo vimos ponerle el hombro firme. Espera con tranquilidad contar con la confianza que debe tener un jinete sobre un fina sangre. Cree ya estar en la plenitud de sus formas y, por tal motivo, este domingo volverá definitivamente a la "refriega". En la hípica son pocos los que han entrado ganando, por esa razón recomendamos serenidad y confianza a este joven profesional, porque los buenos éxitos han de llegar pronto, si mantiene firme sus própositos de trabajo constante.

ANGEL JAQUE VUELVE A LAS PISTAS

VIAJO ESPECIALMENTE para trabajar a Tolpán el jinete Oscar Saavedra. En la cancha misma tuvimos ocasión de hablar con él. Con su tranquilidad acostumbrada, pausadamente, fue comentando la actividad porteña. Con gran cariño habló de su hermano Gastón, a quien considera un buen valor. Bien, también charló de Isidoro, y tuvo expresiones muy gratas para Pacheco, Vignolo, Bravo y otros. Motivo central de la charla fue el clásico del próximo domingo a disputarse en el Valparaíso Sporting. Dice Saavedra que será una bonita contienda. Cree él que la llegada será muy reñida. Zorro Veloz aparece como gran favorito. No es para menos. El hijo de Florete lleva tres triunfos consecutivos y jamás ha estado fuera de la tabla. Pero considera que por esta vez él también estará en pelea, y la verdad es que el brillante ganador de Lima está en la razón, su conducido, Epitafio, también luce una campaña de primer orden. Por rara coincidencia, puede verse una vez más en el óvalo de la Ciudad Jardín una llegada de meta y ponga entre los dos hermanos, que una vez regresando al pesaje, se alvidarán de todo lo pasdo y volverán a ser aquellos buenos hermanos que un día quiso formar "papá" Roberto.

HERMANOS PUEDEN PELEAR CLASICO DE VIÑA DEL MAR

REFRACTARIOS LOTA GREEN S. A.

EMISION DE ACCIONES

El Directorio, en uso de las facultades otorgadas por la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 23 de octubre de 1957, ha acordado efectuar una emisión de 5.310.000 nuevas acciones, en la forma siguiente:

1.310.000 acciones que se ofrecerán a los señores accionistas a razón de 1 por cada 10 acciones, libres de pago; y

4.000.000 acciones pagadas, a razón de 1 por cada 3,275, que se ofrecerán a su valor nominal de $ 40 cada una.

Esta emisión será distribuída a los señores accionistas que figuren como tales al 12 de agosto de 1959, fecha del Cierre del Registro, y su valor deberá ser enterado en la Caja de la Sociedad, antes del 30 de septiembre de 1959.

El importe de las acciones pagadas deberá remitirse a REFRACTARIOS LOTA GREEN S. A., Casilla 171-D, o Huérfanos 979, 6.o piso, en Santiago, o a Casilla 145-V, o Blanco 759, 2.o piso, en Valparaíso.

GILLES DE HEECKEREN S.
Presidente

Los caballos inscritos en los programas de Fiestas Patrias corren el riesgo de no contar con herrajes

SOSTUVO en la tarde de ayer una larga entrevista el presidente del Sindicato de Herradores de los Hipódromos Centrales, Luciano Inostroza, con el gerente del Club Hípico de Santiago, don Guillermo Forster B., a quien le anunció que si el Hipódromo Chile no cambia su actual sistema de herrajes irían a una huelga general, a partir de mañana 18 de septiembre.

El movimiento se generalizaría a los tres hipódromos centrales, en el sentido de que los caballos que deben actuar en sus programas, no contarían con los llamados "herrajes de carrera", que consisten en artefactos más livianos, la mayoría de ellos de aluminio. Esta amenaza puede obstaculizar la realización de las carreras de Fiestas Patrias, en Viña del Mar y en Santiago.

Sin embargo, el gerente del Club Hípico, señor Forster, sostendrá una nueva entrevista a las diez horas de hoy, con Luciano Inostroza, esperándose que en esta ocasión se obtendrá una solución satisfactoria, evitando la huelga anunciada.

Novedades en studs del Club Hípico

En nuestras diarias visitas por los studs, ubicados en el Club Hípico, nos hallamos con las siguientes novedades:

JACKY BAR, después de su reciente triunfo en el Hipódromo Chile, quedó muy resentido. Se le aplicaron puntas de fuego a los riñones.

HIDROGENO fue enviado a potrero a Catapilco y no volverá a las pistas hasta fines del presente año.

CLARA, la clásica defensora de los colores de don Jacinto Viguera, acaba de dar a luz un hijo de Apolo.

ALACRAN, que bregó inútilmente por salir de perdedores, recibió la aplicación de puntas de fuego en el anca.

FANTASTICO, por Country Life, perteneciente al stud "Paidalme", ingresó al corral de Juan Melero, que tiene a su cuidado a los efectivos de ésta ecurie, entre ellos el matón Llancanelo.

OSCAR, ha sido sometido a una delicada operación, que lo privará de ser un futuro reproductor.

El programa palmeño del 19 comenzará a las 9.30 horas

A las 9.30 horas comenzará la reunión del día 19 de Septiembre en el Hipódromo Chile. Se trata de un programa de 14 carreras que terminara a las 18.05 horas y cuyo clásico principal es la prueba "Francisco Astaburuaga" en que intervendrán destacados elementos de la generación de tres años.

BAILE-KERMESSE DEL CLUB DEPORTIVO HIPODROMO CHILE

En la noche del 19 de Septiembre, en el Hipódromo Chile, el Club Deportivo y Social del personal de la institución palmeña realizará un baile de gala y una kermesse que se iniciará a las 21.30 horas.

Participarán las orquestas de Don Roy y Ritmo y Juventud y los empleados presentarán una copucha al estilo universitario, llamada "Totalizador Automático".

Este baile contará exclusivamente con la participación de empleados del Hipódromo Chile, habiendo sido invitados los Directores de la institución y periodistas especializados.

ZUMBANDO GANO EN PUERTO RICO

Noticias llegadas de Puerto Rico, dan cuenta que el caballo chileno Zumbando, del stud de don Enrique Ubarri, ganó fácilmente el clásico "Día del Médico", con un premio mayor de seis mil dólares

El hijo de Forest Row y Zulamita ganó esta carrera montado por René Latorre, quien recibió una recompensa especial, consistente en un reloj de oro.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

A LOS PROFESIONALES DE LA COMUNA

DECRETO N.o 1789, SEC. 2a., 3-SEPTBRE.-59

Con el objeto de otorgar el máximo de facilidades a los profesionales de la comuna, dispónese que, a contar de esta fecha, podrán cancelar sus patentes anualmente y por Correo, mediante envío de cheque cruzado a la orden del Tesorero Municipal, acompañando los datos siguientes:

Nombre completo: Dirección: Profesión y Número de la Patente.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK
Alcalde

MARIO ARENAS BLANLOT
Secretario

Gran pozo millonario del Concurso de Pronósticos puede ser acertado

COMBINARA el Concurso de Pronósticos de la rueda en tabla con las carreras de mañana en el Club Hípico, para el cual está disponible el "Gran Pozo", que ha logrado acumular un premio de nueve millones trescientos mil pesos.

Las boletas verdes se han estado recibiendo en todas las sucursales del Club Hípico y en la oficina central de la calle Huérfanos, entre San Antonio y Mac Iver, y continuará mañana, hasta una hora antes de la primera carrera.

Se adelanta que en este sorteo se batirán todos los récords, porque además, del premio millonario del "Gran Pozo", habrá otras cuantiosas recompensas, las que pueden ser obtenidas con las boletas que siguen costando cincuenta pesos.

La cancha del C. Hípico puede estar liviana y habrá corta palizada

Con palizada de 5 metros solamente en la curva se disputarán las carreras del día 18 y 20 en el Club Hípico. Comunicó el administrador que esto se hacía para proteger la cancha, ya que en esa parte de la pista el terreno estaba sumamente blando.

Se estima que si no vuelve a llover en vísperas de los programas en tabla o el mismo día de su desarrollo, la cancha se presentará liviana y buena para todo caballo.

HIPODROMO CHILE

Comunica al público que sus oficinas recibirán apuestas de cartillas y encargos para la reunión del sábado 19, con sus horarios de costumbre, el VIERNES 18.

LA GERENCIA

MAÑANA SE CANTA NUEVAMENTE OPERA "TOSCA", EN EL MUNICIPAL

EN PRIMERA función de abono del turno "B" el cuadro lírico de la Temporada Oficial del Municipal pondrá mañana en la tarde en escena la ópera de Puccini "Tosca".

Dirigida por el maestro Director y Concertador Juan Emilio Martini, esta página lírica tendrá como principales intérpretes a Mija Novich, Ferruccio Tavliagini y Dino Dondi.

Para el domingo se anuncia, en segunda de abono del turno "A" la ópera de Verdi "La Fuerza del Destino", versión en la cual se presenta el tenor Piero Miranda Ferraro.

Volvió "Don Pánfilo"



DE REGRESO de una jira por Centroamérica, se presentó anoche en las revistas "Humoresque", el ventrílocuo español con su popular muñeco "Don Pánfilo". Gracioso y oportuno como siempre se ganó con sus salidas ingeniosas cálidos aplausos del público.

Novedoso espectáculo del Circo Zoológico

Novedoso, pintoresco y atrayente es el espectáculo que brinda el "Circo Zoológico" que se viene presentando en el redondel del Teatro Caupolicán.

Cabe destacar el gran número de dromedarios, focas, simios, camellos, elefantes y caballos árabes que animan este singular espectáculo en el que figuran también perros boxeadores y futbolistas. Cuenta también con numerosos artistas europeos sin faltar los graciosos tonies.

Para hoy el Circo Zoológico, "Las Aguilas Humanas 1959", anuncia funciones de matinée, tarde y noche.

PELICULAS DEL MOMENTO

"EL VIENTO NO SABE LEER". (Bandera).— Película de ambiente policial, inglesa, sobre un guión de Fred Freiberger. Protagonistas: Steve Cochran, Lizabeth Scott, Herbert Marshall, Nicole Maurey y John Whiteley. (Rank).

"EL GORILA AGENTE SECRETO N.o 1".— (...). Producción francesa de espionaje y contra espionaje. Lino Ventura, Charles Vanel y Bella Darvi, protagonizan esta cinta de acción, en cinemascope.

"SU MAS FIEL AMIGO". — (Windsor). — Película de aventuras basadas en la incidencias de un joven ... que establece su hogar en plena selva. El film ha sido producido por Walt Disney y tiene como figuras centrales a Dorothy McGuire y Fess Parker. Tecnicolor. (Rank).

"MARIDOS SOLOS EN LA CIUDAD".— (Real). — Film italiano. Argumento ameno, cuya intriga gira en torno a las incidencias de los viudos de verano. En el reparto figuran Renato Salvatori, Franco Fabrisi y Marisa Merlini.

"LA MAJA DESNUDA". (Metro).— Los amores de la Duquesa de Alba con Francisco de Goya es el tema de esta cinta que tiene como figura estelar a Ava Gardner, secundada por Anthony Franciosa. Tecnicolor. (M.G.M.)

"HOYOYO EL AMIGO DE LA FAMILIA".— (...). Dinámico y humorístico film. El cómico Barry Coe ... a un muchacho tímido y tartamudo en un argumento ... cendente, de liviano humorismo.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación, con bitumén, el camino de Santiago a LA SERENA, sector entre Los Vilos a Huentelauquén, con un presupuesto oficial de $ 500.412.800.

Esta Inscripción Especial se cerrará el miércoles 30 de septiembre, a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente de 15 a 17 horas solamente, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción del camino de Valdivia a NIEBLA, con un presupuesto aproximado de $ 300.000.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el jueves 1.o de octubre, a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente de 15 a 17 horas solamente, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos, a partir del 23 de septiembre.

Provincia de BIO-BIO.— Solicítanse propuestas públicas para ejecutar trabajos de reparación de los siguientes caminos:

1.—Camino del Avellano a Santa Isabel, kilómetro 0.000 al 0.300, con un presupuesto oficial de $ 2.147.269.

2.—Camino de Mirador a Cuel, por el Resbalón, kilómetros 0.840 al 2.330, con un presupuesto oficial de $ 13.531.712.

Bases y antecedentes pueden ser solicitados en la Oficina Provincial de Vialidad de Los Angeles, de 8.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán el día 25 de septiembre en curso, a las 10.30 y 11 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse a ellas, para la primera, los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías, de la Oficina de Bío-Bío, provincias limítrofes y Registros Generales, y para la segunda, los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías, de la Oficina de Bío-Bío, provincias limítrofes y Registros Generales de Vialidad.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Telas Varias con o sin Confeccionar y Vestuario

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS, por los siguientes artículos, destinados a la reposición del stock del Almacén "Moneda" de esta Dirección General, correspondiente al Grupo 7 de nuestra Nomenclatura de Materiales:

Arpillera; Cojines de espuma o similares; Delantales de piel blanca; Fundas para almohadas; Guardapolvos diferentes tallas; Lonas de algodón; Overolls de diferentes tallas; Paños para muebles y trapeadores; Servilletas y Toallas.

Bases y antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección General.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso. EL DIA 6 DE OCTUBRE DE 1959, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

¡MUY BUENO! TIENE TODO LO QUE AGRADA AL PUBLICO SANTIAGUINO

Circo Alemán de Fieras "Bismarck", hoy en Alameda 14..

Hoy tres funciones con LOS SEIS OSOS ... SOS y además 45 artistas internacionales 3.20 en MATINEE, 6.30 TARDE y 9.40 NOCHE

PRECIOS ECONOMICOS AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS EN EL CIRCO "BISMARCK".— Palcos con 4 sillones tapizados, $ 5.000; Preferencia adultos numerada, $ 1.000; Media preferencia numerada niños, $ 500; Platea general adultos, $ 700; Media platea niños, $ 350; Galerías adultos, $ 300; Media galería niños, $ 150.

TRES FUNCIONES PATRIOTICAS HOY EN EL "BISMARCK". — Con destacada actuación de los acróbatas brasileños en patines ..., Vic y Joe; los osos, leones y todo el elenco, festivales patrióticos en "Bismarck", en matinée ... til a las 3.20 de la tarde, vermut 6.30 y nocturna ..., ejecutándose el Himno de ... le por la Banda-Orquesta.

ESTACIONAMIENTO GRATIS para automóviles de asistentes al Circo, por ... calle San Martín, frente ... de Teléfonos.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

COPIAS DE PLANOS

Solicítase Propuestas Públicas para la atención del suministro de copias en papel Ozalid, Ferroprusiato y transparente importado, de los planos que se confeccionen en el Departamento de Construcción o que este Departamento ordene copiar.

Podrán optar a la presente licitación todas las firmas especializadas en el ramo.

Las propuestas se abrirán el día lunes 5 de octubre, a las 11 horas en la Oficina de la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso.

Bases y antecedentes podrán solicitarse en la Oficina anteriormente indicada a contar del miércoles 16 de septiembre.

SANTIAGO, Septiembre de 1959.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Construcción de la Población "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS", Etapa 2-C, Sectores 1, 2 y 3, de Santiago

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de 1.140 viviendas, que componen la Población "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS", Etapa 2-C, Sectores 1, 2 y 3, de Santiago, y de las obras de urbanización de esta misma Población.

Cada sector consta de las siguientes viviendas:

Sector 1.— 340 viviendas:

20 viviendas tipo 200, de dos pisos.
320 viviendas en Colectivos tipo 500, de 5 pisos (... viviendas cada colectivo).

Sector 2.— 380 viviendas:

40 viviendas tipo 200, de dos pisos.
340 viviendas en Colectivos tipo 500, de 5 pisos (... viviendas cada colectivo).

Sector 3.— 420 viviendas:

40 viviendas tipo 200, de dos pisos.
380 viviendas en Colectivos tipo 500, de 5 pisos (... viviendas cada colectivo).

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera Categoría en los Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

Las propuestas se abrirán el día 30 de octubre de 1959, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción.

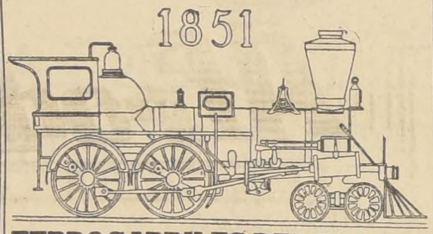
Bases, especificaciones técnicas, planos y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Central, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, a las horas de atención al público, a contar del día 5 de octubre de 1959.

Se hace presente a los señores contratistas, que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente mencionados y formular observaciones a los mismos hasta las 12.30 horas del día 15 de octubre de 1959.

SANTIAGO, septiembre de 1959.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

1851



FERROCARRILES DEL ESTADO
Depto. de Materiales y Almacenes

JORNADA UNICA

A contar del próximo lunes 14 regirá en estos Servicios la jornada única, y por lo cual, los horarios de atención al público serán los siguientes:

Atención en las diversas Oficinas: Todos los días, de 9 a 12 horas.

Las audiencias de la Jefatura y Subjefatura, se concederán los días lunes, miércoles, y viernes, de 9 a 12 horas.

La apertura de las propuestas ya anunciadas, se efectuará el día y hora que fijaron las bases respectivas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Las oficinas del Servicio de Seguro Social en la ciudad de Santiago, por excepción, el jueves 17 del presente atenderán solamente en la mañana, desde las 8.30 hasta las 12.45 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

REMATE JUDICIAL DE BUSES

El día 24 de septiembre de 1959, a las 10.30 horas, ante el Martillero señor Nicanor Marticorena, se efectuará el remate judicial de 3 buses O. M. Super-Taurus, usados, embargados en diferentes juicios.

El remate se efectuará en calle Juan de Barros N.o 3885, Lourdes con Mapocho.

Se darán facilidades de pago, las que deberán previamente ser solicitadas y convenidas en las Oficinas del Instituto, Alameda 1170, 6.o piso, Departamento Buses.

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Construcción de la Población "GALVARINO", de Los Angeles

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de 426 viviendas unifamiliares, de uno y dos pisos, en la Población GALVARINO, de Los Angeles.

Podrán optar a la presente licitación, los contratistas inscritos en los nuevos Registros de la Institución, en Primera Categoría.

Las propuestas se abrirán el día 16 de octubre, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción.

Bases, especificaciones y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del 21 de septiembre del presente año.

Se hace presente a los señores contratistas, que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 12 horas del día 5 de octubre.

SANTIAGO, septiembre de 1959.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS TERMINACION MATADERO "LO VALLEDOR"

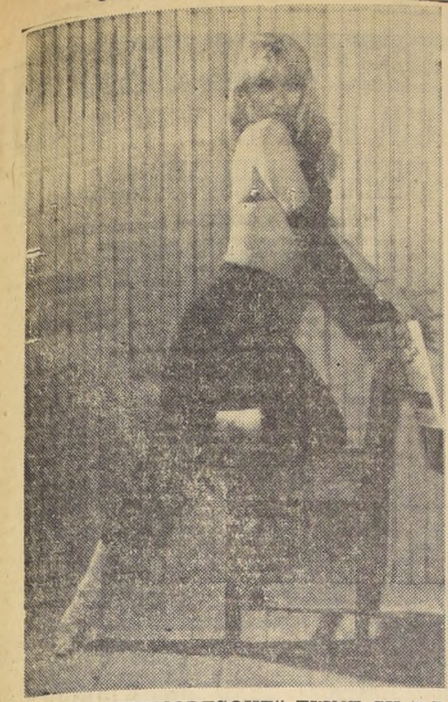
La Alcaldía Municipal de Santiago, por decretos números 1.693 y 1.694, de 28 de agosto del año en curso, ha resuelto lo siguiente:

"LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DEL SIGUIENTE TIPO DE BALDOSAS AL LIQUIDO: 34.000 BALDOSAS de 0,20x0,20, color rojo; 10.000 de 0,20x0,20 color amarillo, a base de cemento blanco; 41.100 guardapolvos de 0,20x0,10, color amarillo, a base de cemento blanco, y para LA PROVISION Y COLOCACION DE PAVIMENTOS DE GRES CERAMICO EN DIVERSAS DEPENDENCIAS.

LA APERTURA DE LAS PROPUESTAS SE LLEVARA A EFECTO EL JUEVES 24 DE SEPTIEMBRE, EN LA SALA DE COMISIONES, a las 16 horas, baldosas, y a las 16.30, gres cerámico.

BASES Y ANTECEDENTES PUEDEN SOLICITARSE EN LA SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO DE OBRAS, 6.o piso Edificio Banco del Estado.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal



NUESTRO "HUMORESQUE" TIENE SU B.B. Desde que la francesa Brigitte Bardot comenzó a hacerse popular fuera de su patria, llegando en la actualidad a ser la estrella más taquillera de la pantalla mundial, empezaron a surgir en numerosas capitales de Europa y luego de América, las B.B. de distintas nacionalidades. Los ingleses rebautizaron con este apodo a Diana Dors; en Italia se hizo lo mismo con Rossana Schiaffino, y los teatros de Buenos Aires ungieron como Bardot criolla a la hermosa Nélida Lobato, la bailarina que acaba de debutar en Santiago en el Bim-Bam-Bum. En Chile, naturalmente, no podía faltar una artista con rasgos físicos semejantes a los de la vampiresa del cine parisién. Y la Cía. de Revistas Humoresque, que actúa en el Teatro Cousiño, ha lanzado al fuego de las candilejas una B.B. chilena que cosecha a diario entusiastas aplausos del público. Se llama Bebé Allasio, haciendo honor con su nombre de pila a las iniciales de la famosa modelo, y es bastante bonita y atractiva como el lector podrá apreciarlo en el grabado que muestra su esbelta figura

Con cuatro films de alta categoría comienza hoy en Santiago un Festival de Cine Japonés

Una de las muestras ganó el año pasado el "León de Oro" en el torneo internacional de películas en Venecia

Hoy se inicia en el Teatro Nilo de esta capital un Festival de Películas Japonesas destinado a alcanzar un franco éxito debido a la alta categoría artística de los films escogidos por la empresa distribuidora Lautaro Films. Durante ocho días el público santiaguino tendrá oportunidad de ver, en calidad de primicias, cuatro cintas rodadas en Tokio por técnicos y comediantes nipones, varias de las cuales han merecido distinciones especiales en torneos cinematográficos del mundo occidental.

La programación de este festival se ha confeccionado en este orden: hoy y mañana viernes 18, "La novia del Castillo del Fénix", film en colores que constituye una expresión fiel de la época samurai, y que se desenvuelve en hermosísimos escenarios saturados de fantasía.

Sábado 19 y domingo 20, se exhibirá "El luchador", película en colores, que muestra episodios de la existencia del ídolo deportivo del Japón (Rikidozan), quien aparece encarnado por el mismo atleta. La cinta pone de realce la infinita ternura del luchador hacia la niñez, subrayando la nobleza de la concepción oriental del deporte, como contrapartida de quienes dirigen a su contendor, un norteamericano apodado "El Asesino".



TOSHIRO MIFUNE, el mas grande actor del Japón, aparece aquí personificando a "El hombre del carrito" en la película del mismo título, que fue premiada en Venecia y que ha de constituír uno de los mayores triunfos del Festival de Películas Japonesas que comienza a desarrollarse hoy en el Cine Nilo.

El lunes 21 y martes 22 se dará a conocer "El hombre del carrito", que protagoniza el más grande actor del Japón, Toshiro Mifune (a quien vimos en "Los siete samurais" y en "Rashomon"). Este film fue laureado con el León de Oro en el Festival de Venecia en 1958.

Y, finalmente, el miércoles 23 y jueves 24 se exhibirá "Arroz" en la que se muestra la epopeya que libran por subsistir las clases japonesas paupérrimas, pudiendo apreciarse la atmósfera de insuperable miseria de quienes labran, generación tras generación, las tierras del arroz, junto con su único complemento: la pesca hostil. Ambos asuntos sirven de leit motiv, en un marco de lagos de enorme belleza, para lanzar un llamado a la justicia social.

Ofrecen hoy un coctel productores de comedia

Con motivo de iniciarse los ensayos de la comedia musical "Caprichos del charleston" (The boy friend) que se estrenará próximamente en la sala Cervantes, los productores de estas representaciones, Andrés Gómez y Miguel Franz, ofrecerán hoy un coctel, a las 19 horas, en el departamento de Tonka Domic, al que han sido invitadas conocidas figuras del ambiente artístico.

Compañía de Operetas y Zarzuelas debuta esta noche en el T. SATCH

"Doña Francisquita", obra del debut

Esta noche, a las 22 horas, hará su debut en el Teatro Satch, la Compañía de Operetas y Zarzuelas "Hispania", cuadro que auna a un calificado núcleo de cultores del género, como Alicia Armisen, Tita Foti, Gabriel Rodríguez, Pedro Farres, Elsa Serrano, Victoria Sportelli, Mario Fontana, Laura Blasco, Jesús Goiri, Arturo Salvador, Juan Bautista Fonto, Eduardo Comoglio y Francisco Viña.

El debut de esta noche se hará con la zarzuela del maestro Amadeo Vives, "Doña Francisquita".

Una orquesta de 20 profesores dirigida por los maestros Eugenio de Briganti y Manuel Contardo tendrán a su cargo la parte musical del espectáculo.





TRES

FESTIVALES PATRIOTICOS HOY a las 3 P. M., en MATINEE INFANTIL; a las 6.20 en VERMUT, y NOCTURNA a las 9.40.

Izamiento del glorioso TRICOLOR PATRIO y ejecución del Himno Nacional, cantado por diez mil chilenos amigos del

TEATRO CAUPOLICAN

Hoy, tres actuaciones de los 50 NUEVOS ARTISTAS TRAIDOS DE EUROPA y además los monos-hombres simios ciclistas, "Fussball Hunde", perros boxers futbolistas; camellos, dromedarios y caballos árabes y elefantitas africanas.

Festival retrospectivo de Cine se inicia hoy

HOY JUEVES y mañana viernes 18 se realizarán las dos últimas funciones del Primer Festival Retrospectivo de Cine Chileno, organizado por el Cine Club Universitario. Hasta ahora se han realizado cuatro exhibiciones con foros, en las cuales se han discutido los caminos que debe seguir nuestro cine y los valores que debe destacar. La exhibición de hoy se realizará a las 11 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile y se exhibirá la película de Miguel Frank "Cita con el destino".

Mañana viernes se clausurará el Festival en el Cine Ducal a las 11 horas con la exhibición de las siguientes películas: "Chile de norte a sur", de Edmundo Urrutia; "Un dieciocho en Chuqui", de Pablo Petrowitsch y "Confesión al amanecer", de Pierre Chenal. A estas funciones pueden asistir las personas que lo deseen y a ellas están especialmente invitados todos aquellos que trabajaron en las películas que se exhiben.

Nuevas funciones del Festival de Aficionados

Hoy en el Teatro Antonio Varas se realizan dos nuevas jornadas del Tercer Festival Nacional de Teatro Aficionado. En la vermut a las 19 horas, se presentará el Teatro "Maccabi", de Santiago, con la obra "El secreto", de Enrique Gajardo; el grupo "Fejusu", de Parral, ofrecerá "Secuestro voluntario", de Lientur Carranza y el grupo artístico de Contulmo entregará su versión de "El tío Ramiro", de Aurelio Díaz Meza.

En la función nocturna de las 22 horas, el Teatro Bancario de Santiago presentará "La soga", de Patrick Hamilton.

Mañana el Teatro Ariel de Valparaíso estrenará la pieza dramática del escritor italiano Diego Fabbri, "Proceso de familia".

TEATRO SATCH
SAN DIEGO 246
HOY DEBUT 22 HORAS
Cía. de Operetas y Zarzuelas
Hispania
PRESENTACION DE LA MARAVILLOSA ZARZUELA
DOÑA FRANCISQUITA
LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA •• RESERVAS AL FONO 89350
¡EL ESPECTACULO PREDILECTO DE LA CAPITAL!
Intérpretes
Tina Foti, Victoria Sportelli, Laura Blasco, Susana Fernández, Lola Izquierdo, Gabriel Rodríguez, Arturo Salvador, Juan Bta. Font, Francisco Viñas, Eduardo Comoglio. Dirección: Arturo Salvador. Dirección Orquestal: Eugenio de Briganti y Manuel Contardo.

TEATRO MUNICIPAL

Bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago, la Sociedad Nacional de Arte Escénico Musical presenta la

TEMPORADA LIRICA OFICIAL 1959

15 DE SEPTIEMBRE-20 DE OCTUBRE

Viernes 18, a las 18 horas. Función de gala, con asistencia del Presidente de la República y altas autoridades. Primera función de abono del turno B. Exito extraordinario. La hermosa ópera de G. Puccini,

TOSCA

Protagonistas: MIJA NOVICH, FERRUCCIO TAGLIAVINI y DINO DONDI.

En los otros papeles: Juan Charles, Gabriel Silva, Augusto Rescaglio, Italia Tononi, Oscar Escobar, Armando Vargas.

Dirección General: JUAN EMILIO MARTINI

Dirección Escénica: TITO CAPOBIANCO.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:

SILLON PALCO, PRIMERA	$ 7.000.—
SILLON DE ORQUESTA	7.000.—
PLATEA	6.000.—
SILLON PALCO, SEGUNDA	5.000.—
BALCON	4.000.—
ANFITEATRO DE PREFERENCIA	3.000.—
ANFITEATRO	2.500.—
GALERIA	1.000.—

Domingo 20, a las 18 horas. Segunda función de abono del turno A, con la gran ópera de Verdi, basada en el drama del Duque de Rivas, Don Alvaro, o La fuerza del sino.

"LA FUERZA DEL DESTINO"

Las entradas estarán en venta desde las 10 horas. Por acuerdo municipal no será permitida la entrada a la sala durante el desarrollo del espectáculo.

Ultima popular hoy de "Deja que los perros ladren": C. Henríquez



SYLVIA PIÑEIRO

Dos funciones, a precios populares, ofrece hoy el Camilo Henríquez, en la última semana de interpretaciones del aplaudido drama chileno "Deja que los perros ladren", de Sergio Vodanovic.

Hoy, vermut a las 19 y noche a las 22 horas. Reserva de entradas, agotándose, pueden hacerse al fono 88959.



GRAN CIRCO FRANKFORT • Sigue el Exito!

TODO EL ENCANTO DEL AUTENTICO CIRCO EN CARPA CON EL MAS FORMIDABLE ELENCO DE ARTISTAS INTERNACIONALES, en el que destacan: REBUS AND LADY, la quinta maravilla en el mundo del equilibrio. Atracción inglesa. The Comets Trio, del London Circus; Los Yunclin Brothers, excéntricos cómicos del Casino de Río de Janeiro; 8 de los mejores tonies de América y cien artistas más.

EXTRA ATRACCION PARA GRANDES Y CHICOS: LOS OSOS GIGANTES RUSOS EN LAS MAS INCREIBLES PROEZAS

NO SE LO PIERDA... SERA UN ESPECTACULO INOLVIDABLE

HOY DOS FUNCIONES: 15.30 Y 21.45 HORAS

10 DE JULIO esquina VICUÑA MACKENNA



TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ (88959).— Teatro de Ensayo: "Deja que los perros ladren".

COUSIÑO (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (51112).— Cía. de Revistas Follies.

L'ATELIER.— "La cortesana respetuosa", de J. P. Sartre; dirección, Eduardo Naveda. Matinée, 15.30 horas: Títeres Viejo Guiñol, de B. Aires. Aladino y la lámpara maravillosa. Caperucita Roja. El payaso más cómico del mundo.

MARU (397907).— Escuela de Teatro de la U. de Chile. Matinée, 15.30 horas. Cía. de Títeres Mascarita, en El gato con botas. V. y N.: La importancia de ser constante, de O. Wilde.

MONEDA (31477).— Cía. de Américo Vargas: La casa de los 7 balcones.

OPERA (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (372606).— Cía. de Revistas Picarescue.

SATCH (89350).— Cía. de Zarzuelas Hispanas, con Doña Francisquita.

TALIA.— 19 horas.— Cía. Benjamín Morgado: Besos, miel y pan.

CIRCOS

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (85912-82437).— Nuevo Circo Zoológico Las Aguilas Humanas. Hoy, 18.30 y N.: 21.40 horas.

ALEMAN DE FIERAS BISMARCK.— Alameda 1446: dos funciones: 18.30 y 21.40 horas.

FRANKFORT.— 10 de julio esquina Vicuña Mackenna: dos funciones.

CINES

ALAMEDA (91254).— R.: Raíces del cielo. La posada de la sexta felicidad.

ALCAZAR (80122). — R.: Al Capone. El hombre indestructible.

ALMAGRO (83425). — R.: La venganza del vampiro. Cita con un muerto. Agregados.

ALHAMBRA (90527).— R.: Modisto para señoras. Alas de águila. Confesión de culpas.

AUDITORIUM (84688).— R.: La pescadora del lago de los sueños. Noticiarios.

AMERICA (52443). — R.: El ataúd del vampiro. Su ley fue matar. Agregados.

ANDES (43811).— R.: Un rey en Nueva York. Acusada de asesinato. Agregados.

ASTOR (392112).— M., V. y N. Imitación de la vida.

AV. MATTA (51455).— R.: El triunfador. El guerrero apache. Por diez centavos de amor.

BANDERA (89111-87953).— M., S. V. y N.: Cita mortal.

BALMACEDA (88768).— R.: Guitarras de medianoche. Dos mexicanos en Aragón. Agregados.

BAQUEDANO (317871).— R.: El puente sobre el río Kwai. El oasis maldito. Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787). — R.: El gran Caruso. El vivo del escuadrón. Campeón tímido.

GUIA DEL ESPECTADOR

CAPITOL (89581).— R.: Aquellos tiempos del cuplé. Rififí en México. Pecados del pasado.

CARRERA (86685). — R.: El viejo y el mar. La indiscreta. Agregados.

CALIFORNIA (498061).— M. V. y N.: La maja desnuda. Noticiarios. Agregados.

CENTRAL (33555).— M., V. y N.: Horizontes de grandeza.

CERVANTES (88569).— M., S., V. y N.: La más linda vedette.

CINELANDIA (67532).— R.: La saeta del ruiseñor. Agregados.

CINE RIO (33550).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CITY (66687). — R.: Herencia trágica.

CINE SUR (61524). — R.: La posada de la sexta felicidad. Raíces del cielo.

COLON (90577). — R.: Emisarios del otro mundo. El ataúd del vampiro. El vivo del escuadrón.

CONTINENTAL (60735).— R.: Mi niño, mi casa y yo.

CHILE (60728).— R.: S. O. S. Scotland Yard. Emisarios del otro mundo. Kurusu, el terror del Amazonas.

DANTE (494359). — M., V. y N.: El amigo de la familia. Noticiarios y agregados.

DUCAL (35375).— M., V. y N.: El ocaso de los bárbaros.

EGAÑA 417026).— V. y N.: Al Capone. Relámpago negro.

EL GOLF (480046).— M. V. y N.: Su más fiel amigo.

EL SALTO (373334).— R.: Pistolas de oro. Marido a la fuerza. Sangre en las nubes. Al compás del calypso.

ESMERALDA (64303). — R.: El demonio de la carne. Miércoles de ceniza. Agregados.

FLORIDA (34289).— R.: Los Vikings.

GRAN AVENIDA (52183).— R.: Miércoles de ceniza. El demonio de la carne. Agregados.

HOLLYWOOD (42389). — R.: Los desnudos y los muertos. Invasores de Marte. Campeonato mundial de boxeo.

HUELEN (31603).— M., S., V. y N.: Un genio anda suelto.

IDEAL CINEMA (92188).— R.: El alcalde de Broadway. La diabla. El árbol de la vida.

IMPERIO (397960).— M., V. y N.: Tarzán y su hijo.

ITALIA (41883).— R.: El hombre increíble. Terror que mata. Agregados.

KING (32838).— M., V. y N.: Mujeres peligrosas.

LAUTARO.— R.: Intriga en Hong Kong. Suave como la seda. Afuera sopla el viento.

LAS LILAS (43116).— M. V. y N.: Horizontes de grandeza.

LIBERTAD (371627). — R.: Ni tiempo para morir. La venganza de Frankestein. Agregados.

LIDO (34366). — M. V. y N.: Ana de Brooklyn.

LIRA (52181).— R.: Intriga en Hong Kong. Huida al cañaveral. Suave como la seda.

LO CASTILLO.— V. y N.: Cita mortal.

MAIPO (95050).— R.: El trueno entre las hojas. Me perderé contigo. Agregados.

MAYO (391201). — R.: Heroica. El reo tiene la palabra.

MARCONI (42867). — R.: Los desnudos y los muertos. Los invasores de Marte. Campeonato de Boxeo Mundial.

METRO (83361).— M., V. y N.: La maja desnuda. Noticiario Metro.

MADRID.— R.: El rey vagabundo. Caminito de gloria. La montaña siniestra.

MINERVA (91464). — R.: Las aventuras de Pulgarcito. Cuente hasta cinco y muera.

MIRAFLORES (30909).— R.: Un americano en Italia. Un rey en Nueva York. Agregados.

MISTRAL (63994). — R.: Las aventuras de Pulgarcito. Cuente hasta cinco y muera.

MONUMENTAL (91555). — R.: El triunfador. Kalapalos. Un mundo nuevo.

MODERNO (La Cisterna, fono 253).— R.: Por quien doblan las campanas. Una golfa. Fuego sobre Arizona.

NACIONAL (370594). — R.: Un mundo nuevo. Pasiones sin ley. Pecado en el paraíso.

NILO (392078).— M., S., V. y N.: Festival japonés. "La novia del Castillo de Fénix.

NORMANDIE (87749). — R.: La rubia atómica. Animo, doctor

NOVEDADES (94594). — R.: María Pilar. El marido de su mujer. Mi cara mitad.

ORIENTE (41345).— M. V. y N.: Horizontes de grandeza.

O'HIGGINS (86929). — R.: Ni tiempo para morir. La venganza de Frankestein. Agregados.

PACIFICO (62821).— M., S., V y N.: Gorila.

PALACE OVALLE.— R.: La ley del indio. Mentira. Enterrado en vida.

PRAT (50754).— R.: Miguel Strogoff. Orlando, el furioso. Kalapalos.

PALMILLA.— R.: Puerto nuevo. Tarde de toros. Oh, doctor.

PLAZA (84714).— M., S., V. y N.: El amigo de la familia.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). V. y N.: Fuga en cadenas.

PORTUGAL (34816). — R.: Ando volando bajo. El circo. Agregados.

REAL (65555).— M., S., V. y N.: Maridos solos en la ciudad. Agregados.

RECOLETA (63874). — R.: Víctimas de sus deseos. Una golfa. Cuatro horas antes de morir.

REGINA (36097).— M. V. y N.: El fuerte de la matanza.

REPUBLICA (93613).— R.: Sed de vivir. Del destino nadie huye. Pepino y Violeta.

REX (31143-31144).— M., V. y N.: Afrodita.

RIALTO (41667).— R.: Las minas del rey Salomón. Casino del placer.

RITZ (380613).— R.: Frou Frou.

RIVIERA (36093). — R.: Un extraño en mis brazos. Drácula.

ROMA (67258).— R.: El viejo y el mar. La indiscreta. Agregados.

ROXI (80809).— R.: Secuestro de mujeres.

SAN ANTONIO (33605).— R.: Los amantes de Montparnasse.

SAN MARTIN (81093).— R.: Congreso en Sevilla. Agregados.

SANTA LUCIA (34718).— M., S., V. y N.: Horizontes de grandeza.

SANTIAGO (32888).— R.: Música de siempre.

SAN MIGUEL (51262).— R.: Víctimas de sus deseos. Una golfa. Cuatro horas antes de morir.

SAN MARTIN (35357).— R.: Saeta del ruiseñor.

SANTA ROSA (53940).— R.: Intriga en Hong Kong. Suave como la seda. Huida al cañaveral.

SAO PAULO ((397946). — R.: Festival de Tom y Jerry.

SAN DIEGO (81093). — R.: Congreso en Sevilla. Agregados.

SEPTIEMBRE (94321).— R.: El zorro de París. La patrulla de la muerte. Resplandece el sol.

SELECTA (92194).— R.: Fuego en sus labios. La engañadora.

TIVOLI (30611).— R.: La familia dedos largos. Noticiarios y agregados.

TOESCA (63289).— R.: El lago de los cisnes.

VALENCIA (370288). — R.: Víctimas de sus deseos. Una golfa. Cuatro horas antes de morir.

VERDI.— R.: El amor que la mujer quiere. Kalapalos. Corazón dividido.

VENECIA (80336).— R.: El gran Caruso. El tesoro del ahorcado. El vampiro atómico.

VICTORIA (30021).— R.: Los diez mandamientos.

VIENA.— R.: Sabrás que te quiero. Sangre en el asfalto. Piel canela.

WINDSOR (89761).— M., V. y N.: Su más fiel amigo.

YORK (66687).— R.: Las ratas. Agregados.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

MUNICIPAL (San Bernardo). — R.: El antílope de oro. El borriquillo de los ojos azules. El hombre de piedra.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Fuego en la sangre. Tierra de hombres. Regina.

MAIPU (Maipú).— R.: Me lo dijo Adela. Los 7 pecados capitales. Lástima que sea una canalla.

PLAZA (Puente Alto). — R.: Las mellizas del valle feliz. Camping.

CERVANTES (San Antonio). — R.: Vasallos del mal. Este es mi reino. Agregados.

TALAGANTE (Talagante).— R.: Así es Rusia. Noticiario Metro y Chileno.

PEÑAFLOR.— R.: La doncella de piedra. Ataque a traición. Agregados.

LA NACION

Gentes

MARIA CALLAS — ARISTOTELES ONASSIS

MILAN, 16.— (UPI).— Aristóteles Onassis será la "tercera víctima" de María Callas, según dijo la madre de la soprano en una entrevista con una revista italiana.



En un reportaje exclusivo fechado en Nueva York, el semanario de Milán "Europeo", afirma que Evangelina Karageropoulos, madre de la artista, dijo:

"Fui la primera víctima de María, Meneghini (Batista Meneghini, esposo de la soprano) fue la segunda, y Onassis será la tercera... Y así será hasta el final de su carrera. Nada se puede hacer, es como una maldición".

La señora Karageropoulos, que afirma haber recibido sólo un cheque por 40 dólares de su yerno Batista Beneghini, predijo:

"María se casará con Onassis. María quería un escándalo. Le dio forma día a día, con sus manos. Quiere la fama de la vida de sociedad, quiere adquirir los miles de millones de Onassis, su yate, sus aviones a reacción; ella quiere poseer a Montecarlo, ella quiere poseer sus buques-tanques de petróleo.

"Ella también quiere regresar en triunfo a los teatros de donde fue expulsada por sus caprichos y la falta de tacto de Meneghini. Ella quiere cantar nuevamente en la Scala, el Metropólitan y la Opera de Roma. Lo logrará todo, porque es astuta, cínica y sin escrúpulos. Tiene una voluntad férrea para tener todo lo que ensía".



En otra entrevista publicada en la misma revista, se afirma que Meneghini dijo que "María perdió la cabeza".

Meneghini también dio a entender que la Callas sintió profundamente las críticas que se le hicieron en los diarios italianos después que abandonó el año pasado el teatro de la Opera de Roma tras el primer acto de la ópera "Norma".

En relación con el viaje que la soprano hizo con él y Onassis en el lujoso yate de este último, "Cristina", el mes pasado, Beneghini dijo:

"Cuando María vio la miseria en Grecia, casi lloró. Descubría entonces a su patria, y la vio tan mal. Yo, para ella, representaba a Italia, que la había insultado y ofendido. También estaba allí el otro hombre, cerca de ella, que ante sus ojos se convirtió en el símbolo de Grecia... Y ella perdió la cabeza... Sin embargo, ¿qué mujer podía haber resistido?".

Dos nuevos cometas descubrió astrónomo británico aficionado

LONDRES, Telemundial.— George Alcock, astrónomo aficionado de Inglaterra, ha descubierto dos nuevos cometas que se consideran los primeros que han sido localizados por un observador británico en el transcurso de más de 60 años. Ambos cuerpos celestes han sido registrados y fotografiados por el Real Observatorio Hertsmonceux, de Sussex, y sus movimientos en los próximos días serán cuidadosamente anotados. Es muy posible que no se les pueda ver sin el auxilio de un telescopio potente.

El descubrimiento del señor Alcock constituye la culminación de seis años y medio de observación desde el jardín de su residencia. El primer cometa se halla en la Contelación de la Corona Boreal; el segundo, en la Constelación de Cáncer. Alcock, profesor de geografía e historia de la Escuela de Enseñanza Secundaria de Fletton, tiene 47 años y utiliza para sus observaciones un telescopio de 105 milímetros.

Dichos cometas han sido fotografiados por los astrónomos británicos en tres posiciones. Se descubre anualmente un promedio de seis cometas, pero este año es posible que se supere tal número, pues hasta la fecha ya se han observado cinco.

De moda los octogenarios: después de Casals se casa Sir Thomas Beecham con su secretaria

LONDRES (ANSA). — Sir Thomas Beecham se ha casado secretamente con su joven secretaria, Shirley Hudson. El famoso director de orquesta tiene 80 años, y su esposa 27. Las nupcias se celebraron en Suiza el 10 de agosto, pero la noticia recién fue conocida varias semanas después.

Sir Thomas, hijo de sir Joseph Beecham, que se enriqueció fabricando píldoras, realiza con ésta su tercera experiencia matrimonial. Obtuvo el divorcio de su primera mujer en 1943 y se casó poco después con la pianista Betty Humby, que murió el año pasado. Ese episodio provocó en su ánimo una gran depresión, y en ese difícil momento fue sostenido por Shirley Hudson, que desde hacía algunos años era ya su secretaria. Shirley comenzó a acompañarle donde quiera que fuese, en Inglaterra o el extranjero, aunque nadie pensase entonces en la posibilidad de un matrimonio.

El famoso director de orquesta se presentó el 31 de julio al Consulado británico de Zurich para informarse sobre las formalidades necesarias para las nupcias, y mientras esperaba los documentos se refugió en un hotel de Burgenstock, un monte cercano a Lucerna. El 10 de agosto se presentó al Municipio de Zurich para la ceremonia nupcial, acompañado por dos testigos, que certificaron que era "director artístico de la Royal Philarmonic Orchestra de Londres"; a la joven Hudson se la anotó como "secretaria de la orquesta". La pareja regresó a Londres a mediados de agosto, pero no reveló a nadie su secreto. Sir Thomas dirigió la orquesta para la grabación fonográfica de algunas páginas de Haendel y luego los esposos retornaron a Suiza, donde pasarán su luna de miel.



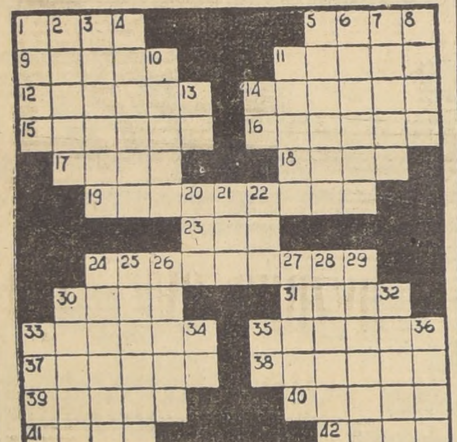
SIR THOMAS BEECHAM

"Estoy completamente estupefacta —declaró al conocer la noticia una cuñada del célebre director, Adriana Beecham, que vive en Oxford—, pues no tenía la más pálida idea". Por su parte, Jem Marchant, funcionario de la Orquesta Filarmónica e íntimo amigo de sir Thomas, dijo: "No lo puedo creer. Estuve con ambos hace pocos días y no me dijeron una sola palabra, aunque ahora comprendo por qué él parecía más joven y dirigía con gran entusiasmo".

Se hace notar, por otra parte, que los matrimonios a edad avanzada no son raros en los ambientes musicales; hace dos años se registró el clamoroso enlace entre el violoncelista Pablo Casals, de 82 años, y Marta Montanez, una alumna suya, de 23 años. Malgrado su edad, sir Thomas Beecham es una persona vigorosa de cuerpo y de ingenio, y es también famoso por sus cigarros "a lo Churchill", que fuma continuamente.

Beecham dijo de sí mismo: "He procurado siempre comportarme como un caballero, pero hay quienes no están de acuerdo a este respecto.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Rezas, recitas una oración.
5.—Adj. invariable.
9.—Vedar, poner el veto a una ley.
11.—General, universal.
12.—Dad asilo.
14.—Hato o rebaño.
15.—Que suena.
16.—Obra que relata los acontecimientos año por año.
17.—Sacerdote budista del Tibet.
18.—(Marco Silvio), emperador romano en el año 69.
19.—Falta de tino (Pl.).
23.—Licor alcohólico.
24.—Sombrías, tétricas (Fig.).
30.—Más malo.
31.—Exponed un manjar al fuego.
33.—Embarcación sin quilla usada en la India.
35.—Virtuoso, incorruptible (Fig.).
37.—Planta compuesta de flores pequeñas amarillas.
38.—Volver a atar.
39.—Mamífero paquidermo doméstico.
40.—Hace la lluvia, el viento, etc., que se tiendan las mieses.
41.—Acíbar, planta liliácea.
42.—Atreverse, animarse.

VERTICALES

1.—Algas filamentosas de las aguas corrientes.
2.—Reverberación o resistero.
3.—Acertad.
4.—Princesa judía, hija de Herodes y de Herodías.
5.—Empeño, esfuerzo.
6.—El más ilustre linaje de los godos en España.
7.—Tengan una duda.
8.—Medida de longitud (Pl.).
10.—Poco comunes (Fem.).
11.—Regla, procepto.
13.—Nota musical.
14.—Repetido, madre.
20.—Archipiélago malayo.
21.—Calabaza cortada por la mitad.
22.—Hija de Cadmo y de Armonía, esposa de Atamante, rey de Tebas.
24.—Dícese del compuesto que no es básico ni ácido.
26.—Nombre dado por los romanos al caudillo galo que los derrotó en el año 390 A. de J. C.
28.—Cangrejo de agua dulce.
29.—Flechas, armas.
30.—Suelo, de tablas sueltas que tienen algunas lanchas.
32.—Acción teatral.
33.—Entrada, orificio (Fig.).
34.—Vocal repetida.
35.—Simb. quím. del erbio.
36.—Recitar un oración.

(RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR).





UNA "BB" LATINOAMERICANA.— Nélida Lobato, que ha llegado a Santiago del Nuevo Extremo a alegrar las pupilas masculinas con los atributos de que la dotó la naturaleza, muestra aquí generosamente sus líneas esculturales y la gracia y donaire de vedette que la han hecho conquistar el título de Brigitte Bardot argentina. La comparación es justificada, ¿verdad?

Integración del hombre: finalidad de una universidad diferente

La Universidad Americana de la Cultura comenzará a funcionar dentro de poco en Santiago.— Propósitos e ideas esenciales

Por ROBERTO KLENNER

Santiago verá nacer, en los próximos días, una nueva universidad: la "Universidad Americana de la Cultura".

No será, por cierto, un centro universitario más, sino que ahora se da forma y vida a un instituto de cultura integral.

La idea central que ha inspirado a los organizadores de la Universidad Americana de la Cultura —todos ellos destacados catedráticos de las diferentes universidades de la capital (de Chile, Técnica del Estado y Católica)— está expresada en el "Libro de las Misiones", de José Ortega y Gasset: "Es necesario colocar a la Universidad en un nuevo plano; darle una nueva misión; situarla ante una nueva Verdad; darle autenticidad".

Se han tomado toda clase de informaciones de lo que hoy se hace en las diversas universidades y con estos antecedentes a la vista se ha podido concluir en que el "principio de la economía en la enseñanza" las ha compelido a realizar una labor brillante, pero incompleta: preparar profesionales (abogados, médicos, ingenieros, arquitectos y otros) y desarrollar algunos cauces de la investigación científica.

De allí que se haya determinado formalizar la creación de una Universidad totalmente distinta, nueva, llamada a integrar al hombre sobre la base de un sistema de ideas como el Mundo y el Hombre, a fin de que los profesionales y técnicos chilenos puedan vivir su vida, sin aturdimientos, sin tragedias, sin frustraciones.

Esta Universidad tendrá, pues, por tarea, equilibrar las mentalidades chilenas especializadas con un bagaje de ideas sobre nuestro tiempo.

La idea anterior afirma que es urgente integrar al hombre profesional o técnico, intelectual o investigador, ya que no es ni remotamente posible que las universidades actuales y futuras que se informen por principios tan complejos como dispares, como es el caso de darse por misión preparar profesionales, técnicos, intelectuales y científicos, puedan entregar a la sociedad un ser que haya recibido todo aquello que su universidad deseó comunicarle. El hombre nuestro no es lo que la Universidad esperó ni lo que la sociedad chilena espera, que sea integral y auténtico.

Para desarrollar en forma idónea esta tarea, el nuevo instituto cuenta con un grupo de distinguidos profesores universitarios en actual posesión de cátedras en las tres Universidades de Santiago y entre los cuales podemos mencionar a Eliodoro Domínguez, que actúa como Rector; Ramiro González Allende, como Secretario General; Pedro Zuleta, como Decano de la Facultad de la Cultura; Mario Dujisin, Ariel Leporati, Luis Fuentealba, Marcos Bontá, Eduardo Criorrini, Antenor Rojo, Martín Pino y otros.

Hemos tenido a la vista el primer prospecto que será puesto en breve en circulación. Tomamos de allí lo siguiente:

Propósitos: La Universidad Americana de la Cultura propende a integrar o completar al hombre, esto es, darle el equilibrio entre la indispensable especialización que hoy exigen la ciencia y la técnica, y las necesidades de su espíritu. Mantener y mejorar los valores permanentes de la cultura, atendiendo de preferencia al desarrollo de las disciplinas filosóficas, las ciencias puras y las creaciones artísticas. Dar a sus enseñanzas una clara orientación que permita al hombre sentir y comprender la época en que vive, acomodarse a ella en forma activa, es decir, mejorándola y haciéndose a sí mismo apto para alcanzar modos superiores de vida. Vivir atenta a las inquietudes y problemas que preocupen al hombre y ofrecerle la oportunidad de perfeccionar sus condiciones para resolverlos.

Normas para cumplir estos fines: Dictar cursos regulares y permanentes en conformidad a los programas de estudio y programas aprobados por el respectivo Consejo Docente. Estos cursos estarán divididos en trimestres y al final de ellos el alumno recibirá un certificado, previo examen. El alumno que apruebe los cuatro primeros trimestres recibirá el título de Licenciado en Cultura. El que apruebe los 5.o y 6.o trimestres, que comprenden la especialización de todos los aspectos de la vida americana, recibirá, además, el título de Licenciado en Cultura Americana. La Universidad dictará, asimismo, ciclos orgánicos de conferencias sobre temas que estime necesarios a los fines que persigue. El Departamento de Publicaciones editará las conferencias y cursos que se dicten en sus aulas, así como ensayos y libros que escriban sus catedráticos y colaboradores.

Relaciones: La Universidad mantendrá relaciones públicas con las instituciones universitarias del país y del extranjero. Se vinculará también con instituciones y organismos culturales nacionales e internacionales. Mantendrá intercambio de catedráticos con las instituciones y organismos citados. Propiciará la realización de viajes de estudio de sus catedráticos, egresados y alumnos.

Las condiciones de ingreso son: a) Poseer título profesional o b) Licencia de una escuela universitaria, o c) Ser artista o escritor. Tales requisitos se exigen para alumnos regulares. No obstante, toda persona que desee adquirir cultura puede matricularse como alumno "libre". Las clases se desarrollarán de lunes a viernes entre 19 y 21.15 horas. Todas las informaciones pueden solicitarse, dentro del horario indicado, en Alameda Bernardo O'Higgins 1407.

La Universidad Americana de la Cultura ofrece, como puede apreciarse, la oportunidad de librarse del estancamiento, de la prisión de la diaria rutina, haciendo valer el derecho al conocimiento, su libre posesión y empleo.

Orígenes del Habeas Corpus

Con la posible excepción de "Magna Carta", no hay en la historia de las libertades del ciudadano inglés frase tan famosa como "habeas corpus". Estas dos palabras son el símbolo de una de las libertades básicas del ciudadano; son su escudo contra el arresto y la detención sin derecho a ser acusado y juzgado.

La Ley del Parlamento que popularmente se conoce por el nombre de Habeas Corpus fue aquella que convirtió una centenaria ley no escrita en legislación codificada y claramente definida. Dicho sea en honor a la verdad, fue aprobada como consecuencia de un chiste y un accidente.

En una disertación que el Servicio Latinoamericano de la BBC transmitirá el jueves 17 del presente, a las 20.15 hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, con repetición a las 22.15 horas, por las ondas de 24.80 y 19.85 metros, J. Enoch Powell, miembro del Parlamento, nos relatará los orígenes del Habeas Corpus.

Así Atendemos al Público

CAJA DE EE. PP. Y PP. OTORGARA PRESTAMOS PARA TERMINAR CASAS

Busca con la CORVI el financiamiento

Nuestra lectora, empleada fiscal, carnet 28196, de Ñuñoa, nos plantea en carta publicada ayer, su problema para dar término a la edificación de una casa, cuya obra gruesa ya ha terminado, con gran esfuerzo de su parte, pues no cuenta con otros medios económicos que su sueldo mensual. Agrega, que la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, a la cual ha recurrido en ayuda no le ha otorgado un préstamo hipotecario para término de edificación, por estar agotado el ítem correspondiente.

Hemos consultado al Vicepresidente de la Institución, quien nos ha manifestado que el Plan Habitacional del Gobierno ha otorgado a las Cajas de Previsión la facultad de conceder préstamos para término de edificación, siempre que las construcciones estén encuadradas dentro de las disposiciones de la Ley Pereira, vale decir, que no sean mayores de 140 metros cuadrados de edificación. Efectivamente, nos dice el Vicepresidente, el ítem para estos préstamos está agotado, pero como no es posible dejar abandonados a los imponentes que con gran esfuerzo económico han levantado la obra gruesa de su futura casa, se están realizando gestiones ante la CORVI para suplementar dicho ítem y proceder inmediatamente a cursar los préstamos correspondientes.

Por lo tanto, nuestra lectora, debe esperar un poco más en la seguridad que su caso será considerado por la Caja y podrá dar término a la construcción de su casa.

QUIERE EDIFICAR

Soy una empleada fiscal, que siempre soñé con tener una casa propia, y como el único medio de conseguirla era por la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, ya que mi renta es solamente mi sueldo, consulté en la Caja, en la cual me dijeron que solamente se hacían préstamos hipotecarios para término de edificación. Casi 3 años he estado economizando día a día con toda clase de privaciones, y por fin terminé mi obra gruesa, y ahora que la tengo terminada, hace varios meses que están suspendidos los préstamos.

Nuestra lectora carnet 28196, de Ñuñoa, empleada fiscal, se queja de que la Caja de Empleados Públicos y Periodistas no ha cursado su solicitud de préstamo para dar término a la edificación de su casa, que ya se encuentra con la obra gruesa terminada, lo que ha realizado con sus economías personales.

Cartas al Director

RECADO AL GRAL. POLLAROLO

El 19 de septiembre del año pasado concurrí, en la misma forma que otros miles de santiaguinos, a presenciar el regreso de las tropas del Ejército y de la Aviación, después de que éstas desfilan en el Parque Cousiño. Me ubiqué en la Alameda, frente a la Embajada del Brasil, y, a diferencia de lo ocurrido en años anteriores, me sentí profundamente defraudado.

La marcha tradicional de los regimientos por nuestra primera avenida, con sus bandas a la cabeza, no pudo efectuarse en la forma acostumbrada, ya que ellos debían rendir un nuevo homenaje en la Plaza Bulnes, y todo el trayecto entre Nataniel y Ejército fue ocupado para estacionar las unidades y prepararlas para su presentación en dicha plaza. Las bandas silenciaron sus marchas y los soldados cambiaron sus formaciones de marcha por "bloques" de batallón para el desfile.

Como viejo servidor de las Fuerzas Armadas, me sentí defraudado con esta disposición, que es necesario reformar este año. Si durante la Parada del Parque las tropas rinden homenaje a las autoridades de la República, los que comienzan con los destinados al Comandante General de la Guarnición, para seguir luego con los honores al Comandante en Jefe del Ejército, y así sucesivamente, ¿qué razón valedera hace necesario un nuevo homenaje en la postrera hora del 19 de septiembre?

Si este homenaje es indispensable, ¿por qué no se efectúa en la Alameda, frente al Club Militar, por ejemplo, sin movimiento de bandas (encajonamiento y desencajonamiento), obligando a la tropa a ejecutar sólo el paso regular?

Sería interesante que el Comandante de la Guarnición, el estimado general Pollarolo, arbitrara las medidas del caso. Miles de santiaguinos se lo agradeceríamos, ya que la celebración de Fiestas Patrias no puede monopolizarse exageradamente.

Saluda atte. al Director.— **Un viejo soldado.**

LA BANDENA NACIONAL

El día martes 1.o, aparece una carta del señor M. J. Herrera con el título INSTITUTO NACIONAL, en la que dice que ya no le extrañan los errores históricos, pues, se cometen con frecuencia, y pone como ejemplo el de la actual bandera nacional y la batalla de Maipú, manifestando: "Tanto en la batalla de Maipú como en la de Chacabuco se usó la bandera del General Carrera (azul, blanco y amarillo) cambiado este último color por el rojó (bandera de transición).'"

Manifiesta, luego, el señor Herrera que la actual bandera sólo empezó a usarse el año 1821.

Al respecto, quiero decir:

1) Oliver Schneider en su "Historia de la bandera", dice:

"Después de la batalla de Chacabuco se modificó la bandera de la Patria Vieja reemplazando la faja amarilla por una de color rojo. Esta bandera, llamada "bandera de transición", no tuvo una legalización oficial expresa y sólo se usó algunos meses de 1817. Se le atribuye a don Juan Gregorio de Las Heras.

A ella siguió la bandera actual que, por primera vez, apareció en un acto público el 12 de febrero de 1818, con motivo de la proclamación y jura de la independencia. Fue concebida por el Ministro don José Ignacio Zenteno y dibujada por el ingeniero militar español don Antonio Arcos, aunque hay quien sostiene ser obra de don Gregorio de Andía y Varela, que dibujó el primer escudo nacional".

2) Días antes de la batalla de Maipú, San Martín dio una orden general, señalando la "colocación de los cuerpos en el orden de batalla", al final de esta orden puso la siguiente nota, cuya parte principal dice:

"Los comandantes de cuerpos, en el momento de acción, luego que vean ENARBOLAR EL PABELLON NACIONAL DE CHILE y una bandera blanca, cargarán a la bayoneta y sable en mano a los enemigos que tengan al frente, para cuyo efecto tendrán siempre un ayudante de observación que vea el cuartel general, el cual tendrá siempre ENARBOLADA LA BANDERA TRICOLOR, para que se sepa donde existe". Fdo.: SAN MARTIN.

3) Como se ve por lo anterior San Martín habla de PABELLON NACIONAL DE CHILE y más abajo de BANDERA TRICOLOR. La bandera de transición no tuvo legalización oficial y la bandera actual tenía para la batalla de Maipú oficialmente 2 meses: el 12 de febrero de 1818, ante esta bandera, el Director Interino del Estado, general De la Cruz y todas las autoridades, puestas de rodillas, juraron sostener la independencia absoluta del Estado de Chile de Fernando VII, sus sucesores y de cualquiera otra dominación extraña. **René Rodríguez Tapia, Avda. Balmaceda 2024, San Javier.**

ALZA DE $ 100 EN QUINTAL DE HARINA

Adjunto a la presente, se encuentra un volante enviado a mí, por el representante de la firma Williamson, Balfour y Cía., propietario de la cadena de Molinos "San Cristóbal", por el cual me anuncia la subida de la harina en $ 100 por quintal. Como usted, vé, el alza es pequeña, pero gravita en más de $ 1 por cada kilo. Esta alza la absorberá el pequeño comerciante, o tendrá que subir $ 1 por kilo.

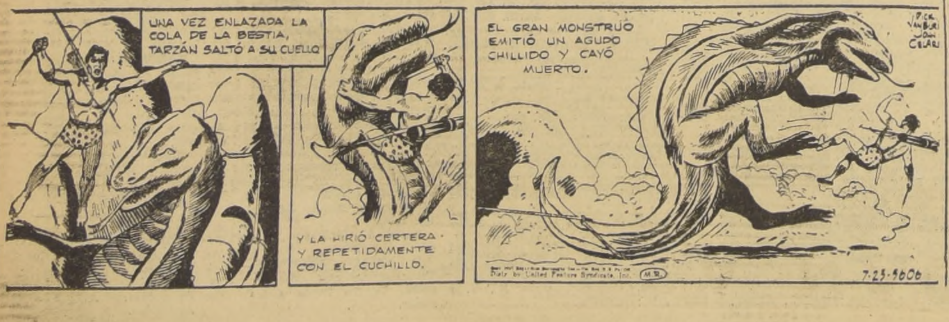
En este momento estamos todos los comerciantes de abarrotes empeñados en estabilizar los precios; pero al del alto comercio se están subiendo constantemente los artículos, ¿cómo podrá mantenerse sin alterar los precios el revendedor?

Esta es una burla de parte de las grandes firmas. A ellas no se les puede decir que están caros los artículos que venden, pero el comerciante detallista recibe todos los días queja de parte del público por las alzas.

Luis Polanco P.

TARZAN

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA

POR JORGE PALACIO

